

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS		
V33A NO 304	216-225	1610.06.25	1612.03.14	COMPARIZIO	COSTANTINO AND LORENZO	APOSTASIA	C: Born a Christian. While travelling on board a merchant vessel back to Cyprus they met Turkish vessels near Coro and were captured and sold as a slaves to a janissary. After some time he was with his master travelling with provisions from Tunis to Biserta when they were captured by galleys of Malta and the crew escaped but he was captured. He does not know any Christian prayers except the Greek way of the sign of the Cross. L.M: Was serving a soldier in the army of the king of Portugal, when the camp was taken over and everyone captured. He was a slave for 10 years and when his master died, he was given freedom, but ended up in the slave prison where a Portuguese renegade set him free. As he left, they were captured by galleys of Malta.	C:17, L:60	slaves	Cyprus, Coro, Tunis, Biserta, Fes, Portugal	Costantino, Lorenzo Martinez, Camillo La Manda, Mechemet, Lorenzo de Cipro, Nicolau, Vehis	NA	C:??, L:M??	details of journey		
V33A NO 305	226-237	1610.07.25	1610.08.04	DENUNCIA	VINCENZO AZZOPARDI	LITIGA	While Giovanni da Russia was swimming in the marina de Castiglia where there were other young men, a certain Francesco Fiteni dacked him twice under water. Giovanni punched him and at that point Vincenzo attacked Giovanni and punched and kicked him in the sea.	18	barber	Valletta	Giovanni da Russia, Michele Raneri, Gio Maria Camilleri, Vincenzo Azzopardi, Pietro de Franchis, Cler Gio. Francesco Chantur, Giuseppe Saliba, Angelo Brunetto, Alessandro Baldacchino	suplica	to be beaten with the cord 3 times in the courtyard of the H.O and for a year must not approach Vittoriosa for a year.	NA	details of spell/remedy	
V33A NO 306	238-248	1610.06.11	1610.07.10	INFORMAZIONE	LAZZARINA SCIFO	SORTILEGGI	Accused of having made a spell for Benda by throwing salt in the fire as a remedy to bring back her lover who went off with someone else.	30	NA	Vitoriosa, Kirkop	Benda Mallia, Lazzarina Scifo, Vennera Mangion, Elenora San Filippo, Filiberto Turier	NA	tortured and released because of her screaming	NA	details of spell/remedy	
V33A NO 307	250-268	1608.01.02	1609.03.07	DENUNCIA	GEORGIO JATI AND PIETRO VENEZIANO	BLASFEMIA	Both swore on numerous occasions. Pietro swore when he lost at a dice game on board the Peregrino (Pellegriero?)	NA	G: maestro d'ascia, P: calcifitto	levant, Livorno	Pietro Sgato, Carlo Chidone, Prospero Rocco, Angulo Bezzina, Giovanni Caminiti, Gio Battista Pletto, Carlos Rafeu, Luca Metaxi, Pietro de Stefano, Don Pontremoli, Basilio de Candia, Giovanni de Matteo, Nicolau de Demetri Santo De Fiorino	NA	P: to pay 50 scudi	NA	details of games on board	
V33A NO 308	269-270	1611.12.22	1611.12.22	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Rumored to be a renegade and convinced to remain a Muslim, in fact does not fast.	NA	NA	Sicilia, Valletta	Rect. Pr Pietro Farnusius	NA	to remain silent about the matter	NA	details of galley	
V33A NO 309	271-272	1613.03.22	1613.03.22	DENUNCIA	MONSU' DEL NE	HERESIA	Rumored to be a heretic but goes to mass and listens to the sermons.	NA	NA	Rome, Vittoriosa	Fra Carlo Desparron	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 311	273-286	1613.05.17	1620.02.20	DENUNCIA	TOMMASO CIARLINO	APOSTASIA	Born a Christian, at the age of 12 while travelling on a vessel as a mozzo, was captured slave, taken to constantinople and sold. He was forced to convert to Islam and named Mami. He eventually became a corsair but was captured by the galleys of Malta.	54	slave	Sorrento, Pontemaggiore, Barbary	Don Giovanni Farrugia, Domenico Farrugia, Tommaso Chiarione	letters	to abjure wearing the penitential habit and holding a candle and for 4 years to confess 4 times a year on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas and receive the Eucharist and to fast on any day of the week.	NA	physical description	
V33A NO 312	287-288	1611.12.22	1611.12.22	DENUNCIA	MARIETTA ZAMMIT	SORTILEGGI	Believed to have assisted a mother and a daughter to put a spell on the father to influence his choice of husband for the other daughter / sister, Catherinella. The father, mother and Mathea are dead. This incident occurred 2 years before.	NA	NA	Qrendi, Imgabba, Bubaqra	Domenica Cassar	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 313	289-290	1610.10.07	1610.10.07	DENUNCIA	FRA GIORGIO MIGLIOTTI	SCANDALO	Is accused of prolonging the baptism of his slave. He said he was waiting for his ransom payment of 120 scudi to arrive, then he would set him free and would be baptized.	15	slave of Fra	Valletta	Fra Geronimo Gerio	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 314	291-292	1611.07.31	1611.08.01	DENUNCIA	MARIANO BUGENI	SCANDALO	Accused of having tried to put a curse on the wife of Domenico Camilleri, for her to fall for him. Mariano also asked Domenico's mother and sister, Francesca and Paolina to steal a lock of her hair or a piece of her clothing for his to make the spell.	NA	NA	Zebbug	Domenico Camilleri, Marc'Antonio Zamegh	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 315	293-294	1609.03.09	1609.03.09	DENUNCIA	FRANCESCO SANZELLA	BLASFEMIA	Said that the chaplain of the vessel was an evil man who slept with women. This convinces him not participate in his masses. However Salvo, told him that he should know that the character of the person does not make the mass less holy.	NA	soldier	Piccadie, Barbary	Salvo della Valli	NA	to remain silent about the matter	NA	on board the galley of Captain Rodi	
V33A NO 316	295-296	1611.02.22	1611.02.22	DENUNCIA	GIOVANNA BERSLEU	SORTILEGGI	Rumored to have placed 3 cursed items at the door of Domenica Bugeni.	NA	NA	Zebbug, Siggiewi	Matteo Gauci	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 317	297-298	1611.03.08	1611.03.08	DENUNCIA	ARNAUD	APOSTASIA	Said he was born a Christian and had been captured slave and forced to convert to Islam. He would like to return to the Faith if he had a way of getting off the vessel on which he was enslaved.	NA	rower on the galley	Padrona	Albania	Fra Bonaventura San Michele	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter
V33A NO 318	299-300	1611.11.04	1611.11.08	DENUNCIA	AMBROSIO SALIBA	CIBI PROIBITI	Rumored to have eaten meat on Friday and Saturday. The parish priest made a reminder during Sunday mass.	NA	NA	Attard	Don Giovanni Abela, Don Stefano Buttigieg	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 319	301-306	1611.03.30	1615.03.14	PROCESSO CRIMINALE	DON GIO MARIA AGIUS	BLASFEMIA	Believes that poor people are cursed by God who created them poor, and so no one should have any mercy for the poor. He also said there is no God or Virgin Mary.	44	priest in Lia	Lia	Paolo Micallef, Simon Bahugiar, Gio.Maria Agius	NA	prohibited from celebrating mass until next Holy Saturday. In the meantime must pray penitential prayers.	NA	details of spell/remedy	
V33A NO 320	307-308	1610.06.09	1610.06.09	INFORMAZIONE	ARI ROBINSON, JACQUES SCOT	HERESIA	Accused of being Lutherans while working on the galley of Capt. Rodi.	NA	A bombardier, R: bombardier, J:S: maestro d'Ascia	Scotland, France, England	Don Filip della Lalocce	NA	to remain silent about the matter	NA	a number of prohibited books and food eaten on galley	
V33A NO 321	309-310	16???.7.06	16???.7.06	INFORMAZIONE	UNKNOWN	SORTILEGGI	Accused of using superstitious remedies on Don Giovanni De Manuele to heal him from his illness of the zafra. The accused is the wife of Lorenzo Genovese.	NA	NA	Naxxar, Notabile	Don Giovanni De Manuele	NA	to remain silent about the matter	NA	details of spell/remedy	
V33A NO 322	311-312	1611.10.04	1611.10.04	DENUNCIA	VINCENZA ZAMMIT	SORTILEGGI	Reported to have healed a young girl from an eye illness using superstitious methods and herbs. This occurred years ago.	NA	healer	Senglea, Bormla	Don Domenico Cassar	NA	to remain silent about the matter	NA	details of spell/remedy	
V33A NO 323	313-314	1617.03.25	1617.03.25	DENUNCIA	ELEONORA	SORTILEGGI	Pietro believed that Eleonora made him impotent in her bed. He thought she had put a spell on him because he didn't have difficulties with other women or his wife. Eleonora tells him to piss behind the door of a church 3 times and on and anchor 3 times, but this did not work. Another prostitute recommended sleeping with a sword in bed but he still was impotent with Eleonora.	NA	courtesan	Valletta	Pietro Rubino	NA	to remain silent about the matter	NA	details of spell/remedy	
V33A NO 324	315-316	1611.04.11	1611.04.11	DENUNCIA	GERBINA	SORTILEGGI	Rumored to have been seen making a spell, burning bones and meat.	NA	prostitute	Valletta	Fantino Veneziano	NA	to remain silent about the matter	NA	details of spell/remedy	
V33A NO 325	317-322	1611.10.10	1615.02.17	COMPARIZIO	ANNA DE CORFU	APOSTASIA	Born a Christian, became an orphan at the age of 3-4 and was taken by a Turkish lady, but when she was of age was forced to convert to Islam. She lived as a Muslim until in 1611, following an attack on Corinth by the galleys of Malta, and was brought to Malta.	64	slave	Corinth, Corfu	Anna	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas and receive the Eucharist.	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 326	323-324	1611.08.11	1611.08.11	DENUNCIA	HAG MAMI	APOSTASIA	Recognised as a Christian renegade when he was brought into Malta after a raid on the Barbary.	old	rower on Turkish galley	Tunis, Sardinia, Corsica, Valletta	Lorenzo Portuguese	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 327	325-338	1611.09.15	1615.03.22	ABJURA	GIOVANNI TASSI	APOSTASIA	Born a Christian, and was captured slave at the age of 6 when Turks attacked a vessel he was travelling on off Spain and was sold as a slave. He was brought up by his mistress and then circumcised and always lived as a Muslim and believed in Islam until he was captured by the galleys of Malta. When he was captured he said he was a Turk and wanted to remain a Turk.	26	slave	Tunis, Antibo, Spain, France	Pietro Severino, Giuliano Seichel, Pietro Russo, Giovanni Tassi, Camillo La Manda	NA	to abjure wearing the penitential habit and holding a candle, condemned to the galleys for 4 years and for 4 years to confess 4 times a year on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas and receive the Eucharist and to fast on any day of the week.	NA	physical description	
V33A NO 328	339-340	1611.03.22	1611.03.22	DENUNCIA	ALOISA COROGNA	BLASFEMIA	Swore against Latin Christians	NA	NA	Valletta	Rev. Giorgio Calica	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 329	341-342	1611.09.27	1611.09.27	DENUNCIA	FRANCESCO DE LAUDE	BLASFEMIA	Said that fasting on the vigil of fast days was not an obligation except for those who wanted to fast.	NA	prisoner	Valletta	Giorgio Miraglia	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 330	343-344	1614.01.01	1614.01.01	DENUNCIA	SEVASTI	SORTILEGGI	Showed off a pack of cursed cards, accusing the courtesan of a certain Tommaso.	NA	NA	Valletta	Giovanni Vassallo	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 331	345-346	1613.04.21	1613.04.21	DENUNCIA	GERONIMO DE PISCOPO	SORTILEGGI	Information regarding certain papers or book, that would act as a protection against being offended. There is also information regarding a certain Michele Buttigieg's wife who is jealous of his lover and had spoken to a man for a remedy.	NA	argozzino sulla Capitana	Zurrieq, Imgabba, Naples	Domenico Falzon	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 332	347-348	1613.04.01	1613.04.01	DENUNCIA	ANDREA FUGIDO	BLASFEMIA	Was heard swearing on board the galley while playing and game of cards and dice	NA	buonavoglia	Sicilia, Naples	Santo Mancuso	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 333	349-352	1611.02.27	1611.02.27	DENUNCIA	GIOVANELLA RANDON	SORTILEGGI	Reported that she gave a handkerchief with the semen of one her clients to a Jewish woman to make a love potion her so that many men would fall in love with her.	NA	prostitute	Senglea	Mag. Antonio Cassar	NA	to remain silent about the matter	NA	details of spell/remedy	
V33A NO 334	353-356	1610.12.16	1615.02.12	DENUNCIA	GIOVANNA AGIUS	SORTILEGGI	Tried to make a curse by burning and boiling two scraps of paper with Moorish writings to keep a client who was also the father of her children and seemed to want to abandon her.	33	prostitute	Naxxar	Catherina Portelli, Giovanna Agius, Gainaina Gascon	NA	put under house arrest so that she could care for her children.	NA	details of spell/remedy	
V33A NO 335	357-360	1611.03.30	1611.03.30	DENUNCIA	HORAZIO RUSSO	BLASFEMIA	Was heard swearing when he lost in a card game in the slaves prison.	NA	forzato	Valletta, Piazza Amerina	Michele Cervu	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 336	361-362	1610.10.04	1610.10.04	DENUNCIA	AMBROSIO XRIEHA	BLASFEMIA	Told his wife that it was not a sin for him to visit prostitutes.	NA	NA	Vitoriosa	Gainaina Xrieha	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	
V33A NO 337	363-366	1612.09.11	1612.09.25	DENUNCIA	PRINCE VENDOMO	CIBI PROIBITI	Is reported for having eaten meat on board the galley Capitana, every Saturday including on the vigil of the major fast during summer.	52	prince	Messina	Fra Pietro Paolo Tabone, Don Giovanni Domenico Testaferrata, Giacobbo Ripolo	NA	to remain silent about the matter	NA	mentions types of food and list of fast days.	
V33A NO 338	367-372	1611.01.??	1615.04.06	DENUNCIA	GIACOBINA VICCIMANA	SORTILEGGI	Read the fortune of a woman by looking at her hand, then took her to her house and tried to prepare a remedy. Giacobina's house had many items for spells such as a figurine of a humane face.	NA	NA	Valletta	Matteola Russo, Gratia Zingala, Giacobina Viccimana	NA	??	NA	details of spell/remedy	
V33A NO 339	373-374	1609.05.03	1609.05.03	INFORMAZIONE	EUSTACHIO	APOSTASIA	Said he was born a Christian and had been captured slave and forced to convert to Islam and named Jusuf. He said he would not want to become a Christian if his master did not free him.	13	slave of Dr Nicolò Romano	Wallachia, Valletta	Angelo Ungaro	NA	to remain silent about the matter	NA	details of payment procedures and price for ransom	
V33A NO 340	375-376	1611.03.28	1611.03.28	DENUNCIA	ANTONIO	APOSTASIA	Rumored to have denied the faith while a slave in Constantinople and brought news to Camillo La Manda regarding the ransom that needs to be paid for the freedom of Don Giuseppe Zammit also a slave in Constantinople.	NA	barber	Constantinople, Vittoriosa	Don Andrea Fava	NA	to remain silent about the matter	NA	to remain silent about the matter	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (X.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V33A NO 341	377-380	1611.01.12	1615.01.28	DENUNCIA	BARBARA MARIANI	SORTILEGGI	Information regarding certain remedies used by some women including Barbara, who spoke about filling a skull with soles and beans. Other witnesses denied this.	NA	NA	Valletta	Domenico Portelli, Geronima Lasmolla, Catherina Gagliarda ka Diana, Margherita Masmulle, Bernardo Muscat	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 342	381-382	1610.12.23	1610.12.23	DENUNCIA	DOMENICO LAURINA	SORTILEGGI	The daughter of Antonio Pace ate some <i>cacciocavallu</i> sent to her by Domenico and immediately fell madly in love with him. They believe it was cursed.	NA	NA	Zebbug, Notabile, Siggiewi	Gio. Paolo Agius	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 343	383-384	1609.06.02	1609.06.02	DENUNCIA	BABA JUSUF	APOSTASIA	Reported to be a renegade captured by Turks at a young age and forced to convert.	30	slave	Satalia, Valletta	Francesco Cagnolo	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 344	385-386	1609.10.29	1609.10.29	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Reported to be a renegade and good at making buttons.	NA	slave of Fra Santafangia	Valletta	Angelo Pace, Not. Luca Gauci	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 345	387-388	1612.02.16	1612.02.16	DENUNCIA	ROSA	SORTILEGGI	Tried to cure the young child of a certain Bartholomew Vella, who had recently lost his wife and remarried. She used scraps of a broom, a mattress and lotell leaves. Found a bundle with strange items in front of her door and was told to send it back to the person she thought had put it there in the first place. A person had been seen wearing a faldetta and she asked her friend Eleonora to run the errand, but Eleonora felt it was wrong, and threw the bundle into the rubbish heap at Porto Salvo. Then returned and was given bread.	NA	NA	Senglea	Margherita Mamo	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 346	389-400	1613.05.02	1615.07.30	DENUNCIA	SILVIA FLORIO	SORTILEGGI		32	prostitute	Valletta	Eleonora La Cassier, Antonio Simiano, Silvia Florio, Giulia	NA	to visit the Capuchin Church 10 times and the Sanctuary of Madonna tal-Grazzja 4 times and recite the rosary there.	details of spell/remedy
V33B NO 347	401-402	1613.07.31	1613.07.31	DENUNCIA	STEFANO GRECH	?	?	NA	sarto	Safi	Don Matteo Xrieha	NA	NA	NA
V33B NO 348	403-404	1613.06.02	1613.06.02	COMPARITIO	SEBASTIANO ELLUL	CIBI PROIBITI	Was invited to eat breakfast at the house of prostitutes on the vigili of Pentecost, and ate cheese.	20	NA	Senglea	Sebastiano Ellul	NA	absolved and warned	details of food
V33B NO 349	405-406	1613.07.11	1613.07.11	INFORMAZIONE	DOMENICA DE BUZACH	SORTILEGGI	Was seen taking some soil and old bones from an open grave that was being cleaned in the church of Zurrioc, which according to others was in order to cure her sick daughter. Gave scandal when he was seen eating meat on Fridays and Saturdays and during Holy Week, while on board the galley of Capt. Ventimiglia.	NA	NA	Zurrioc	Antonia Saliba, Imperia Camilleri	NA	to remain silent about the matter	details of clothes
V33B NO 350	407-408	1612.03.10	1612.03.10	DENUNCIA	UNKNOWN	CIBI PROIBITI		NA	NA	NA	Don Paolo Casar	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 351	409-410	1612.05.17	1612.05.17	DENUNCIA	CLAUDIO DE SALEGIER	HERESIA	Rumored to be a Lutheran.	NA	NA	Valletta	Fra Pierre Binat	NA	to remain silent about the matter	mentions many who are servant of knights
V33B NO 352	411-412	1611.10.23	1611.10.23	DENUNCIA	PAOLA	SORTILEGGI	Assisted a woman to heal her son from the illness of ethisia using a herbal bath of Sambuca.	old	mamma	Birkirkara	Giovanna Tonna	NA	absolved and warned	details of spell/remedy
V33B NO 353	413-414	1611.01.12	1611.01.12	DENUNCIA	CLEMETIA PELLEGRINO	SORTILEGGI	Hypnotized a woman for information regarding whether a certain Knight, her lover, was still alive.	NA	NA	Valletta (near Carmelite church)	Giovannella Russo	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 354	415-416	1610.10.07	1610.10.07	DENUNCIA	GIOVANELLA TONNA	SORTILEGGI	Reported to have said that 6 devils were celebrating a mass.	NA	NA	Naxxar	Vincenzo Tonna	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 355	417-418	1613.05.18	1613.05.18	DENUNCIA	BASILIO	APOSTASIA	After having reconvered once in Malta, seems to have kept up his friendship with Turks, and had recently joined the crew of the San Giovanni to try and escape to Turkey but was caught in Messina.	NA	NA	Messina, Syracuse	Gio.Domenico Longo	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 356	419-420	1610.05.16	1610.05.16	DENUNCIA	UNKNOWN	SCANDALO	A report made to Don Simone by a prisoner of the Bishop's court, who spoke about what a priest had once told him about another priest.	NA	priest	Naxxar	Don Simone Zammit	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 357	421-422	1610.02.11	1610.02.11	DENUNCIA	KA TRAVERSA	HERESIA	He informed his brother, that having lived as a Lutheran, he had decided to go to Rome and become a Catholic.	NA	mariner	Livorno, Rome	Fra Lorenzo Sagniet	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 358	423-424	1610.04.19	1610.04.19	DENUNCIA	PIETRO COLONIA	BLASFEMIA	Recently lost his job as bombardier with the Order, and so decided to become a corsair. He said that he hopes to get captured and convert to Islam so he can have his revenge. He also insults the Order that they are people one cannot argue with.	NA	bombardier	Valletta	Mario Portelli	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 359	425-426	1609.05.06	1609.05.06	DENUNCIA	GIACOBBO, MARTINO AND GRATIO	APOSTASIA	Reported to have planned an escape from Malta, first to Gozo on the ferry and then to Sicily and from there head to the Barbary.	NA	NA	Gozo, Barbary, Sicily	Don Gio. Francesco Vassallo, Giovanni Cumbo	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 360	427-428	1609.06.22	1609.07.04	DENUNCIA	PAOLO UNGARO	BLASFEMIA	During an argument with a Maltese, swore and was himself insulted a renegade.	NA	NA	Valletta	Don Pedro de Monserrat, Don Fra Giuseppe De Guevara	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 361	429-430	1609.03.??	1609.03.??	INFORMAZIONE	UNKNOWN	CIBI PROIBITI	Some French sailors who were docked in Marsaxlokk killed a pig from the countryside, and returned back to the vessel to cook it and eat it. It was a Monday	NA	sailors	Marsaxlokk, Zabbar, Marseille	Antonio Fanzon, Antonio Farrugia	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 362	431-432	1609.04.13	1609.04.13	COMPARITIO	CARLO DE HO	CIBI PROIBITI	Ate meet while on the galley, on Christmas Eve for no reason.	30	soldier	Campagna	Carlo de Ho	NA	absolved and warned	NA
V33B NO 363	433-434	1610.06.02	1610.06.02	COMPARITIO	NICOLO CHIARON	CIBI PROIBITI	Ate meat out of necessity together with many other Flemish, French and English sailors while on the galley of Capt Kodi. He also says the English sailors had a printed Bible.	23	mariner	NA	Nicolo Chiaron	NA	absolved and warned	NA
V33B NO 364	435-441	1610.08.??	1610.09.25	DENUNCIA	NICOLO AGIUS	BIGAMIA	Is married in Malta but currently lives in Sicily, and is rumored to also have a Sicilian wife with whom he lives on a mountain.	NA	NA	Birkirkara, Balzan, Syracuse, Qormi, Rome	Agostino Debono, Don Filippo Borgia	letter	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 365	??	1609.09.17	1609.09.30	DENUNCIA	PAOLINA SCIBERRAS	SORTILEGGI	Keeps certain herbs, similar to taper flowers, in her house.	NA	courtesan	Valletta	Simone Condo, Paolina Sciberras	NA	absolved and warned	NA
V33B NO 366	442-443	1610.03.12	1610.03.12	DENUNCIA	MATTEO CASSIA	BLASFEMIA	Reported to have said that he does not want to give charity, and warned not to do good to others.	NA	doctor	Valletta	Don Gio. Francesco Vassallo, Giacobbo Dumez	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 367	444-447	1610.02.01	1610.02.01	DENUNCIA	DON FRANCESCO CASSIA	LITIGA	Is acting very hostile towards Don Vincenzo, who was ordered to assist him in the parish of Qormi since Francesco was involved in a civil case in the Bishop's court against his own father.	NA	parish priest	Qormi	Don Vincenzo Borg	NA	to remain silent about the matter	details of argument
V33B NO 368	448-449	1610.08.12	1610.08.13	DENUNCIA	OLIVIERA GARIGO	SORTILEGGI	After being released from the prison of the H.O, swore revenge on those who had accused her, and sent 3 men at night to do some harm.	NA	NA	Vitoriosa	Margdalena Grech, Bernardo Grillo, Battistina Psaila, Marietta Magnani	NA	to remain silent about the matter	details of threats
V33B NO 369	450-451	1609.02.09	1609.02.09	DENUNCIA	GIOVANELLICA DISCA	SORTILEGGI	When she visited Fra Francesco, she left a bag with some items, and a book of prayers of San Cipriano, which had in it some herbs.	NA	courtesan	Valletta	Fra Francesco Juan	mention items presented at H.O	to remain silent about the matter	interesting description of bag
V33B NO 370	452-453	1610.08.07	1610.08.07	DENUNCIA	LAZZARINA	SORTILEGGI	Reported to have cursed Antonia's husband, after placing a curse while washing his giuppone as she usually did with another man.	NA	prostitute	Attard, Gozo	Antonia Saliba	NA	to remain silent about the matter	details of marriage situation and of spell/remedy
V33B NO 371	454-455	1609.10.23	1609.10.23	DENUNCIA	GREGORIO FRANCESE	CIBI PROIBITI	Was seen eating meat in his shop together with 3 French travellers.	NA	sarto	Valletta	Agostino Felice	NA	to remain silent about the matter	details of food
V33B NO 372	456-459	1609.02.07	1611.01.25	DENUNCIA	CAPT. MICHAEL PAUL	CIBI PROIBITI	Michele Cervia, a jeweller brought some lamb to eat at the house of the prostitute Diuzza. He was accompanied by Capt. Michael Paul and James Dal, two English corsairs who had recently escaped from the Barbary.	NA	corsair	Valletta	Pietro Sofiano, Giovanni Garando, Michele Cervia	NA	to remain silent about the matter	details of food
V33B NO 373	460-463	1609.03.13	1609.03.26	INFORMAZIONE	JEAN BELIGHER	BLASFEMIA	A French corsair broke and burnt an icon of the Virgin Mary which was painted on a plank of wood and on the galley of Capt. Maara. He was angry because he couldn't find some wood.	NA	bombardier	Levant	Andrea Mendicino, Pietro Perci, Scipio Caracciolo	NA	to remain silent about the matter	details of vessel
V33B NO 374	464-469	1609.05.02	1609.05.04	INFORMAZIONE	JACOB FIANDRO	HERESIA	Reported for being a Lutheran but very intelligent. He spoke ill of the Pope and ate cheese regardless of the day.	33	bombardier	Marsaxlokk, Vitoriosa, Gulf of Gori	Fra Agostino Tabone, Brandano Bonavia, Marco Barbetta	NA	to remain silent about the matter	Marco Barbetta is known for his disgusting farts
V33B NO 375	470-475	1609.08.26	1609.09.20	DENUNCIA	FRA GIOVANNI DE VEELU	BLASFEMIA	This is a report, regarding many galley, soldiers, knights and professionals, for their swearing while on the galley playing dice, cards, drinking, and reading prohibited books. During a ladies get together in a house in Lia, to mourn the death of a woman who died at childbirth, they began talking about the Jesuits and their tours around the villages to preach. Margherita says that things were different in the past; before the Capucins and the Jesuits, people would not get married, there were no sacraments, and their preaching was to create fear. A man is also with them and contradicts Margherita.	NA	novice knight	Levant	Fra Alessandro de Grimanvalli, Fra Giovanni Veelu Baby	NA	to remain silent about the matter	details of life at sea
V33B NO 376	476-481	1609.10.16	1609.10.25	DENUNCIA	MARGHERITA ZIMECH	HERESIA	Insulted a group of men in the Vitoriosa square for no reason in the middle of the night.	60	NA	Lia, Zebbug	Valentina Monialis, Imperia Agius, Vincenza Fenech, Isabella Vassallo,	NA	to remain silent about the matter	details of conversations
V33B NO 377	482-485	1609.09.12	1609.09.12	DENUNCIA	TOMASO COSDOR	LITIGA	Some 13 years before, the witness had found in his giuppone, and also his father's, a small stone carving of an animal. He suspects it was placed there by his step-mother who was in love with the father as a love token.	NA	NA	Vitoriosa	Nicolo Attard, Chrispino Fava, Pietro Grima	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 378	486-487	1609.02.02	1609.02.02	INFORMAZIONE	BETTA BONNICI	SORTILEGGI		NA	NA	Zebbug	Alessandro Bonnici	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 379	488-489	1610.03.15	1610.03.15	COMPARITIO	FRA CLAUDE DE MESCIAI	LIBRI PROIBITI	Read two prohibited books; one on the wars of Rome by Clement Marot and another about a french soldier	23	knight of the langue of Auvergne	Valletta	Fra Claude de Mesciati	NA	absolved and warned	https://www.bernamma.com/biography/clement-marot

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (X.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V33B NO 380	490-493	1609.07.19	1609.08.04	INFORMAZIONE	FRA GABRIELE DE MALTA	SCANDALO	Would visit his lover at night who lived next door to the convent, however she was the wife of a member of staff of the Grand Master, who was informed by Fra Antonio de Siracusa at the Baskett Palace. One time Fra Antonio followed him into the house to confirm his suspicion.	NA	Franciscan minor	Valletta	Fra Antonio de Siracusa, Geronimo Sanso	NA	to remain silent about the matter	details of neighbours and houses in Valletta
V33B NO 381	494-501	1612.07.18	1615.06.02	DENUNCIA	BARTHOLOMEO GRECH	HERESIA	While on night duty in casual Gudia with another 2 dejma soldiers, said that sexual relations with other women was not a sin.	55	dejma	Axaq Gadjja, Bishut, casal Pasquaino	Marco Callija, Giacobbo Vella, Bartholomeo Grech	NA	to make a pilgrimage to the church of Santa Catherina, bare foot and there recite the rosary.	mentions nicknames of other dejma soldiers
V33B NO 382	502-516	1609.04.01	1609.04.03	INFORMAZIONE	GIO. FRANCESCO VELLA	OMICIDIO	He is the eldest son of Gio. Domenico Vella and brother to Paola Cassar. He was arrested by the governor of Gozo together with Marco Sansone on suspicion for murder of the 14 year old boy, Pietro, who was the cook of the governor. After being accompanied by a colleague and left close to his house at night, the boy would usually visit a girl at night, but that night he was brutally stabbed many times and killed near the logge of the castle.	NA	notary	Cittadella	Dr Pietro Mercieca, Romana Meliac, Giovanna Gagliardi, Marina Gagliardi, Giovanna Schembi, Matteo Bugisja, Paola Cassar	2 letters (one in the name of Gio. Domenico Vella), note with list of witnesses	NA	details of wounds and murder
V33B NO 383	517-518	?????.??.??	?????.??.??	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	note	NA	list of Islamic books to be taken to Rome by della Corbara
V33B NO 384	519-522	1610.08.16	1610.08.17	COMPARITIO	PIETRO GIOVANNI	APOSTASIA	Was born a Christian, and always lived as one. At the age of 39 he was captured during the German war between the Germans and the Hungarians, and began to serve the Commendatore Verdelli, who always promised him freedom but never gave it to him.	44	slave	Cuzech, France, Naples	Pietro Giovanni, Fra Santo Santini, Camillo La Manda	NA	NA	physical description, details of war
V33B NO 385	523-524	1609.03.16	1609.03.16	DENUNCIA	FRANCESCO DE MARCHE AND OTHERS	CIBI PROIBITI	While on a corsair voyage, they captured a Turkish vessel which was carrying a lot of eggs, which they are not out of disrespect for the Church but out of enjoyment for each other's company and because there were only salty things to eat on board.	23	corsair	Levant	Giovanni Francesco de Marche	NA	to make penance and absolved and warned	details of life at sea
V33B NO 386	525-528	1610.12.13	1610.12.14	COMPARITIO	GIOVANNI DE POTRAGO	APOSTASIA	Born a Christian, and was captured slave at the age of 9 by Spanish merchants. He was separated from his mother and taken care of by a gentleman who set him free and thought him a trade. One time he defended his master in a duel and wounded the opponent, blinding him. His master helped him escape and he got onto the galleys of Malta from Barcelona, but he was chained and brought to Malta as a slave.	25	key maker	Burno, Cartagena, Barcellona	Giovanni de Potrago, Giacobbo Maglione, Giacobbo Metaxi	NA	is indeed a Christian and instructed in matters of the Faith	physical descriptions
V33B NO 387	529-534	1610.04.06	1610.04.06	DENUNCIA	SANTINA GASCON	SORTILEGGI	Many reports on how a group of women discussed and exchanges magic spell on how to make their husbands love them. These spells included throwing salt into the fire, using black stones, silk, black dust and even putting a spell on a priest 3 times while he celebrates mass. These incidents happened some months ago.	NA	NA	Vittoriosa	Bernarda Camilleri, Vincenza Prat	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 388	535-536	1609.06.11	1609.06.11	DENUNCIA	GERONIMO CUMBO	BLASFEMIA	Often swore in front of members of his family.	33	NA	Mdina	Don Michele Cumbo	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 389	537-538	1610.03.18	1610.03.18	RIVELAZIONE	FRANCESCO DIACHIE	CIBI PROIBITI	Admits to having eaten dairy products because certain grains are making him sick.	22	NA	NA	Francesco Diachie	NA	absolved and warned	details of food
V33B NO 390	539-540	1608.10.18	1609.01.05	DENUNCIA	GIACOBBO UNGARO	APOSTASIA	Was captured slave at the age of 3 together with his mother, and when she died he was sold to a master who called him Rosan until he was captured slave by the galleys of Fra Frascinet. Never converted to Islam.	10	slave	Constantinople	Giorgio Gauci, Giacobbo	NA	to be taken care of by Fra Oratio Maiorana	NA
V33B NO 391	541-542	1609.01.03	1609.01.05	DENUNCIA	DON PIETRO FARRUGIA AND MARGHERITA	SCANDALO	A report on Margherita who said that the devil would tell her all about which men would visit her rival prostitute. She also said that Don Pietro once said to her that priests who usually sleep with their lovers, don't actually consecrate the Eucharist in the morning.	NA	priest / prostitute	Zurricq	Mario Mifsud, Domenico Falzon	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 392	543-544	1609.09.01	1609.09.01	RELATIONE	FRA PIETRO SIGEZ	SORTILEGGI	Information about a slave of Comm. Citricqles who left a red hat with many charms and a scrap paper with yellow moorish script, on a chair in the house of Don Pietro, which was found after returning from mass.	NA	priest	NA	Don Pietro Sigez	mention items presented at H O	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 393	545-548	1609.08.02	1609.08.04	DENUNCIA	FRANCISCELLA FODI	BIGAMIA	Rumored to have married a man in Malta and a man in Siceli. Her first husband, Donohed's father, had died and she came to Malta and became a prostitute and married her second husband.	NA	prostitute	Caltagirone, Siceli	Fra Carlo de Helia, Dorothea de Mocado	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 394	549-550	1609.02.07	1609.02.20	DENUNCIA	HANIZA	CONVERSIONE	Her master Andrea has received her ransom but does not want to set her free. She doesn't want to leave Malta but become a Christian.	12	slave	Valletta	Giuseppe Merulla	NA	to be baptised and instructed in matters of Faith	NA
V33B NO 395	551-552	1606.04.13	1606.04.13	COMPARITIO	MANFREDI GOGLINACH	HERESIA	While serving the Count Maurice in Flanders against the Spanish he realised he could be excommunicated for fighting Catholics so he deserted.	25	mercenary	Flanders	Manfredi Goglinach	NA	to make penance and absolved and warned	NA
V33B NO 396	553-554	1609.06.15	1609.06.15	DENUNCIA	PIETRO NICOLA AND OTHERS	CIBI PROIBITI	While on a voyage on the galley of the Grand Master, with other French sailors, ate meat on a Saturday. He also mentioned that he read some pages from a prohibited book.	21	mariner	Levant, Livorno	Pietro Noclio	NA	to make penance and absolved and warned	NA
V33B NO 397	555-560	1608.12.21	1609.01.03	INFORMAZIONE	VINCENZA CACHIA	SORTILEGGI	Giovanna was very ill and Domenico first asked a slave for a remedy but it did not work, then got in touch with another slave, Xerif, who visited her twice and was paid a good amount in tari. As he did the spell by using a jug of water, scraps of paper and reading the palm of a virgin girl's hand, he told her that a congregation of demons was inside her and she began to shake. After, she got a bit better but was still ill. Vincenza manages to heal her by giving her Holy Water and making her a special bath. She told her that the demon was planning to impregnate her. The bath water had to be thrown out into the sea.	NA	healer	Valletta, Qormi	Domenico Grech, Giovanna Canezzoli, Catherina Borg, Domenica Romano	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 398	561-562	1609.03.10	1609.03.10	DENUNCIA	JOHAN BLANK	CIBI PROIBITI	While on a voyage with the galleys, was very hungry and while at port he, together with other French sailors and mariners, cooked some lamb on a Saturday.	24	mariner	Levant, Carci	Johan Blank	NA	to make penance and absolved and warned	details of food
V33B NO 399	563-566	1609.06.22	1609.06.25	INFORMAZIONE	FRA FRANCESCO DE SAUVEDRA	BLASFEMIA	Insulted the H O and the Pope when a lawyer of the H O went to demand back one of his slaves who was taken by mistake to row the galleys.	NA	Knight of the Langue of Castile and Captain of the Sant Aloisio	Valletta	Valerio Miccio, Alessandro Preti, Fra Francesco de Sauvedra,	NA	to release the slave to the rightful owner and other warnings	NA
V33B NO 400	567-570	1610.10.18	1610.10.19	INFORMAZIONE	FRA ANGELO ANTONIO	LITIGA	Damaged the wall and window ledge of his cell in the H O to be able to place some wood so he could sit closer to the window. He complains of not having any visitors, of not having a candle, or being allowed to keep any of his things. He used a blade to damage the wall, which he got from a sargent at the prison of St Elmo.	NA	prisoner	Vittoriosa	Martino Vella, Fra Angelo Antonio, Clemente d'Argumento	NA	dismissed	details of cell and tools
V33B NO 401	571-574	1610.04.19	1610.04.20	INFORMAZIONE	HECTOR HIERACTI	BLASFEMIA	Was seen in front of a notary's office dressed smartly in black and looked up at the sky and swore.	NA	padrone of a Genovese vessel	Vittoriosa	Marco Portelli, Battista Mancillo, Costantino de Mentoro	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 402	575-577	1610.03.10	1612.11.16	INFORMAZIONE	PAOLO AGLIARDO	CIBI PROIBITI	Rumors spread by his own family, that he is a Lutheran and has the habit of eating meat on a Fridays.	NA	iron worker	Zabbar	Pietro Azzopardi, Domenico Abela, Narda Psinga	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 403	578-581	1609.09.21	1609.10.05	DENUNCIA	GIOVANNI CARLO FALZON	BLASFEMIA	During a voyage to Sicily, Giovanni Carlo was heard swearing often and would not say the rosary or go to church with the other mariners. He says that his mariners were threatening him that they would leave his crew, since it was not a profitable voyage.	30	patron of ship	Pozzallo, Siceli, Terranova, Siceli, Pozzallo	Giovanni Santo, Domenico Napolitano, Giovanni Carlo Falzon	NA	??	details of journey
V33B NO 404	582-583	1609.11.08	1609.11.08	COMPARITIO	PIERRE DELLA CORTE	BLASFEMIA	Was put in chains and beaten by Capt. Bevilacqua while on a corsair voyage.	33	mariner	Levant	Pierre della Corte	NA	to make penance and absolved and warned	NA
V33B NO 405	584-589	1609.04.18	1609.05.01	QUERELA	MATTEO BUSUTTIL	LITIGA	Brutally beat up Pietro Seichel, the son of Olivier Seichel for hearing his animals through a public street.	NA	NA	Tarxien, Birbischella	Pietro Seichel, Mario Azzopardi, Paolo Seichel, Nino Bonavia, Giuseppe Maria Abela, Josef Galdes, Antonio Sapiano, Ambrosio Xuereb	NA	to remain silent about the matter	details of fight
V33B NO 406	590-591	1609.11.27	1609.11.27	DENUNCIA	GUGLIELMO GUAZZO	HERESIA	Showed off the numerous rings he had on his hands and a golden chain with a medallion of the Queen of England, as large as 4 tari (Queen Anne of Denmark wife of James I). He said these items were given to him and obliged him to wear them and not out of vanity.	NA	English consul	Vittoriosa	Valerio Miccio, Pietro de Franchis	NA	to remain silent about the matter	https://www.britishmuseum.org/collection/term/BIOC17417
V33B NO 407	592-595	1609.06.24	1609.08.05	INFORMAZIONE	ISRAEL GHIR	APOSTASIA	Rumored to be a Jew but was previously a Christian. According to Spiletta, Ghir means new Jew.	14	slave	France, Spain, Vittoriosa	Gio.Maria Cagnolo, Simone Spiletta, Mordechaj, Jacob	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 408	596-597	1609.02.09	1609.02.11	INFORMAZIONE	GIACOMO ARMENI	APOSTASIA	Is known to be a Christian who was captured during a voyage by Captain. Beviragud.	14	slave	Kaf, Jerusalem, Black sea	Francesco Suriano, Theodor d'Alessandro	NA	??	NA
V33B NO 409	598-599	1609.11.30	1609.11.30	REVELAZIONE	MATTEO CARABOT	CIBI PROIBITI	After work, got to his father's house and was hungry and did not want just to eat bread but he had a large slice of sausage forgetting it was a Saturday and could not.	22	NA	Zabbar	Matteo Carabot	NA	to make penance and absolved and warned	NA
V33B NO 410	600-601	1609.07.04	1609.07.04	REVELAZIONE	DON MARIO PSAILA	CIBI PROIBITI	After returning home to rest after vespers, before heading to the school to teach the children, he had breakfast in the courtyard and ate <i>sopressatu</i> forgetting it was a Friday, thinking it was a Sunday.	NA	priest	Vittoriosa	Don Mario Psaila	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 411	602-604	1610.03.10	1610.03.10	REVELAZIONE	CATHERINA CIPRIOTTO, AGATHA FARRUGIA, CHRISTINA GRECH	SORTILEGGI	Catherina was desperate for a man and asked her friends for a remedy and they suggested to her a spell (which is written down) and to throw salt in a fire. This did not work and it happened 5 years before.	C C-26, A F-25, C G-34	courtesan	Vittoriosa	Catherina Cipriotto, Agatha Farrugia, Christina Grech	NA	absolved and warned	details of spell/remedy
V33B NO 412	605-606	1610.09.01	1610.09.01	DENUNCIA	MATTEO PACE	SCANDALO	According to rumors, Matteo Pace has Jewish slaves who recently converted to Christianity but Matteo does not let them observe the weekly fasting.	NA	NA	NA	Don Salvatore Cosman	NA	slave formally baptized	NA
V33B NO 413	607-611	1610.02.15	1610.02.26	QUERELA	BALDASSAR GIGANTE	SCANDALO	Was in agreement with a certain Geronimo d'Amato to share his courtesan Imeria and let them use his bed.	NA	NA	Vittoriosa	Antonia d'Amato, Giovanni Carletto, Fabrizio Carozza	note with names	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 414	612-615	1610.05.27	1610.05.19	INFORMAZIONE	SALVATORE DE MATTEO	APOSTASIA	Was overheard being accused of eating meat with moors during Easter.	NA	tavern owner	Valletta	Fantino Veneziano, Hatia	NA	to remain silent about the matter	NA

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (X.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V33B NO 415	616-617	1610.03.04	1610.03.04	COMPARITIO	GREGORI VALLACCHI	APOSTASIA	Born a Christian, was captured by Tartars but managed to escape but was recaptured by Turks who sold him as a slave. While on a voyage to Barbary they were captured by the galleys of Malta and Capt. Scipione set him free. However he has spent the last months serving soldiers and knights.	15	slave	Wallachia	Gregori	NA	dismissed	NA
V33B NO 416	618-619	1610.09.17	1610.09.20	INFORMAZIONE	PANAYIOTIS	APOSTASIA	Reports on how before the accused ended up in Malta he was a Janissary. The information regarding an argument between Michele Grech and the <i>protomedico</i> and the <i>speziale</i> of the Order, who entered his shop and demanded to take a bowl without paying and insisted that Michele had a debt to pay. After he refused they went to call the <i>stovr</i> and took the item by force.	NA	slave of Papis Giorgio Calica	Constantinople, Valletta	Giacobbo Cicogni, Dima	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 417	620-623	1610.12.21	1610.12.22	INFORMAZIONE	MICHELE GRECH	LITIGA	On his way home with a bottle of vinegar, was stopped by a prostitute who wanted the bottle. When he began to struggle he was pushed into a house by another two prostitutes, who took the bottle and emptied half of it in a jug. Then they called a man who beat Paolo with a large key.	NA	shopkeeper	Vittoriosa	Michele Christofaro, Fra Mariano Cafarella, Leonardo Darmanin, Antonio Calleja	NA	to remain silent about the matter	details of shops and argument
V33B NO 418	624-625	1610.11.27	1610.11.27	QUERELA	PAOLO D' NATOLIA	LITIGA	One day Angelo crashed his boat into that of Antonio Guido, who got very angry. Some days later he found his store vandalised and with a big smell. He also found the door of his shop also vandalised and believes it was Angelo.	NA	NA	Valletta	Paolo D'Natolia, Camillo la Manda	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 419	626-629	1610.08.30	1610.09.03	QUERELA	ANGELO BRUNETTO	LITIGA	Went to the house of Catherina Cassia and knocked on the door and began swearing when the maid did not open immediately. When the door was opened he began to swear at the maid calling her a whore and all sorts of things.	22	goldsmith	Vittoriosa	Antonio Guido, Candeloro Buzzano	NA	??	details of boat trip, crash and damage to shop.
V33B NO 420	630-631	1610.04.30	1610.05.02	QUERELA	ELEONORA CILIA KA CAVALLUNA	LITIGA	Angelo tried to agree with a member of the confraternity to arrange for a burial for his slave, but was told that they don't want to fill the space with dead black slaves. He said he would excavate in the <i>capella della cartta</i> to bury his slave, but was told that he could not just do that, since burial in that chapel was reserved for those who cannot afford a funeral.	NA	prostitute	Valletta	Catherina Cassia, Speranza Greci, Francesco Grech, Eleonora Cilia	NA	??	NA
V33B NO 421	632-635	1610.02.03	1610.02.05	INFORMAZIONE	ANGELO MALLIA	LITIGA	Swore while playing a game of cards in the refectory during carnival and makes reference to what the <i>homovoglia</i> do and say when they lose at a game.	33	prior of Augustinian convent Rabat	Vittoriosa	Bartholomeo Testaferrata, Bartholomeo Cassia, Angelo Mallia	NA	dismissed	NA
V33B NO 422	636-637	1610.11.29	1610.11.29	REVELATIONE	REV. ANDREA CHETCUTI	BLASFEMIA	Despite the fact that it was Carnival, the last day of Carnival was the vigil of St Mattia and Pietro ate <i>caciocavallo</i> in the company of a French man and a woman. All were wearing masks.	NA	guitar player	Rabat	Fra Andrea Chetcuti	NA	absolved and warned	NA
V33B NO 423	638-639	1610.04.08	1610.04.08	REVELATIONE	PIETRO SALIBA	CIBI PROIBITI	An issue to do with a licence and some payment regarding the church of Qormi.	NA	NA	Birkirkara, Valletta	Pietro Saliba	NA	absolved and warned	NA
V33B NO 424	640-641	1610.11.10	1610.11.10	REVELATIONE	JOSEF GALDES	NA	Born a Christian, and since a very young age was a servant to a Christian family in Alexandria but was given to a French mariner and was sold as a slave in Malta. She always lived as a Christian.	NA	NA	Qormi	Josef Saliba	NA	NA	in latin
V33B NO 425	642-645	1610.01.03	1610.01.09	COMPARITIO	VICTORIA	APOSTASIA	One time when he was angry, he took an image of the Savior that was hanging on a wall in his house, threw it to the floor, and began to swear.	14	slave of Marulla Leprex	Alexandria, Armenia	Victoria, Giovanni Caloriti	NA	consigned to Stefan Schembri	NA
V33B NO 426	646-647	1610.04.12	1610.04.12	DENUNCIA	GIULIANO BORG	BLASFEMIA	While on a voyage transporting grain they were ambushed by the vessel of Fra Rodi, who lowered the flags, called the Greeks to approach and then attacked their ships, some were left to escape with an empty vessel, but Ciriaeo was caught and taken along with all the goods to Malta.	28	NA	Qormi	Giuseppe Galdes	NA	to make penance and absolved and warned	NA
V33B NO 427	648-651	1610.05.13	1609.07.23	INFORMAZIONE	CHIRIACO GRECO DE CASSANDRA	APOSTASIA	Following a mass celebrated in the chapel of San Giorgio at St John's church, Fra Bernardino found two sacks hidden under the <i>paleotto</i> of the altar. Inside were herbs, rock, and dust. There were many persons hearing mass including many women, some were courtesans who did not stop laughing during mass and one of them had a coral rosary bead.	25	beggar	Alexandria, Kasandra	Fra Aurelio de Siracusa, Chiriaco, Camillo La Manda, Domenico Greco	NA	consigned to Don Antonio Ferrari and to be instructed in matters of the Faith	physical descriptions, details of Greek mass, details of journey.
V33B NO 428	652-657	1610.06.06	1610.07.07	INFORMAZIONE	UNKNOWN	SORTILEGGI	While on a voyage on the Sicily-Malta ferry, swore at one of his crew mates out of anger. Began to desire a slave girl of Francesco Sommaripa but could never make love to her. He lost his appetite and could not even write. So he got a remedy to forget about this girl from another slave girl who told him to wash his head in the port for 40 times.	NA	NA	Valletta	Don Paolo Marulla, Fra Bernardo Mengaud, Fra Michelangelo Cesis, Betticea Castello	mention items presented at H.O	to remain silent about the matter	details of items, details of mass and of chapel.
V33B NO 429	658-659	1610.04.13	1610.04.13	DENUNCIA	PIETRO CAMILLERI	BLASFEMIA	Got into an argument on the countries which are for good or bad Christians, and said that the Italians are bad and the worst are the Florentines, who laugh, chat and make love in church. A Florentine man contradicted Jacob and Jacob began to swear.	26	mariner	Sicily	Pietro Camillieri	NA	to make penance and absolved and warned	NA
V33B NO 430	660-661	1609.02.26	1609.02.28	REVELATIONE	BENEDETTO BISBILLI	SORTILEGGI	Felt his honour was insulted when a Dominican priest refused to trust him with consigning a sack of barley, and began to swear.	35	NA	Valletta	Benedetto Bisbilli	NA	to visit the Sanctuary of Madonna tal-Grazzja on the next Wednesday and Friday of Lent and recte the Sunday oration 5 times and the Salute. Angelicus.	details of spell/remedy
V33B NO 431	662-663	1609.10.23	1609.10.23	REVELATIONE	JACOB LE COQ	BLASFEMIA	Capnolo was investigating an incident that happened in a shop, where silk socks were robbed. He then found a man carrying socks and asked him from where he had got them. The man replied that Talvera gave them to him. At that moment, Talvera got out his sword and challenged Capnolo to a fight for honour.	25	NA	Valletta	Jacob le Coq	NA	to make penance and absolved and warned	details of argument
V33B NO 432	664-665	1609.07.10	1609.07.10	REVELATIONE	LORENZO CAMILLERI	BLASFEMIA	An issue regarding a 13 year old girl who was left in the hands of the Magdalene nuns by Inquisitor Corbara, but has recently left on the galley Capitana.	60	mariner	Bornla, Gozo	Lorenzo Camillieri	NA	to make penance and absolved and warned	details of argument
V33B NO 433	666-669	1609.07.25	1609.07.25	QUERELA	GIACOBBO TALVERA	SCANDALO	While working as gardeners at the Grand Fontana, property of the H.O, the captain of the parish ordered them to go and serve guard duty. They knew that since they worked for the H.O they were exempt from this duty and protested.	NA	NA	Vittoriosa	Gio.Maria Capnolo, Francesco Montaperto, Gio Paolo Cammiti, Nitalde de Macedonia	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 434	670-671	?????.???.??	?????.???.??	FIDE	CATHERINA CIRCHESHO	NA	While working as gardeners at the Grand Fontana, property of the H.O, the captain of the parish ordered them to go and serve guard duty. They knew that since they worked for the H.O they were exempt from this duty and protested.	NA	NA	Valletta	Francesco Gauci	NA	NA	details and expenses
V33B NO 435	672-675	1609.04.30	1609.05.09	INFORMAZIONE	UNKNOWN	LITIGA	He cohabits with a married woman without shame.	NA	cleric	Gozo, Cittadella	Matteo Chiappara, Antonio Dallo, Giuliano Manuli	letter	NA	NA
V33B NO 436	676-679	1605.08.30	1605.08.30	DENUNCIA	DON GIO FRANCESCO VELLA	SCANDALO	Ate meat during lent while on a corso voyage out of necessity. He also had permission from the doctor.	NA	mariner	Gascony, Levant	Jean de Sanmarie	NA	to make penance and absolved and warned	details of food
V33B NO 437	680-681	1609.04.13	1609.04.13	REVELATIONE	JEAN DE SANMARIE	CIBI PROIBITI	Ate meat during lent while on a corso voyage on the vessel of Capt. Rocconcourt out of necessity.	30	mariner	Levant	Nicolai Pinson, /Nicolò della Foresta	NA	to make penance and absolved and warned	details of food
V33B NO 438	682-683	1609.03.21	1609.03.21	COMPARITIO	NICOLAI PINSON	CIBI PROIBITI	Olivera was asked for a bribe by the <i>Uditore</i> of della Corbara; that if she gave him 20 scudi he would liberate her from the prison of the H.O. She asked Matteo and Giovanni to help her pass on this money.	30	mariner	Levant	Antoine Forner	NA	to make penance and absolved and warned	details of food
V33B NO 439	684-685	1609.04.12	1609.04.12	REVELATIONE	ANTOINE FORNER	CIBI PROIBITI	Information regarding a large sum of money, 1,855.17 scudi grain and a further 879.1.10 scudi grain that Fra Pandolfo Gaucicardini owed and left following his death, to a certain English gentleman, William Law, who was recently imprisoned by the H.O in Rome.	NA	prisoner / cook of H.O	Vittoriosa	Matteo Bonnici, Pascal Gat, Giovanni Matuso cook of H.O	NA	to remain silent about the matter	details of H.O
V33B NO 440	686-689	1609.12.14	1609.12.15	MEMORIALE	PETRIGNANI	CORRUZIONE	An argument began over the payment for a consignment of hay during which Carlo insulted Giuseppe Abela publicly.	NA	NA	Rome, Valletta	Ugolino Pace	NA	??	details of debt
V33B NO 441	690-693	1609.10.30	1609.11.27	INFORMAZIONE	WILLIAM LAW	LITIGA	Said he was a renegade while on the ferry to Valletta.	NA	delivery person	Vittoriosa	Giuseppe Abela, Paolo Abela	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 442	694-695	1609.07.31	1609.07.31	DENUNCIA	CARLO CALVASSON	LITIGA	A certain Giovanna informed one of her clients that she had recently left Malta for some time. The witness suspects it has something to do with her relationship with Vittorio Cassar and his prohibited books.	45	slave	Valletta, Milan	Valerio Miccio, Fra Francesco Giovanni	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 443	696-697	1609.07.09	1609.07.09	DENUNCIA	MORAT	APOSTASIA	Entertained a group of women with fortune telling; using white salt and black coal and a thread.	NA	knight	Valletta	Pietro Darmanin	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 444	698-699	1609.04.24	1609.04.24	INFORMAZIONE	FRA VITTORIO CASSAR	LIBRI PROIBITI	Entertained a group of women with fortune telling; using white salt and black coal and a thread.	NA	slave of Hersilia Inguanez	Valletta	Vittoria Metaxi, Joseph Sammut, Domenica Sammut, Lazzarina Cavalieri, Mesheuda	NA	V.M to visit the church of Madonna tal-Grazzja and pray the Rosary kneeling down. C warned and asked to visit the H.O often on pain of being lashed.	details of spell/remedy
V33B NO 445	700-703	1609.05.07	1609.05.07	DENUNCIA	AZUNA	APOSTASIA	Orlando beat up Michele Grech in the street with stones and punched and insulted him. Michele runs errands for the H.O	30	slave of Hersilia Inguanez	Valletta	Gada, Casal Pasqualino, Vittoriosa, Bornla	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 446	704-709	1612.04.12	1613.03.02	DENUNCIA	VITTORIA METAXI AND MESHEUDA KA CATHERINA	SORTILEGGI	Was asked by Giovanna Parnis to try heal her husband sick with lithopsia. She prepared a bath with dog bones, and a table in a room with a tablecloth, knife and bread, white honey and a cat. She also washed him 3 times in the bath and threw the water away in a crossroad. The man died soon after.	NA	healer	Birkirkara, Valletta	Giovanna Parnis	NA	never to insult Michele again and to pay a fine of 10 unce.	details of fight
V33B NO 447	710-713	1613.03.02	1613.03.05	QUERELA	ORLANDO GASCON	LITIGA	Orlando beat up Michele Grech in the street with stones and punched and insulted him. Michele runs errands for the H.O	30	slave of Hersilia Inguanez	Valletta	Marietta Bonello, Lucretia Bonello, Margherita Scicluna, Sor Caterinaella Krieha, Catherina Dalli	NA	all witnesses absolved and warned	details of spell/remedy
V33B NO 448	714-715	1612.04.03	1612.04.03	DENUNCIA	BEATRICE	SORTILEGGI	Orlando beat up Michele Grech in the street with stones and punched and insulted him. Michele runs errands for the H.O	30	slave of Hersilia Inguanez	Valletta	Marietta Bonello, Lucretia Bonello, Margherita Scicluna, Sor Caterinaella Krieha, Catherina Dalli	NA	all witnesses absolved and warned	details of spell/remedy

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (X.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V33B NO 449	716-717	1613.02.05	1613.02.03	DENUNCIA	DOMENICO PISCOPO	SORTILEGGI	Believed to have put a curse on his friend Giovanni Psaila who sells barley. After Giovanni insisted not to lend him money he felt cursed and impotent and could neither eat with his wife. Giovanni asked the help of a moor to take away the curse.	NA	NA	Senglea, Bormla, Gozo	Giovanni Psaila	NA	absolved and warned	NA
V33B NO 450	718-719	1610.08.01	1610.08.01	DENUNCIA	GEMAL	SORTILEGGI	Tried to heal Domenica but she refused the remedy.	NA	galley slave	Senglea	Domenica Panulla	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 451	720-721	1612.06.11	1612.06.11	REVELATIONE	MICHELE BONNICI	SORTILEGGI	Was encouraged by 3 persons to use magical remedies made by women who always knew how to heal, but never believed their words.	30	NA	Bishut, Zurrieq, Birkirkara	Michele Bonnici	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 452	722-723	1609.03.27	1609.03.27	REVELATIONE	MATTEO CHIAVARI	CIBI PROIBITI	While on a voyage on the Leone d'Or, he ate meat on a Friday together with some English sailors.	21	mariner	Calabria	Matteo Chiavari	NA	to make penance and absolved and warned	details of food
V33B NO 453	724-725	1610.06.21	1610.06.21	DENUNCIA	FRANCESCO K A IL VENTO	CIBI PROIBITI	Was seen by her neighbour eating fried eggs during <i>quattro tempore</i> following Pentecost.	NA	prostitute	Vittoriosa	Giovanni Paolo Fiteni	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 454	726-727	1612.03.26	1612.03.26	DENUNCIA	FRANCESCO MONEGLIA AND MADALENA LA BRUNA	SORTILEGGI	Francesco Moneglia suggested to Francesca Spiteri, a remedy to bring back a lover and even had sexual relations with her as part of the remedy. Maddalena also suggested a remedy for Francesca to keep clients.	NA	NA	Gozo, Vittoriosa	Francesca Spiteri	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 455	728-729	1612.04.15	1612.04.15	DENUNCIA	LORENZO GATT	SORTILEGGI	Would like to begin courting a girl from the village but her mother would not allow it, so Lorenzo asked a woman known as Geronima, daughter of Zaccaria from Attard, to make love potion on the girl and she asked him for a lace of her left shoe.	NA	wood cutter	Zebbug, Attard	Domenica Gat	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 456	730-731	1612.04.25	1612.04.25	DENUNCIA	MONTI DI BARDUCCIO	SORTILEGGI	Went to a notary to ask for a subpoena to be written to the G.M asking him permission to look for buried treasure at night. This was refused on the grounds that it was rumored that Monti conversed with the devil. He narates how he had met a group of men on horseback who went to an old man who had hidden treasure in a valley.	NA	NA	Valletta, Birkirkara	Gio.Domenico Debono	NA	to remain silent about the matter	details of treasure hunt
V33B NO 457	732-737	1610.06.29	1615.06.05	DENUNCIA	GIOVANNI MAGRO	BLASFEMIA	Insulted a certain Giovannella Magro and said the devil commands all, he also said <i>merda la barba del inquisitore</i> .	32	NA	Zebbug	Luca Manis, Giovannella Magro, Cathaldo Magro, Giovanni Magro, Domenica Debono, Tommaso Magro	NA	??	NA
V33B NO 459	738-739	1612.05.12	1612.05.12	DENUNCIA	FRA TORRET, FRA SALIGNI, FRA DE BUISSISA, FRA DELLA PORIA	BLASFEMIA	Were all heard swearing in different situations, while playing a game and while at St John's church.	NA	Knights from the Langue of Provence, Alvergne, France and Italy	Valletta	Fra Jean de Veulu Baby	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 460	740-741	1610.01.06	1610.01.06	DENUNCIA	MARIETTA CAUCHI KAL BIZEZEL	SORTILEGGI	Was seen in the house of a moor procuring a love spell.	NA	prostitute	Valletta, Mandraggio	Tommaso Zammit	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 461	742-747	1612.01.16	1615.05.30	DENUNCIA	DIANA PAGLIUCCIA	BLASFEMIA	Commented against what a Jesuit preacher had said about sinners, that good deeds do not help those who live in sin to go to heaven. She doesn't agree because she thinks God knows that everyone sins and if that were, true heaven would be empty.	59	prostitute	Luqa, Valletta	Sor Valenta Grima, Giovannella Peria, Tommaso Parnis, Eleonora Pagliuccia	NA	??	NA
V33B NO 462	748-749	1612.08.07	1612.08.07	COMPARITIO	FRA HERNANDO DELLA TRIGLIA	BLASFEMIA	While in the company of a French Lutheran, made fun of saints, and even doubted the existence of Heaven. When in Malta he also made fun of devout Catholics praying.	29	knight of the Langue of Provence	Languedoc, Malta	Fra Hernando Trigilia	NA	for 3 years to confess 3 times a year on Easter, the Assumption and Christmas and receive the Eucharist recite the rosary 3 times in a month.	NA
V33B NO 463	750-753	1608.12.31	1615.06.03	DENUNCIA	IMPERIA MICALF	SORTILEGGI	Went around saying she had a vase full of Holy Water, which she threw in a cistern known as Bir il kausa.	NA	prostitute	Marsa, Luqa	Giovannella Mallia, Margherita Mallia, Bernardo Biffa	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 464	754-755	1610.08.03	1610.08.03	DENUNCIA	FRANCESCO SICILIANO	SORTILEGGI	Reported to have stolen a pair of silk socks from a woman he lived with and when she found out he made a potion and told her she would find the socks in the evening. That evening when they were both at home she found the socks on the bed.	NA	soldier	Castelvetrano, Vittoriosa	Antonia Meli, Francesca Ricetta	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 465	756-759	1611.12.21	1611.12.21	DENUNCIA	DON PIETRO RUSSO	SCANDALO	Has carnal relations with a woman, and celebrates mass afterwards. He is known in brothels, and for his gambling. Rumer is that he is a fugitive from Sicily.	NA	priest	Trapani, Messina	Maria Anzato	NA	to remain silent about the matter	mentions Catholic army in Sicily
V33B NO 466	760-763	1611.07.15	1612.03.06	DENUNCIA	VINCENZO TA' BIZELLA	SCANDALO	Reported of hardly ever going to church.	NA	NA	Zebbug	Bartholomeo Bonnici, Giulio Muscat, Giovanni Pisani	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 467	764-765	1610.03.15	1615.05.30	DENUNCIA	DON GIULIANO BORG AND DON STEFANO BUTTIGIE	SCANDALO	Reported to have preached that, since the vigil of St Matthias usually was during carnival, people they were not obliged to fast.	NA	parish priest Naxxar, parish priest Attard	Naxxar, Attard	Paolo Casar, Brautu Sciberras	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 468	766-767	1610.04.28	1610.04.28	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	A report at a tavern that, 3 slaves that a French Capt. Balseu was trying to sell, were Christian renegades. They were two males and a female.	NA	NA	Valletta, Levant	Luca Sciberras	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 469	768-769	1612.03.28	1612.03.28	DENUNCIA	BLASIO	CIBI PROIBITI	Reported to have eaten meat or chicken or whatever left overs he found even during Lent.	NA	cook	Valletta	Pierre Auburn	NA	to remain silent about the matter	mentions commendatore Arfat
V33B NO 470	770-773	1609.09.18	1609.09.18	DENUNCIA	MARIETTA	SORTILEGGI	Information about Marietta, who provided spells, and had been part of a magical gathering that happened many years ago.	NA	NA	Valletta, Mosta, Senglea	Imperia Bartolo	NA	to remain silent about the matter	details of clothing items, of persons and details of spell/remedy
V33B NO 471	774-777	1611.10.08	1611.12.03	DENUNCIA	ANTONIO BEMBO	LITIGA	Threatens constantly in front of mariners; Tommaso de Matteo, for being the cause of his trial at the H O for bigamy. He swears he will have his revenge. It is also said that he has a wife in Trapani and another in Palermo in Via San Pietro, where they make drums.	NA	patron of ship	Barbary, Palermo, Trapani	Tommaso de Matteo, Giovanni de Sira, Matteo Seichel, Battistino Cazzola	NA	to remain silent about the matter	details of journey
V33B NO 472	778-779	1610.04.13	1610.04.13	DENUNCIA	FRA SAN MARCO	BLASFEMIA	While on a voyage on the Capitana, stated that he didn't really believe that there is fire in Hell but only damned souls who are deprived from Christ.	NA	knight of the Langue of Provence	NA	Fra Jean de Veulu Baby	NA	to remain silent about the matter	mentions numerous knight from different Languages
V33B NO 473	780-783	1609.01.11	1609.02.10	DENUNCIA	CATHERINA MANDUCA	SORTILEGGI	Invited a moor into her house, who using magic would find out who had stolen the money of Don Alessandro Manduca. This happened around 10 years before.	NA	NA	Notabile, Valletta	Vincenza Cumbo, Don Alessandro Manduca	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 474	784-785	1612.02.24	1612.02.24	DENUNCIA	DON PAOLO LA MAGRA	SORTILEGGI	While in prison at Fort St Angelo, mentioned to a worker at the same fort, that he cohabited with the greatest witch in the world and knew many spells to make honest women mad with love and even get pregnant.	NA	Chaplain of Obedience	Fort St Angelo	Benedetto Ellul	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 475	786-787	1609.06.01	1609.06.02	DENUNCIA	LORENZA MALLIA	SORTILEGGI	Reported to be a witch and one time a lover of hers had found a bunch of wax and paper and hair in the scabbard of a knife.	NA	NA	Vittoriosa	Mariano Calleja, Sebastiano Balducchino	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V33B NO 476	788-789	1612.07.06	1612.07.17	COMPARITIO	DON SEBASTIANO BURLO	CIBI PROIBITI	Reports that there were mariners who ate <i>cacciocavallo</i> while on a voyage from Naples to Malta travelling during the period of the eve of Pentecost and the <i>Quattro Tempore</i> . There is reference to an argument if it is sinful to visit prostitutes.	NA	NA	Naples	Don Salvatore Burlo	NA	to remain silent about the matter	mentions some knights, passengers and servants.
V33B NO 477	790-791	1612.11.26	1612.11.26	REVELATIONE	ALONSO BARBARA	CIBI PROIBITI	Ate some pork liver at his uncle's house one night between Saturday and Sunday, but was not sure if it was past midnight.	21	NA	Vittoriosa	Alonso Barbara	NA	dismissed	NA
V33B NO 478	792-793	1612.04.19	1612.04.19	DENUNCIA	GILE	HERESIA	Rumored to be a Lutheran and is a forced rower on a French galley, which happens to be in the Maltese port.	NA	forzato	Paris	Marius Sourde	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 479	794-795	1612.11.29	1612.11.29	DENUNCIA	SIMONE VELLA	CIBI PROIBITI	Reported to have been frying leftover liver on a prohibited day, which he did not want to waste and served with cold fish.	NA	tavern owner	Vittoriosa	Mario Schembri	NA	to remain silent about the matter	details of pan and food
V33B NO 480	796-799	1612.01.27	1612.01.27	DENUNCIA	NICOLAI GRECO	APOSTASIA	Born a Christian, was taken slave from his parents with other boys as tribute, and sold in Constantinople where he was circumcised, and named Hasan. He learned the trade of a dressmaker. He would like to return to his original Faith.	25	slave	Salomichi	Giulio Gascon, Mustafa, Nicolo	NA	dismissed	details of journey
V33B NO 481	800-803	1609.06.06	1610.01.07	DENUNCIA	FRA DE MAGLIANA	LIBRI PROIBITI	Reported to own the book, Rubelais.	NA	knight	NA	Andres Bajada, D. La Roiera, Fra Caurans Saignet Vauchuse	NA	witnesses absolved and warned	https://en.wikipedia.org/wiki/Fran%C3%A7ois_Rubelais https://en.wikipedia.org/wiki/Girganas_and_Pantagruel
V33B NO 482	804-805	1609.06.12	1609.08.24	DENUNCIA	VARIOUS MEMBERS OF THE ORDER	CIBI PROIBITI	Fra Aloisio saw Fra Alonso d'Angelo eat eggs during Lent at the Auberge of Castle. The Padrone of the Galley San Luigi was also seen eating chicken on Fridays and Saturdays, and Fra Cap. Spagnolo was seen eating eggs once.	NA	members of the Order	Valletta, Levant	Fra Aloisio de Bagnani	NA	to remain silent about the matter	mentions other individuals
V33B NO 483	806-807	1610.10.28	1610.10.28	DENUNCIA	ALFONSO ZIMECH	CIBI PROIBITI	Boasted on how he lived a good life in Gozo, out in the countryside all day and eating meat on Fridays and Saturdays.	NA	NA	Zebbug, Gozo	Ferdinando Laurina	NA	to remain silent about the matter	NA
V33B NO 484	808-811	1611.12.31	1611.12.31	DENUNCIA	SOME KNIGHTS AND ANNUZZA	BLASFEMIA	Fra Jean is reporting many incidents, during which he witnessed fellow knights swearing. He accuses Fra Salgini for swearing during a game being played on the bastions of Valletta; Fra Bress for speaking against a Papal brief; Fra Rodi for capturing renegades and not wanting to consign them to H.O; Fra Bues for not going to confession for 4 years; Fra Ragnoosa for saying that sinning with a woman was the least of sins. The last report is against a prostitute Annuzza, who said, she thinks she was predestined to be a sinner.	NA	Langue of Auvergne and of France	Valletta	Fra Jean de Veulu Baby	NA	to remain silent about the matter	mentions a commenda, many other knights, the Grandmaster's palace and a prohibited book.

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (M.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V33B NO 485	812-813	1612.06.09	1612.09.28	DENUNCIA	DON FRANCESCO SCARPELLO	SCANDALO	Is accused that he sleeps with a prostitute in his house and in the morning celebrates mass. A certain Jacques Talvera had slept at his house and noticed this and told his friends.	NA	priest	Vittoriosa	Paquale Testaferrata, Giulio Balzan	NA	to remain silent about the matter	NA	
V33B NO 486	814-817	1611.04.16	1611.05.05	COMPARITIO	PIETRO DE SMIRNI	APOSTASIA	Was captured slave by Turks, as tribute to the Grand Turk while he was tending to animals at the age of 8. He was put in a big hold in Constantinople and circumcised and named Halil and remained there until he was 18. Then he was made a janissary and sent to the wars in Hungary for 11 years. After that he got involved in trafficking products from Tripoli to Acire until he was captured by galleys of the Order and sold to Notary Lorenzo Grima for 40 scudi. He was sold again to the parish priest of Siggiewi. Don Domenico Farrugia, who convinced him to return to the Faith and baptised him. Don Farrugia instructed him in matters of the Faith, and told him that God had brought him to Malta.	35	slave	Smirna, Constantinople, Hungary, Syria, Acire, Tripoli, Siggiewi	Pietro, Don Andrea Calleja	NA	dismissed	details of journey	
V33B NO 487	818-819	1611.10.08	1612.10.06	DENUNCIA	SACCHINE	APOSTASIA	Is reported by her master, who bought her for 50 uncia, that she said she was born a Christian. Other witnesses say her father was Turkish and she always lived as a Turk.	NA	slave	Corinth, Notabile	Not. Pietro d'Armenia, Ziena, Nicolai	NA	to remain silent about the matter	NA	
V33B NO 488	820-823	1611.08.28	1611.08.28	DENUNCIA	ANDREA VELLA	CIBI PROIBITI	Ate cheese on a prohibited day, and gave scandal to a 13 year old boy who did the same and angered his parents. Andrea later went into his neighbours house for fire in order to fry some eggs. According to his wife he doesn't follow the rules of fasting and doesn't go to church.	NA	NA	Giulia Medica, Vittoriosa	Antonia Zammit, Blasio Zammit	NA	to remain silent about the matter	details of food	
V33B NO 489	824-825	1610.07.04	1610.07.04	DENUNCIA	MARGHERITA DE RIZZO	CIBI PROIBITI	While travelling to Modica, they were joined by another travellers who ate meat on a Saturday night, while they were lodging at night in a massaria.	NA	prostitute	Modica, Vittoriosa	Antonio Spinoso	NA	to remain silent about the matter	details of journey	
V33B NO 490	826-829	1612.08.05	1612.10.09	DENUNCIA	URSULA DE VENGU	SORTILEGGI	The daughter of Bartholomea died soon after she got married and her mother believes that it was a curse by Ursula. Ursula thinks she died with the sickness of triopsia.	65	NA	Ethiopia, Caltagirone, Valletta	Bartholomea de Palermo, Francesco Gamberino, Ursola	NA	??	details of spell/remedy	
V33B NO 491	830-831	1612.05.09	1612.05.09	DENUNCIA	CAULET AND ANTONIO MARGHERITA ABDILLA AND PAOLINA SALIBA	CIBI PROIBITI	Went to the house of Fra Sanglier and was asked if it was a vigil day that day, which it was, it was the vigil of St Thomas. In the house there was a group of French sailors eating fried eggs.	NA	mariner	Vittoriosa	Agostino Gosman	NA	to remain silent about the matter	details of food	
V33B NO 492	832-835	1610.11.10	1610.11.10	DENUNCIA	MARGHERITA ABDILLA AND PAOLINA SALIBA	SORTILEGGI	Margherita was very sick and took the advice of Paolina to visit a healer who gave her a remedy that cured her.	M.70	NA	Zarruca, Bormla	Beatrice Darmanin, Margherita Abdilla	NA	absolved and warned	details of spell/remedy	
V33B NO 493	836-837	1612.01.17	1612.01.17	DENUNCIA	MARIETTA ZAMMIT	SORTILEGGI	Tried to heal the wife of Domenico Magro and used different perfumed leaves.	NA	healer	Vittoriosa	Domenico Magro	NA	Domenico absolved and warned	details of spell/remedy	
V33B NO 494	838-844	1611.08.10	1612.04.01	INFORMAZIONE	MICHELE BATTIATO	HERESIA	Placido, the captain of the bishop's guards interrupted Vincenzo who was naked in bed and Michele and Isabella who were getting dressed. Michele spoke back to Placido telling him that God made the mistake of giving man freedom to condemn himself or save himself. On another occasion he was seen with his nephew packing and preparing some food.	NA	soldier at Fort St Elmo	Valletta	Placido Giarracca, Isabella de Maggio, Vincenzo Busa, Alexander Vassallo	NA	to remain silent about the matter	details of food in bedroom and details of food.	
V33B NO 495	845-847	1612.03.13	1615.06.23	DENUNCIA	NICOLAI SCIOTTO	BLASFEMIA	Often swears when losing at games on board the St Stefano.	NA	soldier	NA	Ambrósio de Franchi, Giovanni Paolo Bonavia, Gaspar Sguro	NA	to remain silent about the matter	details of vessel	
V33B NO 496	848-849	1612.08.29	1612.08.29	DENUNCIA	GIACOBBA TERRE	SORTILEGGI	Reported to have kept a small bundle of herbs and bones to bring luck in loved Francesco Mantella believed that he might have been cursed at some point.	NA	NA	Palermo	Francesco Mantella	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	
V33B NO 497	850-851	1613.03.26	1613.03.26	DENUNCIA	DOMENICO CUMBO, GIULIO SAMMUT, ANTONIO MAGRO	CIBI PROIBITI	Called Vincenzo to join them after midnight on Good Friday's they went to the Church of St Sebastian. On the way they ate some slices of pork which they had wrapped in a cloth.	G.S.30, D.C.26	NA	Naxxar	Vincenzo Sammut, Giulio Sammut, Domenico Magro	NA	absolved and warned	details of food	
V33B NO 498	852-859	1609.09.30	1611.11.08	DENUNCIA	VITTORIA GRIMA AND FRA ALOISIO DE REGGIO	SORTILEGGI	Vittoria is accused of seeking revenge from her dead girl, and a mouse. One time she sent her servants out of the kitchen and threw salt around the fire. On another occasion it seems that Fra Aloisio de Regio visited a certain Vincenza Cachia and her daughter Marietta. Brianus was suspicious of what had happened between them 3 in a closed house, and Marietta's 4 year old son told him that the knight was jumping over the fire to be loved by Vittoria Grima, wife of Not. Lorenzo Grima.	NA	NA	Valletta	??, Braito Imbroli, Marietta Condalli	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	
V34A NO 502	1-14	1610.12.02	1611.01.08	INFORMAZIONE	JEAN TRUCHET	BLASFEMIA	While imprisoned in the Castellania for robbery in a church, swears saying: the Virgin Mary did not remain a virgin after the birth of Christ. He also said he wished to escape to Turkey and become a Turk to have revenge on christians. Admits of also having eaten meat during Lent out of necessity and lack of food. There is also a report on his health while in prison in the H.O.	30	galley soldier	Levant, France, Valletta	Pierre Collet, Francesco Rodio, Bartholomeo Boy, Jean Truchet, Francesco de Lande, Pietro Riccardi, Giacobbo Cidone, Andreas Prowl, Camillo La Mandi, Sebastiano Gregori, Francesco Scorfano	NA	departed for Messina	details of castellania	
V34A NO 503	15-21	1612.09.15	1612.09.17	DENUNCIA	OTTAVIO MALAVOLTA	BLASFEMIA	Spoke ill of the H.O while on the galley Padrona; to members of the crew, saying that the Inquisitor had treated him unjustly.	NA	galley soldier	Valletta	Francesco Cammarata, Antonio de Franchi, Antonio Lauria, Gaspar Sguro, Pietro Caccia	letter	to remain silent about the matter	details of galley	
V34A NO 504	22-47	1607.02.07	1615.11.02	DENUNCIA	FRA CESARE RUSSO	APOSTASIA	Fra Cesare Russo son of Dr Camillo Russo Maltese, officially denied his Faith and converted to Islam in Constantinople. He lives as a Turk, was given a vessel and some land and even has a wife. His name is now Halil Basaca. He was recognised by many fugitive slaves mainly, Pietro Abela who witnessed the ceremony when Fra Cesare became a Muslim.	NA	knight of the Langue of Alvergne	Constantinople	Pietro Abela, Fra Bartolomeo Bral, Fra Guglielmo de Rambur, Fra Geronimo Varayaz, Fra Fabio Velatelli, Giovanni Bassadonna, Fra Agostino Dotol, Fra Francesco Antonio Bertucci, Fra Antonio Glandreas, Fra Lorenzo Migliau, Fra Ardoyun Dambussos, Fra Pietro Gattabucci, Fra Geronimo Bellia, Mario Facciolo, Francesco de Michele, Don Giovanni Maria Chapparrà, Paolo La Rocca, Pietro Fotti, Fra Cesare Rabus, Leonardo Chapparrà, Joseph Galdes, Olivier Seichel	letters	excommunicated	details of ritual, clothing and the way he lived as a Turk.	
V34A NO 505	48-49	1612.10.31	1612.10.31	DENUNCIA	UNKNOWN	BLASFEMIA	Reported of speaking to the devil when he loses something, and eat meat during Lent.	NA	cook for the Count Bria	Paris	Mario Sorte, Stefano Cares	NA	to remain silent about the matter	NA	
V34A NO 506	50-51	1614.04.21	1614.04.21	DENUNCIA	MARINO PACE	LITIGA	Attacked Matteo Micallef who was on his way to Notabile when it was already dark. He shouted at him, threatened him and then ran after him, throwing stones until he fell to the ground. The attacker took Matteo's knife and tried to stab him, which he did. After Matteo stumbled in the canals of the Fontana the attacker ran away. Matteo made it to Birikirara where he was put into the care of Don Andrea Galea, vice parish priest. The attack was linked to an unresolved family feud.	NA	NA	Notabile	Imrichel, Zebbug, Birikirara, Qormi, Valletta, Notabile	Marco Allegretto, Matteo Micallef	NA	to remain silent about the matter	details of fight and countryside
V34A NO 508	52-53	1613.12.19	1613.12.19	DENUNCIA	FRA GIO ANTONIO INDULCO	SORTILEGGI	While being arrested for murder in a tavern, the guards found a lock of black female hair and some scribbles on paper.	NA	NA	NA	Attila Micallef	mentions that items were presented to H.O	to remain silent about the matter	NA	
V34A NO 509	54-57	1614.03.28	1614.03.28	DENUNCIA	GIULIO XIARRACI	BLASFEMIA	Was heard swearing against Santa Caterina after losing at a game on the galley San Lorenzo.	NA	mariner	Marselles	Giuseppe del Zante, Andrea Vassallo	NA	to remain silent about the matter	NA	
V34A NO 510	58-63	1614.04.21	1614.04.22	DENUNCIA	JEAN	HERESIA	Is accused by some French travellers that he lived as a Lutheran, publically ate meat during Lent, and making fun of those who went to mass. It seems that he was seen in Malta. He is known for selling clocks together with his nephew in the French street of Cairo.	55	clock maker	Cairo	Antonio Pullicino, Giovanni de Mari	NA	to remain silent about the matter	physical descriptions	
V34A NO 511	64-65	1614.03.26	1614.03.26	COMPARITIO	ISABELLA SILLATO	BLASFEMIA	She reports her husband for having sworn at a cross they have in their house. The reason for their argument was because Isabella refused to host a buonavoglia, who was a friend of her husband's, for fear that people from the canal would question her honour.	25	NA	Tarxien	Isabella Sillato	NA	to make penance and absolved and warned	NA	
V34A NO 512	66-71	1614.01.07	1614.01.10	DENUNCIA	GASPARO SALIBA	LITIGA	While at the house of Catharinella, with her daughter, and her daughter's client, there was a knocking at the door after lunch. It was Capt. Martino Vella. He refused to sit at table but Gaspar began to insult him and call him names.	NA	confectioner	Vittoriosa	Catharinella Cassar, Prudenza Cassar, Giovanniello Grioli	NA	??	details of scenario, argument	
V34A NO 513	72-73	1614.03.20	1614.03.20	DENUNCIA	FILIPPO GALDES	LITIGA	A fight broke out during the night during which Filippo Galdes tried to kill Giuseppe Galdes with a polearm, who tried to hide in the tavern of Mariano Grech. They also insulted each other.	NA	NA	Qormi	Giuseppe Galdes	NA	NA	details of fight	
V34A NO 514	74-75	1614.02.14	1614.02.14	DENUNCIA	PAPAS GABRIEL	SCANDALO	It was rumored that he was not a real priest, that he used unblessed oil while celebrating last rites on a sick person and gave Holy Communion to a dying Turk who said he was a Christian and revealed the confession of a woman who had confessed her sin of intercourse with a dog.	NA	priest	Valletta, Vittoriosa	Gio Aloisio Metaxi	NA	to remain silent about the matter	NA	
V34A NO 515	76-83	1612.02.07	1612.02.10	NA	NA	NA	The documents discuss the will of Lucia Trovato who left a donation to the monastery of the <i>rsopente</i> , and wish her 3 slaves to be set free as Christians.	NA	NA	Valletta	NA	letters	NA	details of will	
V34A NO 516	84-86	1613.01.12	1613.01.12	EXCOMMUNICAZIONE	MARIETTA BORG	SORTILEGGI	??	NA	NA	Valletta	NA	note	??	spell written down, mentions some women and details of spell/remedy	
V34A NO 517	87-88	1614.01.21	1614.01.21	NA	GIUSEPPE GRECH	SORTILEGGI	Recited a magical spell against headaches.	40	NA	Senglea	NA	NA	absolved and warned	NA	
V34A NO 518	89-90	1614.02.03	1614.02.03	DENUNCIA	GERONIMO	APOSTASIA	While mariners were lined up to receive their dues, a buonavoglia goes to the front of the line waiting near the Magisterial Palace, and asks to be listed as a Turk with the name Mami saying that he doesn't want to be a Christian anymore.	NA	buonavoglia	Valletta, Vittoriosa	Gridonio Grioli	NA	to remain silent about the matter	NA	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (M.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V34A NO 519	91-98	1609.10.30	1609.11.24	DENUNCIA	MARCELLO COLUMBO KA FORTUNO	HERESIA	Is accused of stating that he did not want to confess and was against his Maltese wife and her parents for keeping Holy images in their house. When he saw an image of the Virgin adorned with a piece of cloth, he said it was better if the piece of cloth was given to him, rather than to a saint. He said that he always lived as a good Catholic and went to confession after a corso voyage and that her parents want to accuse him because they do not want that their daughter goes to live with her husband in a separate house. His wife says that he never spoke ill of Holy Images and he gives charity, goes to mass and confession, carries a rosary and always prays and makes vows in front of the icon of the Virgin, not to be killed while courting. He once beat his wife on the roof while she was drying clothes and tried to force her to move into his bottega which was small and uncomfortable.	30	trumpeter/funditore	Valletta	Fra Antonio Pretromeli, Fra Gaspar Arosa, Magdalena Curiano, Mag. Curiano, Marcello Colombo, Lorenza Colombo, Fra Buenaventura Franciose	NA	most work at the Valletta prisons and must not leave the city of Valletta during the day or night without a licence on pain of being forced to the galleys	mentions saints placed in home, physical description
V34A NO 520	99-102	1610.03.15	1610.03.16	DENUNCIA	GIOVANNI D'ARGENTO	BIGAMIA	Accused in front of the entrance to the Castellania, by his brother Manoli of having two wives. There happened to be many people, and the two continued arguing.	NA	NA	Valletta	Not. Andrea Albano, Giovanni Carabott, Angelo Collora	NA	to remain silent about the matter	details of fight
V34A NO 521	103-108	1609.09.19	1609.09.22	DENUNCIA	BERNARDO DA VICENZA	BIGAMIA	Rumored to have two wives, Margherita and a certain Maria who seems to have sent him a letter in Malta referring to him as her husband.	NA	NA	Valletta, Vittoriosa, Corfu	Santo de Fiore, Giorgio Camilleri	letter	to remain silent about the matter	NA
V34A NO 522	109-114	1610.04.17	1614.10.24	DENUNCIA	BERNARDO BRIFFA	SORTILEGGI	Reported to have certain remedies to silence barking dogs, to be protected from weapons, and how to attract women.	45	NA	Luqa	Ludovico Imbroli, Bernardo Briffa	NA	dismissed	details of spell/remedy
V34A NO 523	115-128	1612.10.28	1614.09.15	DENUNCIA	ANGELICA	APOSTASIA	Born a Christian, her mother died when she was a baby, and her father could not bring her up. A Turkish woman had pity on her seeing her naked and hungry and took her to her home, fed her and clothed her, and from then on she lived as a Turk. The galleys of Malta sacked Corinth and she was taken slave.	16	slave	Corinth	Candeloro Bauzan, Giovanni Battista, Angelo Pace, Angelina, Montaha, Marco de Apomoni, Jube, Fatuma, Emma, Giulali	letter	assigned to Giovanni Pace and to be instructed in matters of the Faith	NA
V34A NO 524	129-130	1612.06.28	1614.08.09	DENUNCIA	MATEO	BLASFEMIA	Swore while playing a game outside the house of the Prince of Vendomo, then gave charity to a beggar in the street for his sin. Fra Jean is also reporting two knights; Fra Salegier and Fra D'Alon who were reading books he believes are prohibited. One book on the life of the king of France and another the Prophecies of Nostradamus.	NA	page	Valletta	Fra Jean de Veulu Baby	NA	to remain silent about the matter	mentions titles of books
V34A NO 525	131-134	1609.09.30	1609.09.30	DENUNCIA	DON GIO. PAOLO AGIUS	SCANDALO	Tried to seduce sor Bartholomea 3 times by touching her and telling her he was in love with her during confession.	NA	parish priest	Tarxien	Sor Bartholomea Mercani	NA	to remain silent about the matter	NA
V34A NO 526	135-138	1610.08.18	1614.09.30	DENUNCIA	MARGHERITA DISCA AND GIOVANELLICA DISCA	CIBI PROIBITI	Reported to have eaten meat on a prohibited day. They threatened their slave who was testifying against them in a case at the Castellania. Margherita was sick with asthma and had been prescribed meat by her doctor.	M.D.40	courtesans	Valletta	Niciforo Metaxi, Gio. Angelo Dingli, Perseus Talvera, Chabusa, Margherita Disca, Giovanellica Disca, Giacobbo Crogrna	NA	dismissed	details of food
V34A NO 528	139-140	1610.09.13	1610.09.13	DENUNCIA	STEFANELLO	SORTILEGGI	Reported to carry around a remedy not to be hurt by weapons.	NA	soldier at Fort St Elmo	Valletta	Francesco d'Argumento	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V34A NO 529	141-142	1610.08.17	1610.09.03	DENUNCIA	CURT	APOSTASIA	Reported to be a renegade but did not want to reconvert to Christianity.	34	servant of Paolo Della	Vittoriosa	Valerio Miccio, Fra Agostino Tabone	NA	to remain silent about the matter	physical descriptions
V34A NO 530	143-144	1613.02.06	1613.02.06	DENUNCIA	GIO VITTORIO RAPPUANO	BLASFEMIA	Eats meat while on board the San Giovanni working, beats his wife and makes fun of her because she goes to mass, confess and say the rosary.	NA	mariner	NA	Salvo Darmanni, Speranza Rappano	NA	to remain silent about the matter	NA
V34A NO 531	145-146	1612.04.01	1612.04.01	DENUNCIA	CATHERINA FARAONIO AND SEVASTO DE FRANCHIS	SORTILEGGI	Catherina was seen by Blasio's wife many times doing strange things in front of a painting with her hair loose, legs in front of her and with a candle, while moving, getting very sweaty. She also saw her many times, looking at the moon, observing rich persons in the street together with her sisters, and would do something with a vase used for liquors. Sevasto is reported to have been given objects that were intended to St Sincalco.	NA	NA	Vittoriosa	Blasio Pisinga	NA	to remain silent about the matter	NA
V34A NO 532	147-148	1613.03.18	1613.03.18	DENUNCIA	CRISTINA CIPRIOTTA	CIBI PROIBITI	Lives according to the Greek rite but was seen eating meat on Saturdays.	90+	NA	Vittoriosa	Agatha Azzarello	NA	to remain silent about the matter	mentions the capture of Rhodes
V34A NO 533	149-150	1613.04.10	1613.04.10	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	While Nicolo was in a sock shop in Valletta there was a discussion regarding a renegade who had been recently captured and he had said that he was from the kingdom of Naples.	50	slave	Valletta, Sorrento	Nicolo Miglau	NA	to remain silent about the matter	NA
V34A NO 534	151-154	1610.11.26	1612.06.16	DENUNCIA	GIO. MARIA CAGNOLO AND GIOVANNI VITTORIO	APOSTASIA	Both had originally been Jewish, but had converted to Christianity. Always tried to show they lived as Christians and tried to convert other Jews in Malta. Recently they left Malta with the excuse of going on a Pilgrimage but they went to Venice to meet the Jewish community to reconvert and find their relatives.	NA	NA	Constantinople, Damiat	Emmanuel Ramon, Catherinella Cagnolo, Antonio de Domenico, Abraham, Derux	NA	to remain silent about the matter	details of clothes and the Maltese fashion, physical descriptions, details of journey
V34A NO 535	155-156	1610.03.20	1610.03.20	DENUNCIA	AGATHA	SORTILEGGI	Well known for her remedies in the past. She had tried to heal Mariano's wife.	NA	nun of st Dominic	Zebbug	Mariano Briggen	NA	to remain silent about the matter	NA
V34A NO 536	157-162	1610.05.15	1615.04.02	INFORMAZIONE	OCTAVIO SCAVONE	BIGAMIA	Reported to have married a second wife in Palermo, the servant girl of a gentleman, while he worked for him as a stablehand. He seems to have been also going to marry a third wife in Syracuse. He had left Malta on the galleys after marrying Giovanna Said, and found work in Sicily.	30	mariner	Gozo, Zebbug, Syracuse, Caltagirone, Licata, Palermo	Margherita Said, Domenico Seichel, Giovanni Zammit, Paolo Pugliese	NA	to remain silent about the matter	NA
V34A NO 537	163-164	1609.07.16	1609.07.22	QUERELA	ANTONIO OLIVIER AND GUGLIELMO PORTUGUESE	BIGAMIA	During an argument in the tavern of Antonio, he falsely accuses Guglielmo of having married twice, once in Marseilles and again in Malta.	A.O.40	A.O. tavern owner	Marseilles, Vittoriosa	Guglielmo Portuguese, Antonio Olivier	NA	to remain silent about the matter	NA
V34A NO 538	165-170	1610.03.01	1614.12.30	DENUNCIA	ALISOSETTA SGURO	CIBI PROIBITI	Ate meat pastizzi on a Friday because she had a big appetite and had been sick for over 2 years.	22	NA	Valletta	Maria Medea, Claretta Sguero, Catherina, Aloisetta Arculano	NA	dismissed	details of food
V34A NO 539	171-176	1609.05.28	1609.05.30	DENUNCIA	FRANCESCA NAPOLETANA	BIGAMIA	Admits to having been warned that her husband was still alive and ended up a galley slave in Barbary. She had believed another two witnesses who said they had seen him dead in Sardinia, so she married another husband.	25	NA	Vittoriosa, Tunis, Sardinia	Gio. Antonio de Siracusa, Bartholomeo Filippazzo, Giovanni Pietro Arnis, Francesca Napoletana	NA	to pay 100 scudi: to the H.O	details of journey
V34A NO 540	177-180	1609.10.30	1609.12.10	DENUNCIA	GIULIO DELIA	APOSTASIA	It seems that Giulio Delia bought a renegade slave which Capt. German was selling.	NA	NA	Vittoriosa	Sigismondo Altano, Fra Giovanni d'Amico, Filippo Cap	NA	to remain silent about the matter	NA
V34A NO 541	181-193	1612.11.17	1616.08.23	COMPARITIO	MICHELE BUGHEDANO	APOSTASIA	Born a Christian, but following an attack by Tartars he was sold slave together with his mother at the age of 3. He was slowly convinced to convert to Islam and was named Mehemed. During a voyage with his master, the galleys of Malta attacked and he was taken slave.	21	slave	Bugian (Moldavia), Constantinople, Anatolia, Tripoli, Alexandria, Sinmia	Lorenzo Bella, Michele, Giovanni Farrugia, Michamet, Achmed, Gaspar Prestara	note, letter	to abjure and for 3 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas and to recite the Sunday Orations, the Salve Angelicus and the Creed everyday.	details of journey
V34A NO 542	194-198	1610.10.07	1610.10.07	DENUNCIA	PIETRUCCIA LA TRIZZA	SORTILEGGI	Was asked for a remedy by Domenica who wanted to intervene in the desperate marital problems her daughter was having with her husband. She asked Domenico to bring her some items that she would use as a remedy but Domenica never returned.	old	healer	Casal Pasqualino, Bormla	Domenica Dalli, Giulia Cachia	NA	absolved and warned	details of spell/remedy
V34A NO 544	199-203	1610.07.10	1610.08.10	INFORMAZIONE	PIETRO AGIUS	SORTILEGGI	Pietro is accused by his wife of placing two cursed items behind the bed, which she found and burned. She began to suffer from some pain. He also rapped their 11 year old adoptive daughter Isabella twice, which she describes in detail to the Inquisitor.	NA	NA	Zebbug	Gio. Maria Tremonti, Catherina Agius, Isabella Buisire	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V34A NO 545	204-205	1612.09.17	1612.09.17	DENUNCIA	FRA AMATORE DELLA PORTA	LIBRI PROIBITI	While having a discussion on the ancient history, Della Porta mentioned he would lend Fra Brul a book by a Piedmontese author on the History of Catalonia and Angou. It seems to be a prohibited book.	NA	knight of the Langue of Italy	Vittoriosa	Fra Bartholomeo Brul	NA	to remain silent about the matter	details of book
V34A NO 546	206-232	1612.11.04	1615.12.24	DENUNCIA	FRA BARTHOLOMEO GATANA AND ANTONACHI CHIONE	APOSTASIA	Various witnesses have seen Bartholomeo and Antonachi in Constantinople, living as renegades, well dressed and married to Turks. Fra Bartholomeo converted to Islam and changed his name to Mahomet, and Antonio changed his name to Osman Manet and works as a barbieri and has his own shop.	NA	B.G. Dominican monk, A.C. priest	Constantinople	Fra Melchiorre de Paul, Fra Domenico Ros, Antonio Viazzo, Mag. Paolo la Rocca, Mag. Pietro Zammit, Camillo La Manda, Marius Bologna, Don Giuseppe Zammit, Don Giuseppe Bellia, Giulio Ribau	list of merchandise	excommunicated	details of clothes and the Turkish fashion, physical descriptions, details of journey
V34A NO 547	233-234	1609.03.21	1609.03.21	DENUNCIA	FRA DE VERDUS	SORTILEGGI	Mentioned that he knew how to cure a certain illness just by reciting a couple of words.	NA	Knight of the Langue of Provence	Valletta	Don Francesco della Rocca	NA	to remain silent about the matter	detail of sickness
V34A NO 549	235-238	1611.07.28	1611.09.07	COMPARITIO	GIOVANNI CAMAR	APOSTASIA	Born a Christian, was exiled with the moors of Granada and went to Algiers, where he was circumcised and lived as a Muslim. He joined a crew of Antonio who planned to escape to Christianity. He never showed signs of reconciliation, neither willingness to escape.	30	slave	Algiers, Spain	Giovanni Camar, Antonio Bonvino	NA	to remain silent about the matter	details of journey
V34A NO 550	239-242	1612.03.30	1612.04.02	DENUNCIA	HALL, IBRAHIM, CURT	APOSTASIA	Rumored to be renegades recently captured with other 48 slaves by Capt. Cremonville. An issue which was being dealt with by the <i>Captiano della Verga</i> at the court of Mdnra over priests carrying arms. During an argument Don Francesco began insulting and swearing.	NA	slave	Levant	Lorenzo Burlo, Giovanni Bonali	NA	to remain silent about the matter	NA
V34A NO 551	243-246	1613.11.22	1613.11.22	DENUNCIA	DON FRANCESCO ALEGRITTO	LITIGA		NA	priest	Notabile, Rabat	Alessandro Inguanez, Don Matteo Sciberras	NA	to remain silent about the matter	details of argument

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y.M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V34A NO 552	247-325	1613.10.03	1615.05.20	PROCESSO CRIMINALE	CATHERINA BONGIABINO	APOSTASIA	She was captured during the attack of 1551, and had been enslaved in Constantinople, where she lived and died a Muslim. An issue has arisen over some land she had left to her nephew Fra Francesco for the Franciscan convent, but claiming this land is a certain Mario Serracino	old	slave	Gozo, Constantinople	Don Mario Pontremoli, Gialia Pontremoli, Gialio Gascon, Angelo Mannara, Andrea Rogiles, Giacobbo Xrieha, Giovanni Cremona, Don Paolo Cassar, Pietro Bongiambrino, Luca Gauci, Nicholas Vella, Don Flacido Abela, Matteo Haber, Domenico Zahra, Not. Tommaso Gauci, Don Giacobbo Muscat, Giovanni Zahra, Leonardo Abela, Giacobbo Hicardo, ? Grima, Francesco ?, Giovanni Bajada Bonnici, Mariano Curvaia, Silvestro Attard, Natale Cumbo, Salvo Gatt, Petruccio de Lucia, Pietro Saliba, Mario Chettri, Damiano Borg, Mariano Cassar, Mariano Sivilla, Francesco Corticelli, Paolo Anastas, Oliver Seichel, Antonio Giorgio Candioto, Domenico Falzon, Matteo Bonavia, Claudio Covasse, Fra Francesco Bardi, Nicolo de Candia, Giovanni Summaripa, Fra Pompilio Fantone, Geromino Giustiniano, Fra Francesco Margaglio, Giacobbo Alter, Francesco Condrami, Fra Lazzaro Theuma, Don Giuseppe Zammit, Gasia Farina, Fra Gio de Vassu, Marco Serracino	supplici, letters	sentence in latin	details of Constantinople, the life Catherine lived before and after slavery, details of property issue
V34A NO 553	326-327	1610.01.05	1610.01.05	DENUNCIA	FRA TAGLIAFERRO	BLASFEMIA	While on the galley San Luigi, on its way to Malta, he was heard swearing after losing at a game against another knight from the Langue of France	NA	Knight of the Langue of Italy	Messina	Fra Jean de Veelu Baby		to remain silent about the matter	NA
V34A NO 554	328-333	1611.05.25	1611.11.11	DENUNCIA	PADRE NATALE	CIBI PROIBITI	Rumored not to be trusted because he was seen eating eggs and cheese while overseeing a construction site during Lent. Padre Natale ate as such with a doctor's licence. Born a Christian in Granada but had been exiled together with other moriscos and ended up in Algiers, where he and others were forced to be circumcised and convert to Islam being named Mohammed. He was self employed but wanted to leave Barbary because it was too violent and go to the Levant. On the way the vessel was hit by a storm and was shipwrecked but survived on <i>Isocoto</i> . He then got back to Algiers and got on another vessel, which also got stuck in a storm and he got stranded again. When the crew spotted a Christian ship they escaped inland but Juan, and another two renegades stayed to be saved and were brought to Malta.	NA	Jesuit	Valletta, Rabat, Fego de Bucana	Don Pietro Psaila, Gaspar Scicluna, Francesco Xuereb, Giacobbo Ternaudo		to remain silent about the matter	mentions numerous crafts and works made on a fountain in Valletta
V34A NO 555	334-338	1614.04.11	1614.05.30	COMPARITIO	JUAN SANCHEZ	APOSTASIA	G.S. Born and always lived as a Calvinist in his hometown. He decided to become a Catholic and began to frequent church and believe in the sacrament. Then he joined a corsair vessel, through the voyage with Capt. Mostier, and he decided to denounce himself on suggestion of a Jesuit priest. P.S. Born and always lived as a Calvinist in his hometown. He decided to leave his town and go to Marseilles and there began to frequent church, and make acts of charity. Then he joined a corsair vessel, through the voyage with Capt. Mostier, and he decided to denounce himself on suggestion of a Jesuit priest. D.G. Born and always lived as a Calvinist in his hometown. When he joined a corsair vessel, through the voyage with Capt. Mostier he decided to become a Catholic.	50	slave	Cartagena, Algiers, Tunis, Porta Farina, Levant	Juan Sanchez		to abjure and for 3 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, All Saints and Christmas and to recite the Rosary once a week and fast on bread and water on Fridays.	details of journey
V34A NO 556	339-353	1614.05.24	1614.06.06	ABIURA	DANIELE GIULIAN, GIOVANNI SAROGLIA AND PIETRO STIENE	HERESIA	G.S. Born and always lived as a Calvinist in his hometown. He decided to become a Catholic and began to frequent church and believe in the sacrament. Then he joined a corsair vessel, through the voyage with Capt. Mostier, and he decided to denounce himself on suggestion of a Jesuit priest. P.S. Born and always lived as a Calvinist in his hometown. He decided to leave his town and go to Marseilles and there began to frequent church, and make acts of charity. Then he joined a corsair vessel, through the voyage with Capt. Mostier, and he decided to denounce himself on suggestion of a Jesuit priest. D.G. Born and always lived as a Calvinist in his hometown. When he joined a corsair vessel, through the voyage with Capt. Mostier he decided to become a Catholic.	G.S.28, P.S.32, D.G.24	G.S. mariner, P.S. soldier, D.G. corsair	Marseilles, Vinsobre, Petralia	Daniel Giuliano, Giovanni Saroglia, Pierre Stefano	two confesso certificates		NA
V34B NO 557	354-357	1614.05.17	1614.05.22	COMPARITIO	FRANCESCO SPILETTA	CIBI PROIBITI	While waiting to enter the Castellania due to an ongoing court case, he was invited to breakfast and was offered wine, Maltese cheese and artichokes by the tavern owner Giuseppe relative of Bruto Scicluna on a day of Vigil.	NA	official of the Castellania	Valletta	Francesco Spiletta, Andrea de Candia, Michali de Nixero, Giuseppe Sammut	NA	Giuseppe Sammut to make a visit to the church of Madonna tal-Grazzija and the Capuchin church.	details of food.
V34B NO 558	358-390	1613.04.27	1615.04.25	ABIURA	FRA AGOSTINO BARBARA	HERESIA	Accused and found guilty of sexual harassment while listening to confessions from courtesans at the Gozo church in the Cittadella. Rumored by the mariners of the vessel of Giacomo to have gotten married while the vessel was harbouring in Trapani because of bad weather. He got back on the vessel after three days and three nights with a woman, while the crew were eating. It seems it was all a joke, and he had not really married.	37	Dominican lecturer	Valletta; Porto Salvo, Gozo	Don Giovanni Matteo Chiappara, Don Matteo Zahra, Mario Frendo, Caterina Portelli, Fabrizio Pontremoli, Bellica Axia, Fra Angelo Appa, Andrea Cap, Argenta Mangion, Fra Agostino Barbara, Don Cosalvo Abela, Don Eugenio Ramier, Don Christoforo Trecco, Fra Pietro Ximenes	letter from Don Matteo Zahra, note	to abjure and suspended and every Friday to recite the seven penitential Psalms.	NA
V34B NO 559	391-396	1613.04.12	1614.12.08	DENUNCIA	MARCO FARRUGIA	BIGAMIA	Was given a small jar with Holy Oil to be kept on his person so he could use it to attract men or women just by looking at them and reciting some words. He was also promised another spell by a Neapolitan priest.	NA	mariner	Trapani, Naples, Bornia, Senglea	Tommaso Sapiano, Domenico Saliba, Giacobbo Busciano		to remain silent about the matter	details of food.
V34B NO 562	397-399	1614.03.28	1614.03.29	DENUNCIA	FILIPPO DE FIORE	SORTILEGGI	Was constantly beaten and ill treated by her husband. A relative of hers, living in the same block, helped her prepare a remedy, which seemed to work as he felt incapacitated to beat her.	NA	mariner	Naples	Paolo Mamo		to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V34B NO 563	401-404	1614.06.06	1614.06.06	DENUNCIA	PAOLA REFALO	SORTILEGGI	Angelina was forced to hide Matteo, who with the help of Francesco had escaped a galley but still had chains to his feet. At her house, Matteo gave her certain remedies, and a love spell to make her desirable. Francesco was helping him and promised to favor him to be released.	25	NA	Senglea	Paola Refalo		absolved and warned and told to make penance	details of spell/remedy
V34B NO 564	405-429	1614.04.25	1615.12.19	DENUNCIA	ANGELINA PORCHETTA, FRANCESCO RODIO AND MATTEO MAROTTA	SORTILEGGI	Angelina was forced to hide Matteo, who with the help of Francesco had escaped a galley but still had chains to his feet. At her house, Matteo gave her certain remedies, and a love spell to make her desirable. Francesco was helping him and promised to favor him to be released.	A.P.32	A.P. courtisan, M.M. forzato, F.R.?	Valletta	Angelina Porchetta, Francesca Candiota, Francesco Rodio, Michele de Sira, Fr Daniele Grech, Antonio Monaco, Matteo Marri, Francesco Chantat, Antonio Agnello, Vincenzo Passionei, Diolaucus Ruyis, Filippo Volante	love spell, suplica, letter	A.P. dismissed, M.M. tortured and reconisgned to agree, F.R. to present himself often at the H.O.	details of spell/remedy
V34B NO 565	430-435	1614.03.28	1614.10.18	ABIURA	JUAN DE CELSA	APOSTASIA	Born a Christian in Granada but had been exiled together with other moriscos and his parents. He ended up in Algiers where he and others were forced to be circumcised and convert to Islam. He was named Hain and lived as a Muslim serving a Turk. He managed to join a corsair vessel with the plan to escape. They were captured by the galleys of Malta.	16	slave	Algiers, Spain	Juan de Celsa, Chara Michamet		to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, The Assumption and Christmas and to recite the Sunday Orations, the Salve Angelicus and the Creed everyday	NA
V34B NO 566	436-439	1609.09.18	1614.10.14	COMPARITIO	ANTONIA DARMANIN, LUCRETIA CAMEZZOLI	SORTILEGGI	They buried a spell in a graveyard in order to be separated from their husbands.	AD.55	NA	Mosta	Antonia Darmannin, Antonio Wella		absolved and warned and told to make penance	details of spell/remedy
V34B NO 567	440-441	1613.08.10	1614.10.11	DENUNCIA	FRA ANNIBALE TROTTA	SCANDALO	Rumored to have publicly lived with a concubine for many years.	NA	chaplain of the Order	Valletta	Sebastiano Menardo, Fra Geronimo Bella, Fra Geronimo Fiteni, Fra Antonio Pontremoli		to remain silent about the matter	NA
V34B NO 568	442-443	1612.01.23	1612.01.23	DENUNCIA	FRA STEFANO AMBROSIANO	SCANDALO	During an ongoing case in front of the Grandmaster, it was mentioned how Far Ambrosio had once celebrated mass skipping out the consecration.	NA	chaplain of the Order	Valletta	Paolo Cassar		to remain silent about the matter	NA
V34B NO 569	444-447	1614.05.22	1614.12.09	DENUNCIA	FEDORA DELLA RUSSIA	APOSTASIA	Born a Christian but had been captured by Tartars and taken away from her home land, and sold as a slave to a Janissary. She was forced to become a Muslim and named Jasmine. She was captured by the galleys of Ventimiglia and Cremonville. Anna was a servant of Giorgio Falzon, but she was determined to kill her masters, and so followed a remedy given to her by Mesheuda. Mesheuda also gave her a poison. After Anna was following the preparations for the success of this murder she became haunted by a demon and revealed the whole plot to her mistress.	60	slave	Russia, Cafe, Constantinople	Giacobbo Fioti Farrugia, Fedora		to be instructed in matters of the Faith	NA
V34B NO 572	448-449	1614.04.17	1614.04.17	DENUNCIA	MESHEUDA	SORTILEGGI	Born a Christian but had been captured by Tartars and taken away from her home land and sold as a slave together with his siblings. He was forced to become a Muslim and named Isouf. He joined a crew with the hope of escaping but then got onto a Greek vessel which sailed to Malta.	NA	servant	NA	Anna		NA	details of spell/remedy
V34B NO 573	451-456	1614.05.31	1614.09.27	ABIURA	CHRISTOF TEUTONIC	APOSTASIA	Abdalla is accused of being a Christian renegade nicknamed il Veneziano. He was born a Muslim and spoke fluent Venetian because in his homeland he always served Venetian merchants and travellers. He was captured by galleys of the Order and brought to Malta. Swore to Giuseppe d'Antonio who was disembarking a vessel that was also unloading wood. It seems the slave was previously harassed by a guard watching the unloading and then insulted Giuseppe and the Faith.	25	slave	Germany	Christof		to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, The Assumption and Christmas and fast twice a month.	details of journey
V34B NO 574	457-462	1614.03.15	1614.11.28	DENUNCIA	ABDALLA	APOSTASIA	Abdalla is accused of being a Christian renegade nicknamed il Veneziano. He was born a Muslim and spoke fluent Venetian because in his homeland he always served Venetian merchants and travellers. He was captured by galleys of the Order and brought to Malta. Swore to Giuseppe d'Antonio who was disembarking a vessel that was also unloading wood. It seems the slave was previously harassed by a guard watching the unloading and then insulted Giuseppe and the Faith.	58	barberotto	Aleppo, Alexandretta, Constantinople	Paolo Cassar, Pierre Demarco, Angelo de Luisi, Michele de Leonardo, Santo Venetiano, Abdalla		to remain silent about the matter	NA
V34B NO 575	463-464	1614.06.09	1614.06.09	DENUNCIA	GIUSEPPE D'ANTONIO AND ABDEL FADAL	BLASFEMIA	It seems the slave was previously harassed by a guard watching the unloading and then insulted Giuseppe and the Faith.	NA	slave	Valletta	Giuseppe D'Antonio		??	NA

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V34B NO 576	465-466	1613.05.07	1613.05.07	MONITORIUM	ANTONIO PRAT	NA	NA	NA	NA	Senglea, Palermo	NA	letter with seal of Inquisitor Carbonese	NA	This edict from the Inquisition of Sicily to all, was read out in Senglea during 3 masses and mentions property of Antonio Prat and for anyone to move forward with any information on pain of excommunication .	
V34B NO 577	467-541	1612.07.14	1614.08.03	PROCESSO CRIMINALE	BASILIO GRECO AND GIORGIO DEL MAR NEGRO	APOSTASIA	G.M.Born a Christian and captured slave at a young age and was forced to convert and named Mehmet. He tried to lie saying he was never a Muslim but pretended to be so for convenience. B.M. It seems he was a goldsmith and often travelled on vessels on the Black Sea. He was often seen dressed in the Greek way but also in the Turkish fashion, with a long mustache but he is not circumcised. They were captured on a merchant vessel transporting coffee and rice.	B.G.35, G.M.35	slaves	Black Sea, Constantinople, Pajjas, Salonicchi, Cafa,	Don Sebastiano Saleghies, Giuseppe Parisi, Geronimo Floreari, Giovanni de Martino, Scipio d'Arma, Giovanni Maria Grech, Gio Maria Tremonte, Geronimo Floreari, Giuseppe Maridli, Pasuccia PIANO, Giuseppe Parisi, Stefano Schembri, Lucretia Tremonte, Giovanni Domenico Abbate, Giacobbo Hernandez, Tommaso Pamparella, Giovanni Domenico Longo, Gio Maria Caloro, Giovanni Rosello, Bartholomeo Sereni, Don Tommaso Mallia, Don Filippo Salomo, Onofrio Faldes, Filippo La Sala, Melchior Agius, Claudio Viano, Fra Paolo Calleja, Don Giovanni Pace	bookmark with folio numbers, letter from slaves prison, notes, letters, suplichi,	G.M: to abjure and condemned to row on the galleys for 3 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, The Assumption and Christmas and to recite the Sunday Orations, the Salve Angelicus and the Creed everyday.	physical descriptions, details of journey, details of clothes	
V34B NO 578	542-630	1614.01.25	1614.09.07	PROCESSO CRIMINALE	PASCUCUCCIA DEL PIANO, GERONIMO FLOREALL, GIO. MARIA TREMONTE, GIUSEPPE PARISIO	BIGAMIA	Geronimo Floreari found false witnesses to the death of Theobaldo Piano, husband to Pasuccia. Theobaldo had been missing 14 years and in the meantime Pasuccia began a relationship with Gio Maria Grech and they wanted to get married but it wasn't possible without certainty. Gio Maria Grech gave a bracelet to Geronimo, who wanted payment for finding witnesses. The witness was Giuseppe Parisio who had simply seen a funeral in Messina of a knife maker. After he had given testimony that he met the relatives of the dead man who were going about the rituals of mourning and he began to suspect that the person was not the same as the husband of Pasuccia. After some time letters began arriving from Theobaldo to his wife but Gio Maria Grech discarded them until Pasuccia was shown one by a Jesuit priest. Gio Maria Tramotoe also was in a similar situation and Geronimo had also found witnesses to the death of the husband of Lucretia.	G.F.50, P.P.31, G.P.46, G.T.38	knife maker	Valletta, Asti, Messina	letters in Spanish, letter from Don Ottavio d'Aragona	H.F: condemned to row the galleys for 3 years and for 3 years to confess 6 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, St John's Feast, The Assumption, All Saints and Christmas. G.M.T: exiled from Valletta and to be 2 miles away for 2 years and for 3 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption, and Christmas. P.P: exiled from Malta and Gozo for 2 years and for 2 years to confess 6 times a year and receive the Eucharist on first day of Lent, Easter, Pentecost, The Assumption, the Epiphany and Christmas.	details of Sicilian community		
V34B NO 580	631-632	1614.06.18	1614.06.18	DENUNCIA	UNKNOWN	CIBI PROIBITI	French corsairs were seen eating meat on Wednesdays and Fridays on board a corsair vessel. They did not eat meat out of necessity because there was plenty of food available, rise, oil, sardines biscuit and wine.	NA	corsairs	Levant, Sur, Livorno	Giuseppe Valense	NA	to remain silent about the matter	details of food.	
V34B NO 581	633-639	1614.06.17	1615.05.23	COMPARITIO	ANGELINA GRECA	APOSTASIA	Lived in Constantinople as a Christian and one time a Turkish sailor convinced her to leave with him. While on the vessel he took her virginity and treated her badly. She decided to escape on the island of Chios and stayed with a man but she was captured by the corsairs of Cremonville when they raided inland. She was sold by Fra Ventimiglia to a courtesan in Valletta.	25	slave of Federica	Constantinople, Chios	Angelina Greca, Michele Rali, Nicolo Degiorgio, Alexander Papatodoru, Machamut, Antonio Caulet, Giorgio de Scio, Giovanni Artaci.	note	freed	details of journey	
V34B NO 582	641-663	1612.02.07	1614.06.20	GIURAMENTI	NA	NA	He accused of stealing from the house of padre Gabriel of the Order of St Basil but when he was arrested and questioned by the Castellania he said he got the money from a relic he had sold. He had passed on the relic of St. Theodore, which he kept in a small neat silk bag to Gaspare Saliba, who kept it in his shop when he decided to go on a corsair voyage. Someone demanded it to be sold to him which Gaspare did.	NA	NA	NA	NA	vows of service to Inquisitor Carbonese	NA	details of numerous similar vows of service to the Inquisitor from a series of prominent figures of the HO	
V34B NO 583	664-667	1613.11.04	1613.11.04	INFORMAZIONE	GIOVANNI D'ATHENA	HERESIA	A number of printed works had been collected, listed and burned publicly in the square of Vittoriosa.	25	mariner	Valletta	Pr Gabriele, Gasparo Saliba, Papas Giovanni Metaxi, Nicola Marel্লা	NA	to remain silent about the matter	descriptions of items	
V34B NO 584	668-669	1619.05.04	1619.05.04	COMBUSTO LIBRI PROIBITI	NA	LIBRI PROIBITI	The witnesses made use of magical writings prepared by a galley slave. They were assisted by the slave of the Capitano della Verga, Zenti, to procure them since the galley slave was away. Imperia Xerri believed her husband Gregorio was cursed.	NA	NA	Vittoriosa	NA	list of prohibited books	burnt in the square of Vittoriosa	list of international books	
V34B NO 585	670-680	1614.06.14	1614.06.15	INFORMAZIONE	UNKNOWN	SORTILEGGI	A certain Salvatore Siciliano, went to Martino Vella who was chatting in the square and reported that there were some French eating eggs for breakfast in the tavern of Andrea D'Amato. It was a day of vigil of the feast of St Peter and St Paul. Martino Vella took his men and raided the tavern arresting the tavern keeper's wife, a French, because the others escaped and the cook who threw his pan with fried eggs out the window.	NA	slave	Valletta	Imperia Xerri, Gregorio Xerri, Margherita Bartolo, Giorgio Bartolo, Giovanni Farrugia	letter	all witnesses absolved and warned	details of spell/remedy	
V35A NO 1	1-14	1614.06.28	1614.07.03	INFORMAZIONE	CLAUDE FAURE AND ROBERT THOMAS	CIBI PROIBITI	This case reports numerous, knights, French and Flemish galley soldiers and other professionals such as barbers and bombardiers who ate meat throughout the expedition despite the days of vigil and fasting. Some had the licence to do so for having been wounded but others did not. There was no shortage of food but always in abundance that they would capture from vessels and from ports and lands. Stefano Giorgio states that meat was served because of all the fatigue of serving so many months at sea. The Captain had ordered the meat to be cooked and Bernardo the cook could not disobey his captain. The chaplain of the galley had protested but the captain, Fra De Bins suggested he goes around collecting 2 tari for the Madama of Porto Salvo.	C.F:cook, R.T: mariner	Brittany, Vittoriosa, Valletta	Martino Vella, Salvatore Parinello, Vincenza D'Amato, Raffaele Corso, Claude Faure, Robert Thomas,	NA	V.D: lashed, C.F:absolved and warned and to make penance by kneeling in front of the main altar of Santa Maria and praying, R.T:dismissed	gives list of mariners and prominent figures of the crew, details of food and life at sea, hardships and dining activities		
V35A NO 2	15-41	1614.06.25	1614.07.04	INFORMAZIONE	FRA DE BINS AND OTHERS	APOSTASIA	Fra Diego had been introduced to some magic spells to make persons fall in love and to obtain what one want in life. He began to experiment himself, celebrating masses, baptisms and weddings while keeping a magical stones. He also distributed such spells to young men and women and clerics, such as Diego Scherras, who boasted of his powers to make people love him and Don Santo Piscopo who similarly kept such spells while celebrating the sacraments. Fra Diego also prepared demonic spells using prayers and the name of Christ. On one occasion he also tried to seduce a certain Catherine and gave her a medalion of San Carlo and told her to place a piece of enchanted stone in a ring.	Bernard Dupre: 44	Bernard Dupre: cook	Levant	Don Francesco Scarpello, Geronimo Busutili, Ambrosio de Lande, Anton Mangraviti, Marc Antonio Bianco, Francesco Bernardo, Stefano Giorgio, Paolo de Nicolo, Pietro Bucifalocio, Giovanni della Palu, Giovanni Mastro, Pierre Bertoglio, Antonio Marrot, Jean de Bourgogne, Pierre Rosson, Claude Champeprede, Bernardo Dupre, Giovanni Aruer, Giovanni Zammit	confession certificate	Bernardo Dupre: for 2 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and fast every Friday of Lent on bread and water.	D.S: to be kept in the prison of the convent of Rabat for 6 months and for 2 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. D.M: suspended from celebrating the sacraments, to be kept in the prison of the convent of Valletta for 3 months and for 6 years to confess every Friday. S.P: to be kept in the prison of the convent of Notabile for 3 months and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of spell/remedy
V35A NO 3	42-96	1614.06.27	1614.09.10	ABJURA	DIDACO SCIBERRAS, FRA DIEGO DE MALTA KA DIEGO, SANTO DELLO PISCOPO	SORTILEGGI	Fra Diego had been introduced to some magic spells to make persons fall in love and to obtain what one want in life. He began to experiment himself, celebrating masses, baptisms and weddings while keeping a magical stones. He also distributed such spells to young men and women and clerics, such as Diego Scherras, who boasted of his powers to make people love him and Don Santo Piscopo who similarly kept such spells while celebrating the sacraments. Fra Diego also prepared demonic spells using prayers and the name of Christ. On one occasion he also tried to seduce a certain Catherine and gave her a medalion of San Carlo and told her to place a piece of enchanted stone in a ring.	D.S: 16, D.M: 32, S.P:21	Franciscan monk	Notabile, Rabat, Valletta, Sicily, Milan, Avignon,	magic spell and loose spells	A.G: to pay 40 scudi to the HO for the food of the prisoners, in the prisons of a monastery chosen by HO and must not play any games again. Must also for 3 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. F.B: to pay 20 ncie to the HO and to visit the church of St Catherine in Casal Paugualino barefoot and there kneel and pray the Litany. C.C:To make a visit to the church of ? bare foot and there kneel and pray the Litany. Following a suplica C.C is condemned 20 day in the prison of the monastery and to do penance.	NA	NA	
V35A NO 4	97-123	1614.07.31	1614.09.04	PROCESSO CRIMINALE	ALOSIO GOSMAN, CRISTON CRISPO AND FRANCESCO BARBARA	BLASFEMIA	While playing a game in a house and betting money, having lost swore on many occasions.	A.G:32	NA	Valletta	Fra Domenico de Malta, Fra Diego de Malta, Gio Pietro Cuijari, Fra Giuseppe de Sicily, Lorenzo Pugliese, Giacobbo Agius, Giuseppe Cassar, Fabrizio Zammit, Didaco Scibertras, Giacobbo Scibertras, Don Santo Piscopo, Michele Mangion, Fra Dominato, Catherine de Paris, Fra Salvatore Cosmano	note, suplica	NA	NA	
V35A NO 5	124-125	1614.07.31	1614.08.15	DENUNCIA	FRANCESCO ETHIOP	APOSTASIA	He is a black slave and always remembers being a slave to a Turk in Metellino since he was young. At the age of 12 his master circumcised him and named him Margian. One day while tending to his master's herd he spotted a gelly of the order and fled wanting to get to Christendom.	22	slave	Valletta	Giovanni d'Alfonso, Francesco, Luca Gauci	NA	NA	baptised in the church of St Laurence by Don Chrispino de Charo	NA
V35A NO 6	126-127	1614.07.24	1614.07.24	DENUNCIA	GIOVANNI GRECO	APOSTASIA	Fra Pietro Costanzo, as chaplain on the galley Capitana spoke to one of the slave rowers from the spalla of the left first row from the poop, who mentioned that he was born a Christian but doesn't remember if he had been baptised and always lived a slave.	NA	galley slave	Messina, Levant	Fra Pietro Costanzo	NA	to remain silent about the matter	NA	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (M.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V35A NO 7	128-133	1614.07.21	1614.08.11	COMPARITIO	GEORGI DI TRIFFO	APOSTASIA	Born a Christian but was captured as tribute at the age of 12 and taken to Constantinople where he was forced to convert to Islam and joined the troops of the <i>Aghamoghiani</i> . Following a trip to Morea he was captured slave by the galleys of the Order.	25	slave	Constantinople, Morea	Georgi, Piero Piantanida	NA	for 2 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Sunday Orations and the Salve Angelicus kneeling everyday.	physical descriptions	
V35A NO 8	134-149	1614.07.14	1614.08.03	ABIURA	NICOLAU DE ANTONIO	BLASFEMIA	He is accused for constantly swearing and breaking to rate of fasting on the vigil of feasts by eating eggs and chicken.	25	corsair	Genova, Levant	Alessia Laprivitera, Jesuana, Domenica Ricozza, Marietta Laprivitera, Augustina Russo, Bernardo Defillipo, Nicolo d'Antonio, Giovanni Bonello, Pascal Januense, Lazzaro Idas	NA	to move kneeling down from the main entrance of the church of the Lunzjata to the altar on a feast day and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas	physical descriptions	
V35A NO 9	150-163	1614.08.18	1614.10.09	INFORMAZIONE	PATRON MARCO FAZOI	BIGAMIA	One night the Island of Milo, while he was sleeping with a woman, the house was raided by Turks who would have murdered him if he didn't prove he had been married to that girl, whom he married in the Greek rite that night. When he arrived in Malta he got married to a Greek girl and had told his story to her family and the Papas in Malta who still conducted the ceremony for they saw the first marriage as invalid.	NA	mariner on the Santa Maria	Milo, Senglea	Simon Spiletta, Francesco Paterno, Agnese Spada, Elena Fazio, Papas Janni Metaxi, Marco Fazio, Antonio Framini, Matteo de Monte Sacro, Zaccharia de Paris	a letter stating the marital status of Marco in Greek with Italian translation	first marriage declared null.	details of first marriage	
V35A NO 10	164-167	1614.07.30	1614.08.11	ABIURA	GIOVANNI GRECO DE ARCADIA	APOSTASIA	Born a Christian but was captured slave at the age of 15 and made slave of the Aga of Arcadia. He was forced to convert to Islam and named Mustafa. He escaped on a ship to Zante where he met a captain Giorgio Caspali whom his mother had once asked him to take her son away to Christendom. The captain took him on board his vessel carrying wood to Malta and in Malta he started working for him and was instructed in matters of the Faith.	18	freeman	Morea, Arcadia, Zante	Janni	NA	absolved and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday.	details of journey	
V35A NO 11	168-171	1614.07.01	1614.09.10	DENUNCIA	JACQUES DEBONO	CIBI PROIBITI	While on the ferry crossing to Birgu, he mentioned to some passengers how, during a voyage on the sea of the Grand Master to Barbary, the crew, except for the captain and chaplain ate meat. He said he ate meat, eggs and cheese because he had a licence from the <i>medico</i> on board.	NA	corsair	Barbary	Not.Salvatore Chiantar, Bartholomeo Scarpello, Alexander Pavese, Jacques Debono	NA	??	details of food	
V35A NO 12	172-175	1614.07.27	1614.07.30	QUERELA	PARASINO LIA	LITIGA	Marco Ruolo went to buy a melon and began to touch each melon to test which he would take. The vendor got annoyed and slapped his hand and he dropped a melon, and the two began insulting each other and it ended up in a fist fight.	NA	melon vendor	Zabbar	Marco Ruolo, Pascal Bonavia, Gaspar Saliba, Nicolo Camilleri, Tommaso	NA	to remain silent about the matter	details of fight	
V35A NO 13	176-177	1614.07.04	1614.07.19	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Rumors of the return of a Maltese girl who had been captured slave in around 1605 when Turks raided Marsaxlokk and the nearby areas. She is the daughter of a certain Stefano Muscat and her name was Maria. She has returned to Malta with other female slaves captured by Fra Ventimiglia. One witness who had been captured during the same raid, and also brought back to Malta, states that there were 2 Turkish vessels involved in that raid during which the men were put on one ship and the women on another. The galley San Giorgio had attacked the vessel which had the girls outside Marsaxlokk and sunk it and only the crew had escaped.	18	slave	Zabbar, Zurriq	Marco Bonnici, Gio. Paolo Sammit	NA	to remain silent about the matter	details of raid, interesting expressions describing how the accused always gets what he wants	
V35A NO 14	178-179	1614.07.31	1614.07.31	DENUNCIA	UNKNOWN	LITIGA	A certain surgent of Fra Della Porta demanded to move into a house used as a store by the Augustinian friars. Fra Antonio was warned that he should give in to this person because he always gets what he wants and doesn't even fear excommunication.	30	Neapolitan surgent	Notabile, Rome	Fra Antonio Attard	NA	to remain silent about the matter		
V35A NO 15	180-183	1614.07.03	1614.07.03	DENUNCIA	ANTONIO SPANO	BIGAMIA	Believed not to have returned home after a voyage on the galley of Fra De Bins because he stayed behind with his first wife in Milo.	NA	argozzino	Milo, Vittoriosa	Gaspar Falzon, Marc'Antonio Bianco, Rosa Spano	NA	to remain silent about the matter	NA	
V35A NO 17	184-185	1614.08.22	1614.08.22	DENUNCIA	TOMMASINO	BLASFEMIA	Was heard swearing a number of times while playing a dice game in a house behind St John's church.	NA	NA	Valletta	Gio.Maria Muscat	NA	??	NA	
V35A NO 18	186-189	1614.08.13	1614.08.19	DENUNCIA	PIETRO SPAGNOLO	SORTILEGGI	Reported to be very capable in curing any type of wound. One night Fra Pampalano was mortally injured but Pietro managed to save his life from the wounds.	30	galley soldier	Valletta, Vittoriosa, Flanders, Naples	Paolo Casar, Francesca D'Assenza, Not Pietro Paolo Vincella	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	
V35A NO 19	190-191	1614.08.22	1614.08.28	COMPARITIO	ANDREA DELLA RUSSIA	APOSTASIA	Born a Christian and was captured slave by Tartars with his father. They were both sold. He changed master a number of times but was saved by galleys of the Order while travelling on a ship transporting rice. He was kept in the care of Fra Bottinera.	10	slave	Russia, Caffa, Constantinople, Damasta	Andrea, Hag Rissan	NA	to be instructed Latin prayers	details of journey	
V35A NO 20	192-195	1614.08.28	1614.09.05	COMPARITIO	NICOLAI DE ANFLI	APOSTASIA	Born a Christian, recently joined a merchant ship but was captured by Fra Bins and the galleys of the Order.	18	slave	Tripoli	Nicolai, Gaspar de Morre, Hali	NA	freed	NA	
V35A NO 21	196-197	1614.08.16	1614.11.07	DENUNCIA	LEONARDO BORG	SORTILEGGI	Reported to have made use of magical remedies to be healed of a great pain and madness that was tormenting him and no medic or priest could cure him.	64	NA	Luqa, Zurriq	Gregorio Grima, Leonardo Borg	NA	to remain silent about the matter	NA	
V35A NO 22	198-199	1614.08.19	1614.08.19	DENUNCIA	RAMADAN	APOSTASIA	Martino was approached in his office by a slave who asked him to read a letter which had arrived. The letter was from the slave's sister telling him to stay strong in Faith and not forget he was born a Christian. He replies that he doesn't have any memory of his previous life.	NA	slave	Vittoriosa, Venice	Martino Zammit	NA	to remain silent about the matter	NA	
V35A NO 23	200-215	1614.09.11	1615.07.22	COMPARITIO	PIETRO BILO	BIGAMIA	Consigns himself for having married a Greek-Maltese 15 year old girl, and discovered that his first wife with whom he had been living separately for a while, was still alive. When he first married his first wife, they went to live in the Geran quarter of Palermo but he had argued with his first wife after she had no longer wished to live in a house for themselves but wanted to live with her family and sisters so he left for Malta. He was employed by the treasurer of the Auberge de France as a musician at St. John's church. He also remarried after having news that his wife still in Palermo was dead.	28	musician and galley soldier	Rome, Palermo, Flanders	Pietro Bilo	report from Palermo court which includes all witnesses from Palermo	Not to live or speak with his second wife Grazia	absolved and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday and visit the church of St. John's everyday.	details of journey
V35A NO 24	216-219	1614.09.16	1614.09.22	ABIURA	THOM PEACH	HERESIA	Consigns himself for having lived as a Protestant all his life while living in England. Now in Malta wants to become a Catholic.	32	NA	London	Thomas Peach	NA	to abjure and for 3 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday.	mentions the trouble in England following the succession of Queen Elizabeth.	
V35A NO 25	220-223	1614.09.16	1614.09.16	ABIURA	THOM PAPA	HERESIA	Born a Catholic but together with his family had to follow the Anglican faith following the succession of Queen Elizabeth.	60	mariner	London	Thomas Papa	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday and visit the church of St. John's everyday.	NA	
V35A NO 26	224-227	1614.09.16	1614.09.16	ABIURA	ROBERT HEBOR	HERESIA	Consigns himself for having lived as a Calvinist all his life while living in Scotland and travelling around other Calvinist places in Europe. Now in Malta wants to become a Catholic.	30	NA	Scotland	Robert Hebor	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday and visit the church of St. John's everyday.	NA	
V35A NO 27	228-231	1614.09.22	1614.09.22	COMPARITIO	JEAN GUIBAL	HERESIA	Consigns himself for having lived as a Calvinist all his life while living in France. On one occasion, finding himself on a corsair vessel of Capt. Manti, witnessed a terrible bloody battle with over 50 dead. He made a vow to convert if he was saved. Now in Malta wants to become a Catholic.	25	corsair	Langloc	Jean Giubal	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday and visit the church of Madonna tal-Grazzja every Saturday.	NA	
V35A NO 28	232-235	1614.09.16	1614.09.16	ABIURA	JOHN PLUMLED	HERESIA	Consigns himself for having lived as a Protestant all his life while living in England and also when he travelled all round the world as a mariner. Now in Malta lived with Capt Robert Helat and wants to become a Catholic.	23	mariner	Arto, Valletta	John Plumled	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Our Father, Ave Maria and the Creed everyday and visit the church of St. John's everyday.	NA	
V35A NO 29	236-237	1614.09.09	1614.09.09	DENUNCIA	PATRON MARRAU	BLASFEMIA	Swore when he was confronted by Domenico Camilleri to repay 3 scudi.	NA	owner of a vessel	Vittoriosa	Domenico Camilleri, Matteo Mifsud, Gaspar Chiantar	NA	to remain silent about the matter	NA	
V35A NO 30	238-239	1614.09.28	1614.09.23	COMPARITIO	SIMONE EBREJO	CONVERSIONE	While on a voyage with his mother in search for his father, they were captured by Capt. Cremonville and brought as slaves to Malta.	10	slave	Rhodes, Alexandria, Vittoriosa	Simon	NA	baptised in the church of St. Laurence and named John.	NA	
V35A NO 31	240-251	1614.09.06	1615.10.23	ABIURA	GERONIMO DEL MEL	APOSTASIA	Born a Christian in Granada but were evacuated with other Christian moors and travelled first to Marseille where they had to stay in the infirmary and then went to Tunis. There they were forced to convert, but he was never circumcised but was named Mehmet. He joined a corsair ship and attacked a merchant ship carrying wine off Malta but that night the captured crew killed some of the mariners and brought the ship back to Malta. Geronimo ended up a slave of Comm.Dalais.	17	slave	Argon, Marselle, Tunis, Gozo	Filippo Valente, Geronimo del Mel	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to recite the Rosary everyday and fast once a week.	details of journey	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (M.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V35A NO 32	252-281	1614.09.06	1616.03.09	PROCESSO CRIMINALE	ANNIBALE FRACASSO	BIGAMIA	Accused of agreeing with Vincenzo Carbone, a soldier at St. Elmo, to marry off his daughter to him. Which Vincenzo agreed to and the marriage took place in August. Annibale acquired her dowry of a 1000scudi. Before the marriage Annibale found two witnesses who stated he had not been married. Truth was he in fact was married to Benedetta La Torre in Palermo, daughter of a fisherman, whom he said he had married but he never lived with or had any relations but in fact had 2 children with her. On his arrest he was chased by the guards of the H O over the roofs of Valletta and fought back with his sword and stones until he ran into the Sacra Infermeria and there was captured and chained.	33	mariner	Palermo, Valletta	Vincenzo Carbone, Martino Vella, Stefano de Mario, Placido de Messina, Bartholomeo lo Charico, Ascario ?, Giorgio Cricchian, Domenico Cacha, Eleonora Padigada, Florio Calleja, Geromino Malandrino, Annibale Fracasso, Lorenzo Tripto, Camillo Romano	report for Palermo court which includes all witnesses from Palermo, supplica	condemned to row the galleys for 2 years and for 2 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday.	physical descriptions and details of escape and fight	
V35A NO 33	282-283	1614.09.06	1614.09.06	RIVELAZIONE	GIULIA GRECH	SORTILEGGI	Was very sick and could not be cured by doctors and one day her husband took home two galley slaves who helped her with a superstitious remedy using water, a ring and other items while standing under the entrance of a church. She did not believe in this method and went to confess.	21	NA	Senglea	Giulia Grech	NA	absolved and warned and to do penance	details of spell/remedy	
V35A NO 34	284-287	1614.09.09	1614.09.12	DENUNCIA	CIULLA MARTELLI	BIGAMIA	Rumors that her first husband Gio Agostino Buisserie is alive and enslaved. There is no proof of this. He had been missing for many years and long ago believed to died while on a corso voyage. Ciulla then married a second man Damiano Nigrota who also died during a corso voyage. Finally she married Giuseppe.	30	NA	Messina, Catania, Valletta	Giovanni Maria Tremonti, Geromino Floccari, Onofrio Fedele, Ciulla Martelli	NA	dismissed	NA	
V35A NO 35	288-291	1614.10.10	1614.10.12	COMPARITIO	JEAN COMBERT	HERESIA	Consigns himself for having lived as a Calvinist all his life while living in France and travelling around other places in Europe. Now in Malta wants to become a Catholic.	26	traveller	Nimes	Jean Combert	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to recite the Litany every Friday.	NA	
V35A NO 36	292-308	1614.10.06	1614.11.25	DENUNCIA	ISABELLA DEBONO AND GIULIANO PSALIA	BIGAMIA	While Isabella Debono and Giuliano Psalia were celebrating their wedding, some persons walk in and impede the marriage on the grounds that her first husband was still alive. After making some verifications, the marriage still took place, but after a few days Isabella was informed that her first husband was onboard the galleys of the Order. Vito had married Isabella at the age of 15 and had took away her honour when he would prostitute her. He also served as fuonovriglia at one time, and on one occasion left and never returned. Rumor had it he had been hanged in Viterbo.	1D-38, G.P-40	NA	Luqa, Messina, Viterbo	Don Mario Mallia, Giuliano Psalia, Isabella Debono, Battista Napolitano, Nicola Mtaurell, Angelo Chiavi, Giovanni Zahra, Valerio Gatt	letter with seals	??	NA	
V35A NO 37	309-379	1614.10.29	1616.01.09	PROCESSO CRIMINALE	VINCENIO RONDINELLA, GIOVANNI DE MICHELE, THOMAS PEN, GIOVANNI DE SALLICES, PERO LOPES, GIOVANNI GARCIA AND DIDACO DE CARMONA	APOSTASIA	VR: Born a Christian in Malta, at the age of 14 while travelling on a merchant ship was captured and taken to Tripoli and sold as a slave. He was forced to convert and named Mami. He served his master fighting against christian vessels until on one occasion they were captured by the galleys of the Order, G.M: Born a Christian, at the age of 13 while travelling on a merchant ship was captured and taken to Tunis and sold as a slave. He was forced to convert and named Mami. He served his master fighting against christian vessels until on one occasion they were captured by the galleys of the Order, T.P: Born a Protestant and joined corsair ships as a bombardier. One time he was captured slave and taken to Barbary, and forced to become a Muslim and named Ramadan. He served his master fighting against christian vessels until on one occasion they were captured by the galleys of the Order, G.S: Born a Christian in Granada but was exiled with other Christian moors and travelled to Algiers, where they were forced to convert, and he was named Mehmet. He joined a corsair ship and attacked Christian ships until on one occasion they were captured by the galleys of the Order, P.L: Born a Christian in Granada but was exiled with other Christian moors and travelled to Tunis where they were forced to convert, and he was named Mehmet. After having worked as a calculator he joined a corsair ship and attacked Christian ships until on one occasion they were captured by the galleys of the Order, DC: Born a Christian in Granada but was exiled with other Christian moors and travelled to Tunis where they were forced to convert, and he was named Mohamed. He joined a corsair ship as a soldier and attacked Christian ships until on one occasion they were captured by the galleys of the Order.	V.R: 22, G.M: 25, T.P: 30, G.S: 25, P.L: 30, G.G: 25, DC: 25	slaves	Granada, Tunis, Algiers, Patmos, England	Giovanni de Bonadia, Vincenzo Bondinella, Paolo Magro, Gio Maria Azzopardi, Anastasio de Giovanni, Giacinto Guarimori, Giovanni de Salies, Pero Lopes, Giovanni Garcia, Giovanni de Patmos, Diego de Carmona, Tommaso Pen, Ramadan, Chig Mechamed, Fra Gabriel Rossat, Olivier Seiche, Don Crispino De Choro, Fra Domenico Ros, Agostino Battaglino, Memna Christoforo, Torquato Giovanni Gandolfo, Anastasio Del Zante, Nicolò De Giovanni, Michele de Michele, Lazzaro Vella, Salvatore Prat, Didaco Hernandez, Melchior Lazzari	notes, letter	VR: to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday. G.M: condemned to row the galleys for 2 years and for 2 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday. T.P: condemned to row the galleys for 4 years and for 2 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday. P.L: to abjure and for 2 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday. G.S: to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday. DC: to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday.	details of journey/battle and physical descriptions	
V35A NO 38	380-387	1614.10.09	1616.02.04	DENUNCIA	VINCENZO LO PICCOLO, ALFONSO FARRUGIA AND FRANCESCO BURLO	APOSTASIA	Were captured slaves but seem to have made a new life as Turks in Constantinople. Vincenzo now named Bairan was even involved in the attack on Zetun. Alfonso was the son of Gabriel Farrugia a fisherman who had been captured. Similarly Francesco made a new life in Constantinople marrying a Turkish girl and had been seen dressed in the Turkish fashion.	NA	corsairs	Constantinople, Bormla,	Don Giuseppe Zammit, Giuseppe Bellia, Giulio Ribau	NA	excommunicated	NA	
V35A NO 39	388-393	1614.10.15	1614.12.09	DENUNCIA	XIACHATI	SORTILEGGI	Giuseppe Sammut asked Xiachati for assistance since his wife was sick and could not be cured. He performed a ritual and used superstitious objects and asked for 10 tari.	NA	slave	Lia	Giuseppe Sammut, Lazzarina Cauteri, Bratio Scicluna, Cheffa, Domenica Sammut	NA	witnesses absolved and warned	details of spell/remedy	
V35B NO 40	394-395	1614.10.15	1614.10.15	DENUNCIA	GIOVANNI GAETAN	BIGAMIA	Married the 13 year old daughter of Lazzarina, but rumor had it, that he was married in Taranto too. When confronted by Lazzarina he did not deny it.	NA	mariner	Taranto, Sicily, Vittoriosa	Lazzarina Scifo	NA	to remain silent about the matter	NA	
V35B NO 41	396-401	1614.10.18	1614.11.13	DENUNCIA	CATHERINA BRONDINO AND DOMENICO FALZON	BIGAMIA	Catherina had married Filippo Brondino who had been captured slave and taken to Constantinople. News had reached Malta that he was dead and Catherina got the licence to marry Pasquale Pace. 20 years later news arrived that in reality Filippo was still alive and while in slavery had even married another two wives.	C.B-40	NA	Constantinople, Bormla	Domenico Falzon, Narduccio Abela, Giuseppe Bellia, Marius Bologna, Catherina Brondino, Pasquale Pace	NA	put under house arrest and cannot cohabit with Pasquale	NA	
V35B NO 42	402-412	1614.11.21	1615.03.05	ABIURA	ANGELINA GRECA	APOSTASIA	Born a Christian, captured slave at the age of 6 and taken to Constantinople. She was sold to a Janissary and forced to convert to Islam. She joined a ship with her master hoping to be saved by Christians. They were captured by Don Ventimiglia, but in Malta she was sold as a Turkish slave to a courtesan.	24	slave	Russia, Constantinople, Valletta	Domenico Tonna, Angelina	3 notes/supplica with names of witnesses and what they do. One note mentions how badly treated she is as a slave.	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas	NA	
V35B NO 43	413-414	1614.11.25	1614.11.25	DENUNCIA	IBRAHIM	SORTILEGGI	White was sick in bed and with loss of blood, a slave visited him and told him he could heal him of the curse but wanted money before hand, which Giuseppe did not accept.	NA	galley slave of the San Lorenzo	Bormla	Giuseppe Faella	NA	Giuseppe absolved and warned	NA	
V35B NO 44	415-444	1614.11.20	1616.01.20	ABIURA	FELICE	BIGAMIA	In Palermo married a girl, Catherina Rapallo, servant to a certain Albano Verregallo, but soon had to escape because he feared his life after not managing to pay his debts. He escaped and arrived in Malta. A soldier at Fort St Elmo offered him to marry one of his daughters, Angela Carbone. He was encouraged by two friends to marry this Maltese girl and live comfortably in Malta. He went to Malta and found out by his new father in law, he tried to escape back to Sicily but failed.	28	soldier at fort St Elmo	Palermo, Naples, Messina, Syracuse, Valletta	Nicolau de Metelino, Francesco Russo, Antonio La Rochia, Raineri Parronello, Felice d'Anna, Giusebbo Cottone, Onofrio Rotundo, Antonio Marturana, Don Paolo Calleja	letters and reports from Palermo about the matter and on other cases of bigamy such as those of Fracasso and Bilo. Witnesses from Palermo report: Catherina Rapallo, Nicolo de Pastichi, Cosimo Gandolfo, Don Raffaele Natale.	condemned to row the galleys for 3 years and for 3 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to recite the Rosary every Friday.	details of journey	
V35B NO 45	445-446	1614.11.12	1614.11.19	DENUNCIA	PEIRON	HERESIA	Rumored to be married in France and in Malta, but the woman he frequented in France was only a lover.	NA	traveller	Vittoriosa, France	Don Francesco Scarpello, Antonio Olivier	NA	to remain silent about the matter	NA	
V35B NO 46	447-448	1614.11.13	1614.11.13	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	When he disembarked from other slaves, he was asked by Ambrosio Sciberras whether he was a Christian, and he said he had been captured by Turks at a young age. He was seen selling some items in the street. On another occasion he visited Lorenza and offered her some magical items to help her clients fall in love with her. He gave her a piece of human bone etched with markings, two magnets, a voodoo doll of a man, and other items which she could use on her clients. She had to place the bone in her clients hat, touch the magnet to his skin or blood, and melt the voodoo doll in his wine.	18	slave	Valletta	Ambrosio Sciberras	NA	NA	to remain silent about the matter	physical descriptions
V35B NO 47	449-450	1614.11.25	1614.11.25	DENUNCIA	HIACHIDA	SORTILEGGI		NA	slave of Bartholomeo Cassia	Valletta	Lorenza Verdal	NA	Lorenza absolved and warned	details of spell/remedy	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V35B NO 48	451-457	1614.11.02	1614.11.20	DENUNCIA	ANGELA AXAQ	SORTILEGGI	Accused by Giovannella of placing curses. She had been seen trying to wound a donkey for his hoofs. On one occasion she threw salt in the fire burning in Giovannella's house. It was also rumored that she would drink holy water to remain beautiful and make men impotent. She is accused of giving her husband the water used to wash her monthly clothes stained with blood to drink. Angela states that she did not try to procure the hoofs of the donkey but his knee because she wanted to extract a perfume to help her with her monthly pains. She also states that all the other things are untrue, and that Giovannella is her enemy trying to stain her honour by spreading the word that she is a whore and a witch. Angela presents to the Inquisitor a small silk cloth and a prayer which she carries around her neck for protection and devotion.	NA	NA	Senglea	Giovannella Lombardi, Ambrosio Tonna, Michele Rodio, Paolo Vagnoio, Angela Axax, Mario Muscat	small silk pouch and a printed prayer sheet with different prayers and verses from the Gospel of St John	put under house arrest night and day	NA
V35B NO 49	458-459	1614.11.09	1614.11.10	DENUNCIA	GIULIO BUSUTTIL	BLASFEMIA	Valerio went to Giulio's house to collect something, but once in the house Giulio locked the door and beat Valerio while swearing.	NA	NA	Ghaxaq, Tarxien	Valerio Saliba	NA	to remain silent about the matter	details of fight
V35B NO 50	460-461	1614.11.25	1614.11.25	DENUNCIA	LUCREZIA SCIBERRAS	SORTILEGGI	Lucrezia just moved into a new house in Vittoriosa previously owned by Gio. Angelo Dingli. While her daughter was sweeping the first room near the entrance, she found a voodoo doll with pins, a nail and other items.	NA	NA	Vittoriosa	Lucrezia Sciberras	mentioned items presented	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 51	462-463	1614.11.24	1614.11.24	DENUNCIA	ANTONIO VELLA	CIBI PROIBITI	Following a visit to Baskett with the Prince de Vendome, Antonio went to the upper floors of the family house to eat and he ate fried eggs. Then a servant entered and mentioned how it was a prohibited day.	63	NA	Zebbug, Baskett	Antonio Vella	NA	to make penance	NA
V35B NO 52	464-465	1614.12.29	1614.12.29	DENUNCIA	ARCANGELO PIEMONTESE	SORTILEGGI	While spending the night with Josefa, she mentioned how she had fallen in love with a French knight. Arcangelo suggested to her a way to make him fall madly in love with her. Her scribbled on some paper and said that a goat would come and take her to him. None of this happened.	NA	NA	Valletta	Josefa Gascon	NA	Josefa absolved and warned	details of spell/remedy
V35B NO 53	466-467	1614.12.07	1615.02.10	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Information regarding a slave captured by Ventimiglia who was a Christian but uncircumcised, and knew the Our Father and Ave Maria.	NA	NA	Valletta	Nicolau de Miglao	NA	to remain silent about the matter	mentions Papa Gabriele of the Greek Church Valletta
V35B NO 54	468-473	1614.12.08	1614.12.11	COMPARITIO	STEFANO DE FILIBERTO	HERESIA	Consigns himself for having lived as a Calvinist all his life while living in France. Now in Malta and having spoken to a French Jesuit, wants to become a Catholic.	24	NA	Grenoble	Stefano de Filiberto	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday and visit to chapel of Our Lady of Pliermos every Saturday, when in Malta.	NA
V35B NO 55	474-487	1614.12.01	1615.01.11	DENUNCIA	PAOLO ODICELLO D'ASTI	BLASFEMIA	While selling medical remedies in the square of Vittoriosa, he began shouting that the hand of God could not make such good remedies as the ones he had for sale.	31	vendor	Vittoriosa	Don Francesco Scarpello, Vincenzo Ignaculo, Salvatore Chiantar, Paolo Odicello, Leonardo Chiappara, Marino Calavason, Joseph Micallef, Leonardo Pajias, Gaspar Ciantar, Leonardo Membo	NA	to make penance by standing barefoot, holding a candle in his hand during Sunday mass for the near future.	NA
V35B NO 56	488-491	1614.12.18	1614.12.19	DENUNCIA	FRANCESCO MASELLA	CIBI PROIBITI	Was seen eating cheese on a prohibited day and said he had a licence from the Pope.	65	buonavoglia	Senglea	Mariano Vella, Memna Cristoro, Geronimo Attard, Francesco Masella	NA	to make penance by kneeling throughout Sunday mass, holding a candle in his hand	NA
V35B NO 57	492-493	1614.12.13	1614.12.18	DENUNCIA	SELEM	SORTILEGGI	Helped Domenico and Giulia regain a loving relationship which they felt was being lost. They had been cursed possibly by Domènica Attard, Domenico's lover. Salem gave them two magical scripts to dilute in water and drink. Giulia also mixed it with flour and made a ciambella to eat it.	NA	slave	Naxxar, Valletta	Domenico Busuttill, Giulia Busuttill	NA	witnesses absolved and warned	details of spell/remedy
V35B NO 58	494-495	1615.01.10	1615.01.10	DENUNCIA	GIUSEPPE DE GIOVANNI	BLASFEMIA	Swore in the Carmelite church looking at the painting of the Virgin, when the prior didn't give him a cape as charity.	NA	buonavoglia	Vittoriosa	Angelo Tonna	NA	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 59	496-501	1615.01.23	1615.01.04	INFORMAZIONE	ANTONIO DE FALACO	CIBI PROIBITI	Accused of eating and cooking turtle meat.	33	cook	Vittoriosa	Cler. Aloisio Chiarni, Domenico Vinci, Imperia Grech, Carlos Priosi, Pietro de Colacarro, Antonio de Falco, Mario Menafit, Francesco Posteria	NA	dismissed	details of food
V35B NO 60	502-503	1615.01.20	1615.01.27	COMPARITIO	HERNANDO SOLAR	APOSTASIA	Born a Christian in Granada but was evacuated with other Christian moors and travelled to Barbary. There they were forced to convert, but he managed to escape to Tunis. He served a Turk in the stables but when he was found out not circumcised he had to escape. He joined a merchant ship carrying flour and was attacked by galleys of Malta.	22	slave	Tunis, Algiers, Goletta	Hernando Solar	NA	dismissed	details of journey
V35B NO 61	504-549	1614.12.28	1615.12.10	PROCESSO CRIMINALE	STEFANO GRECO	APOSTASIA	Was captured by Barbary corsairs at the age of 20 while travelling on a Greek merchant ship and was taken slave where he was forced to join a corsair crew against Christians. The Turkish vessel was captured after a battle off Syracuse and everyone brought to Malta. Amongst the slaves captured there were some French, Flemish and other Greeks.	25	slave	Rhodes, Syracuse, Tunis, Goletta, Venice, Constantinople, Cagliari, Porto Ferraio	Stefano Greco, Costantino Pollipodi, Sevasti Greco, Geneva Greca, Mahemet, Mustafa, Stefano de Lindo, Andreas Anitio, Bernardo Olivier, Giovanni Moton, Carlo Girardo, Giovanni d'Orlando, Giovanni Claus, Achmed, Assan, Morat Ali, Rdouhgo Pharaonico, Gio Battista Nani, Claudio Cortes	suplica, letters from Castellania	liberated	details of journey
V35B NO 62	550-561	1615.01.14	1615.03.14	COMPARITIO	FEDER DELLA RUSSIA	APOSTASIA	Born a Christian, but while in the fields was captured by Tartars who attacked his village and he was taken into slavery. He was then recaptured by other Tartars who sold him in Constantinople. He served his master working on a flour mill, till his master died and set him free to work for his sons. While on a merchant vessel serving his ex-master's son he was captured by galleys of Malta. He had never converted to Islam.	26	slave	Cernicosi, Constantinople, Rhodes, Alessandretta	Feder. Fra Antonio de Starville, Costantino de Rodo, Nicolò De Giorgio, Mami, Mechemet	NA	liberated	NA
V35B NO 63	562-563	1615.08.03	1615.08.03	EDITTO	NA	NA	Edict prohibiting slaves and Jews from entering churches.	NA	NA	Vittoriosa, Senglea, Vittoriosa	NA	NA	NA	
V35B NO 64	564-583	1601.03.77	1615.03.22	ABIURA	GIOVANNI	APOSTASIA	There were reports of 3 Christian slaves living as renegades, one of whom was Mami. He was born a Christian and captured slave at the age of 6 when he joined a crew of a merchant ship. He was taken to Biserta and there lived as a Muslim. At the age of 27 he was captured by vessels of the Order and lived as a Muslim slave in Malta. Following a visit to his cell from a mysterious person holding three candles telling him to convert back, he went and revealed the truth to the H.O.	45	slave	Biserta, Tunis, Livorno, Messina	Lucio Tusca, Innocenzo Cilia, Tommaso D'Arena, Giovanni de Rodio, Mamet Raisa, Michael de Sira, Antonio Vassallo, Mami, ? Nello Capitano	NA	condemned to row the galleys for 5 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	document in fragile condition
V35B NO 65	584-589	1615.08.14	1615.10.05	DENUNCIA	XIRIF	SORTILEGGI	Tried to help Geronima Zimech heal from an illness by suggesting bath remedies with herbs and even turtle blood.	old	slave	Zebbug	Gio. Domenico Chetcuti, Margherita Zimech, Sebastiano Agius	NA	witnesses absolved and warned	details of spell/remedy
V35B NO 67	590-591	1615.01.05	1615.01.05	DENUNCIA	UNKNOWN	SCANDALO	Rumors of a Chaplain who stays at the house of Commendatore Bosio and is known to sleep with his concubine at night and celebrate mass the next day.	NA	Chaplain of the Order	NA	Don Paolo Interstervo	NA	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 68	592-600	1615.01.12	1618.03.15	ABIURA	JEAN MAZZALETT	HERESIA	Consigns himself for having lived as a Calvinist all his life while living in France. Now in Malta and having spoken to a French Franciscan, wants to become a Catholic.	31	merchant	Nimes	Marianu de Giovanni, Bartholomeo Girard, Giovanni Astor, Jean Masaret	confession certificate	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to pray the Creed, Sunday Orations and the Salve Angelicus everyday and visit to Capuchin church every Saturday.	NA
V35B NO 69	601-604	1615.01.24	1615.02.12	COMPARITIO	MARIETTA ZAHRA	SORTILEGGI	Accused of putting a curse on Venera and her husband. She also got into a fight with Antonia, over some <i>hubace</i> . Antonia's son was serving as a rower with Marietta's husband, both condemned for robbery.	40	NA	Zurrieq, Qormi	Sebastiano Fomosa, Antonia Mizzi, Marietta Zahra	NA	to remain silent about the matter	mentions Turkish raid
V35B NO 70	605-608	1615.01.15	1615.05.10	INFORMAZIONE	DON PINU PONTREMOLI	SCANDALO	It is a known fact that Don Pinu publicly kept Marietta Sala, wife of Giacobbo, as his lover. He also boasted in a tavern how during a recent voyage he learned a spell to quieten angry men and seduce any woman just by touching her hand. Giacobbo states how he was stripped of his honour and all Gozo's knicks.	NA	priest	Gozo	Don Domenico Appa, Giovanni Cassar, Don Giovanni Meliac, Giacobbo Sala	NA	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 71	609-610	1615.02.05	1615.02.06	DENUNCIA	UNKNOWN	BIGAMIA	Rumored to already be married in France but has recently married the ex wife of a certain Andrea Marcobai.	NA	doctor	Valletta	Don Pietro Muscat, Giovanna De vico	NA	to remain silent about the matter	mentions Prince Vendome
V35B NO 72	611-612	1615.02.03	1615.02.03	DENUNCIA	UNKNOWN	SORTILEGGI	Reported to have been asked by a woman to help heal a friend who was cursed.	NA	slave	Valletta, Vittoriosa	Michele Gixiti, Salvo Mici	NA	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 73	613-616	1615.02.21	1615.02.22	DENUNCIA	UNKNOWN	CIBI PROIBITI	Ate sausage and bread while on the ferry from Valletta to Vittoriosa and didn't care when others on board told him it was a Friday.	14	son of Marietta of Bormla	Valletta, Vittoriosa, Senglea, Bormla	Vincenzo Busuttill, Domenico Massimbert	NA	to remain silent about the matter	mentions Prince Vendome
V35B NO 74	617-624	1615.02.12	1615.03.10	DENUNCIA	IMPERIA BELLIA	SORTILEGGI	Imperia was due to marry Domenico Spiteri, but his mother is spreading the word that she is a witch and has bewitched her son to marry. She saw her discussing with a slave of the son of Capt. Vinciguerra and being given a spell. She also says Imperia keeps spells in her house. In reality she was visited by the slave of the son of Capt. Vinciguerra who gave her a spell that would enchant her husband to marry even if she continues visiting the son of Vinciguerra.	NA	prostitute	Bormla	Fra Marius de Malta, Marietta Fitemi, Domenico Spiteri, Imperia Bellia	NA	to be put under house arrest till the wedding	details of spell/remedy
V35B NO 75	625-626	1615.01.28	1615.01.28	DENUNCIA	XILIF	SORTILEGGI	Francesco was very sick and asked the help of a slave who prepared many remedies to understand the type of curse and to heal the curse. It cost Francesco 5 scudi.	NA	slave	Attard	Francesco Tabuni	NA	witnesses absolved and warned	details of spell/remedy

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (X.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V35B NO 76	627-636	1615.02.27	1615.03.16	PROCESSO CRIMINALE	GIULIO BONNICI	BLASFEMIA	Swore in front of some witnesses when he was being paid back some money but wanted interest.	50	stone mason	Hal-Farrig, Senglea, Vittoriosa	Salvatore Chiantar, Giuseppe Bianco, Giuseppe Micallef, Matteo Bonavia, Giulio Bonnici	NA	to make penance by kneeling throughout Sunday mass, at St Laurence church.	details of argument
V35B NO 77	637-642	1615.02.21	1615.03.06	DENUNCIA	DOMENICO BORG KAMEDES	BLASFEMIA	At the house of the Captain of Vittoriosa, frequented for games, Domenico snatched cards from some players and swore against St Peter and Paul and his parents.	32	forzato	casal Pasquale, Vittoriosa, Birkirkara	Jacques Cammiti, Nini Dorbes, Andrea Piasuelo, Domenico Cassar, Domenico Borg	NA	to stand barefoot outside the H O and recite the Holy Mary and the Rosary.	mentions a house frequented to gamble
V35B NO 78	643-666	1615.02.27	1615.04.27	ABIURA	ORATIO DE LAURA	APOSTASIA	Set sail from Malta on the galleys of the Order, but got wounded by an arquebus when the galley encountered that of Capt. Bins and the vessels saluted each other. He was taken to land on Candia but was left there to recover. He then had an idea to visit an old uncle, renegade in Constantinople who was very rich and could help him find a passage back home. He did not find his uncle and no Venetian ship would help him get a passage. So he visited the Maltese renegades namely Antonio Chidone and the Bascia, who decided to help him, but instead convinced him to convert to Islam. He was named Bayan. He lived and dressed as a Turk and joined a corsair vessel. He even helped the Bascia scout for a landing spot on Malta, but they proceeded to Tripoli. He then became a pilot and captured a grain ship off Milazzo but was captured by galleys of the Order off the Messina lighthouse.	26	mariner	Senglea, Candia, Constantinople, Rhodes, Navarino, Tripoli, Messina, Milazzo	Leonora Gerbin, Oratio Laura, Paolo Marino, Sigismondo Baldacchino, Antonio de Giovanni, Giorgio Cara, Luca Gauci, Baldassare Pesiuala	supplica	condemned to row the galleys for 5 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of journey
V35B NO 79	667-684	1615.02.24	1615.04.24	ABIURA	PIETRO FALZON	BLASFEMIA	Visited the house of a certain Paschuccio Allegretto to collect some personal things including a cross. Having found the cross damaged he began to swear and even spat at the cross.	25	NA	Notabile	Giovanni Pace, Margherita Ethiopi, Giorgio Mallia, Pietro Falzon	NA	to kneel without a cap outside the Cathedral, holding a candle during Sunday mass. Also for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to recite the Rosary every Friday.	details of cross and damages, and details of torture
V35B NO 80	685-688	1615.02.24	1615.02.24	DENUNCIA	MATTHEA GRIXTI	BLASFEMIA	Spoke to her son in law, Michele Bonnici freely, letting him know how a woman had told her that her son would drown if he got married and how she and another woman had given a spell to a prisoner to be strong under torture. She mentioned she would curse Michele, who married her step daughter, if she did not like him.	NA	NA	Gadja, Zurriq	Michele Bonnici	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V35B NO 81	689-698	1615.03.08	1615.03.22	ABIURA	MICHELE GRECO	APOSTASIA	Born a Christian, but one time when Turkish vessels attacked his island he was taken slave to Tripoli, sold and forced to convert to Islam being named Iali. He worked as a tailor but when his master died he was free and joined a corsair vessel but was captured off the Messina lighthouse.	22	slave	Milo	Michele Greco, Oratio Laura	supplica	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to fast once a week.	details of journey
V35B NO 82	699-713	1615.03.30	1615.04.02	ABIURA	ENRICO DE VENTADOR	APOSTASIA	Enrico joined a corsair vessel but was captured slave in the Levant. He prayed to his master to send letters to the Grandmaster, asking for a ransom but his master would not agree. Then his master told him, he would set him free and accept his ransom only if he plots and arranges to help capture the galley of the Grand Master. The ransom was agreed for 3 slaves captured in a skirmish off Foggia and 500 cicchini, paid by Fra Henri Beachin. Enrico Ventador now had to convince the G.M to arm a vessel and search for a treasure on the Island of Xami, there Turkish corsairs will be waiting on the feast of St Martin. The ship arrived on Xami late and there were no Turks in sight and neither any treasure.	43	soldier	Vouta, Chiamo, Levant	Geronimo Musto, Enrico de Ventador, Giovanni Vincenzo Zammit	ransom agreement	to abjure wearing the penitential habit and a candle, condemned to row the galleys for 5 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of plot
V35B NO 83	714	1614.07.29	1614.07.29	EDITTO	NA	NA	NA	NA	Valletta, Vittoriosa	NA	NA	NA	An edict to patentees that all patentees must report to H O and have the application reassessed.	
V35B NO 84	715-716	1615.03.28	1615.03.30	INFORMAZIONE	UNKNOWN	APOSTASIA	Information regarding two slaves who said they were born Greek Christians a Christian and knew the Sign of the Cross and Our Father.	12,16	slaves	Romalia, Senglea	Giovanni Barbara, Antonio Caruana	NA	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 85	717-758	1615.03.27	1616.02.06	PROCESSO CRIMINALE	LEONARDO CARUANA AND GRAZIA ZARB	BIGAMIA	Leonardo's first wife, Giovanna de Bianco ran away from her marital home to Sicily after being constantly beaten leaving her son and husband. After many years Leonardo married Grazia after believing his first wife was dead but Aloisio Bianco, Giovanna's brother, goes to Sicily to fetch her to sign a procura to retake the house given as dowry. In reality he does not find her but finds another Giovanna (Vasca) also a Maltese who ran away. He convinced her that he was her brother and to sign the procura. This started investigations that Leonardo's first wife was actually still alive. Truth was that Giovanna (Vasca) had no memory of her past. All she remembers was that she was an orphan brought up by a lady from Valletta whose surname was Vasca and at the age of 15 she was raped by a knight and escaped to Sicily. Out of fear of Aloisio she testified that she was Giovanna Bianco.	49	NA	Bormla, Scieli, Messina, Pozzallo, Modica	Aloisio Bianco, Perius Piasuelo, Francesco Caruana, Aloisio Pace, Martino Caruana, Don Filippo Borgia, Chrispino de Caro, Leonardo Caruana, Antonio Ros, Geronimo Ros, Argenta Cassia, Giovanna de Bianco, Grazia Zarb, Bernarda Saliba, Gio Battista Saliba, Pasolucia Galdes, Giovanna Bedoya, Veneta Chiroop, Giovanna Vasca, Sor Lucrezia, Vincenzo Giacobelli,	witnesses report for H O in Sicily, various letters	Aloisio Bianco tortured but did not confess. Giovanna Vasca, beaten with a stick through Vittoriosa paraded by a trumpet.	mentions types of clothes; lutto, gannella, giubbotto, physical descriptions
V35B NO 86	759-760	1615.03.20	1615.03.20	DENUNCIA	NICOLA XIOTTO	BIGAMIA	Reported to have been already married in Palermo and accused in that city.	NA	soldier	Senglea, Palermo	Lucretia Celo	NA	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 87	761-764	1615.03.29	1615.09.07	DENUNCIA	BARTHOLOMEO CASSAR	SORTILEGGI	A small sack with hair, scraps of paper, gold thread and magnet were found in the house of Bartholomeo by his own son. It is also mentioned that Bartholomeo had gone mad since Carnival. His wife had to assist a Muslim slave with preparing the potion. She was desperate for her husband to heal.	NA	NA	Birkirkara, Qormi	Damiano Cassar, Paolo Cassar, Margherita Cassar	mentions items presented.	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V35B NO 88	765-766	1615.03.26	1615.03.26	DENUNCIA	SEBASTIANO	BLASFEMIA	Swore against Sant'Agata while playing a card game imprisoned in the prison of Mdina.	30	prisoner	Salonicchi, Alexandria	Giacobbo Ternaldo	NA	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 89	767-772	1615.03.16	1615.03.16	MEMORIALE	NICOLÒ PASTORI	APOSTASIA	An official complaint to intervene for Nicolo and other members of the crew who are Greek Christian merchants who were captured off Alexandria by galleys of the Order and treated as slaves, losing all their merchandise.	NA	merchant	NA	NA	memoriale	NA	details of journey and capture
V35B NO 90	773-774	1615.03.24	1615.03.24	DENUNCIA	GERONIMA SCICLUNA	SORTILEGGI	Reported to have taught some women and neighbours a spell to tranquilise their husbands from beating them and being violent.	NA	NA	Rabat, Gozo	Angelina Borg	NA	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 91	775-776	1615.03.14	1615.03.14	DENUNCIA	IPPOLITA SIRACUSANA	SORTILEGGI	Rumored to be a witch who puts spells on her clients.	NA	courtesan	Vittoriosa	Antonio Cipulla	NA	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 92	777-798	1615.03.18	1617.01.16	MEMORIALE	IBRAHIM	APOSTASIA	Escaped Turkey to live as a Christian in Europe. During the voyage on a corsair ship they encountered a tartana of Malta. After a battle were nothing was damaged; they surrendered and flew the white flag. They were towed behind and when they arrived in Syracuse they were sold as slaves. In Sicily he had two masters, the second one put him on a galley of Malta and he ended up in Malta.	26	slave	Syracuse, Natolia	Ibrahim, Battista Schiro, Claude Simian, Vincenzo Duxiot, Emmanuel Contalino, Gio Battista Vella, Maria Carmela ?	memoriale, letters	consigned to Pietro Mallia argozzino	details of journey
V35B NO 93	799-816	1615.03.30	1615.08.25	PROCESSO CRIMINALE	FILIPPO SACCA	BLASFEMIA	Swore on board the galley Padrona after losing 3 scudi at a game. Back in Malta he was also imprisoned for 20 days in Castellania for other reasons. The parish priest of Bormla defended Filippo saying he is a good man.	52	caulker	Valletta	Tommaso Xuereb, Pietro Vella, Vincenzo Inguanes, Domenico Azzopardi, Giorgio Margalongo, Pasquale Xuereb, Antonio Caruana	NA	exiled from Malta and Gozo for 4 months and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA
V35B NO 95	817-820	1615.03.23	1615.04.27	DENUNCIA	FRA GIACOBBO	ADULTERIO	A certain Valentin, confessed to Fra Giacobbo that she was in love with a married man. He told her that no body fell in love with us priests, then absolved her. Rumors spread that he had tried to seduce her.	NA	Carmelite monk	Vittoriosa	Giuseppe Farrugia, Valentin de Corfu	NA	to remain silent about the matter	NA
V35B NO 96	821-822	1615.03.06	1615.03.06	DENUNCIA	MELCHORRE DELLA RUSSIA	APOSTASIA	Born a Christian, and was captured slave when Tartars raided his village and killed his father. He was sold in Constantinople and travelled to Tripoli. His master set up a corsair ship and took him with him. They were captured off Messina by galleys of Malta. Never converted to Islam.	12	slave	Russia, Constantinople, Tunis, Algiers, Messina	Melchior	NA	consigned to Fra Angelo Centorio and to be instructed in matters of the Faith.	NA
V35B NO 97	823-836	1615.03.17	1615.04.10	PROCESSO CRIMINALE	DOMENICO AZZOPARDI KAZZETA	BLASFEMIA	While in the tavern of Domenico Torneina, was discussing with some friends regarding the Sunday mass homily and said that he was sure there were more souls in Hell than in Heaven and that the devil had more power over souls than God.	40	NA	Rabat	Tommaso Xuereb, Pietro Vella, Vincenzo Inguanes, Domenico Azzopardi, Giorgio Margalongo, Pasquale Xuereb, Antonio Caruana	NA	consigned and warned	NA
V35B NO 98	837-847	1615.03.11	1615.08.12	PROCESSO LIBERATIS	AL OISIO CLARET	APOSTASIA	While travelling on a merchant ship carrying wine, was captured slave by Turks and sold in Algiers. His master forced him onto a corsair ship but the ship was captured by galleys of the order close to the lighthouse of Messina.	27	mariner	Brittany, Malaga, Flanders, Algiers, Messina	Aloisio Claret, Grazio Laura, Soleiman, Helles, Renato Bartolo, Hebronic Dor	loose supplica note	freed	details of journey
V35B NO 99	848-855	1615.04.15	1615.05.24	PROCESSO CRIMINALE	AGNES AZZOPARDI KA NUASA GERFIA	SORTILEGGI	During Carnival, she tried to heal the baby of Valentin, using various items, like olive branches, cummin and Holy water to make a perfume but still the baby died.	74	healer	Senglea	Petruccia Theuma, Valentin Massariotti, Agnese Azzopardi	NA	whipped	details of spell/remedy
V35B NO 100	856-859	1615.04.12	1615.04.12	DENUNCIA	DE BLACIA, DE BASCA, DE PICCARD	CIBI PROIBITI	The three soldiers ate beef on a Saturday in the camarata on board a corsair Flemish ship armed by the G.M.	NA	galley soldiers	Levant, Murgio	Giovanni Curcuso	NA	to remain silent about the matter	details of food
V36A NO 101	1-10	1615.04.20	1615.05.05	DENUNCIA	GIOVANNI EVIANO GRECO	APOSTASIA	Was taken slave after his rival convinced the captain of a ship which was in port for 15 day, to take him as a Turkish slave. The story goes back to some day before the arrival of the Maltese vessel, when Caloiro a beggar, tried to rape Janini's cousin, Janini accused him in the square of the village but Caloiro swore revenge. Caloiro made friends with the captain of the vessel, and the captain was determined to take Janini as a slave. All the crew knew he was a Christian and when they protested the captain threatened to burn the vessel.	29	NA	Amorgo	Fra Aloisio Perrin, Janni Eviano, Ugnetto Salon, Fra Pietro Costanzo, Aloisio Bellia, Capt. Robert Chaot	note with calculations	freed	details of accident and journey

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V36A NO 102	11-20	1615.04.15	1615.07.18	PROCESSO CRIMINALE	ABRAHAM HUT	APOSTASIA	Born a Lutheran in Britain and at the age of 11 was put on a vessel as a sailor. He was captured by corsairs from Tunis and sold to a Genoese renegade named Morat. At the age of 20 he converted to Islam and named Morat Rais and was freed and became a Janissary. He later became a corsair but after a day battle against the galleys of Pedro de Toledo ended up a slave. He was sent to Malta to be sent to Tunis in exchange for an enslaved Spanish knight.	31	corsair	Lint, Tunis	Don Giovanni Cassar, Claudio Viano, Antonio Abela, Abraham	NA	dismissed	details of journey
V36A NO 103	21-24	1615.04.23	1615.06.27	DENUNCIA	GIOVANNI DE PARIS	BIGAMIA	Rumored to be married in Foggia as well as having a second wife in Malta.	NA	mariner	Foggia	Angelo Pisinga, Giorgio Marmuro, Michele de Milo, Giorgio Greco	NA	to remain silent about the matter	NA
V36A NO 104	25-28	1615.04.08	1615.04.11	COMPARITIO	STAMMATI GRECO	APOSTASIA	Was captured slave from his island during a raid by a galley of the Order, because he was believed to be a Jew.	30	weaver	Thrica, Milo, Fiva	Stammati, Emanuel de Limino, Demetri de Alexandria	NA	NA	NA
V36A NO 105	29-30	1615.04.16	1615.04.16	DENUNCIA	XICH ACHMET	SORTILEGGI	Xich Achmet suggested to Filippo Grano how to get rid of a love curse, he believes his lover Vincenza put on him. Xich gives him a paper with yellow script and a piece of metal to burn.	40	slave of the Order of St John	Vitoriosa	Filippo Grano	NA	Filippo is warned and absolved	details of spell/remedy
V36A NO 106	31-32	1615.04.22	1615.11.13	DENUNCIA	RAPHAEL GORDAN	BIGAMIA	Reported to be married twice. He had his first wife alive in Majorca and the second wife in Malta, Genonima Posterra. He was last seen in Messina where he said the devil had made him commit that sin.	NA	mariner	Canva, Maiorca, Messina	Filippo Boromin, Spirito Chiai	NA	to remain silent about the matter	NA
V36A NO 107	33-34	1615.04.01	1615.04.01	COMPARITIO	NICOLAO DE CHIO	BLASFEMIA	On board the galley Sta Maria, swore while playing a game of cards.	35	mariner	NA	Nicolao de Chio	NA	absolved and warned	NA
V36A NO 108	35-40	1615.04.27	1615.04.27	COMPARITIO	JOHN CHAMP	HERESIA	Born a Calvinist in Scotland when he became a mariner and started to travel on Flemish ships to Catholic ports he decided to convert.	24	mariner	Scotland, Spain Venice	John Champ	NA	NA	physical descriptions
V36A NO 109	41-44	1615.04.01	1615.04.02	DENUNCIA	PERSIA	SORTILEGGI	Accused by her slave, Soleima who was recently sold to Don Deguevara, that she often commanded Soleima to assist her and another mysterious woman to do strange things in the house. She would then order Soleima to dispose of the items used into the sea.	NA	raccamatrice	Valletta, Sicily, Bormla, Senglea	Don Paolo Cassar, Soltana	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V36A NO 110	45-48	1615.04.21	1615.04.24	DENUNCIA	FRANCESCO BONAVENTURA	CIBI PROIBITI	Recently began living in Malta after having to escape Syracuse because of the Vice Roi Don Ottavio d'Arгона. Was seen many times eating eggs and macaroni with cheese during Lent. Was warned even by his lover Margherita. Apparently he had a doctor's licence to do so because of an illness.	NA	NA	Valletta, Syracuse	Pietro Caruvelia, Antonio Bisbilli	NA	to remain silent about the matter	mentions other attacks and a battle which sunk the English vessel. Physical descriptions of witnesses.
V36A NO 111	49-52	1615.04.18	1615.06.05	DENUNCIA	GIOVANNI AND ALBANO	CIBI PROIBITI	Soldiers on board an English corsair ship attacked merchant ships and sold the merchandise in Tunis. While on board the vessel, Francesco de Simone from Naples was forced to eat meat during lent just because he was seen as a good Catholic.	NA	galley soldiers on English corsair ship	Messina, Tunis Sciacca, Modena, Lucca, Candia	Francesco Simone, Alberto Cornelio, Giovanni Cornelio	NA	to remain silent about the matter	NA
V36A NO 112	53-57	1615.04.04	1615.04.04	DENUNCIA	CESARE CARINCIONE	BIGAMIA	Rumored to be married in Modena, Candia as well as trying to marry in Sciacca.	NA	alfiere	Valletta, Senglea	Giacobbo Giacobino, Fr Catelano Casati	letter	to remain silent about the matter	NA
V36A NO 113	58-61	1615.04.14	1615.04.14	DENUNCIA	LAURA DE RUGGIER	SORTILEGGI	Is believed to be possibly linked to a blooded pebble that found under an altar at the church of the Annunciation. She also carries around a trinket around her neck. There is information about her family background.	NA	NA	Vitoriosa, Senglea	Angelo Mangion	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V36A NO 114	62-63	1615.04.01	1615.04.01	DENUNCIA	VIOLANTE	CIBI PROIBITI	While having breakfast with Giovanni Gandolfo, at the house of bombardier Angelo Grogone, dropped off a jacket, and confessed that she ate an egg even though it was Lent.	NA	courtesan	Vitoriosa	Giovanni Gandolfo	NA	to remain silent about the matter	details of food
V36A NO 115	64-65	1615.04.23	1615.04.23	DENUNCIA	GIUSEPPE VASSALLO AND GIACOBBO ZARB	CIBI PROIBITI	Around a year before, while in Mellicha on their way to Gozo, they ate bread and cheese for breakfast even though they knew it was a prohibited day. Some passers by even tried to remind them.	G.Z.35	NA	Lia, Mellicha, Gozo	Giacobbo Zarb	NA	absolved and warned	mentions church of Santa Dominica
V36A NO 116	66-69	1615.04.18	1615.04.23	DENUNCIA	ZANNETTO VENEZIANO	CIBI PROIBITI	Ate meat on Friday while on a corsair voyage with some French mariners.	NA	mariner	Valletta, Milo	Melchior Agius, Chrispino Gilbert	NA	to remain silent about the matter	NA
V36A NO 117	70-75	1615.04.12	1615.04.14	QUERELA	DIDACO BRULL, GABRIELE ARBORANTE	LITIGA	An argument began when Gio Battista Lupi said he knew one of the two women who was with Diego and Gabriele standing outside the lequisitor's Palace. She felt embarrassed and hid her face but Diego and Gabriel drew their swords to defend her honour and ran after Gio Battista into the square, passing by the speziale in the corner and the barbershop on the other side. The group had planned to make a pilgrimage to Santa Duminica after making a vow.	D.B.29, G.A.20	galley soldiers	Vitoriosa, Valletta, Santa Dominica	Gio Battista Lupi, Gio. Aloisio Metaxi, Pompeo Tahome, Bartholomeo Testaferrata, Diego Brull, Gabriele Arborante,	NA	absolved and warned	mentions how Generico conversed in Italian and Francesco could not understand and then continued to speak in Maltese.
V36A NO 119	76-77	1615.05.16	1615.05.16	DENUNCIA	STEFANO	CIBI PROIBITI	It was mentioned by his wife to other wives while gossiping on their husbands, that Stefano does not fast on vigil days because he never did that in his country	NA	NA	Bormla	Lucrezia Genovese	NA	to remain silent about the matter	mentions how Generico conversed in Italian and Francesco could not understand and then continued to speak in Maltese.
V36A NO 120	78-81	1615.05.15	1615.05.21	DENUNCIA	DR GENSERICO MONTANO	BIGAMIA	Generico, raped the 16 year old daughter of Francesco when her parents were both out of the house. When Francesco found out he accused him of ruining his honour and must at all costs marry her immediately. Generico agreed but to do it in secret and an engagement with some witnesses was celebrated. They went to procure a licence from Don Filippo Borgia and then went to Don Mariano Grech to celebrate the marriage. But the marriage was eventually not celebrated and Generico married another woman.	NA	doctor	Casal Ghadir Bordi, Notabile, Lia	Francesco Galia, Don Mariano Grech, Ferdinando Zarb	NA	to remain silent about the matter	mentions how Generico conversed in Italian and Francesco could not understand and then continued to speak in Maltese.
V36A NO 121	82-83	1615.05.11	1615.05.24	COMPARITIO	GAUDENSIO MINISTRALI	HERESIA	Born into a Calvinist family, but travelled with his friend to Rome who wanted to start living as a Catholic. In Rome he didn't find anyone he felt he could trust and speak to. He went to Naples and was inspired by a Jesuit preacher. He confessed and began living as a Catholic, and was employed by a knight and arrived in Malta where a Carmelite monk told him to go to the H.O.	25	soldier	Como, Rome, Naples	Gaudensio Ministrali	NA	baptised in the church of St Lawrence by Don Chrispino De Charo	mentions how Generico conversed in Italian and Francesco could not understand and then continued to speak in Maltese.
V36A NO 122	84-89	1615.05.14	1615.05.15	DENUNCIA	PIETRO GIUDICAPAPA	BLASFEMIA	Swears often and without any reason. Threatens his wife, beats her and doesn't let her go to mass or confess.	NA	galley soldier	Lampedusa	Catherina Melone, Laurica Giudicappapa, Diuzza Muluni, Agostino Papa, Angetta Papa, Anica Debono	NA	to remain silent about the matter	NA
V36A NO 123	90-93	1615.06.06	1615.06.13	DENUNCIA	FRA DANIELE GRECO	LITIGA	Got into an argument with Fra Michele de Modica in the kitchen and beat him with a log and insulted him since food was not on time.	NA	Conventual Franciscan	NA	Fra Didaco Borg	NA	to remain silent about the matter	details of argument
V36A NO 124	94-344	1615.06.08	1627.05.12	PROCESSO CRIMINALE	VITO ANTONIO URSINI	APOSTASIA	Originally a Carmelite monk. He travelled to Constantinople to look for his renegade father but could not find him. There he was accused by the French and Venetian consulate that he was there to convert to Islam so he escaped from prison. While trying to get to Venice he had to stop in Milo because of bad weather. He travelled to Paris (Greece), where he met a woman and married her. They travelled to Termia but after many years was accused of being a Catholic spy and had to escape to Rhodes so he asked help from the Bei on condition to convert to Islam for a while. He then escaped with his family and was captured along the way by Capt. Vincigerra who took them onboard but left his wife on the Island of Stampalia and took Vito and his children as slaves to Malta and took possession of all their belongings. All his possessions were not returned, and Chrispino Scicliana and Giuseppe Gensulim fight also in the <i>Tribunale degli Armentati</i> to have a right over these possessions captured during the corso. This matter of possessions is illustrated through many lists and witnesses and calculations of value, petitions and protests. After some years he travels to Sicily but there he is accused to the H.O in Palermo and confessed to originally being a priest of the Carmelite Order and doctor and professor of Theology before he left and began his adventures in the Levant.	38	doctor/priest	Constantinople, Melo, Paris, Termia, Alexandria, Stampalia, Rhodes, Negroponte, Rome, Messina, Palermo	Vincenzo Gascon, Giacomo Dunes, Salvatore Sammut, Camilla la Manda, Giuseppe Farrugia, Francesco Gatto, Giuseppe Gensulim, Chrispino Scicliana, Valerio ?, Filippo la Sala, Nicolo Migliotti, Aloisio Gilh, Don Giuseppe Zahra, Tommaso d'Argento, Simon de Martin, Gio. Pietro Nattari, Gio. Andrea Petrosi, Gio. Luca Gasaci, Francesco Scychel, Bonanno Galego, Lorenzo Pugliese, Giuseppe Buza, Gio Battista Horton, Nicirino Metaxi, Giovanni Burges, Alfonso Metaxi, Don Carlo Buonchristiano, Pietro Curisino Stefano de Lindo, Frangullus Scalamone, Francesco Spiletta	detailed list of possessions, clothes, pots, pans, cloth, weapons, tools, books, medicines and many other items. 109-111, letter 122, letter from father in Constantinople dated 22.03.1622, memoriale with same list of items 154-157, letter mentioning regulations not to attack christian vessels 176-177, petition and same list of items 191-198, letters 202-207, list 211-213, 214-216, protesta 293, letter from palermo 295, list and magical note 300A,B	for 4 years to fast every Friday, recite the Rosary once a week and to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, All Saints and Christmas. Condemned by the Inquisition of Palermo to row the galleys for 10 years and to be castrated.	physical descriptions, details of journey, sketches of jewelled pendant
V36A NO 125	345-348	1615.06.23	1615.09.14	DENUNCIA	ANTONIO GRECO	BLASFEMIA	Was heard swearing for no reason in the presence of a <i>sbirro</i> of the Castellania and a tailor who's shop was in Valletta and	NA	doctor	Valletta	NA	??	physical descriptions	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (X.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V36A NO 126	349-352	1615.06.02	1615.06.03	DENUNCIA	GERONIMO MANGION	LIBRI PROIBITI	Gerónimo sold unwanted items. He acquired around 40 books from a French Knight to sell them to a Spanish knight who wanted to spend his time reading. He took most books but refused to buy on book not printed but handwritten, stating it was a prohibited book about the history of Angon. Originally this book was given to the French knight after a corsair expedition during which it was part of the booty. Gerónimo never read it but was curious.	52	mezzano	Valletta	Andrea dal Ponte, Gerónimo Mangion, Fra Guy de Chauveau	NA	to remain silent about the matter	details of books and mentions some knights	
V36A NO 127	353-358	1615.06.08	1615.06.17	DENUNCIA	CAPT. SCIPIONE CORTESE	CIBI PROIBITI	It seems that the captain ordered the cook of the galley to prepare meat of different sorts for him to eat because he was unwell and couldn't eat salted items. The crew never saw the captain eat because he always stayed in his cabin with the chaplain Don Francesco Scarpello. Don Francesco states it was not only the captain but other officials, some of whom were sick or wounded and asked for a licence from the barber and the chaplain but they were not given any.	NA	captain	Levant, Vittoriosa, Casal Pasquolino	Stamati del Zante, Don Francesco Scarpello, Tommaso Grech	NA	to remain silent about the matter	details of food	
V36A NO 128	359-360	1615.06.09	1615.06.12	DENUNCIA	ANGELICA AND GRAZIA	SORTILEGGI	Rumored to be a witch and put curses on the women of her clients. One time she washed a cat and threw that water on the doorstep as part of a curse. Angelica and Grazia were discussing this near their house at the gandjola point in Senglea.	NA	prostitutes	Senglea	Ventura Angeli, Giacomo Scifo	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	
V36A NO 129	361-376	1615.06.10	1615.08.01	PROCESSO CRIMINALE	FRA DANIELE GRECO	BLASFEMIA	During a lunch time looked at a painting of St Joseph and said he was a ruffiano and a sodomite.	19	Conventual Franciscan	Valletta	Fra Mansueto Livarto, Ambrosio Scicluna, Fra Daniele Greco, Giovanni Gatt, Alessandro Gatt, Giuseppe Xueurb	NA	to be imprisoned in his convent for 6 months and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA	
V36A NO 130	377-380	1615.06.08	1615.06.08	DENUNCIA	CHASEM	SORTILEGGI	Tried to heal Zaccaria from an illness no doctor could cure, and took him to the slaves prison were one time he and another slave read verses from a book and another time he told Zaccaria it was a curse. He also gave him some items and syrups. There is another report on how he stole 4 tari.	NA	slave of the galley San Lorenzo	Valletta, Lia	Zaccaria Sammut, Salvatore Debono	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	
V36A NO 131	381-382	1615.06.29	1615.06.30	DENUNCIA	ONOFRIO RITTANO	SORTILEGGI	In the fishing boat of the galley <i>San Giovanni</i> , he found a script on parchment which he thinks must belong to one of the slaves or <i>forzati</i> . In the square of Vittoriosa, he asked a scholar to read it but was interrupted by Don Giuseppe Zammit.	50	mariner	Vittoriosa	Don Giuseppe Zammit, Onofrio Rittano	NA	script on parchment in Italian. It is a prayer of safety	NA	NA
V36A NO 132	382-390	1615.06.06	1615.07.29	DENUNCIA	CATHERINA UNGARO	SORTILEGGI	Swore that she would curse the wife of Stefano, when on one occasion he hit her and wounded her arm.	31	NA	Bisbut	Stefano Spiteri, Barbara Spiteri, Clara Spiteri, Margherita Spiteri, Caterina Ungara	NA	??	NA	
V36A NO 133	391-392	1615.03.26	1615.03.26	COMPARITIO	BERNARDINO DE VITO DE SORA	SORTILEGGI	Believed he would have luck with love if he kept a coin that was the first coin thrown in the sepulchre on the day of the Passion of Christ.	26	mariner	Rome, Naples	Bernardo de Vito	NA	absolved and warned	NA	
V36A NO 134	393-396	1615.06.10	1615.06.14	ABJURA	CLAUDE BARGELAS	HERESIA	Born a Calvinist in France, when he came of age he left home to travel, ending up in the central Mediterranean he joined the crew of Fra Filandro Vinciguerra as a corsair. During one of the voyages were they had made a great fortune they encountered bad weather and were in danger of losing everything and their life. The crew began crying that God was against them because there must be a heretic amongst them. Claude felt guilty that the whole crew risked their life because of him so he made a vow that if he survives he would convert and become a Catholic.	25	corsair	Montpellier	Claude Bargelas	NA	for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday.	details of journey	
V36A NO 135	397-402	1615.06.19	1624.06.08	DENUNCIA	FATUMA KA CATERINA MIFSUD	APOSTASIA	Born a Christian, but at a very young age, while playing in the field outside her city with other children, they were kidnapped by four riders and sold to Turks. She ended up a slave in Salonicchi. While on a voyage with her master they were captured and brought to Malta, where she was sold to Bartholomeo Mifsud. She never converted to Islam but lived and was treated as a Muslim.	20	slave	Vittoriosa	Giuseppe Ebejer, Caterina, Francesco Larza, Chiamile, Nunula, Melmet Bascia, Do Giacobbo Pace	NA	was Baptised by Don Giacobbo Pace of the Parish of Naxxar	NA	
V36A NO 136	403-404	1615.06.05	1615.06.15	DENUNCIA	DOMENICO CASCHA KA MENNO	BLASFEMIA	Was heard swearing while arresting a <i>califfano</i> of the vessel of Capt. Ventimiglia who was resisting him.	NA	official of the Castellania	Senglea	Don Vincenzo Caruana	NA	absolved and warned	NA	
V36A NO 137	405-410	1615.05.06	1615.06.14	SCRITTURA	GIOVANNI RIZZO	NA	NA	NA	NA	NA	NA	letter in Spanish note with names of circumcised or uncircumcised Greeks	NA	It concerns the transfer of Giovanni Rizzo to Sicily on the vessel of Natale Casanova. Also involved is a certain Don Matteo de Michele and Gio. Maria Grech.	
V36A NO 138	411-414	1615.07.06	1615.07.10	DENUNCIA	GIACOBBO CASEALLETI	BIGAMIA	Following his marriage to the daughter of Bartholomea de Candia, he escaped Malta to Palermo and is rumored to have married another woman. Persons who tried to look for him in Palermo found out he married a girl from Strada dei Paolini. It is not clear who was in fact the first wife.	25	pastizzaro	Vittoriosa, Palermo	Giovanni de Candia	NA	to remain silent about the matter	NA	
V36A NO 139	415-416	1615.07.??	1615.07.??	COMPARITIO	GIULIO BONNICI	BLASFEMIA	Giulio Bonnici met some friends at a tavern and they discussed a pending debt one of them had with a man from Attard. Giulio encouraged the debtor, Bernardo Buttigieg, to go immediately to Attard to pay it. Bernardo was afraid to walk in the dark because of the dangers of the night but Giulio said they would hold their swords in their hands all the way and no one would hurt them because they will also have the Holy Spirit with them.	55	NA	Casal Farrug, Zebbug, Attard	Giulio Bonnici	NA	absolved and warned	NA	
V36A NO 140	417-420	1615.07.04	1615.07.11	COMPARITIO	GIOVANNI MARIA VALLONE, BRITHUM BRIFFA AND ANTONIO LO MONACO	CIBI PROIBITI	Giovanni Maria ate eggs for breakfast on the vigil of the feast of St Peter and St Paul, then when on guard duty on the galley <i>San Lorenzo</i> with Britius and Antonio they bought eggs and ate them not knowing it was a vigil day because they had missed Sunday mass in church the Sunday because they were at sea.	G.M.V.25, B.B: 40, A.M.18	soldiers of the galley San Lorenzo	Vittoriosa	Gio. Maria Vallone, Mista, Britius Briffa, Antonio Monaco	NA	G.M.V. absolved and warned. B.B and A.M. to make penance during Sunday mass by kneeling and holding a candle all through the mass at the Church of the Assumption in Vittoriosa and for a whole year to confess once a month on a Saturday.	details of food	
V36A NO 141	421-428	1615.07.04	1615.08.01	DENUNCIA	SELIMA AND FATUMA	SCANDALO	The incident happened in the Jesuit church. Fatuma was seen sitting on the seat of the confessional and Salima kneeling on the penitential kneeler chatting and telling her, her sins with a man the night before. They were only fooling around.	S.20, F.30	slaves of Ridolfo Faraoni	Valletta	Padre Sebastiano Salegiles, Orazio Garbio, Selima, Fatuma, Ridolfo Faraoni	suplica	imprisoned and to be whipped	NA	
V36A NO 142	429-430	1615.07.10	1615.07.10	DENUNCIA	CAPT. LA CUMBA AND CAPT. BEVRIGUARD	HERESIA	Accused of stating they were Lutherans.	NA	captains	France	Fra Ludovico de Bagaris	NA	to remain silent about the matter	mentions also a certain Bidon	
V36A NO 143	431-432	1615.07.31	1615.07.31	DENUNCIA	BARTHOLOMEW	HERESIA	Visited the house of Don Paolo Cassar to transport water from his house to the <i>galera Capatana</i> and told him that he was born a Christian in England and had to convert to Islam.	24	slave of the Order of St John	England	Don Paolo Cassar	NA	to remain silent about the matter	NA	
V36A NO 144	433-434	1615.07.24	1615.07.24	DENUNCIA	GIACOBBO AZZOPARDI	BIGAMIA	Rumored to have married a second wife with whom he had children, after his first wife entered the monastery of the ripetite. This was mentioned to Padre Sebastiano when he visited a woman who was dying and they discussed the indissolubility of marriage.	NA	barber	Valletta	Padre Sebastiano Salegiles, Don Giovanni Antonio Galata	NA	to remain silent about the matter	NA	
V36A NO 145	435-440	1615.07.24	1615.07.15	DENUNCIA	DON GIUSEPPE BARTHOLOTTO	VIOLENZA	Don Bartholotto, gave 14 year old Antonio an apple and kissed him and later touched his private parts. Antonio reported him to his master Don Pegna who told him to carry a knife and to stab Don Bartholotto. However another 16 year old servant called Thommaso was also abused in the bedroom of Don Bartholotto.	NA	priest	Valletta	Antonio Barberi, Francesco Fris	letter	to remain silent about the matter	NA	
V36A NO 146	441-442	1615.07.28	1615.07.28	DENUNCIA	SEBASTIANO AGIUS	BLASFEMIA	Swore against and insulted the Eucharist.	NA	NA	Lia	Maria Agius	NA	to remain silent about the matter	Maria is accusing her husband	
V36A NO 147	443-446	1615.07.21	1615.07.21	DENUNCIA	FRA GREGORIO VACCA	SCANDALO	During mass at St John's church in one of the chapels, the chaplain; Fra Gregorio, elevated the Eucharist but not the Chalice.	NA	chaplain of the Order of St John	Valletta	Nicolo Andrea, Dr Gio. Maria Mammo	NA	to remain silent about the matter	NA	
V36A NO 148	447-450	1615.08.01	1615.08.10	ABJURA	GIOVANNI CLAY	HERESIA	Born a Lutheran in Germany, he was the son of ignorant bakers and never knew the difference between Catholics and Protestants. When he went to Rome he decided to convert and be baptised and even learnt about the faith from a Jesuit.	33	mariner	Chemp, Naples, Rome	Giovanni Clay	NA	for 2 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday.	details of journey	
V36A NO 149	451-452	1615.08.22	1615.08.22	DENUNCIA	MATTEO BORG	SORTILEGGI	In the hope of helping his sick brother, he visit a galley slave; Chasem. His brother had also procured some magic oil.	44	NA	Qormi	Matteo Borg	NA	absolved and warned	details of spell/remedy	
V36A NO 150	453-456	1615.08.16	1618.12.03	DENUNCIA	DR CONSALVO ABELA	BLASFEMIA	On the vigil of St Lawrence as they were preparing for the feast in church, one of the servants, Alessandro fell off a ladder. There was a doctor present who assisted. When the Sicilian servant got back to his senses he asked him how he didn't swear as he fell as Sicilians usually do. It was only a joke.	NA	doctor	Vittoriosa	Marc'Antonio Chiapparra, Don Chrispino de Charo, Alessandro Farrugia	NA	absolved and warned	NA	
V36A NO 151	457-460	1615.08.01	1615.08.22	DENUNCIA	GIO BATTISTA LAITEMAR	SORTILEGGI	Acquired a metal seal and showed it off to Michele. The seal could print circles with some designs and words on a paper to protect someone from weapons for 24 hours and must be stamped while looking at the moon.	24	soldier	Naples	Michele Malinger, Gio Battista Laitemar	suplica	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	
V36A NO 152	461-462	1615.08.27	1615.08.27	DENUNCIA	ANGELA DE PALERMO	SORTILEGGI	Before dinner, as they were close to St Elmo, she showed Caterina how to invoke the devil, calling their names and stabbing the wall and doing other strange rituals for a man to go to her.	NA	NA	Valletta	Caterina Serafina	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V36A NO 153	463-464	1615.08.26	1615.08.26	DENUNCIA	MARCO GRECO DE MILO	BIGAMIA	Rumored to have married a second wife in Milo after he escaped Malta, having spent 2 years married to Domenica while working on a vessel.	NA	mariner	Zurrieq, Vittoriosa	Domenica, Giovanni de Negroponte	NA	to remain silent about the matter	NA	
V36B NO 154	465-470	1615.08.27	1615.11.28	MEMORIALE	SOR CATERINA CIPRIOTTA AND MOHAMMED	LITIGA	Sor Caterina had her house robbed of all her possessions and she was sure her items were stolen by two <i>buonovoglia</i> . The items were found in the hands of a certain Mohammed. Sor Caterina pleaded to the captain of the galley for justice and he interrogated the two <i>buonovoglia</i> who had stolen and they revealed that they had sold all to Mohammed. Mohammed gave back all he had bought for 2 scudi, but still many precious items were missing or had been sold to someone else.	NA	mun of the Dominican Sisters, Slave of Don Pietro Testaferrata	Valletta	Sor Caterina Ciprotrotta, Mariano Curvaja, Mohammed, Don Pascal Testaferrata, Michamet,	suplica	??	details of items and their value	
V36B NO 155	471-480	1615.08.14	1619.01.26	PROCESSO CRIMINALE	DOMENICO CASSAR SON OF LEUZI AND DOMENICO CASSAR SON OF CARLETTI	CHIBI PROIBITI	Ate 5 eggs on the vigil of St Lawrence that had been bought for the captain of the village Domenico son of Carletto invited the other Domenico to eat breakfast with them and later they would go swimming, so they helped themselves to the 5 eggs that were stored in a cretan vase with salt and cooked them with oil.	D.C.I.18, D.C.C.	D.C.C-servant of captain	Casal Pasqualino, Casal Santa Caterina	Tommaso Tabone, Giovanni Xuereb, Mariano Agius, Matteo Mamo, Domenico Cassar de Leuzi,	NA	D.C.I. absolved and warned, D.C.C-made penance in his parish in front of the whole community by kneeling during mass holding a candle.	details of food	
V36B NO 156	481-504	1615.08.08	1616.01.12	ABJURA	ANTONIO DE ANDREA AND ALOISIO INARDO	APOSTASIA	Aloisio had been serving as muzzo at the age of 12 and travelled from Livorno to Tunis. There he met a Christian slave and tried to help him escape from his master but he was caught helping him and was also taken slave in the palace. For a long time he resisted converting to Islam, waiting to be ransomed but his ransom was sent 3 times and he was not set free. When his master noticed he was turning out to be a good mariner he forced him to convert and he was named Jusuf. After a year he was given his freedom and sailed as a corsair until he was captured after a naval battle off Malta. Similarly Antonio was serving as a muzzo at the age of 14 when the vessel was captured as it left Venice and taken to the Barbary. There he was made slave of the wife of a Maltese renegade and corsair Rais Sulaiman. Antonio was forced to convert and named Mami. He joined his master as a free corsair until they were captured off Malta.	A.127, A.A.30	mariner/slave	San Tropez, Ragusa, Venice Livorno, Tunis	Theodoro Manicotti, Carlo Raffeo, Aloisio Inardo, Antonio D'Andrea, Tarquano Ursino, Giacobbo Lobono	suplica	A.A. to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday. A.I. to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to fast once a week.	details of journey, Physical descriptions	
V36B NO 157	505-506	1615.09.20	1615.09.20	COMPARITIO	UGO NORMANDAU	BLASFEMIA	During his last voyage he often swore and denied his faith while playing cards and losing money. Before his next voyage he wished to confess.	26	corsair	Turena, Levant	Ugo Normaduu	NA	absolved and warned	NA	
V36B NO 158	507-510	1615.09.05	1615.11.27	DENUNCIA	ANGELICA	SORTILEGGI	During an argument with Giovanna Greco, Giovanna called her a prostitute witch and Angelica replied that Giovanna had taught her to be that way. This was the truth but it was her way of expressing her anger and of telling her that she was a greater prostitute and witch than she, she explains.	23	NA	Senglea	Caterina Zarb, Angeluccia Axtiaq	NA	absolved and warned	NA	
V36B NO 159	511-512	1615.11.06	1615.11.06	DENUNCIA	GERONIMO ZARA	BLASFEMIA	While having a conversation with Domenico on sin and hell, he said that he thinks that preachers fool around and joke and it was not true one is condemned by God so easily.	NA	NA	Casal Pasqualino	Domenica Caruana, Gratia Randon	NA	to remain silent about the matter	NA	
V36B NO 160	513-516	1615.10.06	1615.11.13	DENUNCIA	BENDU ELLUL	BLASFEMIA	Is nicknamed <i>il cantatore</i> and was heard singing a song of love and revenge but in two verses he denied God. He also sang love songs in the presence of Spaniards who would amuse her with his songs in Maltese that he composed himself and that she did not understand him.	NA	soldier at Fort St Angelo	Vittoriosa	Dr Consalvo Abela, Michele Zilivo, Speranza Rapuano, Bendu Ellul	NA	warned to be careful what he sings and dismissed	details of song	
V36B NO 161	517-518	1615.10.23	1616.02.20	INVENTARIO	NA	NA	Information regarding the renting of a garden from the H.O, stating that the person renting did not feel obliged to go guard daily. There is mention of the risk of an attack by the men of a captain.	NA	NA	NA	NA	NA	NA	A list of books that is being transported by Geronimo Pilam	
V36B NO 162	519-520	1615.10.13	1615.10.13	INFORMAZIONE	NA	LITIGA		NA	NA	Gran Fontana	Domenico Spiteri, Ferdinando Cilia, Pietro Cutajar	NA	NA	details of issue	
V36B NO 163	521-523	1615.10.24	1616.01.11	DENUNCIA	FRA GABRIELE DE MALTA	SORTILEGGI	Fra Gabriele kept in his cell; a silver box with chains and a fly, and was angry when Fra Evangelista de Gallia found out. Fra Gabriele also told Fra Evangelista he knew a spell to seduce 3 women.	NA	Franciscan monk, guardian of the convent of 'al Giezu	Valletta	Fra Evangelista de Gallia	letter	taken to Rabat convent to be disciplined	details of food and spell/remedy	
V36B NO 164	524-525	1615.10.09	1615.10.09	DENUNCIA	DON GIOVANNI DEBONO	SCANDALO	Paolo is reporting that 6 years before, after having been invited with his nephew to dine at the house of the archpriest, they found the door of his house locked. When he opened the door he did not let them in but took the food and gifts they had taken with them. They suspected that he was going to spend the night with his lover Giovannella. The next morning he was seen celebrating mass. Giovannella was later murdered in Valletta.	NA	archpriest of Cathedral	Rabat, Valletta	Paolo Scherras	NA	to remain silent about the matter	details of food	
V36B NO 165	526-529	1615.10.27	1615.10.29	DENUNCIA	GIO. BATTISTA LENT	APOSTASIA	Gio. Battista is a merchant who arrived in Cairo with his crew, to sell his slaves, and visit the French Consulate. He decided not to return to the ship and instead became a Muslim. The French consulate warned the rest of the crew that their captain betrayed them and they would be captured as slaves if they did not escape Alexandria immediately.	NA	merchant	Alessandria, Cairo, Messina	Federico de Laiyno, Sebastiano de Barru	NA	to remain silent about the matter	details of journey	
V36B NO 166	530-548	1615.11.07	1616.05.19	DENUNCIA	COSTANTINO DE DEMETRI	APOSTASIA	At the age of 14, was sent to Izmir to learn the trade of tailoring, but his master would beat him and so he decided to escape but was kidnapped by a Turk who forced him to become a Muslim and named him Achmet. After a return voyage from Alexandria on a merchant ship he was captured by a Christian fleet of 19 galleys including those of the Order.	15	slave, tailor	Bergamo, Izmir, Gordogliani, Alexandria	Alfonso Salcedo, Regina Oliviera, Nicolo, Mahammett, Ostayn, Constantino, Fra Guglielmo de Munghtial, Gabriel Rosset, Asan, Usain	NA	located in V20A NO 84 was a coin with scratches. It formed part of a case which makes no reference to such a coin. Transferred on 22.10.2021 to 36B NO 167.	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and cannot leave the island.	details of journey
V36B NO 167	549-552	1615.10.11	1615.11.16	DENUNCIA	GIOVANNI BATTISTA DE APONTE	SORTILEGGI	While being tortured in Castellania, the guards found in his pocket a money pouch and in it a Turkish medal of silver which he did not want to lose. He was originally a Turk, but after spending many years a slave of a Knight he had converted at the age of 27 after the battle and loss of the galley at Cimballo. In Malta he was baptised and also carried a blessed medal of St Carlo around his neck.	40	servant	Naples, Cimballo	Atilia Micalfeff, Mahmetto, Giovanni Battista de Aponte, Padre Sebastiano Salegiers	NA	dismissed	details of item and clothes	
V36B NO 168	553-560	1615.11.12	1615.12.29	PROCESSO CRIMINALE	GIOVANNI MONEGLIA	BLASFEMIA	Was heard swearing during a game of <i>brigli</i> and then swore other times too. He was desperate for money and starving. He was not able to sell any silver or gold, so he concluded that God only cares for evil people and abandons the good. He mentions how no one would help him, neither his mother in law or his wife and he swore he would become a Turk not caring for his soul and body.	43	goldsmith	Valletta	Vincenzo Garone, Giovanni Moneglia, Russo Piemontese, Demetrio de Giuliano, Antonio Pullicino, Francesco Scotto	NA	to make penance in the parish church of St Paul in Valletta by kneeling during Sunday sung mass holding a candle.	NA	
V36B NO 169	561-567	1615.11.12	1615.12.11	DENUNCIA	ALOISIA CAMILLERI AND FRANCESCO CAMERATA	BIGAMIA	Aloisia married Michele Pappadopolu at the age of 13 in 1602 but during their first year he was away corsaring. He vanished and was enslaved in Turkey. After 5 years she was told by a corsair that her husband was murdered and that the same witness had buried him. This was enough for the bishop's court to give her the licence to remarry Francesco Camerata in 1611. Michele then returned to Malta a free man.	A.C.26	NA	Senglea	Don Vincenzo Caruana, Aloisetta Camilleri	marriage certificate, proceedings from bishop's court	put under house arrest	NA	
V36B NO 170	568-573	1615.11.07	1615.12.18	DENUNCIA	VINCENZO SCIBERRAS	SORTILEGGI	Was imprisoned for robbery. When he was put in chains he easily got his legs free saying they were not closed well. When he was put in new chains and still got free he said they were loose. When he got free a third time he said he did it with the help of God, Mary and Joseph.	25	prisoner	Mdina, Balzan	Capt. Gregorio Xerri, Antonio Vassallo, Vincenzo Sciberras	NA	dismissed	details of cell	
V36B NO 171	574-577	1615.11.24	1615.11.26	DENUNCIA	VALERIO FARRUGIA	LITIGA	Got into an violent argument with Gasparro Cantar whom he accused of robbing him.	NA	NA	Valletta	Gasper Cantar, Bartolomeo Farrugia, Matteo Mifsud, Andrea Micalfeff	NA	NA	details of cell details of argument	
V36B NO 172	578-579	1615.11.25	1615.11.25	DENUNCIA	PAOLINA KA ZERCA	SORTILEGGI	Vincenzo went to Gozo on an errand for the bishop, and there he encountered a woman who was worried about her son Tommaso who was madly in love with a prostitute, and had found some strange items in a sack which his mother suspects were given to her son by this prostitute who she believes must have cursed him. She asked him to report this in Malta.	NA	courtesan	Rabat, Gozo	Vincenzo Camilleri	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	
V36B NO 173	580-583	1615.11.26	1615.11.26	DENUNCIA	CLAUDE DE PONT	BLASFEMIA	Claude was offered a room to live in the house of Giovanni DeGuevara, together with his partner Valentinia as servants of the Grand Prior of Navarre. On one occasion, Claude stormed into the room swearing that her brother won't talk to him. In his anger he hit a painting of the Madonna which fell, he also threw a cross on the ground, and with his knife and stamped on it swearing against the Christian Maltese.	NA	cook for Grand Prior of Navarre	Casal Pasqualino, Valletta	Valentina Cassar, Marietta Casha	NA	to remain silent about the matter	details of argument	
V36B NO 174	584-589	1615.11.??	1615.11.??	MEMORIALE	NA	NA	Decision by the <i>Tribunale degli armamenti</i> regarding the pending case of Ursini against Capt. Vinciguerra, Francesco Rodeo and Antonio Guidone. It gives details of penalties.	NA	NA	NA	NA	memoriale and other copies	NA	details of decisions by Tribunale and details of the situation of Francesco Rodeo as a prisoner in St Elmo. See case 36A NO 124	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (X.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V36B NO 176	590-607	1615.11.24	1616.08.20	DENUNCIA	GABRIELE SERRANO, GERONIMO AND ACHMED	APOSTASIA	Gabriele was exiled from Granada together with other moors and went to Tunis. There served a certain Ibrahim on a corsair vessel which was captured and all prisoners taken to Malta. Mohammed was born a Muslim and had to evacuate the city of Granada and travelled to Algiers, after a pilgrimage to Mecca, he was captured while travelling on a ship to Alexandria and taken to Malta.	G.S:17, G.?, M: 58	slaves, Gabriele slave of Cav Coloredo, Achmed-slave of the galleys	Granada, Tunis, Cartagena, Algiers, Mecca, Alessandria, Castilla	Geronimo de Mel, Gabriele Serrano, Mohammed, Pietro Lopes	NA	Gabriele: to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Rosary everyday a fast once a week. Mohammed to continue rowing the galleys	details of journey	
V36B NO 177	608-613	1615.02.03	1615.03.04	DENUNCIA	CHASEM	SORTILEGGI	Imperia asked Chasem to assist her and with a spell to make her husband, Matteo, love her and be more affectionate. Chasem was paid a tari and used various items such as rizzi, a chicken's head and other items.	NA	slave of the galley san Lorenzo	Senglea,	Imperia Magro, Maria, Oratio	NA	Imperia absolved and warned	details of spell/remedy	
V36B NO 178	614-706	1615.05.15	1616.04.11	PROCESSO CRIMINALE	MATTEO BUSUTTIL	LITIGA	An argument began between Matteo Busuttill and Clemente Tabone after the animals and sheeps of Matteo entered the fields of Clemente destroying all his work. They began fighting violently with Matteo using broomsticks and stones while Clemente tried to shoot him from behind the rubble wall. All the witnesses are being asked about the relationship between Matteo and Clemente who have been enemies for 8 years. Some witnesses say that Matteo is a man of honor and from a good family while others say that he is dishonest and a crook. There are a lot of details about similar accidents happening because of Matteo's sheeps and pigs.	54	massaro, patentato	casal Pasqualino, Tarcen, casal Bisbut, Zebbug	Clemente Tabone, Giacobbo Cassar, Domenico Farrugia, Mariano Magro, Giovanni Paolo Tabone, Zacharia Busuttill, Vincenzo, Geronimo Zahra, Paolo Abela, Francesco Xaxorb, Francesco Balckochino, Matteo Busuttill, Domenico Farrugia, Giacobbo Cassar, Vincenzo Felice, Paolo Tabone, Giulio Dalli, Simone Bonnici, Mariano Cassar, Francesco Mammo, Agostino Gosman, Antonio Falzon, Domenico Zahra, Bartholomeo Azzopardi, Marco Dalli, Antonio Azzopardi, Filippo Bonavia, Salvo Abela, Giulio Bonnici, Valerio Abela, Pietro Dalli, Mario Bonnici, Domenico Magro, Vincenza Grech, Antonio Bonavia, Tommaso Dalli, Domenico Tabone, Domenico Felici, Braito Dalli, Albano Agius, Matteo Mucci, Camillo La Manda, Consalvo Abela, Leonardo Dalli, Giovanni Caruana, Alexander Debono, Bendi Cosbor,	list of paintings, and all the house hold items in the house of Matteo Busuttill, patente f637 and lists, letters, suplicia, list f674, note f685	a copy of a declaration done on the 9th Jan 1616 in the acts of Not Paolo de Arona. From the context, it results that Mathia, the widow of the late Giovanni Zahira and her son Gerolamo of Casal Pasqualino had accused Matteo Busuttill son of the late Petro of Tarcen of the wilful murder of the late Giovanni Zahira, wife and father of Mathia and Gerolamo respectively. On this 9th Jan 1616, the Notary recorded that Mathia and her children gerolamo (as well as the under aged Vincenza e Jonella) following in the footsteps of Our Lord Jesus Christ who pardoned his transgressors on the Cross, were now also withdrawing their accusation believing that the late Giovanni was fortuito ammissum (accidentally died) and that the said Matteo was worthy of every remission, consequently they were now withdrawing their accusation of wilful homicide, making it null and void and as if it had never occurred, promising never in the future to bring any action in any court against the said Matteo Busuttill, also promising that the young underage girls would, when they reach the age of maturity, also ratify this declaration. Interestingly, Matteo was not present, but appearing on this behalf was his nephew, Mario or Masio Busuttill, and of course the Notary, as a public figure. (V.Bonnici)	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and cannot leave the island.	details of fight
V36B NO 179	707-710	1616.01.04	1616.01.08	ABIURA	GABRIEL JOFFREY	HERESIA	Born in a Calvinist family, Gabriel did not believe in the Catholic religion but he witnessed a miracle in Lampedusa when he was soldier of Captain d'Amanti, who convinced him to become a Catholic and so he went to see the Inquisitor to confess his Calvinist past.	24	soldier on corsair galley	Genève, Montpelier, Lampedusa	Gabriel Joffrey	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and cannot leave the island.	details of journey	
V36B NO 180	711-714	1616.01.09	1616.01.09	DENUNCIA	SILVESTRO CESARE	BIGAMIA	After 2 years of marriage to Francina, Silvestro escaped Malta taking with him even the bedchamber. Some foreigner sailors have brought news that he is alive in Calabria and has another wife.	50	sailor	Vittoria, Calabria, Naples	Francina Cesare	Letter from Carlo Vescevo di Cotrone	to remain silent about the matter	Silvestro doesn't have the thumb of his right hand mentions other bonavoglia and their nicknames	
V36B NO 181	715-716	1616.01.31	1616.01.31	DENUNCIA	ALOISIO	BLASFEMIA	Aloisio was overheard swearing by many in the Sacra Infermeria because he would not be given any charity because of his damaged leg.	NA	ex bonavoglia	Valletta	Francesco Russo	NA	to remain silent about the matter	mentions other bonavoglia and their nicknames	
V36B NO 182	717-728	1617.07.29	1617.12.09	COMPARTIO	PAOLO DE RUSSIA	APOSTASIA	At the age of 4 he was captured from his homeland by Turks and sold in Constantinople as a slave and named Jusuf. While on a voyage to Alexandria he was captured by the galley of the Duke d'Osone and a galley of the Order, together with many other slave children and other adult Christians. In Malta he was sold to Don Bernardo Spilatta prior of Navarre. He doesn't remember his father and thinks his mother's name is Margherita.	7	slave	Russia, Constantinople, Alexandria	Paolo della Russia, Chara Mehmet, Francesco della Russia, Orlando Armeni	supplicia from Gabriel Rosset	freed	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday.	details of journey
V36B NO 183	729-758	1616.01.03	1616.03.22	DENUNCIA	GRAZIO LAUREA	BLASFEMIA	He assaulted an image of the virgin which was hanging out of devotion in a room of Joranz in the slave prison. He had already been condemned as an apostate by the Inquisition but did not serve his sentence on the galleys.	NA	forzato	Valletta	Benedetto Fava, Placido de Blasio, Filippo Marchese, Antonio Fagano, Grazio Laurea, Giacobbo Farrugia	large coloured print of the virgin and child	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA	
V36B NO 184	759-764	1616.02.17	1616.03.09	COMPARTIO	VITTORIA GRECA	APOSTASIA	Born a Christian, got married at the age of 13 and after 10 years of marriage and also becoming a mother, she became the lover of a Greek man. The Cadi had ordered her to become his lover which gave her the chance to spy on him. Later the authorities arrested her. She begged for her freedom even trying to excite the Cadi but they were told to convert to Islam if they wanted to be free. She was named Haixe and forced to marry her Greek lover who also converted to Islam. She was later captured together with her son when galleys of the Order raided Corinth. In Malta her first master Giulio Alferan was murdered and she was slowly buying her freedom from Commendatore Monreale and paying him 150 scudi for her freedom.	30	slave	Corinth	Vittoria	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	details of journey	
V36B NO 185	765-766	1616.02.07	1616.04.06	DENUNCIA	FRA AGOSTINO BARBARA	SORTILEGGI	Interrupted 3 young laymen who were having breakfast in the convent and told him he had a magic ring and the devil gave him information on all the secrets he wanted to know. Late at night, Zaccaria a black servant, together with another servant, Grazia, went to a store where Mario, the black slave of Martino Vella was there together with a certain slave Ursula. Zaccaria had a knife in his hand shouting that he wanted to kill Mario. The two fought in the street until both were wounded badly including Ursula. He planned to return to kill him.	NA	Dominican Friar	Valletta	Simone Lombardo	NA	to remain silent about the matter	NA	
V36B NO 187	767-772	1616.02.08	1616.02.23	QUERELA	ZACCARIA	LITIGA		NA	servant of Dr Cumbo	Senglea	Mario Ethiopi, Marcello Granito, Bernardo Ruis, Zaccaria	supplicia	NA	NA	
V36B NO 188	773-776	1616.02.27	1616.03.09	ABIURA	JACQUES ROCHIA	HERESIA	Born a Calvinist, his parents had once been Catholics but had then lived and died as Calvinists. Jacques then travelled to Provence where he saw a miracle in the Basilica of Saint-Maximin linked to the Holy Grail. He then joined the galleys as a corsair to fight against the infidels.	28	corsair	Languedoc	Jacques Rochia	NA	for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday.	https://www.avignon-et-provence.com/en/visiting-provence/saint-maximin-saint-baume	
V36B NO 189	777-780	1616.02.04	1616.02.20	DENUNCIA	WILLIAM Balfur	HERESIA	Born a Calvinist, his parents lived as Calvinists too. He then served as a bombardier on a vessel that was captured by English and he was taken to Algiers. There he left for Marsailles but along the way he joined the galley of Capt. Mantie. After many months he decided to return home, but was arrested and taken to the Castellana for being a Calvinist. Now wants to become a Catholic.	29	bombardier	Scotland	Giuglielmo Donlogaro, William Balfur	NA	for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	NA	
V36B NO 190	781-855	1616.03.05	1619.06.22	PROCESSO CRIMINALE	ALESSANDRO INGUANEZ, ANELLO NAPOLETANO, MATTEO MARROTTIO	SORTILEGGI	Alessandro Inguanez while in prison in the Castellana together with Anello Oliva had discussed who could procure for Alessandro some magical remedies and Anello suggested a forzato. When they were out of prison they found Matteo who saw a way to make a good sum of money by making 3 remedies for Alessandro. One remedy was for protection from all passions, the other for protection against weapons, and the other was two small pieces of cursed stone and stained with his blood to be fixed on a ring. Whoever is touched by the ring will fall ready in love with Alessandro. Alessandro was also told to celebrate 9 masses over the ring for it to be properly cursed. After his uncle an Augustinian, refused, he found a Sicilian priest to do the job. Matteo Marrotta also confesses other spells he was asked to do, some demonic, and using animal sacrifices. Agatuzza, Alessandro's wife also is reported to have also tried to curse her husband by asking her servant to cut his hair while he was asleep and sending it to a someone in Valletta who would use it to curse her.	A.127, A.O.29, M.M:45	A.1 baron, A.O. forzato	Rabat, Deir al-Bnein, Nobile, Valletta, Vittoria, Messina, Syracuse	Agatuzza Inguanez, Marietta Grima, Pietro Fsadni, Domenica Fsadni, Marulla Casla, Margherita Pace, Vincenzo Grima, Anello Olivo, Giacobbo Cumbo, Matteo Marrot, Domenico Psaino, Marietta Grima, Matteo Curtis, Alessandro Inguanez, Nicolo Bonello, Paolo Cumbo, Gio. Paolo Cumbo, Francesco Sant'Agata, Onofrio Trischetto, Giulio Borg, Emilio Bonnici, Paolo Allegretto, Gregorio Siciliana, Domenico Cumbo, Natalie Agius, Ambrosio Tanti, Angelo Tanti, Gio. Francesco Plathamone, Don Michele Jerza, Pr. Gio Battista Farrugia, Pr. Tommaso Talama, Geronimo Dalos, Fra Marc'Antonio Barone	letter from Nicolo Bonello, doctor's letter,	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	details of spell/remedy	
V36B NO 191	856-857	1616.03.07	1616.03.07	DENUNCIA	FRA PAOLO MILITTI	SORTILEGGI	While sharing some fried fish with her sick mother, which Fra Paolo had sent them, she found a lock of hair in the fish. She was disguised and threw it in the fire which made a green flame.	NA	Franciscan monk	Rabat	Maria Mammo	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	
V36B NO 192	858-859	1616.03.29	1616.04.08	DENUNCIA	VINCENZO ZINOCCHI	SORTILEGGI	Was sick and Dr Gonsalvo visited him and noticed Vincenzo carried a magical note around his neck. His mother told the doctor that it was given to him by a mariner, and relative of Braito Cilia. Vincenzo also kept some prayer beads.	18	NA	Senglea	Don Gonsalvo Abela	note with magic words	absolved and warned	details of spell/remedy	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V36B NO 193	860-905	1616.03.24	1621.11.21	DENUNCIA	AMBROSIO FALZON	BLASFEMIA	Ambrosio is accused for his scandalous behavior especially with his Christian slaves. He is reported to have tied up one of his slaves for being late to work because he was at mass, and on other occasions he even tied his slave to a tree and insulted him dog. He is accused of neglecting his wife and always being seen with prostitutes. He only admits to having once said that he commanded 5 demons, which he said out of anger to one of his slaves who was carrying wood.	59	land owner	Rabat, ta' Qued il-Bibbes, ta' Rangpa, Bahrija	Angelo Seichel, Giorgio, Domenico Azzopardi, Pietro Seichel, Ambrosio Axaq, Gregorio Xerri, Giovanni Farrugia, Pasquale Schembri, Giuseppe Schembri, Domenico Azzopardi, Pasquale Michallef, Ambrosio Falzon, Pietro Mamo, Giuseppe Galdes, Giuseppe Battista, Andrea Allgritto, Don Michele Galtri, Marc'Antonio Ellul, Giacomo Vella, Don Gio Maria Cassia, Don Vincenzo Castilla, Michele Casar	confession certificates	warned and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of argument
V36B NO 194	906-921	1616.03.09	1616.05.12	ABIURA	PIETRO CICHILLERI	APOSTASIA	Born a Christian, and at the age of 15 while herding his father's cows he was captured by Janissaries and sold as a slave and forced to convert, circumcised and named Hasan. While on a voyage on a merchant ship serving his master, he was captured by galleys of Malta. In Malta he feared saying he was born a Christian and being put in chains. He also believed with all his heart in Islam.	25	slave of Don Giovanni Massetta	Croatia, Alexandria, Tripoli, Renarrat	Paolo Casar, Jusuf, Hag Heisa, Pietro Cicchelin, Osman, Xechur, Michamet, Chag	NA	to abjure wearing the penitential habit and holding a candle, condemned to the galleys for 3 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA
V36B NO 195	922-975	1616.03.01	1619.10.10	ABIURA	ANDREA DE TOLEDO, TOMMASO DE SIMASIO, MARIA DE CROATIA, GERONIMO, GIOVANNI ARMENI, MICHELE ARMENI	APOSTASIA	G.A. Born a Christian and kidnapped at a young age by Tartars, and was immediately circumcised. M.A. Born a Christian and kidnapped at a young by Tartars, and was immediately circumcised. T.S. Born a Christian and at the age of 10 was captured by Tartars together with other children who sold him as a slave. He was forced to convert and named Fati and lived her life as a Muslim. While on a voyage with husband on a merchant ship they were captured by galleys of the Order, and her husband was killed. A.T. Born a Christian but together with his parents, secretly lived as a Muslim named Mahomet. They had to evacuate the city of Granada and travelled to France with his parents, they then went to Egypt. While on a voyage to Constantinople he was captured by galleys of the Order and taken to Malta. G. Born a Christian but together with his parents, secretly lived as a Muslim named Hali. They had to evacuate the city of Granada and travelled to France with his parents, they then went to Egypt and he travelled and always using his skills, he was captured by galleys of the Order, while travelling on a ship from Alexandria to Scio and taken to Malta.	G.A.18, M.A.16, T.S.18, M.C.20, A.T.25, G.20	slaves	Caramania, Alexandria, Constantinople, Cafa, Cairo, Turda, Hungary	Giovanni Marcar, Michele Armeni, Tommaso Simasio, Fati, Achlis, Mustafa, Andrea de Toledo, Geronimo, Demeni, Baico, Theramo, Uslain, Chali, Mustafa, Chag Pali, Achmed, Abdi, Achmed, Fra Gabriel Rosset, Hatalla Cadi, Soleiman Rais, Habdelrahman,	declaration freeing a number of slaves, supplica in Spanish asking for a one year condemnation to the galleys, supplici in Italian	to abjure and condemned to the galleys for 3 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of journey
V36B NO 196	976-979	1616.03.02	1616.04.15	COMPARITIO	SIMON DE LAISTRE	HERESIA	Born a Calvinist and served a Lutheran gentleman, when his father arrived back home alive after a long time he decided to convert and become a Catholic.	23	NA	Paris	Simon De Laistre	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	NA
V36B NO 198	980-983	1616.03.27	1616.04.08	DENUNCIA	MARIA ETHIOP	CIBI PROIBITI	While female slaves and servants were washing clothes in the fontana, Maria was seen in a corner eating some leftover cold meat not knowing she could not do so on the vigil of feasts. It was the vigil of St Peter or St Bartholomew.	60	maid of Not. Pietro Calleja	Vittoriosa, Goed bueli	Lucia, Domencia, Maria	NA	to be instructed in matters of the Faith and to recite the Rosary every Saturday for a year.	witnesses all black Christian servants
V36B NO 199	984-989	1616.04.11	1616.04.20	DENUNCIA	GREGORIO DE MICHOLI	BIGAMIA	Reported to have been married more than once in different Greek islands, and told different people different locations, and even wanted to marry the daughter of Gabriele Farrugia but when Gabriele heard the rumors he called off the marriage.	NA	buttaro	Rhodes, Pathmos, Milo, Bormia	Constantino de Candia, Gabriele Farrugia, Constantino de Rodi	NA	NA	physical descriptions
V36B NO 200	990, 986-987, 991	1616.04.21	1616.05.05	COMPARITIO	LUCA CHISECK	HERESIA	Born a Lutheran but since being in the service of a German gentleman, who was a Catholic and was going to Malta to become a member of the Order, Luca began living as a Catholic. When they arrived in Malta, he confessed to a German Jesuit who told him to speak to the Inquisitor.	19	works in the service of Carlo Moch	Benescauf (Benezhofen ?)	Luca Chiseck	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	NA
V37A NO 201	1-8	1616.04.16	1616.05.02	COMPARITIO	FRANCESCO REFALO	APOSTASIA	While on a corsair voyage with two vessels, after having made a fortune, they encountered bad weather and took shelter on a island to arrange to sails. While on the island they were betrayed by 4 Christians and ambushed by Turks who took them as slaves. He was greatly wounded when he was sold. He then tried to escape but was captured and almost beaten to death until he gave in and decided to convert. His master sold him to a Pasha who took him to Constantinople where he was circumcised and forced to convert. He did not want to risk escaping again and pretended to be a Muslim. After some time he found help to escape but the person who was helping him died of the plague so he found refuge in the French embassy who hid him for a month and then put him on an English ship to Messina. In Messina he joined the galleys of the Order and returned to Malta.	24	corsair	Nari, Messina, Levant, Fimica, Constantinople, Zante, Valletta	Francesco Refalo	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	details of journey
V37A NO 202	9-12	1616.04.02	1616.04.18	DENUNCIA	UNKNOWN	SORTILEGGI	Aloisio encountered a strange Neapolitan man, dressed as a priest and with long mustache who invited him to walk with him to the bastions. Along the way he told him many secrets, he read his fortune, and told him he would give him a jacket that would protect him from weapons, a paper that would make anyone he touches obey, and other spells to win at card games. This man was also seen in Valletta playing at cards but it is rumored that he left Malta on the vessel of Capt. Ventimiglia.	35	priest	Valletta	Aloisio Colombo, Fra Filippo Sigherius	NA	witnesses absolved and warned	physical descriptions, details of spell/remedy
V37A NO 203	13-26	1616.04.14	1616.09.27	DENUNCIA	LIVIA CAMILLERI	HERESIA	Was born of Ursola, the black Christian servant of Salvatore Camilleri. At the age of 2, her master placed her in the convent of St Ursola to become a nun, she never knew who her father was. When her master died she was 18 years old and left the convent. She recounts her sins to the inquisitor with detail. She lived as a prostitute, and many times she swore and denied God and even fasted in honour of the devil. She says that many times she placed Holy pictures in her vagina. She even imagined the devil having relations with her 10 times in a night. She even made wax figures of the demon, and tried to get pregnant with the devils offspring.	25	prostitute	Valletta	Livia Camilleri	NA	for the rest of her life to fast once a week, pray the Rosary everyday and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to visit the Capuchin church every Friday and recite the Rosary in memory of the Passion of Christ.	details of life lived in sin
V37A NO 204	27-30	1616.04.29	1616.05.09	ABIURA	ALOIS DE PUY	HERESIA	Born a Calvinist and lived the way his parents lived. While he travelled around Europe he realised that the Catholic Faith was the true Faith. Once he was captured at sea by galleys of the Order but set free and settled in Malta and got married. He admits of never confessing that he had once lived as a Calvinist.	28	mariner	La Rochelle, Spain, France, Italy, Cagliari, Venice, Tunis, Vittoriosa	Alois De Puy	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	details of journey
V37A NO 205	31-36	1616.04.26	1616.05.10	ABIURA	CONSTANTINO DE DIMO	APOSTASIA	Born a Christian, was captured by Turks with other youths when tending to cows as tribute. He was sold as a slave and forced to convert and was named Uslein. He joined a corsair crew in Constantinople and while on a voyage was captured and made slave of a the capo bombardiere of the Capitana.	20	slave	Coro, Constantinople	Constantino	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the church of Madonna al-Granza every Saturday and recite the Rosary.	details of journey
V37A NO 207	37-38	1616.05.22	1616.05.22	DENUNCIA	GIOVANNI ANTHONY PAOLA	CIBI PROIBITI	Ate meat on a Saturday while on a corsair voyage in the Levant.	40	corsair	Cyprus	Giovanni	NA	absolved and warned	NA
V37A NO 208	39-40	1616.05.30	1616.06.20	COMPARITIO	CATHERINA DE PASANNA	APOSTASIA	Catherina's mother was born a Christian, but taken by a Turk who she was forced to marry. Catherina was one of their 6 children, and they lived in the castle of Pasani. Catherina was forced to marry a Turk at the age of 15 and she gave birth to 4 children. She was brought to Malta with all her children after the attack of the castle by the galleys of the Order. In Malta she decided to be baptized in the church of Porto Salvo changing her name to Catherina. She is telling the Inquisitor that she was not sure if she was ever secretly baptized when she was child.	40	slave	Pasanna	Catherina	NA	absolved and warned	mention of the confused life between Christian and Turks in her village
V37A NO 209	41-46	1616.05.22	1616.07.14	ABIURA	MIGUEL DE AGUILAR	APOSTASIA	Born a Christian but together with his parents, secretly lived as a Muslim. They had to evacuate the city of Granada and on the way to North Africa were captured slaves by the Duke of Toscana and sold in Livorno. Relatives in Tunis paid their ransom but on the way to Tunis he and his mother were captured by galleys of the Order.	23	slave	Castilla, Livorno, Tunis	Miguel	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	NA
V37A NO 210	47-50	1616.05.20	1618.03.15	COMPARITIO	FERMINI MAZALLET	HERESIA	Left his homeland and walked travelling the world, living as a Calvinist. His brother in Malta had encouraged him to live as a Catholic. When he was in Marseille on his way to Malta, he spoke to an Augustinian who convinced him to become a Catholic.	29	traveller	France, Italy, Marseille	Fermini Mazallet	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	NA
V37A NO 211	51-60	1616.05.31	1616.07.11	DENUNCIA	SALVATORE PARRINELLO	BLASFEMIA	When he was taken prisoner to the Bishops court he swore in Maltese while in prison, causing scandal to those who might have understood.	35	prisoner	Sciacca, Valletta, Palermo	Cler Candeloro Balsan, Gaspar Sinacor, Petra Sinacor, Cler Andreas Valletta, Salvatore Parrinello, Fra Mariano Cafarella	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	physical descriptions
V37A NO 212	61-62	1616.05.25	1616.06.27	DENUNCIA	ANGELO FIORENTINO	APOSTASIA	Giovanni de Maz met a young boy called if moro on the galley of Capt. Angelo Fiorentino who said he was a Greek Christian of Maltese origin but was kept as a slave by the captain.	child	muzzo	Candia, Tripoli, Tripoli	Giovanni de Maz, Vincenzo Privileto, Antonio Sovajjio	NA	child was captured in Crete but was always considered free.	NA

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (M.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V37A NO 238	252-253	1616.08.23	1616.08.23	DENUNCIA	SANTO MANCUSO	BIGAMIA	Admits to having met a certain Ursola, and after cohabiting with her they married and she travelled with him. He then left her because he had to continue travelling, and found out she was betraying him so he returned and stabbed her. He believed her to be dead and came to Malta and married a Maltese girl. He then found out she was alive in Palermo, he went to Palermo and shot her.	29	NA	Palermo, Vittoriosa, Comiglione	Santo Mancuso	NA	prohibited from visiting or talking to his second wife on pain of being sent to the galleys	NA
V37A NO 239	254-255	1616.08.12	1616.08.20	DENUNCIA	THEODOR	APOSTASIA	A rumor that a certain slave captured by the galleys of a duke was a Christian from Albania, and had last been seen in the slaves hospital. Not enough witnesses to prove this. Insulted the bishop, the order to present himself at the bishop's court under pain of excommunication, and even insulted priests and monks as dogs.	25	slave	Valletta	Memet, Achmet	NA	to remain silent about the matter	NA
V37A NO 240	256-259	1616.08.01	1616.08.08	DENUNCIA	UNKNOWN	BLASFEMIA	Born a Christian, was captured as a slave and taken to Constantinople, was forced to convert, and named Hasan. He was resold in Damascus, Babylon and then was given freedom. He slowly tried to get back home but was captured by the galleys of Ventimiglia.	NA	Falconier	Rabat, Valletta	Rev. Don Gio Maria Azzopardi, Damiano Pisano, Rev Don Sano dell'Episcopo	NA	to remain silent about the matter	NA
V37A NO 241	260-265	1616.09.21	1616.10.04	ABIURA	MICHELE DE RASCOUIT	APOSTASIA	Born a Christian, was captured as a slave and taken to Constantinople, was forced to convert, and named Hasan. He was resold in Damascus, Babylon and then was given freedom. He slowly tried to get back home but was captured by the galleys of Ventimiglia.	41	slave	Damascus, Constantinople, Jerusalem, Damascus, Babilonia, Corinth, Alexandria	Padre Melchior Inchofer, Michele Rascauit	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to fast once a week.	NA
V37A NO 242	266-273	1616.09.02	1616.09.18	ABIURA	JUAN MEZODI	APOSTASIA	Born a Christian and was exiled from the Spanish lands by order of the King. He travelled to Tunis, joined a merchant ship and later a corsair ship against Christians.	22	slave	Terragona, Tunis	Martino Vella, Giovanni Mezodi	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and whenever in Malta to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary and fast every Friday.	NA
V37A NO 243	274-283	1616.09.27	1616.10.17	PROCESSO CRIMINALE	DEMETRIO STRAPODI	BLASFEMIA	Reported to have grabbed his knife and swore to the sky after an argument about the lack of quality of booty captured during a corsair attack.	40	mariner	Zante, Vittoriosa	Marco Ricco, Francesco Vespasiano, Giovanni Greco, Demetrio Strapodi, Vespasiano Lo Piccolo, Domenico Gabieri	NA	to make penance and kneel holding a candle in the chapel of the palace of the Inquisitor.	NA
V37A NO 244	284-297	1616.09.19	1616.12.13	PROCESSO CRIMINALE	PAOLINA GENTILE	BLASFEMIA	Was heard swearing often saying she would pull God's beard and even her 4 year old son was also heard swearing.	40	NA	Senglea,	Pietro Sardo, Maria Frances, Margherita Vitone, Valentia Galli, Catherina Gentile, Paolina Gentile, Nina Galli, Gio Maria Brunetto, Francesco Frances, Catherina Frances, Domenico Schenberi,	NA	ordered to make penance by kneeling throughout Sunday mass hold a candle at the parish church of Senglea.	NA
V37A NO 245	298-307	1616.09.11	1616.09.30	INFORMAZIONE	MAG. LORENZO BURLO	LITIGA	One evening the pharmacy of Lorenzo Burlo mysteriously caught fire. Property worth 4000 scudi was lost in the fire. People gathered around the shop but nothing could be saved. It is believed that an other pharmacist, Francesco Scarpello, who owns a pharmacy on the other side of the Birgu square, was jealous of Lorenzo for taking all his clients and ruining his business. Francesco has a Sicilian cousin whose profession was manufacturing fireworks and known to be a bad man. Lorenzo believes that Francesco and his cousin could have easily set the shop on fire. One witness also believes that it could have also been Lorenzo's son who always spent and wasted money and perhaps wanted to rob his father's shop and during the robbery there could have been an accident with a candle.	NA	pharmacist	Vittoriosa	Lorenzo Burlo, Gaspar Saliba, Don Francesco Scarpello, Florentia La Foggia, Don Crispino de Charo, Papis Giovanni Metaxi, Gio Paolo Gascon, Clemente Tabone, Gio Paolo Xuereb, Don Vincenzo Gascon, Filippo Bonavia	NA	NA	lists all items lost in the fire
V37A NO 246	308-311	1616.09.19	1616.10.06	DENUNCIA	PIETRUZZA	SORTILEGGI	Was seen placing a bundle with skins inside the handbag of a certain Maria on her wedding day before entering the church.	NA	NA	Qormi, Valletta	Giuseppe Galdes, Margherita Galdes, Giovannella Borg	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V37A NO 247	312-313	1616.09.21	1616.09.21	RIVELAZIONE	LUCA ELLUL, MARIANI BONNICI AND DOMENICO DE PRAJANO	CIBI PROIBITI	Luca received how after disembarking a vessel he went to mass which had already begun, and later went to hear a full mass. He was accompanied by some friends and went back to the vessel were they eat bread, cheese and wine. After he got to know that it was a prohibited day and was not supposed to have eaten cheese.	L.E.40, M.B.30	mariners	Zabbar, Vittoriosa	Luca Ellul, Mariani Bonnici, Domenico Prajano	NA	absolved and warned	NA
V37A NO 248	314-317	1616.09.02	1616.09.26	DENUNCIA	VINCENZO BORG	BLASFEMIA	While at the fontana washing clothes with his wife and daughters, Giovanni Galia borrowed their vase without permission. This started an argument when one of his daughters was looking for the Cretan vase so that she could drink. Vincenzo told Giovanni 'maleletta la tua fete'	NA	NA	Birkirkara Borg	Giovanni Galia, Mariano Grech, Georgio Grech, Vincenzo Borg	NA	absolved and warned	NA
V37A NO 249	318-329	1616.12.24	1616.12.29	DENUNCIA	DON FILIPPO SALANA	LITIGA	Rumored to have unintentionally killed Fra Giuseppe Biasini after throwing a Cretan vase to his head.	NA	priest	Piazza Armerina, Galtargione, Vittoriosa	Nicolo Leontini, Andrea Speciale	letters, suplichi	NA	NA
V37A NO 250	330-359	1616.10.17	1618.03.21	ABIURA	GUGLIELMO DURAN	BIGAMIA	He left Marseille on the galley of Vinciguerra, leaving his first wife alive. In the meantime it was thought that she was dead and so he went back to France, and acquired a death certificate, then he returned in Malta. In reality she was still alive.	45	mariner	Marseille	Agatauccia Duran, Antonio Girard, Guglielmo Duran, Crispino de Charo	death certificate, letters	condemned to the galleys for 2 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA
V37A NO 251	358-365	1616.10.20	1616.11.02	DENUNCIA	FRA SARRAN	BLASFEMIA	Fra Serran is reported to have insulted a was statue of Christ at the flagellation column. He visited Diana and Margherita, and there saw the wax statue which he grabbed and used a ribbon to hang Christ by the neck and by the legs and started laughing.	NA	Knight	Valletta	Don Paolo Intersavo, Agnes Vella, Margherita Vella	NA	NA	details of house and object
V37A NO 252	362-365	1616.11.05	1617.03.02	DENUNCIA	BARBARA	APOSTASIA	Barbara was confronted by two Muslim slaves and out of fear said that even though she got baptised she was still a Muslim.	NA	slave of Paschal Testaferrata	NA	Catherina Gauci, Michamet Ben Chisaimit	NA	to remain silent about the matter	NA
V37A NO 253	366-418	1615.11.01	1617.03.13	PROCESSO CRIMINALE	FRA LUCA ZINGHIL	SODOMIA	Fra Luca is accused of seducing a number of servant boys, abusing them and forcing them to spend the nights with him. Some of his victims were Domenico Bellia, Rosa Gangemi, Caterinuzza de Piazza, Gio Maria Frieni, Dionisio Cassar, Lorenzo Sciotto and Victoria de Giuseppe. He also abused of a number of married women in the convent and every morning would celebrate mass at the convent church of the Pietà. He was tortured many times and finally confessed. He denied everything one last time and when tortured again confessed once more to his sins.	51	Augustinian monk	Valletta, Birkirkara, Rome, Sicily, Notabile, Floriana	Fra Gio Battista Fichera, Fra Francesco Circoop, Fra Baldassar Vassallo, Francesco Donno, Gaspar Borg, Domenico Bellia, Marco Calleja, Rosa Gagnemi, Dionisio Cassar, Fra Luca Zinghil, Lorenzo Sciotto, Victoria de Giuseppe, Catherina de Piazza, Fra Marino Cassia, Fra Gio Giacobbo Muscat, Domenico Muscat, Fra Sebastiano Menardi, Gio Domenico Abbate, Lorenzo Grima, Paolo Emilio Ramuzzi, Fra Gio Antonio Vartable, Fra Francesco Ducorus	letter, confessions	case sent to the Sacra Congregazione. A reply was received on 13.03.1917 when Fra Luca was set free from prison.	mentions details of convent life, food, couriers and other activities
V37B NO 254	419-422	1616.11.22	1617.01.20	COMPARITIO	GEORGIO GRECO DE SIRA AND FEDERICO DE SIRA	CIBI PROIBITI	Federico reports how Georgio de Sira ate a lot of food during Holy Week, not caring what food he was eating.	NA	mariners	Palermo	Federico de Ganni, Michele de Sira, Janni de Sira, Blasio de Candia	NA	Federico absolved for not reporting before	details of life at sea
V37B NO 255	423-424	1616.11.09	1616.11.22	DENUNCIA	BENEDETTO FAVA	LITIGA	Seems to have got into an issue with a certain knight, Fra Chavot. Who is angry with Benedetto for almost being the cause of his ruin during an ongoing case regarding Pietro Albanese.	NA	NA	Valletta	Abdalla, Gio. Pietro Rossano	NA	to remain silent about the matter	NA
V37B NO 256	425-428	1616.11.12	1617.03.01	DENUNCIA	BIGLIE	APOSTASIA	Biglia makes reference to a previous proceeding, 14 years ago, when she stated to have been born a Christian and absolved of her sins of apostasy. She now confesses that on that occasion she had led and was never a Christian. However in Malta she has since lived as a Christian, receiving the sacraments and praying.	40	slave	Petrachi	Biglia	NA	to remain silent about the matter	see V22D NO 254
V37B NO 257	429-430	1616.11.10	1616.11.22	DENUNCIA	POLLONIA CICCOGNI	BIGAMIA	Her father, Giacobbo Cicogni married her off to a certain Panayiotis but he left as a corsair and did not return. He was believed to be dead and so Giacobbo married her off to Demetri. There are rumors that Panayiotis might be still alive.	NA	NA		Papis Giovanni Capsa, Giacobbo Cicogni,	NA	to remain silent about the matter	NA
V37B NO 258	431-442	1615.11.02	1616.01.03	PROCESSO CRIMINALE	ANTONIO CORREA, GERONIMO BENCIVEGNA, MATTEO GARSIA, DOMENICO VALENTE	BLASFEMIA	All accused were heard swearing on board the galley San Stefano and San Lorenzo while paying games and getting angry with their losses.	A.C.45, M.G.27, G.B.30, D.V.28	buonevoglie	Vittoriosa, Valletta	Giovanni Vgnes, Scipio de Ebolo, Giuliano de Lucia, Antonio Caruso, Matteo Cortese, Antonio Correa, Matteo Garcia, Domenico Valente, Geronimo Bencivegna,	NA	to remain silent about the matter	mentions details of convent life, food, couriers and other activities
V37B NO 259	443-446	1616.11.09	1619.01.28	DENUNCIA	GABRIELE NOMICOPULO	SCANDALO	Rumored to have illegally celebrated masses at the church of St Nicholas in Valletta because he is only a monk of the Order of St Basil. It is also rumored that he escaped to Messina and also there he posed as a priest.	NA	Greek monk	Palermo, Valletta, Messina	Papis Giovanni Capsa, Demetrio de Metelino, Stefano de Paolo, Francesco Subaco	NA	to remain silent about the matter	NA
V37B NO 260	447-452	1616.12.25	1616.12.29	DENUNCIA	LORENZO DE TREIZA	LITIGA	Some mariners from a felucca were selling rotuli di pama and Lorenzo went on board to buy some and mentioned he wanted to get married. Don Andrea interfered and told him he could not get married twice. They began insulting each other and Lorenzo questioned how he knew that he was already married. Later some soldiers went to confront Andrea telling him he should be careful when talking to Lorenzo. That evening Lorenzo returned to the felucca with a sword to confront Andrea.	27	mariners	Vittoriosa	Don Andrea de Laurentis, Domenico Ricco, Tommaso Hieraci, Domenico Treiza	NA	warned on pain of rowing the galleys	details of sword fight and interesting expressions of honour
V37B NO 261	453-456	1616.12.27	1617.03.16	DENUNCIA	CLER. GIO MARIA EBEJER	CIBI PROIBITI	Accused of eating cheese on the vigil of St Thomas while imprisoned in the prison of the Bishop's palace in Mdina. His excuse was that due to the fact that he was in prison he lost track of the days of the week.	19	cleric	Notabile	Not. Agostino Bonnici, Bartholomeo de Noto, Cler. Gio. Maria Ebejer	NA	dismissed	NA
V37B NO 262	457-458	1616.12.09	1617.02.11	DENUNCIA	UNKNOWN	SORTILEGGI	The poor wife of a certain Angelo, in an attempt to make money, told the wife of Gaspar that her husband was cheating on her and offered her a remedy to live in peace with her husband. As payment she gave her two gold rings, 2 tari and an object, all of which Angelo returned to Gaspar and apologise for his wife's behavior.	NA	Zingara	Valletta	Francesco Russo, Gaspar Montreale	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V37B NO 263	459-460	1616.12.30	1616.12.30	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	S. Marchese is unsure if his young child slave was born a Turk or Christian. Following his marriage to Vincenia, he used up all her dowry and left Malta. It seems to be confirmed by Michele di Milo, who travelled to Madrid carrying falcons to the King, that Giulio was married to a second wife although Giulio said that he was not and only cohabited with a lover.	12	slave of S. Marchese	NA	Pietro Spadone	NA	to remain silent about the matter	NA
V37B NO 264	461-464	1616.12.19	1616.12.29	DENUNCIA	GIULIO CASSIA	BIGAMIA	Nicolo's animals were grazing in some lands belonging to Giovanni Xara. When Giovanni visited his lands to inspect some damaged walls he found Nicolo's herd. He asked his slave Valentino to send the herd away but Nicolo's children who were herding, informed their father who later confronted Giovanni. Nicolo was very angry and told Giovanni that he would not move his animals, not even if they were the children of the Holy Spirit	NA	NA	Vittoriosa	Michele de Milo, Vincenia Cassia	marriage certificate	to remain silent about the matter	NA
V37B NO 265	465-476	1616.12.03	1617.01.14	PROCESSO CRIMINALE	NICOLO SPITERI	BLASFEMIA	Born a Lutheran in Britain and at the age of 10 travelled on a merchant ship transporting cloth. They were captured by Turks and he was sold as a slave and forced to convert to Islam. After 13 years he was set free and joined a merchant ship transporting oil and saffron. They were captured by galleys of the Order and brought to Malta. He is now ready to become a Catholic but doesn't remember any prayers.	38	herder	Gebel Qantar, Qrendi, Notabile	Don Giovanni Xara, Pascal Barbara, Valentino, Nicolo Spiteri, Cosman Bugija, Gio Maria Zammit, Barnaba Barbara, Martino Farrugia, Pietro Micci	NA	absolved and warned	NA
V37B NO 266	477-482	1616.12.15	1617.01.06	DENUNCIA	ERCULE	APOSTASIA	Giacobbo was given a large script with many references that was said to protect him from weapons, war and enemies, by a Dominican monk travelling on board a galley. He even told Giacobbo to find a way to have a mass celebrated over it.	26	mariner	London, Genova, Algiers, Tunis, Constantinople, Alexandria	Fr Carlo Sparron, Ercole	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA
V37B NO 267	483-487	1616.12.28	1617.01.03	DENUNCIA	GIACOBBO VALLETTA	SORTILEGGI	Was heard swearing to her children.	NA	mariner	Valletta, Messina	Cler Paolo Magro, Giacobbo Valletta	editto signed Giacobbo Valletta	dismissed	NA
V37B NO 268	488-489	1616.12.15	1617.01.07	DENUNCIA	ANTONIA LO SANO	BLASFEMIA	Born a Christian in Armainia and travelled to Constantinople and there learned the trade of a tailor making the cloth interior for boxes. While on a voyage to Alexandria he was captured slave by the galley of the Duke of Ososna and brought to Malta. Other slaves told him it was best to say he was a Muslim or else they would put him in chains and sent to the galley. He lied in court saying his name was Osman but witnesses proved he was never a Muslim and in Constantinople was seen going to church.	NA	NA	NA	Andreas Felice	NA	to make penance	NA
V37B NO 269	490-537	1617.01.10	1620.03.04	ABJURA	GEORGIO ARMENO	APOSTASIA	Born a Christian, doesn't remember when he was taken from his home but he knows that he still had milk teeth when he lived there. None of his master's forced him to convert or circumcised him but they called him Jusur or Mechemet. On his way to Cairo with his master they were capt by a galley of the Order.	30	slave	Caramania, Carsali, Constantinople, Alexandria	Pietro ka Baus, Georgio, Giovanni Armeni, Gio Battista De Guovera, Francesco Chiantar, Salvatore Debono, Benedetto Fava, Pietro Albanese, Habbellafin Simeon, Nefes Turca, Ussayn, Fra Gabriele Rossett, Fr Agostino Armeno, Hali ben Honor, Jusuf, Don Demetri Ramberlano, Stefano de Paolo	supichi	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA
V37B NO 270	538-543	1617.01.10	1619.01.04	DENUNCIA	PIETRO	APOSTASIA	Born a Turk and ended up a slave in Malta. She is constantly bullied and mistreated by other male slaves for even speaking to Christians. She has decided to convert and be baptised.	10	servant of the Priore of Rome	Constantinople, Cairo	Orlando, Hag Musli, Hag Hali, Nefes, Baus	NA	to be instructed in matters of the Faith	NA
V37B NO 271	544-546	1617.01.02	1617.01.04	COMPARITIO	AIXE	CONVERSIONE	Giovanna admits to having visited Pietruzza to take a silk string which she needed. She used it to hang a token of dread picciotta from her daughters baby which would be used to protect her from weapons.	17	slave	Corinth, Vittoriosa	Aixa, Catherinuzza Valente	NA	baptised in the Parish church of Vittoriosa	NA
V37B NO 272	547-550	1617.01.21	1617.02.16	DENUNCIA	GIOVANNA DE VICA	SORTILEGGI	Born a Muslim and was captured by a galley of the Duke of Tuscany together with his mother and sold to Capt Bevirgaurd and to a number of other persons in Malta, then finally decided to convert.	NA	NA	Valletta	Pietruzza Carra, Giovanna de Vica	NA	to be put under house arrest	details of spell/remedy
V37B NO 273	551-554	1617.04.25	1617.04.25	COMPARITIO	MEMET	CONVERSIONE	Born a Calvinist but his uncle in Malta, Giovanni Mazzalet, often tried to convince him to become a Catholic. The last time he was in Malta his uncle could not manage to convince him, but after his voyage back he received a letter from his uncle to tell him to become a Christian and so he decided that when he would return to Malta he would convert.	18	slave of Fra Scemella	Bona	Memet	supicha	baptised in the Parish church of Vittoriosa	NA
V37B NO 274	555-560	1617.02.16	1618.03.11	DENUNCIA	GIOVANNI MAZZALET	HERISIA	Betta got involved in an argument against Augustinian Friars and a certain Chia Agius. The court case at the court of Mdina, put her in a desperate situation especially financially. She fought for herself and her children and so she sought a magical remedy from Marietta to conclude the issue so that she could find peace. Marietta gave her a remedy to put in front of the front door of the Augustinian convent and in front of the house of the lawyer of Għita. Betta paid Marietta in kind. Betta also began to feel possessed after she was given a second remedy.	20	mariner	Nimes, Marseille, Venice	Giovanni Mazzalet, Giovanni Mazzalet,	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Feast of the Eucharist and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and whenever in Malta to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	NA
V37B NO 275	561-564	1617.02.20	1617.02.23	DENUNCIA	MARIETTA BRANDANI CASHA	SORTILEGGI	Bought some items from a shop in Birgu and mentioned he would eat meat and cheese. He was drunk and no one told him anything.	NA	NA	Zebbug, Valletta	Betta Bonnici, Catherina Grima	NA	absolved and warned	details of spell/remedy
V37B NO 276	565-566	1617.02.20	1617.02.20	DENUNCIA	HONORATO	CIBI PROIBITI	He mentioned that the Holy Spirit will try and give a grace to all the condemned souls at the end of the world.	NA	mariner	Vittoriosa	Marco Rossett	NA	to remain silent about the matter	physical description
V37B NO 277	567-570	1617.02.20	1617.03.14	DENUNCIA	ALESSANDRO GATT	BLASFEMIA	Lorenzo Burlo bought two lambs from Tommaso Coshor but later Andrea broke into a room and stole the two lambs, saying they had been stolen from him.	72	NA	Qrendi	Domenico Buttagieng, Rev Don Gregorio Azzopardi, Alessandro Gatt	NA	imprisoned and dismissed	NA
V37B NO 278	571-572	1617.03.29	1617.04.06	QUERELA	ANDREA AZZOPARDI	LITIGA	Don Salvatore baptised a dying Muslim slave as well as the unborn baby still in her womb.	NA	NA	terra Santa Dominika	Lorenzo Burlo	NA	NA	NA
V37B NO 279	573-576	1617.03.11	1617.03.14	DENUNCIA	DON SALVATORE CILIA	SCANDALO	Got involved in a conversation on the ferry from Valletta to Vittoriosa about the importation of grain by the giurati. He got angry and said that when it comes to interests he cannot believe in the sons of God. He meant to say that he doesn't trust the giurati and man in general around the world.	NA	priest	Qormi	Don Matteo Cassia, Don Andrea Muscat, Don Giovanni Paolo Cassia	NA	to remain silent about the matter	NA
V37B NO 280	577-578	1617.03.07	1617.03.09	DENUNCIA	GASPAR BAJAJADA	SCANDALO	While with Genserico, he was reading the book by Machiavelli on politics and the state. Genserico was tempted to see what it was about and began to read it.	47	patentat	Valletta, Vittoriosa	Giovanello Carabott, Michele Ralli, Gaspar Bajajada	NA	imprisoned and dismissed	NA
V37B NO 281	579-580	1617.03.21	1617.03.21	DENUNCIA	DON FRA GIO. PAOLO DE APOONO	LIBRI PROIBITI	A.P. Born a Christian, and while playing in the forest with other children, they were captured by Tartars and sold as slaves. He was beaten by his master but they never forced him to convert and he tried to live as a Christian but was forced to eat like his masters. G. R. Born a Christian and joined the Russian army to defeat the Tartars but was captured and sold as a slave. During a voyage with his master they were captured and taken to Malta. U.A. Born a Christian and travelled to Constantinople to find work and there learned the trade of a tailor. During a voyage to they were captured by galleys of Malta. B. A. Born a Christian and emigrated to Constantinople to find work and on one occasion, during a voyage, they were captured by galleys of Malta. A. Born a Christian and was captured slave when her village was attacked. She was forced to convert to Islam.	NA	knight	NA	Genserico Montana	NA	witness absolved and warned	NA
V37B NO 282	581-616	1616.05.23	1618.12.11	PROCESSO CRIMINALE	ADAMI POLLACHI, GEORGI DELLA RUSSIA, UGURLI ARMENI, BOGOSI ARMENI, PASCHIS AND OTHERS	APOSTASIA	Born into a Calvinist family. He joined a crew to travel and on his return journey stopped in Malta and decided to convert.	G.R.28, U.A.18, B.A.35, A.R.14, A.18,	slaves	Russia, Alexandria, Cairo, Cafa, Corfu, Rhodes	Milchior Inchfor, Georgio della Russia, Ugurli Armeni, Bogos Armeni, Jacob, Strati, Sappa, Theoplio, Demitri, Carpo, Adamo della Polonia, Micheli, Alexio, Arasco, Giovanni, Giovanni, Basilio, Fra Gabriel Rossett, Pasqua, Catherina, Anna, Russo, Jusuf, Hali, Pietro, Theodor de Covo	confession certificate, list of captured Christian slaves	most witnesses and accused were all consigned to different persons to serve them and to be instructed in matters of the Faith. Anna to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas.	most witnesses are captured slaves and Christians who never converted to Islam. They all tell their story of how they were captured and enslaved.
V37B NO 283	617-620	1617.03.31	1617.03.15	COMPARITIO	CAROL PAULETT	HERISIA	Most witnesses were left behind or captured by Maltese during the raid on Malta. G.S. Born a Christian but captured slave at the age of 16 and taken to constantinople. He was forced to convert and named Ibrahim. He always lived as a Turk and joined a fleet. On the occasion when a fleet raided Malta in 1614, he was captured slave by Christians. F.A. Born a Christian, was captured during a battle between Germans and Hungarians and sold as a slave. He was put as a forzato on one of the 60 galleys that invaded Malta. During the raid he was left unchained and decided to escape the vessel. G.G. Born a Christian, was taken as tribute of the Grand Turk for not being able to pay and was put as a forzato on one of the galleys that invaded Malta. During the raid he was asked to bring water and he deliberately escaped. P.D. Born a Christian, travelled to Constantinople to find work as a tailor but after some months was put as a forzato on one of the galleys that invaded Malta. During the raid he was asked to bring water and he was captured by a group of soldiers. J. R. Born a Christian, was captured during a battle against Tartars and was sold as a slave. He was put as a rower on one of the galleys that invaded Malta. During the raid he decided to escape the vessel by night when they were close to St Paul's bay and he stayed there till morning and then found shelter in the church of St Paul where he was found by Maltese.	29	mariner	Languedoc, Alexandretta	Carol Paulett	NA	G.S to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas. To fast once a week. Following many supplichi by Gabriel Rosset they seem to have been set free.	details of 1614 invasion, physical description of slaves
V37B NO 284	621-672	1614.07.11	1623.04.21	ABJURA	GIOVANNI SONDI, FRANCESCO AURPOGOR, GIOVANNI DE GEORGIO, PASCHAL DAVANA, JACHINAT DELLA RUSSIA	APOSTASIA	Born a Christian, but when her father died and left her at a very young age she was taken from her mother and forced to convert to Islam. At the age of 14 she married a Turk. When the galleys of Malta raided Corinth she was captured slave and so was her husband. Is accused of causing scandal with his words, stating that man must enjoy life because when man died everything dies with him. He also said he could command the most beautiful women of the village with a whistle. He also was seen eating a pastisi filled with liver on a prohibited day.	G.S.20, F.A.28, G.G.57, P.D.30, J.R.22	forzati on board Turkish galleys	Rhodes, Hungary, Russia, Salomichi, Mellicha, Valletta, Constantinople, Navarino, Marsascalca	Paolo Cassar, Francesco Aurpogor, Giovanni Sondi, Giovanni de Giorgio, Pietro Borg, Pascha Davana, Jechnat, Husen, Solomon, Messli, Fesler Jan, Pierre Ramita, Ibrahim de Fiandra, Giovanni de Fiandra, Pietro de Puerto, David Heffrahnd, Claudio della Motta, Pietro della Russia, Fra Gabriel Rosset, Ramadan, Paolo Harius, Mariano Psaila, Chinan, Ramadan Hali	supplich, note	to abjure holding a candle and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas. To serve for 3 years in the female hospital.	NA
V37B NO 285	675-684	1617.03.21	1618.02.11	ABJURA	MARIA DE CORINTO KA CAMERO	APOSTASIA	Is accused of causing scandal with his words, stating that man must enjoy life because when man died everything dies with him. He also said he could command the most beautiful women of the village with a whistle. He also was seen eating a pastisi filled with liver on a prohibited day.	20	maid to Isabella Biscaine	Corinth, Petrachi	Anna Cassar, Andrea, Maria, Sachine	NA	to remain silent about the matter	see V24B NO 69
V37B NO 286	685-690	1617.03.10	1617.06.05	DENUNCIA	BELTRANO PERIAN	SCANDALO		NA	galley soldier	Qormi, Birkirkara	Giuseppe Mxallef, Pietro Borg, Tomaso Farrugia, Tomaso Pace, Ferdinando Farrugia	NA	to remain silent about the matter	see V24B NO 69

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y.M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V37B NO 287	691-692	1617.03.17	1617.03.17	COMPARITIO	FRANCESCA	BLASFEMIA	Being in an angry mood she decided to get drunk on wine and drank a hole jug. She remembers saying that she wanted to become a Muslim. Her Jesuit confessor told her to report herself to the Holy Office.	27	maid to Don Gio. Maria Mamo	NA	Francesca	NA	to be instructed in matters of the Faith	NA	
V37B NO 288	693-694	1617.03.30	1619.02.06	DENUNCIA	GRATIA KA POLVERERA	SORTILEGGI	Gratia visited Benda who entrusted her with some confessions written on paper she had made when once she was imprisoned at the Holy Office. While in Benda's house, Gratia threw salt in the fire and told her it will bring her lover to her.	50	NA	NA	Benda Mallia, Gratia Grech	NA	dismissed	details of spell/remedy	
V37B NO 289	695-700	1617.04.11	1617.04.11	DICTION	UNKNOWN	LITIGA	Cler. Luce Ellul, was having dinner at the house of a courtesan Domenica, together with 3 other men. After dinner (ravioli and macaroni) they went for a stroll. The 3 men returned to Domenica's house to sleep but Luce continued to walk around the city alone. He encountered the <i>ronde</i> who told him to go home but he continued walking around. At one point he heard a noise and suddenly a man crashed into him and spoke to him in Maltese and then beat him. When Luce fought back two other men who attacked him with their swords.	NA	NA	Valletta, Notabile, Vittoriosa, Luqa	Paolo Casar, Gio Maria Camenzuli, Cler. Luce Ellul	NA	to remain silent about the matter	details of slaves emotions, different words used to describe her frustration and how she reacted	
V37B NO 290	701-704	1617.04.01	1617.04.01	INFORMAZIONE	BARBARA	BLASFEMIA	Barbara, began to express her frustration and argued with her mistress all day and resisted the order to go buy fish and to run errands. She spoke back saying she was not afraid of their beatings. She said she cursed the day she was born Christian. She called her mistress a dog and didn't care if she got burnt. After preparing lunch for the family she served, she went to her usual corner to knit but after lunch no one could find her. They searched the whole house and found her necklace hung by the wall. Slaves went down the well and found her dead. From the autopsy report it did not seem she was murdered.	NA	servant of Not. Luca Gauci	NA	Camillo La Manda, Luca Gauci	autopsy	NA		
V37B NO 291	705-706	1617.04.27	1617.04.27	DENUNCIA	MARIETTA ZARA AND GIOVANELLA SAMMUT	SORTILEGGI	It was reported that according to Giovanna Camilleri, Marietta told her that she had given 3 buttons of San Crispino as a remedy to keep silent during torture when someone was imprisoned. One one occasion she heard Giovanna speak to her mother about a book of San Crispino.	NA	NA	Zurriq	Giovanna Camilleri	NA	to remain silent about the matter	NA	
V37B NO 292	707-710	1617.05.30	1618.02.25	QUERELA	PANCRATIO	LITIGA	Giuseppe Bada was transporting <i>caccinello</i> , <i>opressata</i> and other food items. During the voyage, Pancratio took possession of Bada's things. On another occasion when in Valletta in front of the butcher, Pancratio called Giuseppe and beat him with his sword, assisted by some of his friends who would have killed Giuseppe if it was not for passers by who stopped the fight.	NA	servant of Not. Valerio Mici	Medica, Valletta	Giuseppe Bada, Giulio Talvera, Ambrosio Falzon, Pancratio	NA	NA	details of fight	
V37B NO 293	711-720	1617.05.17	1617.06.18	QUERELA	BONANNO GALLEGO, ANTONIO PULLICINO AND NICOLO ANTONIO	LITIGA	Simone in company with other men was confronted by Antonio Pullicino who asked who was the person who wanted to beat him. Antonio was armed but soon left the scene. After a while Giulio and Angelo found out that Simone was the one. Antonio was sent to kill by Bonanno and Nicolo. When Antonio is questioned he says he knows Simone as a friend but they cannot be so anymore because Simone is now friends with Antonio's enemies. Antonio says that although he is poor he is free and would never obey an order to kill from someone else. He simply wanted to confront the person who was too cowardly to confront him but had sent a message that a knight would beat him.	A.P.33	goldsmiths	Valletta	Simon de Martino, Giulio della Chiavi, Angelo Brunetto, Leonardo Calatro, Antonio Pullicino	NA	??	details of argument	
V37B NO 294	721-820	1617.01.31	1624.05.21	ABIURA	CONSTANTINO DE JANNI, JANNI D'ANTONIO, CONSTANTINO GRECO, GIORGIO GRECO, MAURODI, PIETRO DELLA RUSSIA, PAOLO DI POLONIA	APOSTASIA	M.M. Born a Christian, was taken as a slave as tribute of the Grand Turk. He was forced to convert and circumcised and later escaped his master and joined a crew of Greek sailors who were captured by a galley of Malta. C.J. Born a Christian, travelled to Constantinople to work as a <i>butaro</i> and there met a courtesan. One time while he was with this courtesan, soldiers tried to arrest him but he managed to escape but not before they held him in a dungeon and forced him to convert and be circumcised. He then went home to Paris but one of his enemies was the Papis who made a deal with Captain Mazzalet and asked him to arrest him as a renegade. The whole village protested but he was taken away. P.B. Born a Christian, was captured by Tartars, sold as a slave, forced to convert to Islam and named Risan. He always remembered his mother's words to always have Faith and never abandon it. P.P. Born a Christian, was captured by Tartars, sold as a slave and forced to convert to Islam. He escaped his master but was found out and spent 25 years in a galley. He was then set free and embarked to go home. C.M. Born a Christian, was captured by Turks and sold as a slave, forced to convert to Islam and named Mustafa and always believed Islam to be the true faith. G.G. Born a Christian, was brought up as a Christian and baptised secretly by his mother. His father was a renegade and one time publicly denounced him and forced him to convert publicly to Islam. While on a voyage they were captured by the galley and held there with difficulty. On one occasion her masters shouted at her over some vegetables, and that made her feel so desperate that she ran to a cupboard a grabbed a poison to drink it and die. Her masters gave her a remedy to vomit the poison.	M.M.30, C.J.25, P.R.18, P.42.C. M.25,G.625	mariners servant of Don Paolo Testaferrata	Paris (Greece)	Giorgio de Rodi, Ibrahim, Pietro Sardo, Fra Filippo De Nostigias, Maurodi Mizzomani, Janni D'Antonio, Costantino de Janni, Pietro della Russia, Paolo, Costantino della Morte, Giorgio Greco, Perachi, Don Francesco Scarpello, Costantino de Candia, Zanetto de Matteo, Chasem, Giorgio de Orlando, Ibrahim, Albano Barlo, Giacobbo Sarvaia, Santo de Fior, Francesco Condo, Giovanni Piccion, Pietro Sante, Usani, Theodor de Cirigo, Nicolo de Giovanni, Aloisia Bellia, Stefano de Paolo, Marchetto de Stefano, Giorgio Svavotti, Fra Giulio Cesare Pellegrini, Perachi, Fra Claude d'Ami, Margherita, Catherine, Chasem, Bahim, Giuseppe la Chama	notes, letters from Fra Gabriel Rosset, certificates in Greek, suplichi	NA	M.M. condemned to the galley for 3 years and to abjure wearing the penitential habit and holding a candle. For 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. C.J. to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, The Assumption, All Saints and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday. Must also present his confession certificates at the end of the year. P. R. condemned to serve in the Sacra Infermeria or in a monastery for 3 years and to abjure wearing the penitential habit and holding a candle. For 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. P.P. to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. G.G. condemned to the galley for 3 years and to abjure wearing the penitential habit and holding a candle. For 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. C.M. condemned to the galley for 3 years and to abjure wearing the penitential habit and holding a candle. For 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. G.G. condemned to the galley for 3 years and to abjure wearing the penitential habit and holding a candle. For 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	physical description
V37B NO 295	821-822	1617.05.31	1617.05.31	DICTION	LUCIA	LITIGA	Is described as a gentleman who is rumored to be a Lutheran but was never heard speaking ill of the Pope and even is friends with a cardinal.	NA	NA	Rome	Pr Fra Geronimo Queyroto	NA	??	NA	
V37B NO 296	823-824	1617.05.20	1617.05.20	DENUNCIA	DI CIAMBRE, FERMINI MAZZALET, GABRIELE CAMEPNIANO AND FRANGULLI	HERISIA	White on the corsair vessel of Capt. Mazzalet, members of the crew were forced to eat meat during Lent out of necessity.	NA	F.M. Captain, G. C. surgeon, F. C. mariner	NA	Fermini Mazzalet, Frangello, Simon Gascon, Pietro Sanso, Gio. Maria de Zante	NA	absolved and warned	NA	
V37B NO 297	825-826	1617.06.06	1618.04.18	COMPARITIO	ANTONIO ROSSO	CIBI PROIBITI	While on a corsair vessel of the Order, he and another person were forced to eat meat during Lent out of necessity and they were unwell.	A.R.20	soldier	Paris (Greece), Valletta	Antonio Rosso	NA	absolved and warned	details of food	
V37B NO 299	829-830	1617.06.16	1617.06.16	DENUNCIA	PERACHI	BLASFEMIA	Reported to swear for any little thing that happens, and also mentioned he had a spirit in him that would tell him the thoughts of others	NA	castellan of Garzez tower	Gozo	Mario Mamo	NA	to remain silent about the matter	NA	
V37B NO 300	831-836	1617.06.19	1617.06.19	DENUNCIA	GERONIMA	SORTILEGGI	Mariana Portelli was convinced by Geromina that there was a great treasure under her house, and helped her to prepare a magic spell to set free the treasure from 3 demons. While she made the spell she asked Mariana's daughter to pray to the Virgin and Saint Nicholas. Geromina asked for money to have masses celebrated to find the treasure. Mariana also paid her 220 scudi. One time Geromina asked her for gold rings, pearls and coral which she buried and said it would bring forth a larger treasure. After some days Mariana found out Geromina had escaped Malta with all the money and the jewels she had entrusted to her.	NA	Zingara	Valletta	Mariana Portelli	NA	NA	details of spell/remedy	
V38A NO 301	1-8	1617.??.??	1618.01.14	DENUNCIA	FABRIZIO	CIBI PROIBITI	One day during the first week of Lent, two poor boys, Michele and Antonio were selling caroli and they met Fabrizio outside the Auberge de Castile, who offered them a plate of <i>vermicelli</i> with eggs and cheese. Since it was left over food from a sick knight he believed he was doing charity giving the food to two young poor boys. Sulpizia was caught making a spell in the Grand Master's crypt at St. John's church. Herbs were found under the cloth over the altar of St George. Speranza says that she was very angry with her old mother who got involved in these things when she was old and always had food to eat and didn't need anything else. She was in a state of panic beating herself not knowing what to do. Together they collected herbs, dressed in a red robe and using blessed candles while reciting prayers, quotes from the bible and orations. The chosen herbs were placed on an altar for mass to be celebrated over them. This was done for lacerious love and to be protected from weapons, they believed that these spells could change free will. Sulpizia and her daughter often made strange acts in their house, jumping over fire, throwing salt in the fire and making voodoo dolls. It was rumored that Viola would sell magic herbal remedies for 5 - 10 scudi. Cesare is described by Don Calorini as a man of honour, married to a daughter of an honorable man. He is also known as a religious congregation. Numerous spells were found in the house of Viola which her slave showed to witnesses.	25	servant of Don Gio. Di Silva	Valletta, Vittoriosa	Michele, Antonio Condolaci, Fabrizio Russo,	NA	to make penance by kneeling down during sung mass at the church of the Annunciation.	details of food	
V38A NO 302	9-127	1617.06.29	1618.10.15	PROCESSO CRIMINALE	SULPITIA DE LANGO, VIOLA VERGOTTI, CESARE PASSALAUQA, SPERANZA DE LANGO	SORTILEGGI	Members of the crew report that their captain together with the scribe, ate meat during Lent, when there was enough food for everyone to avoid meat. One crew member states that they did this because they are in command and feel they can do what they want. They also ate meat when they were on land on the Island of Milo. Perachi said he had a medical certificate to eat meat.	Su L.55, VV.54, C.P.21, S.L.28	prostitutes	Valletta, Vittoriosa	Giovanni, Fra Agostino Tottal, Fra Sanese Sanesi, Mustafa, Sulpizia de Lango, Luca Gauci, Viola Vergonetti, Cesare Passalauqa, Luciano Tholosonnes, Camillo la Manda, Speranza de Lango, Giovanni Battista Bonnici, Fra Domenico Gonsalvo, Selina, Speranza de Lango, Annica Fenza, Giovanna Bodeyo, Gio. Battista Bonnici, Maria Bonello, Viola Pace, Fra Agostino Sapiano, Fra Mariano Grana, Isidoro Metaxi, Giovanni Calorini, Gio. Battista Potta, Caterina Bonavia, Vincenza de Jca, Giannella Barbiana, Vincenza Caruana, Marietta Caruana, Fra Vito de Vitale, Fra Gio. Paolo Pace, Lorenzo Grima, Ferdinando Furlana, Vincenza de Rondella	confession certificates, magic spells, the rules and steps to make the spell. 65-66, 68-69 missing.	NA	Su L.: To be flogged publicly in the usual places and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. V. V: To be flogged publicly in the usual places and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. C.P. exciled from Malta for a year and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. S. L.: To serve or pay the Holy Office for it upkeep and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of spell/remedy
V38A NO 303	128-131	1617.06.06	1617.06.08	DENUNCIA	PERACHI KA PERI DE CHIO	CIBI PROIBITI		28	scribe of the galley	Paris (Greece), Milo	Andreas Garcia, Peri, Jacques Piperon	NA	absolved and warned	NA	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y.M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V38A NO 305	132-137	1617.06.12	1617.07.27	COMPARITIO	CONSTANTINO DE CIMBALO	APOSTASIA	Born a Christian, his father found him a job as an apprentice with a house maker to learn the trade. He even travelled with his master mason but he was captured and taken slave and forced to convert and named Mustafa.	26	house builder	Miglia, Igno, Costantinopole, Biserta,	Constantino de Cimbalo	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, The Assumption, All Saints and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA	
V38A NO 306	138-141	1617.06.02	1617.07.27	COMPARITIO	GIOVANNI DE XIFLO	APOSTASIA	Born a Christian, left his home with his parents and soon after his mother died, his father would beat him and so he decided to run away. So he became a mariner but was captured slave and forced to convert, and named Chasan. After 15 years he left his master and joined crew but was captured by galleys of the Order.	29	mariner	Scio, Smirne, Alexandria, Susa, Tunis, Lampedusa	Giovanni de Xiflo	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, The Assumption, All Saints and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA	
V38A NO 307	142-147	1617.03.25	1618.03.21	DENUNCIA	CARLO GRECO	BIGAMIA	After his marriage, at around the time of the plague, he left his wife Benda pregnant in Malta and never returned. After 8 years she had news that he was seen dead. She got permission to remarry a Flemish bombardier, Jacob. News has now reached her that Carlo was still alive in Paris (Greece) and imprisoned for having married a second wife there.	NA	prisoner	Paris (Greece), Tino	Benda Mallia, Daniel Olibert, Bernardo Guerra	letter from 1601	Benda to be separated from Jacob Fiammingo	NA	
V38A NO 308	148-151	1617.07.08	1617.06.26	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	It was reported by Atilla from the commission for health, when he visited the galley of Capt. Marsiglione, that there was a young Russian renegade. The vice scribe of the galley says there were another 2 renegades captured off Alexandria who said they were Christians.	17	servants in the captain's cabin	Alessandria, Valletta	Atilla Micallef, Constantino Zilivo	NA	NA	NA	
V38A NO 309	152-153	1617.07.24	1617.07.24	COMPARITIO	FLAMINIO MIGLIAO	SORTILEGGI	Flaminio was feeling confused and frustrated because he couldn't be loved by a woman. He told his story to a young Sicilian man who told him he could help him if he brought him a sample of her menstruation blood. They both began laughing.	20	NA	Valletta	Flaminio Migliao	NA	absolved and warned	NA	
V38A NO 310	154-160	1615.03.16	1615.03.17	DENUNCIA	ERCOLE DE VITA	BIGAMIA	Married the daughter of Filippo but before even consummating the marriage he left Malta to his parents in Trapani. Filippo sent a Jesuit in search for him but he could not be found. His father confirmed he had visited them but had left and they did not know where he went. It is rumoured he had another wife in Italy.	NA	painter	Trapani, Valletta	Filippo Valente	marriage certificate signed Don Giovanni Pace and information note of the whereabouts of Ercole by Filippo Curridi, letter with seal	to remain silent about the matter	NA	
V38A NO 311	161-164	1617.07.27	1617.08.04	DENUNCIA	FRA GIO. MATTEO RISPULO	SCANDALO	During the embarkation on board a vessel from Sicily to Malta, Fra Gio Matteo Rispolo confronted two French passengers, who were badly dressed and told them that if they were Lutherans they will have to pay for their sins in Malta and they returned the way they came.	NA	Dominican monk	Scicli	Fra Pietro de Monsernat, Trojano de Gaeta, Francesco D'Areca, Giacobbo Chiaia	NA	to remain silent about the matter	NA	
V38A NO 312	165-166	1617.07.04	1617.07.04	DENUNCIA	ANTONIO SERENO	BLASFEMIA	Was seen in the street very angry after an argument with another man called Xaccaligau. When Michele Fons confronted him to try and remain calm, he began to swear but all the onlookers continued about their things.	NA	NA	Vittoriosa	Matteo Chiantar, Michele Pons	NA	to remain silent about the matter	NA	
V38A NO 313	167-168	1617.07.10	1617.07.10	DENUNCIA	UNKNOWN	BLASFEMIA	Was heard swearing against the Virgin and St Paul while playing a game on board.	NA	vise argozzin	Vittoriosa	Alfonso Camilleri	NA	to remain silent about the matter	NA	
V38A NO 314	169-192	1616.08.08	1617.07.19	QUERELA	GIOVANNI ANTONIO MUXI	LITIGA	He is accused of dishonesty when selling expensive French fabrics to Matteo Chiappara, who then sold it to Francesco Balzano who made socks and breeches. In another occasion he stayed on the boat that had just got him to Valletta and sent the ferryman on an errand while he stayed on the boat for fresh air, causing a delay for the next ferry that arrived. When the ferryman of the second boat told him that because of this delay he lost a boat load, Gio Antonio hit him with a pole.	32	cloth merchant	Zarrieq, Zebbug, Valletta	Giovanni Paolo Bortolo, Matteo Chiappara, Nicolo Farrugia, Francesco de Balzano, Giovanni Antonio Muxi, Fabrizio Vinciguerra, Giacobbo Bartolo, Nino Mallia, Emando Magro, Vincenzo Cachia, Valerio Farrugia, Giovanni Ellul, Filippo Grech,	notarial document, suplica, letter dated 1599	??	details on the way of life of Giacomo and Filippo	
V38A NO 315	193-198	1617.???.?	1617.07.20	QUERELA	MADALENA GUJRAL	LITIGA	Accused of using a nail to break into a room in the house of Don Pietro Gonzales where Don Geronimo de Castro is currently residing. Magdalena says she was asked to break in by her mistress Marulla, the wife of Geronimo.	NA	servant	Valletta	Don Geronimo Castro, Aloisia Martinez, Fra Stefano Martines, Herastu?, Madalena uiral	suplica	imprisoned	NA	
V38A NO 316	199-200	1617.07.20	1617.11.09	DENUNCIA	GIO. PIETRO GAIYON	SCANDALO	Expressed how angry he was with his mariners and shouted and insulted them because his anger got him carried away. He is accused by one of his mariners.	35	ship patron	Scicli, Casal Pasquano	Domenico Grech, Gio. Pietro Gaiyon	NA	to make penance at the church of Santa Caterina and to recite the Rosary	details of emotions	
V38A NO 317	201-232	1617.02.16	1627.06.02	DENUNCIA	ZAFIRA GRECA	APOSTASIA	Born of Turkish parents and always lived as a Turk. Witnesses state that she is married to a Turk but was born a Christian and they knew her Christian aunt, with whom she lived as a child. She insists that she was never baptized and had Turkish parents. She states she never lived or had a Christian aunt.	30	slave	Athens, Corinth	Anna, Ranzo, Razi, Andrea, Giulale, Cassia, Rahel/Zafira, Caramchemet, Lachine, Razie, Victoria, Saline, Nicolo de Corinto, Fatuma	letters/certificates in Greek	??	NA	
V38A NO 318	233-234	1617.07.11	1617.07.11	DENUNCIA	GIOVANNI DEBONO	BLASFEMIA	Was heard swearing against the Faith while having an argument with his wife.	NA	village constable	Balzan	Don Andrea Vella	NA	to remain silent about the matter	NA	
V38A NO 319	235-236	1617.03.30	1617.03.30	DENUNCIA	MATTEO MARROT AND GIO BATTISTA MESSINESE	SORTILEGGI	Nicolo, having fallen crazy in love with a friend of his, he asked Matteo for a remedy. He suggested a piece of stone which Nicolo needed to place under the altar cloth during mass. He even asked him for a specific bird he needed to make the spell. Gio. Battista later gave him some items to pass on to Matteo for a remedy. Matteo never provided the remedy because he was arrested the moment he returned to Malta.	NA	M.M. mariner, G. B.M. soldier	Marselle, Messina	Nicolo de Giovanni	NA	witness absolved and warned	details of spell/remedy	
V38A NO 320	237-240	1616.06.23	1618.07.08	DENUNCIA	FRANCESCO ZARB	SORTILEGGI	Knew a remedy that would heal people. This remedy required a wedding ring. He suggested it to Don Marc'Antonio and also to Giacomo Grima who was a widow and desired a new wife.	60	NA	Gozo, Vittoriosa	Don Marc'Antonio Chiappara, Francesco Zarb	NA	??	details of spell/remedy	
V38A NO 321	241-242	1617.09.13	1617.09.14	QUERELA	GIO. ANGELO CASSIA	LITIGA	At the entrance to the Holy Office, Ludovico and Gio. Angelo began an fight which started when Gio. Angelo took Ludovico's hat and then got ready to beat him with a stone. He is the son of Bartolomeo Cassia	NA	NA	Vittoriosa, Valletta	Cler. Ludovico Talavera	NA	??	NA	
V38A NO 322	243-246	1617.07.??	1617.07.??	DENUNCIA	XIRIF	SORTILEGGI	The wife of Domenico Pace, was very ill. No doctor could cure her and not even through spiritual ways. Domenico was very worried and disturbed. He gave in to inviting an old slave to try and heal her. The slave suggested a herbal bath and even to involve a black slave but still she would not get better.	NA	slave	Valletta	Not. Domenico Pace	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy and physical descriptions	
V38A NO 323	247-250	1617.07.21	1618.08.30	DENUNCIA	JACQUES QUARTIER	BLASFEMIA	Was often heard swearing for no reason insulting the mass and the Eucharist by laughing about the Faith. A picture of San Carlo Borromeo he had in his house also had a dent in the face. His wife also said neighbours might have also heard his screams. He was also never seen in church.	NA	calciolario	Vittoriosa	Sor Francesco, Caterina Quartier, Don Christino de Caro, Fra Cataliano Casati	NA	to remain silent about the matter	NA	
V38A NO 324	251-254	1617.07.27	1618.01.10	DENUNCIA	MARIO	BLASFEMIA	Was heard often swearing while playing games on board the galley San Lorenzo.	NA	buonavoglia	Valletta	Placiado de Blasi, Antonio Basili, Magi de Barobi, Pietro Todrino	NA	to remain silent about the matter	NA	
V38A NO 326	254A-333	1617.06.06	1619.06.21	PROCESSO CRIMINALE	PAOLO, GIOVANNI, BRANDANO, MARCO, GIOVANNI CALAMIA, GIUSEPPE, FRANCESCO CARCEPPO	APOSTASIA	The accused, all compari, state that years ago they had been captured as Muslim slaves and while in Malta had converted to Christianity, being baptized. They now had intention to escape Malta and go to the Barbary. They planned this escape to Barbary together with Giovanni Calamia and Francesco Carceppo, and there all convert to Islam. The slaves complained how their masters would not give them their freedom not even when for example Brandano cheated a Maltese girl to get her dowry to use it to pay his ransom. They planned the escape and all paid their dues to Calamia and Carceppo and made all the arrangements for food and provisions. Before admitting Giovanni says he had been joking with the slaves but never intended to escape and only agreed with them to cheat them of their money. Truth was that they intended to escape and all convert to Islam.	P.22, G.20, B.20, M.22, G.C.20, Giu.22, F.C.20	slaves	Bornia, Vittoriosa, Valletta, Calabria, Rome, Barbaria, Patjas, Naxosdan, Zante, Burno, Messina, Gozo	Lorenzo Burlo, Bartolomeo de Modica, Matteo Gatt, Paolo, Giovanni, Brandano, Marco, Giovanni Calamia, Alfonso Magro, Giuseppe, Marco Magro, Paolo de Salvo, Paolo Coxivoglio, Angelo Gentile, Agostino Cosman, Domenico Beret, Marc'Antonio Farrugia, Grazia, Alessandro Scicluna, Filippo Cap, Pietro Magro, Mario Xrieha, Mimichello, Caterina Grech, Caterinella Galicia, Domenica Bonavia, Michele Cap, Rays Mifsud, Honor, Angelo Sammat, Francesco Carapaceo	baptism certificates, notes	NA	all slaves to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and all condemned to the galley for 4 years. For 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. Giovanni and Francesco to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and condemned to the galley for 4/3 years respectively. Both for 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	physical descriptions, details of escape, payments for boat etc.
V38B NO 327	335-393	1617.07.01	1617.10.02	PROCESSO CRIMINALE	SALVATORE, MARIO, SALVATORE, GIUSEPPE, PIETRO DE LIGORIO	APOSTASIA	The accused, all compari, state that years ago they had been captured as Muslim slaves and while in Malta had converted to Christianity, being baptized. They now had intention to escape Malta and go to the Barbary and there all convert to Islam, and become Janissaries. They planned the escape and all paid their dues and made all the arrangements for food and provisions. At Valletta the slaves were suspicious and would not take them beyond St Elmo point. They needed to get to St Julian's bay to pick up other slaves. The <i>Burcaroli</i> only took them to Rinelletta point. They then decided to give up and escape to the countryside.	S.16, M.22, S.21, G.24, P.	slaves	Lepanto, St Julian's	Federico De Laimo, Salvatore, Salvatore, Mario, Giuseppe, Don Xines Ruijs, Salvatore Felice, Francesco Pastano, Diana Metusi, Lucretia de Operis	baptism certificates	S. to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and imprisoned for 3 years and for 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. M. to abjure and put to forced labour for the Order with chains around his legs for 3 years and for 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. M. to abjure and put to forced labour for the Order with chains around his legs for 3 years and for 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. G to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and all condemned to the galley for 4 years. For 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. G to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and all condemned to the galley for 4 years. For 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. G to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and all condemned to the galley for 3 years. For 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	physical descriptions, details of escape, payments for boat etc.	
V38B NO 328	394-405	1617.06.08	1619.03.09	DENUNCIA	GIULLIA ZOYA	APOSTASIA	Born a Christian, and after her father died she served the Cadri's daughter. Her master sent her to serve his daughter at a new house where his daughter had got married. Her new master forced her to convert and she escaped to the caves but he tortured her mother. When he found her he beat her and forced her to convert to Islam.	25	slaves	Argos, Corinth	Sailina, Mami, Maria, Giulia	NA	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V38A NO 329	406-495A	1617-07.26	1619.06.13	PROCESSO CRIMINALE	LORENZO ANDREA, GEORGIO, GEORGIO, GIOVANNI, DOMENICO, GRAZI, GIOVANNI	APOSTASIA	The accused, all compatrioti, state that years ago they had been captured as Muslim slaves and while in Malta had converted to Christianity, being baptized. They now had intention to escape Malta and go to the Barbary and there all convert to Islam and become corsairs to attack Christian vessels. They planned the escape with Brandano's team of fugitives and all paid their dues and made all the arrangements for food and provisions. Due to bad weather they could not escape. Some say how Grazio was often seen praying to an icon of the Virgin on the galleys	L.25, A.24, G.26, Gio: 20, D.28, Gr:20	slaves	Marsa, Barbary, Bornala, Senglea, Marco, Notabile, Gibraltar, Alexandria, Sicily,	Lucio Bonnici, Brandano Gatt, Paolo, Lorenzo, Georgio, Andrea, Francesco, Giovanni, Giovanni, Georgio, Don Christino de Claro, Paolo Cassar, Mina Christoforo, Aloisio Pace, Lorenzo Burlo, Alessandro Farrugia, Pietro Basili, Pietro Bruni, Cesare Passalacqua, Lorenzo Psinga, Paolo Sciacalana, Benedetto Pace, Marco de Stefano, Antonio de Matteo, Basilio de Candia, Nicolo de Costantino, Torquino Irsano, Matteo Scicilana, Michele Buttigieg, Giovanni Spiter, Vincenzo Tabone, Sebastiano Butler, Domenico, Marco, Paolo, Grazio, Pietro Spadone, Bartolomeo Farrugia, Gabriel Pulin, Francesco Martinez, Giuseppe Calantula, Lorenzo Burlo, Domenico Mallia, Francesco Zilivro	note, list, letter from Giovanni Abela	L: to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and all condemned to the galley for 4 years. For 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. A: to abjure, exiled for 6 months and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelous and the Creed everyday. G: to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and all condemned to the galley for 4 years. For 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. Gio: to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and all condemned to the galley for 4 years. For 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. D: to abjure, condemned to forced labour in the ditch for 6 months and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday. Gr: to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and all condemned to the galley for 4 years. For 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	physical descriptions, details of escape, payments for boat etc. Paolo and Brandano while in prison swore to make the other slaves pay have having ruined the plans for every one and Paolo was crying.	
V38B NO 330	496-499	1617.08.30	1617.09.19	QUERELA	ANTONIA PAPARRONE	SORTILLEGGI	Insulted Geneviva a witch out of anger because a chicken from the house Geneviva's mother had jumped into a house where Antonia was and Antonia did not want to give back the chicken.	NA	NA	Valletta	Geneviva Castell, Sebastiano Savina, Sebastiano Busuttill, Antonio Paparrone	NA	abolved and warned not to speak or go next to Geneviva	details of curse	
V38B NO 331	500-501	1617.08.11	1617.08.11	DENUNCIA	SANTO FIORINO	BIGAMIA	A traveller reports how he was told that the patron of the ship was rumored to be married in Malta and in Catania	NA	patron	Sicily, Catania, Venezia	Hugh de Christo	NA	to remain silent about the matter	NA	
V38B NO 332	502-503	1617.08.26	1617.08.26	DENUNCIA	UNKNOWN	CIBI PROIBITI	Some French accompanied by some women made themselves comfortable in the garden of the cameriere of the GM and there ate cheese using the cutlery of Giuseppe Camenzuli. It was the vigili of St Lawrence.	NA	NA	Luqa	Giuseppe Camenzuli	NA	to remain silent about the matter	physical descriptions	
V38B NO 333	504-505	1617.08.18	1617.09.13	DENUNCIA	AGATA	SORTILLEGGI	Rumors that Agata places spells on men to make them fall madly in love with her, after a certain goldsmith fell in love with her.	NA	courtesan	Valletta	Clara Xueber, Bernarda Borg	NA	witnesses did not match in their disposition	NA	
V38B NO 334	506-515	1617.08.08	1617.08.21	DENUNCIA	CATERINA BUTTIGIEG KA XEBUCH	SORTILLEGGI	Caterina fell in love with a young man, and for some time they were lovers but when he decided not to see her anymore because he was going to get married she, felt very sad and decided to seek a remedy from a zingara to cause the couple to fight and that way he would return to her. The spell did not work and Speranza told her to forget about such things because she was old and should no longer seek these things. Valentina was very tired with 6 children to take care of and her husband who was sick. They also had no money so she swore, and said if the devil gives her money she would give him her body and soul. Agata confronted her and Valentina made a big sigh showing she was sorry for what she said.	52	prostitute	Senglea, Siggiewi	Speranza Lazzaro, Catherina Buttigieg	NA	put under house arrest	details of spell/remedy	
V38B NO 335	510-511	1617.09.20	1617.09.20	DENUNCIA	VALENTINA CALLEJA	BLASFEMIA		NA	NA	Senglea	Agata Calleja, Valentina Calleja	NA	warned	NA	
V38B NO 336	512-515	1617.09.02	1617.10.22	COMPARITIO	BARTOLOMEI PAULET	HERESIA	Born into a Calvinist family and always lived as a Calvinist until deciding to convert once in Malta.	28	NA	Montpellier	Bartolomei Paulet	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and whenever in Malta to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	NA	
V38B NO 337	516-527	1617.09.22	1619.05.23	DENUNCIA	EMANUELE GRECO	APOSTASIA	Born a Christian, was captured slave by Turks at the age of 5 and forced to convert to Islam. While on a voyage with his master, slaves killed the captain and took over the ship. His master escaped to land, and later the galleys of the Order captured the vessel and brought everyone to Malta.	16	NA	Rhodes, Salonicchi, Costantinople	Stamati, Ianni de Rodos, Ussain, Soleiman, Emmanuel ka Manoli	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Rosary every Saturday.	NA	
V38B NO 338	528-546	1617.09.02	1620.03.09	DENUNCIA	MIRIAM MUSCAT	BIGAMIA	Domenico Schembri married off his relative to Gio Domenico Velano, who the next day after the marriage left with the galleys of the Order captained by Frascinet without consummating the marriage. He was captured slave and after a Maltese man said that he witnessed the death of Gio. Domenico, Maria was forced to marry a certain Bernardo from Maiorca who left her pregnant after 40 days and never returned. She was left alone until one day two letters arrive from her first husband telling her of his condition and asking her about her health.	19	NA	Senglea, Valletta, Costantinople	Domenico Schembri, Don Domenico Cassar, Catherina Galli, Maria Muscat, Claudio Martin, Giulio Vignun, Demetri Fellos, Antonio Contar, Ludovico Schembri, Fra Michele Abersan	two letters to wife, marriage certificate	??	NA	
V38B NO 339	547-548	1617.09.30	1617.11.03	DENUNCIA	PLACIDO	APOSTASIA	While on board the galley captained by Fra Barri, Placido escaped when they were on the Island of Paris in Greece. Members of the crew went to protest to the Cad of the Island and swore that they would ravage the island if Placido was not found. Members of the crew captured some Greeks who revealed where he was hiding. After being captured, he escaped the galley once again at night.	NA	bombardier	Paris (Greece), Cefalo	Fra Benedetto Schetti	NA	to remain silent about the matter	details of escape	
V38B NO 340	549-550	1617.10.02	1617.10.25	DENUNCIA	DEMETRI, CATERINA DE RODOS AND OTHERS	APOSTASIA	Captured from Rhodes by galleys of the Order but were Christians. They had 5 children with them and were imprisoned in the slave prison.	NA	slaves	Valletta, Rhodes, Belisar, Marselle, Granada, Oran, Algiers, Alexandria, Jerusalem	Salvatore de Matteo	NA	dismissed and freed	NA	
V38B NO 341	551-571	1617.10.26	1623.03.23	COMPARITIO	PIETRO GONZALES	APOSTASIA	Born a Christian from Granada and was exiled with other Christian Moors. They went to Marseille on an English ship but then went to Algiers. He always lived as a Christian until he was kidnapped by Turks, was forced to convert, and named Ibrahim. He wanted to embark on a vessel to go to Jerusalem but was captured by galleys of Malta.	61	traveller		Pietro Gonzales, Fra Giacobbo, Don Ferdinando Cirin de la Queva,	supplich, confession certificate, notes, letter in Arabic	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	NA
V38B NO 342	572-585	1617.10.02	1618.02.11	ABIURA	MIHOC	APOSTASIA	Born a Christian and while playing with his brothers in the fields, they were captured by Tartars at night, while other villagers escaped. He was sold and forced to convert, and named Mohammed. He always lived as a Turk. While on a voyage with his master they were captured by Maltese corsairs.	23	slave	Bucharest, Cyprus	Salvatore de Matteo, Mihoc, Giorgio Greco	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday and to visit the Capuchin church every Saturday and recite the Rosary.	changed the version of his story many times	
V38B NO 343	586-589	1617.10.06	1617.10.06	ABIURA	PIETRO ANTONIO	APOSTASIA	Was travelling with letters of military importance to Venice when he was captured slave. He was made slave of the Gran Visir, but when the Sultan beheaded the Gran Visir, he was forced to work on the galleys in summer and in the baths and the arsenal in the winter. In August 1616 he was onboard the armada that took the vessels of the Duke d'Osuna. When the Turkish fleet was destroyed and took shelter on Rhodes, he was offered freedom by his friend if he converted to Islam, which he did and was named Achmed. He then went to Constantinople and there took refuge at the French consulate who was hiding many other Christians waiting for a passage to Europe.	36	manier/courier	Corfia, Zante, Costantinople, Rhodes, Venice	Pietro Antonio	NA	to abjure by wearing the penitential habit and holding a candle and all condemned to the galley for 4 years. For 4 years must also confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	https://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_Cane_Celidoni and https://en.wikipedia.org/wiki/Pedro_I_of_Aragon#1612-1613:_Duke_of_Osuna	
V38B NO 344	590-593	1617.11.20	1617.11.23	DENUNCIA	ELEONORA RUBINO	SORTILLEGGI	Sebastiano complained to Eleonora how he started losing at gambling and she replied that two women had put a curse on him. She brought him pieces of clothes from these women, perfumed him, and told him to recite prayers. She says that she helped him because she thought he had <i>catarro</i> and so could not get any sleep.	45	NA	Valletta	Sebastiano Chiauxex, Eleonora Rubino,	NA	dismissed and warned	details of spell/remedy	
V38B NO 345	594-601	1617.11.28	1618.03.24	DENUNCIA	DOMENICA CHIANTAR	BIGAMIA	Domenica was forced to marry Paolo at the age of 9 but the marriage was not consummated because she was too young. Paolo left on a corsair ship and never returned. After 35 years he returned to find out that Domenica was married to Mario and had 6 children. Her parents had got her to marry a second time when they emigrated to Licata and found witnesses that stated Paolo had drowned.	NA	NA	Zebbug, Gozo, Levant, Naxxar, Licata, Normi	Paolo Chiantar, Lorenzo Chiantar, Madalena Buttigieg, Domenica Mamo, Mario Mamo	NA	Mario cannot see Domenica and Domenica must be put under house arrest.	NA	
V38B NO 346	602-641	1617.10.06	1617.12.14	PROCESSO CRIMINALE	CORNELIO CAXXARO	SORTILLEGGI	While studying to become a doctor of law in Naples, after leaving his studies at the school of Mdina, he met a priest who let him copy some scripts with demonic spells and rituals. They went together to find a treasure but were caught by the bishop's men and arrested. The book of spells was found in his shoe but they escaped through a hole in the wall. He managed to complete his studies and graduated. In Malta he was arrested.	22	lawyer	Naples, Notabile	Cornelio Caxxaro, Giuseppe Gauci, Alfonso Xara, Fra Andreas Gatticchi, Fra Andrea de Malta, Giovanni Xara, Marc'Antonio Eliu	handwritten magic manual, letters, documents from Naples	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To visit the Capuchin church every Friday and recite the Rosary.	details of name and fama	
V38B NO 347	642-657	1617.11.15	1618.03.22	PROCESSO CRIMINALE	MICHELE ICAR	APOSTASIA	Born of Spanish parents. He embarked on a merchant ship travelling to Tunis which was attacked by Natale Casanova and brought to Malta.	20	mariner	Barbary, Marselle, Tunis	Cler. Lucio Bonnici, Hiacchia, Patron Natale Casanova, Salvatore Prat, Matteo Pantallares, Fra Rolino Chaovra	NA	dismissed	NA	
V38B NO 348	658-659	1617.12.04	1618.01.04	DENUNCIA	NATALE CORGIANO	BLASFEMIA	Went to buy a <i>lama di spada</i> from Giacobbo, and in explaining how in a few days he broke 3 lame, he swore against St. Paul and St. Francesco de Paul	NA	NA	Vittoriosa	Giacobbo Camilleri, Natale Corgiano	NA	warned	NA	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (X.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V38B NO 349	660-661	1617.12.20	1618.01.03	DENUNCIA	MICHELE ZARDA	BLASFEMIA	While in prison in the Castellania, swore at an image of St Michael after losing at a game of cards.	40	NA	Oorm, Birkirkara, Zurriq	Giacobbo de Hernaudo, Geronimo Borg, Mario Zahra	NA	NA	physical descriptions	
V38B NO 350	662-663	1617.12.20	1617.12.20	REVELATIO	PIETRO MALLIA	BLASFEMIA	While on a voyage on the galley S.Stefano, swore against God and the Saints because he could not complete a task.	45	argozzino	Levant	Pietro Mallia	NA	absolved and warned	NA	
V38B NO 351	664-669	1617.12.15	1618.07.07	DENUNCIA	FILIPPA LA LUZA	SORTILLEGGI	Filippa asked Domenico to meet up with her husband in a tavern to try and help her get back with him after many years separated. She mentions she had a spell, that made her in command of demons who would have put him under her command.	NA	NA	Gozo, Valletta	Domenico Carapeccio	suplica	??	physical descriptions	
V38B NO 352	670-681	1617.12.19	1618.04.10	PROCESSO CRIMINALE	DEMETRI AND ZINGALA	APOSTASIA	Reported to be renegades. They were captured by galleys of the Order. Dimitri was on his way to serve the Papasso while the Zingala (Catherine) was on her way to the slaves of St Nicholas because her children were very sick.	32, 30	travellers	Rhodes, Castel Urzo	Georgio de Rodos, Demetri, Caterina Crusafina, Maria Papada, Henze, Gabriele Rosset	NA	dismissed	physical descriptions	
V38B NO 353	682-683	1617.09.16	1617.09.16	DENUNCIA	PIETRO AND CATERINA AGIUS	CIBI PROIBITI	Isabella, 17 years old is accusing Pietro of cooking on Holy Thursday and on a Friday. He cooked pizza and <i>ministra</i> with vegetables so there was nothing prohibited in that.	NA	NA	Zebbug	Isabella Bonnici	NA	to remain silent about the matter	details of food	
V38B NO 354	684-698	1617.12.14	1618.02.13	ABIURA	GIOVANNI DE ZAGHARA AND GEORGIO CUCUCCI	APOSTASIA	G.Z. Born a Christian, was captured by Turks at the age of 8 with other children who were on the beach and were sold as a slaves. He was forced to convert to Islam and named Mustafa. After some years, while on a voyage with his master he was captured during a battle against the galleys of the Order led by capt. Mazzalet, G.C. Born a Christian but taken slave as tribute for the Grand Turk to Constantinople, forced to convert and named Osman. He then joined the <i>giannoglari</i> troops but escaped and worked on Greek and Turkish vessels until he was captured during a naval battle, during which he did not want to fight.	G.Z.20, G.C.40	slaves	Tunis, Beirut, Constantinople, Tortosa	Giovanni de Zaghara, Giovanni de Luisi, Usain, Amat, Pietro Sardo, Georgio Cucucci	suplica	G.Z. to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday. G.C. to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, The Assumption, All Saints and Christmas.	physical descriptions	
V38B NO 355	699-702	1617.12.11	1618.01.12	DENUNCIA	FRANCESCA ATTARD KA DE FATTICA	SORTILLEGGI	Pietro, a pigeon catcher was spotted by Francesca who wanted to give him some herbs in a bundle for protection against a curse because he was so beautiful. She says it's a Gozitan way. She told him to place the bundle under the altar for 2 day and then she sowed the spell to the inside of his red jacket which he always wore.	60	NA	Attard, Senglea, Gozo	Pietro Bartolo, Francesca Attard	NA	put under house arrest	details of spell/remedy	
V38B NO 356	703-708	1614.06.09	1614.08.11	COMPARITIO	JANNI GRECO	APOSTASIA	Born a Christian, captured slave at the age of 25 and taken to Constantinople. He was forced to convert and named Achmed. He was freed and served as a Janissary. He decided to work as a merchant and in doing so find a way to convert back to Christianity. After travelling around he was captured by Capt. Cromonville.	50	slave	Mamara, Constantinople, Candia, Rhodes, Metellino, Alexandria	Janni Greco	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, The Assumption, All Saints and Christmas. To fast on bread and water and recite the Rosary once a week.	physical description	
V38B NO 358	709-710	1618.03.13	1619.01.17	DENUNCIA	ALESSANDRO	APOSTASIA	Was overheard speaking to a Turk while searching through rubbish and stating he wanted to become a Turk.	22	servant	Domenico Abela	Zabbar, Bormla	Bendo Ellul, Alessandro	NA	dismissed	NA
V38B NO 359	711-714	1618.02.28	1618.03.21	DENUNCIA	NINO MONTERI	BLASFEMIA	Was heard swearing in the shop of Alessandro Portelli, but Alessandro does not remember because he was busy in the shop.	NA	cafeffato	Valletta, Naples	Don Ludovico Vassallo, Alessandro Portelli	NA	to remain silent about the matter	NA	
V39A NO 360	1-10	1618.01.30	1618.02.05	INFORMAZIONE	JEHIA	FURTO	Went to look for her master at the Holy Office and when she did not find him she went to the piazzu to buy rise and saffron. An official of the H.O accused her of stealing a <i>ferrollo</i> .	NA	slave of Bartolomeo Cassia	Vittoriosa, Senglea	Orlando Armeni, Gaspar Bajada, Aloisio Claret, Olivier Seichel, Jehia	NA	tortured and did not confess	details of master and duties	
V39A NO 361	11-12	1618.04.10	1618.04.10	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Christians from Schanonia, were recently captured by Capt. Giuliers who brought in a Turkish vessel with carpets and slaves and the mariners and intended to sell all.	NA	slaves	Schanonia, Russia	Don Geronimo de Castro	NA	to remain silent about the matter	NA	
V39A NO 362	13-23	1618.03.02	1618.08.25	DENUNCIA	THOMASINO DI FIRENZE AND MICHELE DI VENEZIA	BLASFEMIA	Tommasino accused of swearing for no reason. Witnesses do not agree on whether he swore or not. There is a reference to Tommasino getting close to a sword fight on board a vessel.	TF-34	T.F. scrivano, M. V'mariner	Valletta, Cagliari, Livorno, Alexandria	Angelo de Luisi, Michele de Leonardo, Francesco de Cesare, Thomasio Inglese, Stefano Sanremo, Giacobbo de Mauro, Francesco Greco, Perio Paala, Rocco Romero, Costantino de Greco, Aloisio Culet, Stefano Servat	confession certificate	T.F. to assist the priest during mass at the Zabbar sanctuary and for a year to recite the Rosary every Saturday. M.V. confessed prior to being accused	details of life at sea	
V39A NO 363	24-25	1618.03.03	1618.03.03	DENUNCIA	GRATIA BORG	SORTILLEGGI	Tricked Marietta into giving her a shirt, a head cloth and a ring that belongs to her master, thinking Gratia could make a spell to free her. Marietta also gave Gratia 20 scudi and then never saw her again.	NA	NA	Mosta, Valletta	Marietta Bonnici	NA	to remain silent about the matter	details of items taken	
V39A NO 364	26-27	1618.03.29	1618.04.20	DENUNCIA	DON GERONIMO CASTRO	CIBI PROIBITI	Is accused by his wife, Manalla of always eating meat on Fridays and Saturdays and never bothering when she warns him. He laughs at her when she says she will report him and tell her not to bother him while he eats. She says that the servants can testify but one servant says she never saw anything.	NA	NA	Valletta	Donna Marulla Buonaventura, Barbara	NA	to remain silent about the matter	NA	
V39A NO 365	28-31	1618.04.18	1618.04.18	QUERELA	VINCENZO GRIXTI	LITIGA	Vincenzo wanted to buy some straw and weeds from Ambrosio but after dealing over prices Ambrosio sold it to Pasquale.	NA	NA	Zurriq, Safi, Bir Zebbug	Don Pasquale Testaferrata, Ambrosio Sammut	NA	to remain silent about the matter	NA	
V39A NO 366	32-39	1618.03.22	1618.06.15	COMPARITIO	DEMETRI DE METELLNO KA GANNI	APOSTASIA	Born a Christian, his father died when he was a child and his mother gave him up to a Turk at the age of 5. He was a maker of muskets and never forced him to convert to Islam. As Demetri grew older his master trusted him to travel on merchant ships for him and carry out business. On one occasion he was captured by Captain. Mazzalet and put below deck and told to say he was a Turk because the Papas of Malta would throw him in a cistern if he found out he worked for a Turk. Some Muslim witnesses say that he was nicknamed Ganni but was the son of Muslims.	17	slave	Metellino, Constantinople, Peria, Alexandria, Beirut	Demetri, Achmet, Gani, Soleiman Rais	note in arabic and a list	dismissed	NA	
V39A NO 368	40-41	1618.05.17	1618.06.07	DENUNCIA	FRA GUGLIELMO	LIBRI PROIBITI	Carried around a printed pamphlet of a discors made by a Lutheran. He was told he could carry it around but when the Castellani told him to get rid of it, he burnt it.	21	Knight of the Langue of Germany	Scieli, Messina, Ulm	Fra Marc'Antonio Baron, Don Filippo Guglielmo	NA	absolved and warned	NA	
V39A NO 369	42-49	1618.04.05	1618.10.02	DENUNCIA	GIANELLA BONNICI	BLASFEMIA	While complaining about hard work and the hardships of life, Giulia said that all this would not have been done to man if it wasn't the fault of Adam and Eve who ate the apple. Giocanella says that it was not the sin of the apple but must have been some other greater sin like fornication. She says the preachers don't say this from the pulpit to avoid scandal. Other witnesses mention her good reputation.	33	NA	Vittoriosa	Giulia Attard, Andriana Buonaventura, Giannela Bonnici, Bendo Cosbo, Domenico Abela, Fra Ambrosio Baldaacchio	NA	absolved and warned	details of reputation	
V39A NO 370	50-65	1618.04.10	1618.07.25	DENUNCIA	PLACIDO DALFINO	APOSTASIA	Was first captured slave while on a merchant voyage between Sicily and Malta and forced to convert but convinced his master not to circumcise him but he will do it later. In the meantime he joined a corsair ship with his master and tried to escape. He escaped to land and got a passage to Palermo. There he went to the Inquisition to state he was never a Muslim. In Malta he was reported for dressing in Muslim fashion.	22	mariner	Sciacca, Biserta, Bormla	Romano Camenzuli, Domenico Barbara, Demetrio Gara, Lorenzo Vassallo, Placido Dalfino, Leonardo Scholario, Vittorio di Rodi	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	details of escape	
V39A NO 371	66-67	1610.03.29	1612.06.01	DENUNCIA	ALOISETTA MUSCA	SORTILLEGGI	Marietta recalls when she began practicing as a prostitute and how Aloisetta had used a mirror to locate a man they wanted to seduce. The man appeared on the mirror in his house. They were both very young and had taken it as a joke and don't remember the particulars.	30	NA	Vittoriosa	Marietta Canana, Aloisetta Musca	NA	absolved and warned	details of spell/remedy	
V39A NO 375	68-69	1618.02.09	1618.02.09	QUERELA	BARTOLOMEO BONNICI	LITIGA	Bartholomeo together with other men organised an armed robbery of a vineyard, robbing bundles of produce.	NA	NA	Tarxien, Ghaxaq, Pasquallino	Lacio, Donna Margherita	NA	NA	details of robbery	
V39A NO 376	70-95	1618.05.15	1618.09.28	COMPARITIO	GIANO	APOSTASIA	Born a Christian and was captured by Arabs on horseback at the age of 7 while playing in the fields with other children. 20 children were captured in all, and taken to Arab slave markets in different villages. He was sold and forced to convert and taken to Constantinople. After many years of living as a Turk but always considered a slave, while on a journey they were captured by the galleys of the duke of Ossuna. In Malta he wanted to convert and get his freedom. He is described as tall and having 3 symbols on his head and forehead.	22	servant in the stables of the G. M	Abyssina, Constantinople	Giano, Don Giovanni Abela, Mustafa, Benedetto de Gonga, Fra Gabriele Rosset	supplich to be given freedom and a letter	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	physical descriptions	
V39A NO 377	96-105	1618.05.09	1618.08.20	DENUNCIA	MARIA SGUORO AND AGATA DE ALFEREN	APOSTASIA	M. Born a Christian and was taken slave as a child after her parents died. She was forced to convert and lived her life as a Muslim. It was only after 15 years in Malta that she decided to convert back. A Born a Christian and forced to marry a Turk who forced her to convert. She and her children lived their life as Muslims. Her sons are slaves on the galleys of the Order. It was only after 15 years in Malta that she decided to convert back and she wishes to convert because she is sick and dying.	M.60, A.70	slaves	Petrachi, Lepanto	Papas Gio. Metraxi, Agnes Vulella, Maria, Raziq,	NA	NA	to abjure holding a candle and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Rosary everyday and fast once a week.	NA
V39A NO 378	106-113	1618.05.31	1618.06.13	COMPARITIO	LORENZO LOPEZ	APOSTASIA	Born a Christian in Granada and expelled with other citizens on order of the king. They had in fact always secretly lived as Muslims. In Algiers they lived as Muslims but Lorenzo was never circumcised because he was afraid of the pain. While on a voyage to Alexandria he was captured by galleys of the Order.	22	servant of Don Pietro Gonzales	Granada, Algiers, Alexandria	Lorenzo Lopez,	NA	NA	to abjure holding a candle and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Rosary everyday and fast once a week.	NA
V39A NO 379	114-115	1618.03.26	1618.03.26	COMPARITIO	ALESSANDRO SCIICLUNA	BLASFEMIA	Galley soldiers were ordered by the Captain to fire their <i>archibugi</i> at the <i>Gioia</i> . As they were walking, Alessandro invited them to the top of the roof of a house and try their aim. They tested their <i>archibugi</i> one by one and aimed at a pure white stone decoration over the courtyard of the old infirmary as indicated by Alessandro. The second shot smashed the decoration which on it was engraved IHS.	35	NA	Vittoriosa	Alessandro Scicluna	NA	NA	NA	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y.M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V39A NO 380	116-119	1618.05.26	1618.06.06	COMPARTIO	ALOISIO CALLEJA	APOSTASIA	Aloisio was captured while on the vessel of Capt. Ventimiglia. They were attacked off Damietta 2 years ago. 30 mariners were captured and sold as slaves and forced to convert or else row the galleys. Aloisio was circumcised and name Hai and taken by his master to Cairo. After his master left Cairo, Aloisio together with another renegade, Antonio Gliver, escaped and hid at the house of a French renegade and then travelled to Alexandria, where they got a passage to Malta.	24	mariner	Damiata, Cairo, Rosetta, Alexandria	Aloisio Calleja	mentioned a letter from French consulate	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA
V39A NO 381	120-124	1618.05.26	1618.06.06	COMPARTIO	ANTONIO GLIVER	APOSTASIA	Antonio was captured while on the vessel of Capt. Ventimiglia. They were attacked off Damietta 2 years ago. 30 mariners were captured and sold as slaves and forced to convert or else row the galleys. Antonio was circumcised and name Piali and was taken by his master to Cairo, but after his master left Cairo, Antonio together with another renegade, Aloisio Calleja, escaped and hid at the house of a French renegade and then travelled to Alexandria where they got a passage to Malta.	36	mariner	Damiata, Cairo, Rosetta, Alexandria	Antonio Gliver	letter from French consulate	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA
V39A NO 382	125-132	1618.06.07	1618.06.13	COMPARTIO	PIERRE THOLOSE	HERESIA	Born and raised as a Lutheran but when he began to attend a school run by Jesuits he decided to live as a Catholic. His father got sick and disowned him from the inheritance. His mother kindly persuaded him to continue living as a Lutheran which he did. In Malta he went to confession and decided to convert.	25	NA	Languedoc	Pierre Tholose	sentence on separate paper in latin	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To visit the Capuchin church every Friday and recite the Rosary.	NA
V39A NO 383	133-177	1618.07.13	1618.10.17	DENUNCIA	FRA MICHEL ANGELO RUGGIER	SORTILEGGI	Owned 3 books on exorcism, one of which he copied from a monk in Palermo. He was ignorant and did not understand the contents of the book but he tried to exorcise two women using superstitious remedies and also a man he was impotent.	29	Dominican	Vittoriosa, Zebbug, Valletta, Palermo	Victoria, Pasquale Testaferrata, Margherita, Don Gregorio Scerri, Don Michele Cassar, Fra Gio Battista Spiteri, Gio. Maria Camenzuli, Fra Michele Angelo Ruggier, Don Salvatore Cosmano, Cler. Angello Magliocco, Fra Domenico Pace, Venera Mallia, Fra Mariano Cassia, Fra Giovanni Zahra, Don Giacomo Castiglione	a handwritten book of exorcism methods, with leather cover, letter dated 1622 from Palermo	may not practise exorcism and warned	details of spell/remedy
V39A NO 385	178-179	1618.07.06	1618.07.06	DENUNCIA	GRATIA STAMATI	SORTILEGGI	In the time of Inquisitor Carbonese, Michele had accused Grazia for witchcraft after finding hair and laces in his clothes. He had to leave and was told an accusation was made and she would be tried. He now found out there was no trial and she had not been punished and he demands justice.	NA	NA	Zante	Michele Capsal	NA	to remain silent about the matter	NA
V39A NO 386	180-181	1618.06.13	1619.01.14	DENUNCIA	SIMONE DI MARI	BLASFEMIA	Was heard swearing when the ferry man would not leave him at his desired stop.	NA	NA	Valletta	Ludovico Vassallo, Antonio Fiteni	NA	to remain silent about the matter	NA
V39A NO 387	182-183	1618.06.07	1618.06.07	COMPARTIO	TOMMASO MUSCAT	CIBI PROIBITI	Forgetting it was a vigili day on the eve of Pentecost and ate carcio.	33	NA	Valletta	Tommaso Muscat	NA	absolved and warned	NA
V39A NO 388	184-185	1618.06.23	1618.06.23	DENUNCIA	VINCENZA CARUANA	SORTILEGGI	Is reported that before her death had put a curse on her husband.	NA	NA	Rabat	Hersonia Curia	NA	to remain silent about the matter	NA
V39A NO 389	186-189	1618.07.07	1618.07.14	DENUNCIA	GIACOBBO BORG AND TOMMASO BORG	BLASFEMIA	Reported to have sworn against the Cathedral, the Saints, and that the devil controls the earth. They said this while fishing, but the witnesses do not agree amongst themselves.	NA	NA	Birkirkara	Lazzaro Galea, Angelo Borg, Lorenzo Zammit, Antonio Borg, Carlo Zammit	NA	to remain silent about the matter	NA
V39A NO 390	190-164	1618.07.09	1618.08.04	DENUNCIA	DEMETRI DI TRICALA	APOSTASIA	Rumored to be a renegade but was always a Christian and was travelling on a merchant ship when they decided to stay in Malta. Witnesses state he is a Christian and always was.	30	slave	Tricali, Tunis	Nicolo de Santa Maura, Camillo la Manda, Matteo Cassia, Giulio Balzan, Demetri, Don Gonsalvo Abela, don Giacobbo Micallef, Tommaso Sapiano, Manoli Marino, Domenico Moshono	NA	dismissed	NA
V39A NO 391	196-199	1618.08.08	1618.08.18	DENUNCIA	FRA ANDREA MANGION	BLASFEMIA	Disobeyed his superiors in the convent, stole a piece of cheese and when confronted called his superior a devil and a Lutheran.	28	Carmelite monk	Valletta	Fra Benigno Costa, Fra Pacificus Richieri, Fra Basilio Rotolo, Fra Andrea Mangion,	NA	to be put in the convent prison and whipped everyday for a month	NA
V39A NO 392	200-201	1618.09.06	1618.09.06	DENUNCIA	FILIPPO ELLUL AND MARIO GIRADA	BLASFEMIA	Learned a song in Maltese which spoke ill of the mass and adoring the Eucharist. When they sang it they did not think it was a sin.	F.E:24, M.G:21	NA	Zabbar	Filippo Ellul, Mario Girada	NA	dismissed	NA
V39A NO 393	202-203	1618.09.28	1618.09.28	COMPARTIO	ANGELO MARANO	CIBI PROIBITI	Ate carcio on a day of vigili while on board a vessel of the Order, and due to suffering at sea and feeling depressed, he swore four times.	30	mariner	Levant	Angelo Marano	NA	absolved and warned	NA
V39A NO 394	204-205	1618.07.11	1618.07.11	COMPARTIO	VITTORIA CHRISTIANI	BLASFEMIA	Admits to having sworn at home in front of her sister and her aunt because she was angry	20	NA	Vittoriosa	Vittoria Christiani	NA	absolved and warned	NA
V39A NO 395	206-207	1618.10.10	1618.10.14	DENUNCIA	FRA GIO MATTEO RISPOLO	BLASFEMIA	While preaching at the church of the Annunciation, in front of a large congregation, about a new oration to Mary, he said God could not do better than this prayer.	NA	Dominican	Vittoriosa	Calendoro Basano, Fra Gio Matteo Rispolo	NA	NA	NA
V39A NO 396	208-225	1618.07.26	1619.01.30	DENUNCIA	MARCELLO BURLO	CIBI PROIBITI	Accused and admitted to having eaten carcio while dining at the Governor's house with other Knights on a day of vigili and fasting. Witnesses all state that Marcello is a good man, confesses, goes to church regularly, and is usually always careful about fasting.	NA	NA	Gozo	Fabrizio Testaferrata, Blasio Psinga, Christoforo Crispo, Marcello Burlo,	letter from Governor of Gozo, suplica, letter with witness statements in favour of Marcello	NA	NA
V39A NO 397	226-227	1618.10.01	1618.10.01	DENUNCIA	EMANUEL	APOSTASIA	Reported to be a renegade on board a Spanish ship. After the ship arrived in port, members of the crew were arrested and tortured in the Castellania.	30	mariner	Valletta	Giovanni Tholossen	NA	to remain silent about the matter	NA
V39A NO 398	228-231	1618.08.30	1618.08.30	QUERELA	DON GERONIMO CASTRO	LITIGA	Don Geronimo began to persecute Marco Albano. On one occasion he attacked him outside St John's and dragged him at knife point to the cemetery, and then warned him he would kill him until a knight came along and Marco ran off. On another occasion he was threatened by women when Don Geronimo frequented day and night, and on another occasion some knight beat Marco Albano following a trial at the Castellania.	NA	NA	Valletta	Cler. Marco Albano, Tommaso Caschi, Giovanna de Viro, Domenico Chircop, Giorgio de Leone	NA	to remain silent about the matter	NA
V39A NO 399	232-241	1618.06.20	1618.10.07	DENUNCIA	MATTEO DELIA	BLASFEMIA	One evening he was heard swearing as he was herding goats and pigs in a ditch. He admits to having been angry on that occasion but doesn't admit to swearing.	NA	NA	Vittoriosa	Don Salvatore Burlo, Gabriel Buttigieg, Matteo Delia, Paolo Farrugia, Mario Antonio Farrugia, Gio. Battista Farrugia, Alessandro Farrugione	NA	dismissed	NA
V39A NO 400	242-243	1618.11.25	1618.11.25	COMPARTIO	BARTOLOMEO CARUANA	BLASFEMIA	While in conversation with Gaspar Testaferrata in a tower in Zabbar, they spoke about how Bartolomeo's brother was promised to a certain Angelina but would not marry her. Bartolomeo said that he had made that promise while in prison and one can say many things in prison including deny God and it won't be a sin.	30	NA	Ghaxaq, Zabbar	Bartolomeo Caruana	NA	absolved and warned	NA
V39A NO 401	244-257	1618.08.25	1619.06.03	DENUNCIA	ANDREA	APOSTASIA	Born a Muslim, but ended up a slave in Malta and had converted 4 years ago. He remained a slave in the kitchen of his master, and when recently he was insulted and ill treated he decided to join a group of slaves that were planning an escape. An other slave told him all was prepared and all he had to do was show up on the day. He was given some stolen gunpowder which they would need incase being attacked. When they arrive in Barbary, their plan was to join the Janissaries. The plan was discovered, and they were caught and tortured.	20	slave of Martino Pellegriano	Aias, Barbary, Vittoriosa	Pietro Piantanida, Christipino Seiclina, Andrea, Mehemet, Mustafa	suplica	to abjure and condemned to the galley for 3 years and for 3 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of escape
V39A NO 402	258-269	1618.07.02	1618.07.25	DENUNCIA	GIOVANNI DAGOSTINO	APOSTASIA	Born a Christian, in Pisa but at the age of 12, feeling mistreated at school by his master he escaped and joined a galley of the Duke of Tuscany. He settled in Naples and got married to a girl. While on a voyage carrying limoncello to Rome they were captured by corsairs and taken slaves to Biserta. He converted to Islam and was named Ramadan. While on a voyage as a mariner they were captured by galleys of the Order. He was tortured twice for saying he did not actually convert with his heart to Islam. During the torture he admits converting and fully believing in Muhammad.	26	slave	Pisa, Livorno, Naples, Rome, Valletta	Don Salvatore Burlo, Giovanni d'Agostino, Gio. Maria Azzopardi	NA	to abjure and condemned to the galley for 5 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA
V39A NO 403	270-277	1618.10.15	1618.11.25	DENUNCIA	DOMENICO DEBONO	BLASFEMIA	Was heard swearing during an argument with Santo while working on a cistern and Santo was transgressing some matter.	40	self employed	Rabat, Balzan	Giovanni Sammut, Santo Vella, Domenico Debono, Angelo Regitano, Giulio Zarb	NA	to make penance by going to mass and kneeling and holding a candle throughout mass at the church of the Annunciation	NA
V39A NO 404	278-281	1618.11.22	1618.11.26	INFORMAZIONE	GIORGIO FARRUGIA	LITIGA	While in the silk shop of Giovanni Zahra, Giorgio and Alessandro began arguing about eachother's honour and finally challenged one another to a duel which did not take place.	NA	NA	Valletta, Safi, Qormi	Alessandro Portelli, Giovanni Zahra, Giuseppe Zahra, Giorgio Farrugia	NA	arrested and dismissed	NA
V39A NO 405	282-293	1618.09.19	1620.02.06	DENUNCIA	PIETRO ANTONIO DE GIORDANO	APOSTASIA	Born a Christian, joined a merchant ship at the age of 13, and while they were in Tunis which was Spanish territory, the city was besieged and taken. He hid in a tree but he was captured and sold as a slave. He was forced to convert at the age of 17 and named Yusuf. While on a voyage he was captured by galleys of the Order after many years a slave.	60	slave	Corbora, Nociera, Sicily, Damiat, Tunis, Tripoli, Valletta	Cesar de Lama, Pietro Antonio de Giordano	suplica	to abjure and condemned to serve in the Sacra Infermeria for 5 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA
V39A NO 406	294-302	1618.08.30	1618.10.07	DENUNCIA	GIO. MARIA BRUNETTO	BLASFEMIA	Was heard swearing, cursing the sea, earth and sun after not catching any fish.	40	tavern owner	Sengla	Giuseppe Grima, Battista Caruana, Pietro Caruana, Gio. Maria Brunetto	pilgrimage certificates to St Paul's Grotto and Madonna sanctuary in Zabbar	to make penance	NA
V39A NO 407	303-320	1618.07.16	1618.09.15	DENUNCIA	NICOLÒ CIPRIOTTO AND GIOVANNI DEMARCO	APOSTASIA	Nicolo was Born a Christian and was only captured slave when the Turks succeeded in taking Famagusta. He was set free and went to Constantinople but during a voyage he was captured by a galley of the Order. Giovanni was born a Christian and while travelling on a merchant ship was captured slave and sold in Egypt, forced to convert and named Mesi. After many years he was set free and on his way home was captured by galleys of the Order.	N.C:60, G.D:18	slaves	Cyprus, Alexandria, Constantinople, Calcedonia	Don Paolo Cassar, Nicolo, Giovanni, Perachio Giovanniperio, Michele, Costantino de Candia	suplica	Giovanni: to make penance by going to mass and kneeling and holding a candle throughout mass at the church of the Annunciation and condemned to the galley for 3 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	physical descriptions
V39A NO 408	321-322	1618.10.29	1618.12.03	DENUNCIA	AGATUCCIA	BLASFEMIA	Was about to jump in the sea when Matteo tried to persuade her not to jump. She then began to swear and stripped off her clothes. Matteo persuaded her to dress and took her to the church of the Savior where she began to cry and told him about her husband. She tells the Inquisitor she is too old to remember what she did.	60	NA	Vittoriosa	Matteo Chiantari, Agatuccia	NA	dismissed	NA

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V39B NO 427	533-548	1618.09.15	1618.12.22	INFORMAZIONE	GIOVANNI SCORDA	APOSTASIA	While in prison during an ongoing case, against him and other renegades, after being tortured was found on the ground shouting that he wanted to die. It was believed he had tried to poison himself with opium which was smuggled in his sock. Camillo La Manda gave him the antidote to vomit and he seemed to get back to normal afterwards. This case mentions how Camillo La Manda monitored the torture and would visit the prisoners to heal any wounds afterwards.	20	prisoner	Vittoriosa	Gerotimo Farrugia, Gerotimo Viano, Don Gonsalvo Abela, Fra Domenico Ross, Olivier Scicchi, Bartolomeo Cassia, Camillo la Manda, Giovanni Sangarania, Georgio Manoli, Don Vincenzo Gascon, Don Giacomo Micallef,	mentions items present such as a piece of cord	NA	details of torture procedures, see V39B NO 421
V39B NO 429	549-554	1618.10.11	1618.10.15	COMPARITIO	ALOISIO FALCONI	APOSTASIA	While on a vessel transporting merchandise to Gerba, and bring back wool to Palermo, they were captured slaves by another crew while in harbour. He was forced to convert and threatened to be beheaded if he did not.	21	mariner	Marselle, Tunis, Palermo, Tripoli	Aloisio Falconi	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to recite the Rosary every Saturday.	NA
V39B NO 430	555-557	?????.???.??	?????.???.??	EDITTO	NA	NA	An edict prohibiting Maltese from interacting with English sailors or providing services such as, giving prostitution services or selling meat, cheese and eggs on prohibited day for Catholics and only merchants can go on board such English ships and who have to deal as fast as possible to avoid unnecessary time on board their ships. English ships cannot take with them any Turkish or renegade slaves. While on land no English is allowed to enter churches during services.	NA	NA	NA	NA	NA	NA	dated to the period of Inquisitor Donallevi
V39B NO 431	558-559	1618.12.20	1618.12.20	COMPARITIO	GIACOBBO MISCENERI AND GUGLIELMO STUPANI	CIBI PROIBITI	Both ate some <i>caccio</i> for breakfast without knowing it was a day of vigil.	G.M.60, G.S.25	NA	NA	Giacobbo Misionero, Guglielmo Stopano	NA	absolved and warned	NA
V39B NO 432	560-573	1618.12.25	1619.07.13	DENUNCIA	ANTONIO GANDONILLI, PIERU REBECCU, ANTONIO SIGNORETTI, ALOISIO FUOCO, GASPAR VIGLIACROZA, CIPRIANO MIRABILE	CIBI PROIBITI	Foreign and local mariners who happened to be in Malta for Christmas and united for a Christmas Eve meal, together with their wives and lovers such as Diamante and Antonio, ate some <i>caccavallo</i> without knowing it was a sin to do so on a vigil day. They bring up two main excuses, one being that it is not a tradition in France to fast and secondly that they were mariners on the move and had spent little time in places to be fasting was obligatory.	A.G.7, P.R.40, A.S.26, A.F.19, G.V.23, C.M.30	mariners	Senglea	Salvatore Scicluna, Gio. Maria Baldachino, Antonio Gandolino, Diamante de Oratio, Rosa Granito, Antonio Signoret, Cipriano Mirabile, Pierre Rebecca, Aloisio Fuoco, Gaspar Vigniacroza, Gerotimo, Grazia Croce, Gaspar Villa Croce, Aloisio Daniel, Paolo Martino	NA	all absolved and warned	details of food details of hardships suffered by the 3 fugitives
V39B NO 433	574-577	1618.12.19	1618.12.19	DENUNCIA	GIO BATTISTA CIAMPA, GIUSEPPE TORRES AND NICOLO DE CATANIA	APOSTASIA	Reported to have willingly stayed behind in North Africa after having endured beatings and ill treatment on board a corsair galley, which recently arrived back in Malta with booty.	NA	mariners	Biserta	Thomas Vassallo, Battista Vella, Francesco Napolitano	NA	to remain silent about the matter	NA
V39B NO 434	578-581	1618.12.29	1619.01.08	DENUNCIA	PIETRO ETHIOP, GIOVANNI MARIA CARABOT AND LUCA BONNICI	LITIGA	Luca Carabot is accusing Pietro, his black slave of suddenly not willing to go to mass anymore and saying that if he had been a Turk he would be rich. Pietro stated that he argued with Luca because he did not have decent clothes to wear to go to mass. Luca also accuses Giovanni Maria of swearing that he would become a Turk if captured a slave. He said this because he was very angry because the <i>Captano della Verga</i> ordered him to go and work on the fort of Comino. He was afraid that while there he would get caught.	L.B.33, G.C.27, P.23	NA	Zabbar	Luca Bonnici, Giovanni Maria Carabot, Pietro	NA	L.B. absolved and warned, G.M. to be instructed in matters of the Faith	NA
V39B NO 435	582-583	1618.12.31	1619.04.24	DENUNCIA	GHENNA	APOSTASIA	Born a Christian and was taken slave at a very young age and doesn't remember her mother. Other witnesses say that she was born a Christian and captured by Arabs. After they were sold to Turks, while on a journey with her master, they were attacked by galleys of the Order and her master killed. She was noticed as being a Christian from a tattoo she has on her temple.	10	servant of Martino Pellegriano	Vittoriosa, Aghisina, Issuachi	Giacobbo Buttigieg, Ghenna, Sura, Paolo Cassar, Catherina	NA	to be instructed in matters of the Faith	physical descriptions of black slaves with signs on their faces. Details of journeys and battle.
V39B NO 436	586-597	1618.12.16	1619.01.16	DENUNCIA	MARGHERITA BONAVIA KA GARITA TA TERZECH	BLASFEMIA	Margherita is accused by Imperia of swearing against the Eucharist and of singing a song to the Devil. Other neighbours mention how the two are enemies and that Imperia and her daughter Caterina often bully Margherita even by throwing stones at her and at her window.	30	NA	Zebbug	Imperia Suriani, Catherina Servanti, Garita, Giuseppe Dimech, Vincenzo Catania, Michele Catania, Marietta Salvi, Paolina Faenza	NA	dismissed	details of feeling the need to confess the sins of the other.
V39B NO 437	598-601	1619.01.12	1619.01.17	DENUNCIA	GERONIMO ZAHRA	BLASFEMIA	While at the fountain 'a' Sander, Gerotimo tries to arrest Giovanni but they begin arguing. Giovanni says that Gerotimo said there is no God but other witnesses are not sure they heard anyone swear.	NA	servant of the Capitano della Verga	Casal Pasquajino, Casal Bisbet	Giovanni Cassar, Paulina Salbu, Catherina, Andrea Agius, Francesco Agius, Imperia Bonnici	NA	to remain silent about the matter	NA
V39B NO 438	602-623	1619.01.14	1619.05.20	DENUNCIA	ALOISIO, GERONIMO AND NICOLO GRECO	APOSTASIA	A: Born a Christian moor in Spain but secretly practised Islam. After having been exiled from Granada, he went with his family to Tolon and then Biserta. There they reconverted to Islam and he was named Michael. He served a man who took him to Sisa to arm a vessel and after having captured a ship transporting oil, were captured by galleys of the Order off Messina. G: Born a Christian moor in Spain but secretly practised Islam. After having been exiled from Granada, he went with his family to Algiers, there they reconverted to Islam and he was named Mehmet. N: Born a Christian but while transporting goods to Constantinople was captured slaves by corsairs of Biserta. They travelled to the seas of Calabria and captured a ship with oil from Marseille but then were captured by galleys of the Order.	A.22, G.15, N.35	A tailor, G: tailor, N: mariner	Candia, Constantinople, Calabria, Messina, Marselle, Biserta, Granada, Algiers, Saragossa, Tolon, Sisa	Giovanni Maria Camenzuli, Aloisio, Nicolo, Gerotimo, Mehmed Derunon, Habdalla	suplica	A: to abjure holding a candle and wearing the penitential habit condemned to the galley for 4 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. G: to abjure holding a candle and wearing the penitential habit condemned to serve in a monastery for 3 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. N: dismissed	NA
V39B NO 439	624-625	1619.01.14	1619.01.14	COMPARITIO	FRANCESCO BUSUTTIL	BLASFEMIA	After having made an agreement with his brother, his brother decided not to go ahead with the deal and Francesco swore saying he would not back down not even if asked by God. Rumored that 3 years before, a lot of noise was being made by Agnese and her daughter in the middle of the night. One night the landlord got a ladder and climbed to see what they were doing through an open window and he saw Agnese throwing salt in the fire and her daughter lying on the bed telling her to stop.	24	NA	Tarxien	Francesco Busuttill	NA	absolved and warned	NA
V39B NO 440	626-629	1619.01.20	1619.01.22	DENUNCIA	AGNESE VELLA	SORTILEGGI	Born a Christian, taken slave by Tartars at the age of 8 as they murdered her mother and sister. They took her to Constantinople and sold her to a Turk, who sold her to a Greek merchant, wanted her to convert to Islam. He sold her to a French man, then she was captured by Tunisian corsairs who sold her to a Muslim, who later sold her to Isidoro, who took her to Sicily and sold her to Sigismondo. She never became a Muslim.	18	servant of Sigismondo Altano	Messina, Valletta, Scio, Trapani, Tunis, Wallachia	Gio. Domenico Ross, Sigismondo Altano, Isodoro, Antonio Calara, Benedetto?, Anna, Suffron Falconis	Notarial note on behalf of Giovanni Russo and Placido Calleja	dismissed	NA
V39B NO 442	636-639	1619.01.21	1619.02.19	DENUNCIA	DOMENICA BUSUTTIL	BLASFEMIA	While gossiping about Mariella, she mentioned how Mariella had stolen oil from her and still goes to confession and receives the Eucharist but the Devil is inside her. Publically beat up a slave, Mami, of Lorenzo Barlo who was innocently selling dates in a basket. The baker followed him and and three stones at him and when he caught up with him he punched him and beat him.	25	NA	Rabat	Mariella Cilia, Agnes Agius, Agatuccia Borg, Domenica Busuttill	NA	dismissed	NA
V39B NO 443	640-641	1619.01.08	1619.02.13	QUERELA	DOMENICO PISTORCA	LITIGA	Reported to have attacked Giuseppe Catanese a neophyte and ex Jew, first by snatching his hat and then beating him and calling him a Christian dog. Josef denies and mentions other people whom he was against for not giving him money back but he never attacked anyone. Matteo Delia gives details of arrival of slaves to Malta, on a rainy day and a visit to the slave prison.	NA	baker	Vittoriosa	Leonardo Burlo, Paolo Mangion, Claude Busuttill	NA	imprisoned on the 13.02.1619 and freed on the 17.02.1619	NA
V39B NO 444	642-651	1619.01.05	1619.02.28	DENUNCIA	JOSEF ARAMA	LITIGA	Born a Christian and was taken slave by Tartars and sold to a Turk. While on a voyage with her master they were captured by galleys of the Order. She lived as a Turk but never converted to Islam.	39	unemployed	Vittoriosa, Salornichi	Giuseppe Catanese, Giovanni Greco, Josef Arama, Francesco Leonardo, Paolo d'Arena, Matteo Delia	NA	flogged publicly and freed	NA
V39B NO 445	652-653	1619.02.23	1619.02.23	COMPARITIO	MARIETTA DE WALLACHIA	APOSTASIA	Despite having been excommunicated, he is trying to get married and this has caused scandal.	50	slave of Gio. Maria Tremonte	Wallachia, Caurania	Marietta	NA	to be instructed in matters of the Faith	NA
V39B NO 446	654-657	1619.02.14	1619.02.14	DENUNCIA	VALERIO MICALLEF	SCANDALO	He is being reported by other officials of the H O of having eaten sausage on a Friday.	NA	cleric	Valletta	Don Filippo Salonia	copy excommunication declaration	to remain silent about the matter	NA
V39B NO 447	658-659	1615.02.20	1615.02.20	INFORMAZIONE	GIOVANNI LUCA GAUCI	CIBI PROIBITI	He is being reported by other officials of the H O of having eaten sausage on a Friday.	NA	Notary	Vittoriosa	Paolo Cassar, Valerio Miccio	NA	NA	NA
V39B NO 448	660-663	1619.02.19	1619.02.21	DENUNCIA	DON GERONIMO DE CASTRO, MARTINO AND LORENZO	FURTO	Rumored to have robbed cloth from Alexandria from the house of Geronimo Castro and sold it to Gregorio Zammit. After which Zammit went to the shop and took it back.	NA	slaves of Don Pietro Gonzales	Valletta	Aloisio Speranza, Gregorio Zammit	NA	NA	NA
V39B NO 449	664-667	1619.03.09	1619.03.13	COMPARITIO	ALEXANDER OLOSONIA	APOSTASIA	Born a Christian but while serving a gentleman in the Hungarian wars was captured slave by Turks and sold in Constantinople and was forced to convert being named Hasan. When in Cairo he got help from the Dutch consulate who arranged for him to escape on a French ship.	25	slave	Poland, Hungary, Constantinople, Cairo	Alexander Olosonia	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA
V39B NO 450	668-669	1619.03.09	1619.03.09	COMPARITIO	ALESSANDRO ZAMMIT	BLASFEMIA	During a discussion with some friends at Greeks gate they asked about his brother's ex-wife. He got very angry and said she had carnal relations with the devil. He mentions that her parents had been against her marriage to his brother who is a doctor and infact she married a notary.	44	NA	Mdina	Alessandro Zammit	NA	absolved and warned	NA
V39B NO 451	670-673	1619.03.09	1619.03.13	COMPARITIO	PIERRE LAMOROZA	APOSTASIA	Born a Christian, what while serving as muzzo on a ship was captured slave. He was beaten for months until he converted and became a Janissary protecting the French consulate in Algiers. He then went to Constantinople and the French Consulate arranged for him to escape on a French ship.	35	Janissary	Pronance, Scio, Algiers, Constantinople, Smiri	Pierre Lamoroza	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (M.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V39B NO 452	674-679	1619.03.15	1619.04.22	DENUNCIA	GEORGIO DE METELINO	APOSTASIA	Rumored to have been planning to escape with Turks because he was seen drinking coffee with Turkish slaves in the square of Valletta and slaves were seen giving him money and clothes. After he was arrested he stated that he had been instructed by a captain to gather ransoms from slaves so that they could be taken home. The money had to be collected before the galleys left. He spoke to many slaves and to their masters and gathered 10 slaves who wanted to be ransomed.	45	mariner	Valletta	Don Federico de Laymo, Benedetto Fava, Giacobbo Chircop, Demetri Calleja, Mehmet, Georgio de Metelino	NA	dismissed	detail of slaves
V39B NO 454	680-692	1619.03.08	1619.05.13	INFORMAZIONE	PIETRO ELLUL	FURTO	Lorenzo Barlo and his wife went to mass and left their 14 year old slave in charge of the Pharmacy. During that time Pietro Ellul entered and stole a silver vase. The slave described the person and Lorenzo's father said he had seen someone waiting outside the shop. Lorenzo went to find the suspect in the Jewish slave prison to check if the vase had been sold already. He spotted Pietro run out. Later he took his slave to the game house of the captain of Vittoriosa and the boy recognized Pietro. Tommaso Cosob convinced Pietro to pay back Lorenzo the money's worth of the vase but Lorenzo wanted interest.	20	NA	Senglea	Leonardo Barlo, Mibhat, Tommaso Cosob, Pietro Ellul, Antonio d'Ancona, Tommaso Pula, Gaudens Caruana, Iolandro Curmi, Ugojino Pace	baptism certificate	exiled from Malta and Gozo for a year.	NA
V39B NO 455	693-702	1619.03.12	1619.03.27	DENUNCIA	BARTOLOMEO FARRUGLIA	BLASFEMIA	Around 6 years before, Bartolomeo had convinced Nicolo to make a fake contract of a sale of land between them and in that way they would trick the person to whom they were renting the garden at tal-Maqalaba. Finally Nicolo wanted to back down from the deal for fear of being excommunicated for fraud but Bartolomeo said that the excommunication doesn't do any harm. Other witnesses state that Bartolomeo is from a good family.	36	stone mason	Qrendi, Hal-Lew, Tal-Maqalaba	Nicolo Caruana, Caterina Caruana, Bartolomeo Farrugia, Giovanni Calli, Gonsalvo de Brancato, Giovanni d'Armaria, Filippo Spiteri	NA	dismissed	details of reputation of Bartolomeo and others from Qrendi
V39B NO 456	703-708	1619.03.22	1619.03.22	COMPARITIO	DON GIACOBBO COROGNA	BLASFEMIA	Two women went to Giacobbo to plead with him to help save a man condemned to death. Not wanting to get involved Giacobbo sent them away, saying the man has to be hanged because he was possessed by the devil. He felt sorry for what he said and went to confess.	NA	lawyer	NA	Giacobbo Corogna	NA	absolved and warned	NA
V39B NO 457	705-706	1619.03.27	1619.03.30	COMPARITIO	STAMATE GRECA	APOSTASIA	Born a Christian, but was taken away from her parents to serve a Turk. Kindly he convinced her to convert to Islam, which she did so during Advent. One time her sister had visited her, telling her to convert. At that time the Knights had captured to castle of Lepanto and she was brought to Malta, were she lived as a Christian.	30	slave	Petrachi	Stamata Greca	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to recite the Rosary every Saturday.	NA
V39B NO 458	709-726	1619.03.30	1619.05.04	DENUNCIA	UNKNOWN	CIBI PROIBITI	Were seen eating meat during Lent and were known to be Lutherans. They had just arrived from Naples to join a corsair crew. It seems that five pigs were stolen and butchered in a house were some French soldiers were lodging. They were part of a crew that was about to set sail corsairing. Neighbours had smelt the cooking of pork and when one of the men went to confront the French, he found his pig slaughtered along with another one but one of the French soldiers, dressed in the Italian fashion threatened him with a sword. Other owners who had their pig stolen complained to the captain but since they were not sure which French were involved, they seem to have got away although the captain had promised to pay one of the owners and punish the perpetrators. Blasio Bila and Gasparo were in fact accused of being part of the gang but many testified that they were honest men.	NA	soldiers	Naples, Senglea	Francesco Veneto, Blasio Bila, Gasparo Della Lucera, Giovanni Maria Schembi, Venturano Grizzi, Giovanni Grech, Filippo Scibeli, Bartolomeo Cassia, Fra Giovanni Castiglione, Domenico Pelabero	NA	Blasio and Gaspare freed	details of clothes and food
V39B NO 459	727-728	1619.03.24	1619.03.24	DENUNCIA	MUSTAFA	SORTILEGGI	Was at a shop in Valletta when Gaspar Armeno put his hand in the pocket of Mustafa and found female hair, which they threw out into the street and also threw out Mustafa. Mustafa said they were not for him but for a man who wanted a woman to fall in love with him.	NA	slave at the Auberge of Provence	Valletta	Gio. Domenico Bonnici	NA	to remain silent about the matter	slave speaks Spanish
V39B NO 460	729-732	1619.03.26	1619.03.30	COMPARITIO	ROCCHA GHERS	APOSTASIA	After speaking to a Muslim slave about Islam, he became convinced that Islam was the true faith but soon changed his mind and went to confess. This happened 11 year before.	25	NA	Valletta, Bormla	Roccha Ghers	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and to recite the Oration of Christ every Friday.	NA
V39B NO 461	733-734	1619.04.03	1619.04.03	COMPARITIO	GIO. ANTONIO SABBATINI	CIBI PROIBITI	Ate corcio and eggs during Lent when he was sick with a stomach illness without a medical certificate.	34	forzato	Cosenza	Gio. Antonio Sabbatini	NA	absolved and warned	NA
V39B NO 462	735-736	1619.04.06	1619.04.06	COMPARITIO	MARIO DE CACI	BLASFEMIA	A quarrel started in Gozo during a funeral, about which confraternity was going to take precedence in the procession. In the quarrel, Mario said there is no Sacrament but what he wanted to say was that the only confraternity that should be preferred was that of the Sacrament.	34	na	Gozo	Mario de Caci	NA	to remain silent about the matter	NA
V39B NO 463	737-742	1619.04.01	1619.04.10	DENUNCIA	GIO. DOMENICO SCARSO	BLASFEMIA	During a conversation with other men, he said that if he ever got married and found out his wife was not a virgin, he would kill her. This scandalised the others who told him he was not a Christian that way.	22	sock maker	Valletta	Geronimo Giacarra, Andrea Ungaro, Mario Lunedi, Gio. Domenico Scarso	NA	dismissed	physical descriptions
V39B NO 464	743-744	1619.04.10	1619.04.10	COMPARITIO	GIOVANNI DALESIO AND GIOVANNI SELON	CIBI PROIBITI	Were captured slaves while transporting grain and taken to Gerba. In the time they spent as slaves they ate meat on prohibited days.	G.A.40, G.S.22	mariners	Scaccia, Licata, Gerba	Giovanni d'Allesio, Giovanni Selon	NA	absolved and warned	NA
V39B NO 465	745-748	1619.05.16	1619.05.18	COMPARITIO	GIACOBBO DI PIETRO	APOSTASIA	While corsairing, they were attacked and captured slaves and taken to Cairo. The crew was threatened that they would be executed if they did not convert. They converted only to find a way to escape.	26	corsair	Damietta, Cairo, Constantinnople, Scio, Smirni	Giacobbo de Pietro	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA
V39B NO 466	749-754	1618.12.31	1619.03.09	DENUNCIA	MUSA	APOSTASIA	On the arrival of a corsair vessel which made a good catch of slaves, amongst them were some who said they were Gouians, another who said he was a Maltese from Gozo, others who said they were Greeks and one in particular who said he was a renegade Moor from Granada. Gaspar is the main witness but doesn't know for certain if it was Musa, who was the renegade Moor because of all the commotion during the battle. However Musa insists that he was born in Tunis and was and will always remain a Muslim.	30	cobbler	Messina, Valletta, Corro, Tunisia	Valerio Miccio, Gaspar Christiani, Musa	NA	dismissed	details of battle
V39B NO 467	755-756	1619.01.25	1619.01.25	DENUNCIA	DOMENICO KA IL GEBLI	BLASFEMIA	While in a field, Domenico joked around when his companion said it was time for the first Ave Maria.	NA	NA	Xhuj, Zebbug	Matteo Pace, Giovanni Ciantar	NA	to remain silent about the matter	NA
V39B NO 468	757-788	1619.01.19	1619.06.14	INFORMAZIONE	DON MATTEO IMBROGLI	LITIGA	Alessandro Portelli and Matteo Imbrogl are contesting each other in a civil case over a debt but one day, Alessandro confronted Matteo at the Notary's office and later that night ambushed Matteo and beat him with a cane he had hidden under his cape. Matteo was badly wounded with a fractured shoulder, which the doctor said could be fatal. However Matteo found the strength to take revenge and attack Alessandro and wounded him in the face with his sword as Alessandro was closing up his shop.	18	NA	Valletta	Alessandro Portelli, Giulio Balzan, Michelangelo Garbo, Giacobbo Hernandez, Simon Borg, Orlando Pullicino, Giacobbo Schentri, Michele Dalli, Mariano Cortese, Antonio Abela, Gio. Maria Cassia, Giuseppe Paris, Francesco Imbrogl, Matteo Imbrogl, Filippo Zammit, Giacinto Cassia, Marcello Falzon, Francesco Cagnano, Bartolomeo Gelsi, Valerio Micallef, Vittorio Francavilla, Gaspar Borg, Giovanni Xara, Valerio Muscat, Matteo Felice, Domenico Felice, Francesco Cassia, Pietro D'Armenta, Giovanni Angelo Anastasi, Pietro Paolo Vinella, Stefano Fabrizio, Mariano Xuereb, Matteo Cassia	peace treaty	Matteo Imbrogl exiled from Valletta for a year	details of reputation, details of fight, details of different well known residents in Valletta.
V39B NO 469	789-790	1619.03.26	1619.03.26	DENUNCIA	ANTONIO GRECO	BIGAMIA	Rumored by other mariners to have a wife on some island in the Levant, who was still alive.	NA	corsair	Vittoriosa, Senglea	Gio-Angelo Psinga	NA	to remain silent about the matter	NA
V39B NO 470	791-810	1619.03.28	1619.06.14	DENUNCIA	PAOLO, ANDREA AND GIUSEPPE	APOSTASIA	Paolo was often ill treated by his master and so he decided to escape. He also convinced Giuseppe and Andrea to go with him and he gave them money to buy provisions and to join a ship to Sicily, then go to Rome and after go to Constantinople.	P-25, A.16, G.G. 14	converted slaves	Valletta, Sicily, Rome, Constantinople	Fra Antonio Malefant, Paolo, Demetri della Russia, Giuseppe Ghisci, Andrea, Domenico Pelabera	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA
V39B NO 471	811-820	1619.03.21	1619.05.23	DENUNCIA	MARCO CALANDRI	BIGAMIA	A report that after his marriage to Angelina Cipriotti, Marco left and never returned. A letter arrived that got married to a second wife and moved to Scio.	NA	sock maker	Zante, Paris (Greece), Scio	Isabella Cipriotti, Giovanni Metaxi, Paolo del Zante, Alessandro del Zante	two letter one in Greek but with Italian translation	to remain silent about the matter	NA
V39B NO 474	821-826	1619.04.24	1619.03.13	DENUNCIA	GIOVANNI DE TRIPOLI KA BRAHIM	APOSTASIA	Giovanni was a Christian, but not being able to pay a tax was beaten and forced to convert, which he did and publicly lived as a Turk. After some years he married Fatama who says at home he would eat as Christians do. When they were on their way to Cyprus they were captured by galleys of the Order and he immediately said he was a Christian.	50	NA	Tripoli, Cyprus	Giovanni, Fatama	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA
V39B NO 475	827-828	1619.04.26	1619.04.26	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	A rumor about a young man dressed as a pilgrim who was seen speaking to a Turk in Valletta in Turkish. Those who recognized him said he was born a Muslim and then converted and served the Bishop of Gallipoli. It is believed he escaped.	30	traveller	Valletta, Gallipoli	Francesco di Riccardo	NA	to remain silent about the matter	NA
V39B NO 476	830-841	1619.04.12	1619.05.31	DENUNCIA	MARIANA	APOSTASIA	Annica Faenza had a slave girl Mariana, whom she wanted to baptize at all costs but parish priests kept postponing. Catharina Vitale took the girl with her when she travelled to Syracuse and got her baptised by the bishop there. The case focuses on whether Mariana knew she was already a Christian and born a Christian. Many knew this when she was captured as a child by galleys of the Order and taken away from her parents who Fra Darlena had released and kept Mariana as a daughter rather than a slave.	12	slave of Annica Faenza	Armenia, Vittoriosa, Valletta, Cyprus	Giulio Zammit, Mariana, Aixa d'Alep, Ahmed, Fra Antonio, Habi el Mehmet, Aloisietta Algherana, Don Andrea Vitale	NA	dismissed	NA
V39B NO 477	842-850	1619.05.18	1619.05.18	DENUNCIA	GIO ANDREA MORO	APOSTASIA	Bought from Constantinople, a number of slave girls. He was aware that they were Christians but still brought them to Malta to sell them. They all recount how they had been captured by Tartars, taken to a Tartar city and then sold in Constantinople but never converted to Islam. In Malta Gio. Antonio also borrowed money which he would repay once the slaves were sold.	34	merchant	Scio, Smirne, Constantinople, Cafa, Russia	Paolo Cassar, Anna, Marusa, Marina	NA	list of expenses of the journey to Malta including expenses to dress the slaves.	details of journey, physical descriptions

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (X.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V39B NO 478	851-858	1619.05.10	1619.05.31	DENUNCIA	MANOLI DE LINO	BIGAMIA	Rumored to have been married twice. On two different islands. He denies this and he has proof of this because during that time during which he is being accused of bigamy he was a slave in Barbary	30	prisoner	Cyprus, Darnietta, Barbary	Demetri de Michele, Giorgio de Lindo, Francesco de Lindo, Michele de Giorgio, Manoli de Lindo, Giuseppe Buse	NA	dismissed	mentions when a German count had been captured slave	
V39B NO 479	859-860	1619.05.22	1619.05.22	COMPARITIO	FRANCESCO BIZINI	SORTILLEGGI	Lost his cape while on board a galley of the Order and asked the help of a <i>forzato</i> , after the suggestion of a Maltese sailor, to locate his cape using magic. In a tavern in Marseille, the <i>forzato</i> asked Francesco to find a young boy who was needed for the ritual. During the ritual, Francesco realized that it was all bluff.	NA	soldier	Marseille, Sicily	Francesco Bizini	NA	absolved and warned	details of spell/remedy	
V39B NO 480	861-862	1619.05.13	1619.05.13	DENUNCIA	MICHELE VASSALLO	BLASFEMIA	Michele was often cruel to his wife Maddalena and would swear against her. On one occasion when she was sick in bed, he did not want to give her any bread to eat and said there was no God.	NA	NA	Qrendi	Domenica Buttigieg	NA	absolved and warned	NA	
V39B NO 481	863-866	1619.05.24	1619.05.27	COMPARITIO	PIETRO DELLO CONTE	APOSTASIA	While coarsing, they were attacked and captured slaves and taken to Cairo. The crew was threatened that they would be executed if they did not convert. They converted only to find a way to escape, while on a voyage he jumped ship to a French vessel that took him to Malta.	34	corsair	Cairo, Smirne	Pietro de Conte	NA	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA
V39B NO 482	867-870	1619.05.24	1619.05.24	COMPARITIO	FORCHETTI ARRICH	APOSTASIA	While coarsing, they were attacked and captured slaves and taken to Cairo. The crew was threatened that they would be executed if they did not convert. He converted and was named Jusuf only to find a way to escape, while on a voyage he jumped ship to a French vessel that took him to Malta.	34	corsair	Cairo, Smirne	Forchetti Arrichi	NA	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicus and the Creed everyday.	NA
V39B NO 484	871-872	1619.06.13	1619.06.13	COMPARITIO	JACQUES MONTALTO	BLASFEMIA	While writing out an exemption licence for one of the night watchmen, he was confronted with the Alifere about the matter. Jacques replied and swore that it was not the Alifere's business.	25	scribe	Valletta	Jacques Montalto	NA	NA	absolved and warned	NA
V39B NO 488	873-874	1619.06.18	1619.06.18	COMPARITIO	FRA SEBASTIANO MENARDI	BLASFEMIA	During an argument with Fra Antonia Laubella he got angry and swore.	NA	Chaplain of the Order of St John	NA	Fra Sebastiano Menardi	NA	absolved and warned	NA	
V39B NO 489	875-876	1619.06.21	1619.06.21	COMPARITIO	ANGELO MARANI	BLASFEMIA	While on a voyage as a soldier, when in Candia, he ate meat during Lent because they had only been eating their ration of biscuit. On another occasion he swore when losing at a game.	32	soldier	Candia	Angelo Marani	NA	NA	absolved and warned	NA
V39B NO 491	877-882	1619.04.26	1619.05.25	DENUNCIA	CHIARA	BLASFEMIA	Was heard swearing many times. One time she swore to Michele Zilivo when he entered her house and she admits swearing to her brother once.	17	NA	Vittoriosa	Michele Zilivo, Chiara	NA	NA	to walk to the sanctuary of Madonna tal-Grazzia barefoot.	NA
V40A NO NA	1-7	1619.05.10	1619.06.29	EDITTO E BREVE APOSTOLICA	NA	NA	Admits to the accusations of swearing to her 5 female children. She says how her husband is a <i>basnovoglu</i> and she struggles to live honestly. She mentions she has a number of enemies one in particular being Matteo Zilivo, who she had to accept as her daughters lover.	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA
V40A NO 1	8-15	1619.04.09	1619.07.29	DENUNCIA	DOMENICA AND CLARUZZA VILARDO	BLASFEMIA	Both Pacientia and Antonina were sad that their lovers had abandoned them and gone to marry. When Angelina Refalo saw them crying she gave them some remedies which included coal, a white stone, spices and salt. She told them to throw the salt into the fire believing their lovers would return madly in love. The objects required masses to be celebrated over them which they did not do. Antonia and Pacientia both believed that they could get their lovers back through magic.	35	NA	Vittoriosa	Maria Vella, Eleonora Caruana, Domenica Vilardo, Domenica del Zante, Aloisetta Grech, Battistina Theodoro	NA	NA	to kneel throughout high mass at the church of St Lawrence	NA
V40A NO 2	16-30	1618.04.13	1619.12.17	DENUNCIA	REGINA PACIENTIA, ANTONINA DE PATTI	SORTILLEGGI	Born a moor in Granada and was in fact baptised as a Christian, but when the moors were expelled, his mother took him to Tunis and there he converted to Islam. During a voyage returning from Mecca, they were captured slaves. Other witnesses have a similar story, were they had to escape Spain. They had only acted as Christians in Spain because they were afraid of the H O and all converted to Islam once they arrived in Tunis. The other witnesses wish to remain Muslims.	P.20, A.P.38	courtesans	Vittoriosa	Angela Refalo, Pacientia, Antonina de Patti	confession certificate	both Antonina and Pacientia condemned for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of spell/remedy	
V40A NO 3	31-56	1619.04.17	1620.04.09	DENUNCIA	FRANCESCO KA BRAHIM	APOSTASIA	Francesco and Jean seem to be enemies and Francesco had tried to acquire information about Jean's whereabouts. It is unsure if Jean was married in France, most witnesses agree that he had been in slavery for a long time before arriving in Marseille and soon after moved to Malta where he got married. Jean says he was never married, other witnesses in 1620 say they are sure he was married to a first wife in La Rochelle, one witness had even taken some clothes to be worked by her.	20	slave	Saragosa, Angon, Marseille, Tunis, Alexandria, Mecca, Valletta	Paolo Cassar, Chag Emehamet, Hali ka Federico, Chag Hali ka Gabriel, Chag Emehamet, Chag Emehamet, Francesco ka Brahim, Gaspar	NA	NA	to abjure holding a candle and wearing the penitential habit condemned to the galley for 3 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	due to the names being the same the documents refer to them as the 1, 2 or 3rd
V40A NO 4	57-70	1616.05.09	1621.09.01	PROCESSO CRIMINALE	JEAN PAPIO	BIGAMIA	A report that during the last raid made by galleys of the Order in Barbary, a man was sighted and recognised to be Domenico who had been a Franciscan priest in Rabat, Malta named Fra Antonio. He was seen with a wife and children. It is also rumored that he had been ransomed and brought to Malta before as a slave but was not recognised and had been ransomed and thus returned to Barbary.	35	bombardier	La Rochelle, Valletta, Marseille, San Tropez	Francesco Gara', Claude Infern, Jean Papiro, Gaspar Grech, Herbinus Dor, Domenico Casba, Giovanni d'Alcolio, Aloisio de Puy, Nicolò Boni, Pierre Soanetre, Aloisio Bartolomei	letter	note on the last page in latin	the case seems to have been concluded in 1616 but new information came out in 1620	
V40A NO 5	71-74	1619.06.22	1619.06.22	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Rumor that the wife of a Tunisian leader, both recently captured by the galleys was of Christian origine. They interrogate Fatuma who says that she was born a Muslim.	30	slave	Tunis, Maghreb, Gerba	Theodoro Magnati, Fatuma, Salem	NA	NA	NA	
V40A NO 6	75-76	1619.06.17	1619.06.17	DENUNCIA	FRA ANTONIO DE MALTA	APOSTASIA	A report that during the last raid made by galleys of the Order in Barbary, a man was sighted and recognised to be Domenico who had been a Franciscan priest in Rabat, Malta named Fra Antonio. He was seen with a wife and children. It is also rumored that he had been ransomed and brought to Malta before as a slave but was not recognised and had been ransomed and thus returned to Barbary.	NA	ex-Franciscan bordenaro of wine	Barbary, Rabat	Paolo Cassar, Ferdinando dello Re	NA	NA	NA	
V40A NO 7	77-80	1619.06.14	1619.07.08	DENUNCIA	ALFONSO ZIMEGH	CIBI PROIBITI	Is accused by his brother in law, nephew and sister of eating meat on a Friday. He only admits of swearing sometimes, but he also says how his accusers are his enemies.	33	bombardiers/mari ners/soldiers	Zebbug, Qala	Paolo Cassar, Ferdinando dello Re, Ferdinando Laurina, Gio-Maria Laurina, Imperia Laurina, Alfonso Zimegh	NA	absolved and warned	NA	
V40A NO 8	83-92	1619.06.10	1619.08.27	DENUNCIA	UNKNOWN	CIBI PROIBITI	Antonio and Giovanni Pietro report that during a voyage on a vessel of the Order, many crew members ate meat on a Saturday and other prohibited days. They were travelling during January and out of necessity, having only been given <i>ficocisto</i> , when they arrived in Scarpanto, they bought lamb and cooked it in many ways on board the vessel, others ate on land and took cooked leftover food on board. They also ate <i>caccio</i> and <i>ricotta</i> when they had the chance. Claude, the chef is accused of eating meat but he says that he did not have too as he was not so desperate since he had access to other types of food, like sardines, olives and other nibbles.	NA	bombardiers/mari ners/soldiers	Candia, San Tropez, Marseille, Levant, Scarpanto	Antonio Busa, Giovanni Pietro Borg, Claude Favre, Pierre, Jean Barroser, Francesco Marchese, Silvestro Bernardo, Valerio Nigir, Pierre Lanter	NA	all witnesses absolved and warned	details of journey and food	
V40A NO 9	93-102	1619.03.22	1619.11.23	INFORMAZIONE	CLERICO GIUSEPPE FITENI	SCANDALO	Is accused of making an exaggerated gesture and calling out loudly to Agostino German. There were many people walking to the piazza that evening and they were scandalised.	NA	cleric	Vittoriosa	Salvatore Burlo, Agostino German	declaration in latin	arrested and freed	NA	
V40A NO 11	103-108	1615.11.30	1620.02.13	QUERELA	LORENZO AND MOHAMMED	LITIGA	Following the funeral of Geronima Pace at the church of St Lawrence, the servants of Paolo Testaferrata, took away the decorative carpet, a sheet of yellow silk and some cushions. When Salvo Darmanin went to the church to pick up the staff he was told they were taken by the servants of Testaferrata. Geronima was the aunt of Paolo Testaferrata and his brother he said he had never converted to Islam which was not true. If Born a Christian but converted to Islam when he could not pay the tribute to the Sultan. He was convinced to convert to be free but truly believed in Islam and was named Bahrain.	NA	servants of Don Paolo Testaferrata	Vittoriosa	Salvo Darmanin, Alessandro Farrugia, Michele, Lorenzo, Angelica, Domenica	NA	decision in latin	NA	
V40A NO 12	109-140	1619.06.18	1624.03.23	DENUNCIA	PAOLO DE WALLACHIA, SURIANO DE ALIMENO, GANNI DE LIMENO	APOSTASIA	While travelling to Constantinople transporting wood, he was stopped by turks who told him they would kill him if he did not convert. When he was captured by Capt Massalett, he said he was a Christian but was beaten harshly to say he was a Turk, which he did. In front of the Inquisitor he said he had never converted to Islam which was not true. If Born a Christian but converted to Islam when he could not pay the tribute to the Sultan. He was convinced to convert to be free but truly believed in Islam and was named Bahrain.	P.22, J.30, S.24	slaves	Wallachia, Constantinople, Rhodes, Cyprus, Limino, Candia, Alexandria, Darnietta	Michael Rodrigo Paolo, Manoli, Santo Fiorino, Suriano, Marc'Antonio Bellizza, Pietro Tevian, Suriano, Janni, Camillo la Mando	supplica	P: to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. Antonio and Suriano both to abjure holding a candle and wearing the penitential habit condemned to the galley for 3 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y.M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V40B NO 14	413-492	1620.06.23	1625.05.16	PROCESSO CRIMINALE	STEFANI, BASILIO, BLASIO, GIOVANNI, GIOVANNI, GIOVANNI, GEORGI, IBRAHIM, MAGDALENA, CATERINA, DIRADUS, ZACCARIA, GIOVANNI DE THEODORO, NICOLA, PAOLO, NICOLA, AFENDILLI, ALEXANDROS, SPIGLIOTTI, COSTANTINO, COSTANTINO, COSTA DE FRANCO, MICHELE DE GEORGIO	APOSTASIA	All the accused were captured by galleys of the Order on their way to Alexandria. Many are children describe how they had been taken during a raid by Tartars, together with other family members. One describes how he saw his father being decapitated during the raid. They were sold to Turks, many were given Muslim names and kept as servants but were not found circumcised. Some mention how they are not sure if they are baptised but other give descriptions of church ceremonies in their home towns. There are descriptions of clothes they were forced to wear and details of how their masters were killed during the naval battle. Georgio, Michele, Costa and Magdalena are the only ones found guilty of Apostasia. Georgio first states that he was born a Turk but then admits he had been taken a slave by Tartars at the age of 7 and converted to Islam willingly and was circumcised and named Hali. Costa. After being taken slave because his father could not pay tribute, he decided to live as a Turk, conversing with Turks, being called Achmed, dressing in Turkish clothes; jacket, turban and dagger and eating like Turks. He hoped to be treated better by his master and one day escape. Michele: Born a Christian but always acted and pretended to be a Turk, dressing as a Turk, cutting his hair like Turks and being called Giarin in Patmos, where he could live as a Christian instead. When he was captured, he said he was a Christian and demanded freedom. Magdalena: Born a Christian but captured slave. She had said she never converted to Islam despite the wish of her master. She said he had received a letter from her aunt and father that she was going to be ransomed and so she said she did not convert. In truth she did convert to Islam in Constantinople to please her master and was named Rachmen. When she was captured by the galleys of the Order she insisted she had never converted so not to remain a slave, she even brought a fake witness to testify at the H.O and say she had never converted.	59, B.15, B.15, G.15, G.13 G.11, G.14, L.11, M.20, C.18, D.29, Z.15, G.T.5, N.21, P.3, N.24, A.35, A.17, S.S.5, C.20, C.22, C.F.20, M.G.	slaves	Constantinople, Salonichi, Cafa, Alexandria, Galipoli, Adriano, Moscow, Mezzina, Black Sea, Cairo, Thelestra	Stefano, Basilio, Blasi, Giovanni de Theodoro, Giovanni, Basilio, Giovanni, Hali ka Georgio, Ibrahim, Magdalena, Caterina, Spigliotti, More Armeni, Nasuf, Zaccaria, Jahia, Gabriele Rosset, Diradur, Niccisi, Paolo, Niccisi, Afendilli, Alexandros, Costantino, Costantino, Costa, Bachi Rais	suplica	Georgio: to abjure holding a candle and wearing the penitential habit condemned to serve in a instructed place for 4 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. Costa: to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. Michele de Georgio: to abjure holding a candle and wearing the penitential habit condemned to serve in the sacra Infermeria for 4 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. Magdalena: to abjure holding a candle and wearing the penitential habit during vespers and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. To recite the Sunday orations, the Salute Angelicas and the Creed everyday and the Rosary every Saturday.		
V40B NO 15	493-496	1619.07.11	1619.07.13	COMPARTIO	GIUSEPPE REMITI	APOSTASIA	Had been travelling on the vessel of Ventimiglia when they were captured and taken to Cairo as slaves. After being sold and ill treated by his master he decided to convert to Islam. He joined his master on a trip to Jerusalem, where he found a Franciscan with whom he could confess. They then went to Bethlehem and Aleppo and there he escaped. He waited a long while for a ship that would take him to Christian land but initially only got as far as Zante. From there he got onto another ship and arrived in Malta.	32	mariner	Damietta, Cairo, Jerusalem, Bethlehem, Aleppo, Atindanetta, Zante, Senglea	Giuseppe Remitto	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of journey	
V40B NO 16	497-500	1619.07.11	1620.11.27	DENUNCIA	GERONIMO AGIUS	BLASFEMIA	Was seen angry and heard swearing. When questioned by H.O, he says he cannot remember the occasion because he had a bad head injury or he could have been drunk. He says he has many defects and asks forgiveness.	43	corsair pilot	Senglea, Vittoriosa	Salvatore Chiantar, Domenico Fava, Clero. Alonso Busattli, Geronimo Agius	NA	absolved and warned	NA	
V40B NO 17	501-504	1619.07.15	1619.07.18	DENUNCIA	DOMENICO AND GIOVANNI PAOLO GASCON	BLASFEMIA	Domenico, an old shop owner who had recently returned from slavery swore out of anger and Gio Angelo Cassia felt offended and walked out. On another occasion Gio Angelo Cassia went to the shop of Gio Paolo Gascon and saw someone stealing a fruit at that point he heard Giovanni Paolo swear.	NA	shop owners	Vittoriosa	Gio Angelo Cassia, Gregorio Magro, Gio Andrea Calleja	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40B NO 18	505-508	1619.07.30	1619.08.07	DENUNCIA	URSULA	SORTILEGGI	Accused of having convinced Fatuma, the black slave of Michael Capsa, not to be baptised. Fatuma was pregnant and dying. Ursula often cared for her and once gave her a remedy to abort. Ursula is also black but is rumored to have only become a Christian to marry a certain black free man called Michele.	40	slaves	Senglea, Valletta	Don Michele Capsa, Tommaso Palis, Ugolino Pace, Giacobbo, Ursula	NA	dismissed	NA	
V40B NO 19	509-510	1619.07.27	1619.07.29	INFORMAZIONE	GIUSEPPE ABELA	NA	Had been condemned by the H.O five years ago and exiled from Malta. An official of the H.O went to check if Giuseppe had returned to his house, which he had and so he was arrested. However Giuseppe had received permission to leave Gozo, where he was exiled and come to Malta because he was sick. He says he had received a letter from the H.O while in Gozo.	40	NA	Gozo, Vittoriosa	Bartholomeo Cassia, Giuseppe Abela	NA	freed	NA	
V40B NO 20	511-516	1619.08.01	1619.08.07	DENUNCIA	PASQUALE PELLEGRINO	BLASFEMIA	Is accused of swearing and saying he would become a Turk and capture half the Maltese. He was supposed to be on night guard duty but had forgotten his musket at home so he walked to the Post of Italy and asked the guards there if they had the key to the <i>guardiola</i> . When they told him they did not he key he tried to swear.	27	bombardier of Martino Pellegrino	Valletta	Giacobbo Camilleri, Angelo Mizzi, Gio Maria Agius, Pasquale Pellegrino, Pietro Grima	NA	dismissed	details of night in Valletta	
V40B NO 21	517-576	1619.08.17	1620.03.11	PROCESSO CRIMINALE	DIANA SPALATINO, CATERINA GERBINA, ANGELA PAPALONE, ANGELA KALA GIGLIA, DOROTHEA FALCONE, HYPOLITA KALA RIDICA, ANGELA DELLO TUPO	SORTILEGGI	All accused participated together in rituals to know if their lovers who had left with the galleys were still alive especially Angela and Catherina, to know if men who had fallen out with them still loved them and to bring back men who had abandoned them. The rituals involved sacrificial breads, using a heart of a lamb, white candles and Holy Water, dried beans and food and knives and other objects. They also experimented with a magic mirror who told them about their lovers. One of the main characters who knew most remedies was Angela dello Tuppo who was murdered in Sicily. Duizza similarly conducted the rituals. One occasion she convinced Hypolia to trust her to find a way to check if her lover was alive.	C.G.30, D.F.26, A.G.30, H.J.30, D.S.22, A.P.40	courtesans	Valletta, Vittoriosa	Catherina Gerbina, Diulla ka la Fratianna, Angela la Giglia, Dorotea Falcone, Hypolita ka la Giudica, Antonnetta Sorda, Maria ka la Ciaicaci, Diana Spalantino, Angela Papaloni, Francesco Carzi	NA	letter, marriage certificates, from Trapani and Vittoriosa	condemned to row the galleys for 3 years, and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of spell/remedy
V40B NO 22	577-602	1619.08.26	1619.10.29	DENUNCIA	GEORGIO VITALE	BIGAMIA	In 1609 had married a Catherina in Malta, who died in 1618, however it was confirmed through correspondence with Trapani that he had also married a second wife in 1616 with whom he cohabited for some months. He was also about to marry another wife, with whom an engagement was already signed on board the galley he worked on.	30	mariner	Candia, Trapani, Vittoriosa, Valletta, Naples	Gerotino Santobastiano, Bartolomeo Cassia, Michele Liparotto, Antonio Mericcia, Giuseppe de Cipro, Georgio Vitale,	NA	NA	physical descriptions	
V40B NO 23	603-604	1619.08.12	1619.08.12	DENUNCIA	STEFANO	BLASFEMIA	Recently arrived on a vessel and was seen arguing with a pawnbroker. He is believed to be Neapolitan and is blind from one eye.	20	mariner	Vittoriosa	Don Salvatore Burlo	NA	NA	NA	
V40B NO 24	605-610	1619.08.28	1619.11.09	DENUNCIA	PHILIP DE LOZ	BIGAMIA	Rumored to be married in Avignon but in Malta married Mariuzza. After having 2 daughters in Malta, he left and never returned. In the suplica, Mariuzza is described as living in poverty and hardships taking care of two children.	NA	NA	Avignon, Valletta	Pietro Fucart, Francis Michallil, Giovanni Casolo, Don Giovanni Pace	suplica, marriage certificate	NA	NA	
V40B NO 25	611-614	1619.08.28	1619.09.11	DENUNCIA	FRA MICHEL' ANGELO RUGGIER	SORTILEGGI	Is reported to have tried to heal stomach pains which Fra Francesco suffered from through magic. He used a Eucharist and wrote some words on it, and mixed with oil and dust so for Francesco to eat it. He even showed him a bronze medal that had the power of the devil. It is reported for other occasions when he was seen trying to heal individuals using herbs.	NA	Dominican	Syracuse	Fra Francesco de Bussemi, Luca Calleja	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	
V40B NO 26	615-628	1619.09.02	1619.09.24	DENUNCIA	VINCENZA SC'BEICHE	BIGAMIA	Having been married to Giulio Carabot for 35 years, after receiving news from some slaves that he had drowned, she married Giulio Cardona a mad on 66. After 4 years she heard news that her first husband was alive in Messina and immediately began the process of separation from her second husband. He had been missing for 27 years and had only written to her once. On his return she did not want to see him and told him to go back the way he came. He showed her some money but she cursed the day he was brought back.	55	NA	Birkirkara, Qormi, Zebbug	Clementa Muscat, Domenica Bonnici, Giulio Carabot, Vincenza Pace, Giulio Cardona, Don Andrea Agius	NA	for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA	
V40B NO 27	629-632	1619.09.05	1619.09.05	COMPARTIO	GABRIEL FOGHET	APOSTASIA	Born a Christian more but had been exiled and travelled to Tunis with his uncle who immediately converted and convinced Gabriel to convert to Islam, which he did and was named Hali. He says that when in Spain it was custom that morisian father secretly kept their sons Muslim but he never knew his fathers and was brought up as a Catholic. He later joined a corsair crew but was captured slave and wishes to convert back.	30	slave in the stables of the G. M	Spain, Barbary	Gabriel Foghet	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA	
V40B NO 28	633-658	1619.09.31	1621.10.25	DENUNCIA	PIETRO, PAOLO, DANINA, ANTONIO, MARIAM	APOSTASIA	P. Born a Christian, was captured slave by Tartars while herding animals and sold to a Turk. He was beaten and forced to convert but never did. While on a voyage with his master they were attacked, his master drowned and the rest were taken to Malta. P. Born a Christian, was captured slave by Tartars while herding animals and sold to a Turk, and always lived as a Turk but never converted. While on a voyage with his master they were attacked, his master drowned and the rest were taken to Malta. D. Born a Christian, was captured slave by Tartars while herding animals and sold to a Turk. While on a voyage with his master they were attacked, his master captured and they were taken to Malta. A. Born a Christian, and at the age of 6 was with his uncle in the war of Hungary. After the city fell he was taken slave and forced to convert. He travelled with his master and before his master died he gave him his freedom. In Cairo he married Fatuma ka Maria and they were captured on their way to Cyprus. Antonio commits suicide in the prison cell of the H.O. He dies before officially converting to Christianity. Fatuma ka Maria married Antonio after having been married to a Turk and had travelled twice to Mecca. She confesses that Antonio had told her to say she was born a Christian and had been captured slave and then set free and married. In reality she was born and always lived as a Muslim. While in prison she is worried that she is pregnant and was checked.	P.19, P.18, D.; A.32, M.25	slaves captured by Fra Giovanni Ventimiglia	Black Sea, Constantinople, Aleppo, Cairo, Cafa, Salonichi, Payas, Damietta, Russia, Babylon, Persia	Gerotino de Cipro, Pietro, Paolo, Danina, Antonio, Risaun, Maria, Chasam Mustafa, Achmed, Husain, Joseph Galdes, Gerotino Visconti, Giovannetto Farmaccia, Michele Rainer, Don Gio Maria Camenzoni, Vincenzo Vella, Don Vincenzo Gascon, Bartolomeo Cassia, Barbara Ferrei	suicide report and death certificate	It was confirmed that Pietro, Paolo and Danina were not circumcised and their story in slavery was true. Fatuma was released and fined 100 scudi.	details of journey	
V40B NO 29	659-666	1619.09.03	1621.03.31	DENUNCIA	DOMENICO SPALANTINO	BIGAMIA	Rumored to be married in Venice and Ragusa. He was last seen by a young mariner in Naples in 1616 and another traveller had met the wife in Venice. In Malta he was also married to Isabella Grech in 1618 and after being married left and never returned.	NA	mariner	Naples, Venezia	Giovanni Rusco, Imperia Spetiale, Giuseppe D'Amato, Matteo Grech	marriage certificate	NA	NA	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (M.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V40B NO 30	667-670	1619.09.07	1619.09.07	COMPARTIO	FRANCOIS BANIDA	LITIGA	Was studying rhetoric in a Jesuit college to become an Augustinian. After many incidents in an Augustinian convent he was sent to procure a document and had to travel a long way. He was only a student but when the Prior left the convent to preach and left a vice prior in charge. Francois brought up a scandal that he had witnessed against the vice prior. Francoise was imprisoned and after a while was told he must procure a pardon from the General of the Order but he could not find any help. After a long journey back and forth through the mountains and storms he left Spain and travelled to Italy. All he wanted was a license to continue his studies and was ready to go to Rome. He finally ended up in Malta seeking forgiveness.	30	student	Tolosa, France, Venice, Rome	Francesco Banida	NA	dismissed	details of journey	
V40B NO 31	671-672	1619.09.09	1619.09.09	DENUNCIA	GIOVANNI CALLI	LITIGA	Augustino had served Michele Calli for a while and later was ordered to serve Giovanni Calli. This arrangement did not last long and Augustino went to Sicily and got married and served a certain Jacques. Jacques received a letter from Giovanni to send Augustino back to Malta. When in Malta Giovanni told Augustino that he did not have the right to marry and he ordered Augustino to send his wife back to Sicily.	NA	doctor	Messina	Augustino Calli	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40B NO 32	673-674	1619.09.09	1619.09.09	DENUNCIA	THOMASO	APOSTASIA	A report that in Malta there is a moorish renegade who was married in barbary and has recently arrived in Malta.	45	slave of the Order	Spain, Barbary	Fra Giovanni della Barthele	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40B NO 33	675-676	1619.09.12	1619.09.12	DENUNCIA	DOMENICO	BLASFEMIA	While Giuseppe Vassallo was walking in the countryside below Mdna, he witnessed Domenico and another young man arguing and Domenico swearing that neither God will convince him.	NA	NA	Rabat, Zebbug, Mdna	Giuseppe Vassallo	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40B NO 34	677-678	1619.09.12	1619.09.12	DENUNCIA	GIOVANNI BORG AND LUCA BRINGHIEL	BLASFEMIA	While in the port of Marseille and Sicily, on board a galley of the Order, Giovanni Filippo overheard Giovanni Borg swear because he did not have any money and heard Luca swear when he lost money during a game.	G.B.28, L.B.30	mariner	Marseille, Birkirkara, Scicli	Giovanni Filippo	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40B NO 35	679-684	1619.09.28	1619.09.28	DENUNCIA	XIRIF	SORTILEGGI	Francesco had an argument with his future father in law who was resisting marrying off his daughter. Francesco's friends told him he had some sort of curse. He called for a slave Xirif who experimented with many spells and forced Francesco to participate and allow Xirif to use household items.	55	slave	Valletta	Francesco Riccio	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy	
V40B NO 36	685-688	1619.09.28	1619.12.30	DENUNCIA	SALVATORE GRECH	SORTILEGGI	Reported by an official of the Castellania that the accused carried a book of spells and a paper with a spell to be protected against weapons. Another witness mentions how Salvo had boasted how he had escaped to the galleys and became a bandit, killing many people, never going to confession and not being afraid of anyone, neither God. Salvatore himself says he was involved in the wars of Milan and had taken the spell from a dying French soldier.	26	soldier	Valletta, Birkirkara, Milan, Marseille	Pietro Piantanida, Don Alessandro Inguanez, Salvatore Grech	NA	absolved and warned	NA	
V40B NO 37	689-690	1619.10.07	1619.10.07	DENUNCIA	GEORGIO BRONDINO	BIGAMIA	Georgio had arrived in Malta and married Domenica. After they had two children he left and never returned after 14 years.	NA	NA	Naxxar, Scicca	Domenica Gauci	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40B NO 38	691-716	1619.10.09	1621.03.10	DENUNCIA	LEONARDO LACHAMA	BIGAMIA	Reported to have tried to contract a marriage in Messina but had been discovered to already being married in Messina and so he was arrested. He was then seen in Malta, married to Mimicella. At the age of 15 he was married to a girl in Messina, but having quarrelled with her parents over dowry, he escaped leaving her a virgin and went to Syracuse and then Malta.	18	mariner	Messina, Augusta, Syracuse, Levant	Arphio Bologna, Giuseppe Spata, Leonardo ka Nardo	supplica and letters with seals, marriage certificate	condemned to the galleys for 2 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of journey	
V40C NO 39	717-728	1619.10.09	1620.08.23	DENUNCIA	GIOVANNI BATTISTA	APOSTASIA	Born a Christian and at the age of 10 or 12 left with his uncle who was a metal worker to Hungary but one night they were ambushed and taken slaves. He was sold to a Janissary who sold him again in Constantinople. His master forced him to convert and he was named Morat. They went to Tunis and after 12 years he joined his master on a corsair ship which was captured by galleys of the Order.	37	slave	Romalia, Hungary, Constantinople, Tunis	Francesco Selpi, Pietro Luy, Giovanni Battista ka Morat, Hali	NA	to abjure and condemned to serve in a place chosen by H. O for 4 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA	
V40C NO 40	729-734	1619.10.10	1620.02.03	COMPARTIO	PIETRO LUY	APOSTASIA	Born a Christian and at the age of 20 left with his mother on a trip. While his mother was in church he and other youths went down to the marina but they were ambushed and taken slaves. He was sold to a Turk who sold him again. His master forced him to convert and he was named Ibrahim. He lived as a Turk but one time when he resisted eating meat on a Friday his master punched him and he broke a tooth. They went to Tunis and after 12 years he joined his master on a corsair ship which was captured by galleys of the Order.	30	slave	Andro, Scio, Tunis,	Pietro Luy	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA	
V40C NO 41	735-740	1619.10.16	1619.10.22	COMPARTIO	GEORGI CANDIOTTO	APOSTASIA	Born a Christian, and at the age of 10 joined a ship as a muzzo, but they were attacked by a Turkish ship and taken into slavery. He was sold and his master took him to Tripoli, where he was forced to convert and named Mahmut. They then travelled to Damietta and were captured by galleys of the Order.	23	slave	Candia, Constantinople, Tripoli, Damietta, Santorini	Georgi	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA	
V40C NO 42	741-746	1619.10.18	1620.05.11	MEMORIALE	SULPITIA DE LANGO	SORTILEGGI	A doctor's report on the health of Sulpitia. She is suffering from asthma and requires a specific diet and to go to the Sacra Infermeria.	NA	NA	Valletta	Dr. Vincenzo Gascon	verification documents	NA	NA	
V40C NO 43	747-751	1619.10.20	1619.10.22	DENUNCIA	MICHELE DE TERMIA	APOSTASIA	Reports about a slave who had been captured at a young age by Turks and now is a slave on the galleys of The Order. His uncle Giovanni is also in Malta but not a slave.	25	slave	Vittoriosa, Messina, Tremia	Stamati de Michele, Antonio de Milo, Giovanni Tremia, Pietro de Termia, Michele de Giorgio	note letter, marriage certificate, list of possessions of accused	to remain silent about the matter	NA	NA
V40C NO 44	752-771	1619.10.25	1620.08.28	DENUNCIA	FRANCESCO MARIA SANTORIA	BIGAMIA	Was travelling for work and found out from some mariners, that his first wife Finadora with whom he had 3 children had died. When he settled in Malta he married a widow Grazia from Senglea and then found out his first wife was still alive.	50	carpenter	Corsica; Bastia, Tunis	Pietro Busili, Antonio Christoforo, Bonavita Piccione, Francesco Maria Santoria, Nicolo Fomier	to be flogged publicly and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA	NA	
V40C NO 45	772-773	1619.11.03	1619.11.03	DENUNCIA	GIOVANNI, PAOLO, BASTIANO	CIBI PROIBITI	While on a voyage on board a vessel with French knights, the captain ate eggs on the vigil of All Saints and after that so did Giovanni and two young muzzi; Paolo and Bastiano who followed the bad example and ate caccio.	G.23	sailor and muzzo	Girgenti, Bormla	Giuseppe Camilleri	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40C NO 46	774-777	1619.11.05	1619.11.27	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Mariano Axisa bombardier of the San Lorenzo bought a slave, Haixe for 100 scudi while in Messina and took her to Malta. Melchior then found out that the slave was baptized and had been sold by her master who was unhappy with her because she fell in love. Mariano did not know this, but Haixe reassured the H O that she was born a Turk and had been baptized when she was sick and she was not fully conscious. She was only informed after she got better. She is resolved to remain a Muslim.	25	slave	Messina, Naples, Valletta	Melchior Agius, Mariano Axisa, Haixe	NA	??	NA	NA
V40C NO 47	778-789	1619.11.04	1619.12.09	COMPARTIO	PAUL SCIBERRAS AND MARGHERITA ZIMEGH	SORTILEGGI	Paulo Sciberas has accused Margherita of having given him a written love spell he wanted to use on a lover. He says that Margherita lived dishonestly when her husband was still alive but she was not a public courtesan. For this spell it was necessary to have a mass celebrated over it.	P.S.50, M.Z.50	NA	Rabat	Paul Sciberras, Margherita Zinghali, Martino Brancato	NA	P.S. for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA	
V40C NO 48	790-793	1619.12.03	1619.12.10	DENUNCIA	PIERRE DE JEAN PERNO	BLASFEMIA	Reported to have swore while in the presence of the <i>Captano del Borgo</i> on more than one occasion, including a time when he lost at a game. Giovanni says that the captain told Pierre he had to pay 4 tari for every swear word. Pierre admits he swore because he had been angry.	40	soldier	Avignon	Giovanni Paolo Camniti, Pierre Jean Perno	NA	to make penance	physical description and description of clothing	
V40C NO 49	794-797	1619.12.03	1621.01.14	DENUNCIA	LUCCIA CAMILLERI	SORTILEGGI	Reported to have put a spell of impotence on Domenico Tabone. He had been Lucia a couple of times and never paid her. He believed she put a curse on him which she denies. Domenico narrates another story involving another incident near a tree. Lucia is the daughter of a slave of Salvo Camilleri.	NA	courtesan	Valletta	Domenico Tabone, Lucia Camilleri, Antonio Azzopardi	NA	??	NA	
V40C NO 50	798-805	1619.12.05	1619.10.77	DENUNCIA	LEONORA SOLA	BIGAMIA	Rumored that Leonora's husband, Francesco Sola was still alive as a slave in Constantinople. After they married he left as a corsair and she never heard of him for 10 years, then she decided to get married to Honorato. Leonora presents the evidence of witnesses that had testified to his death before she married Honorato.	NA	corsair	Senglea, Syracuse, Avignon, Levant	Domenico Centocosi, Onora Spiteri	NA	to be flogged publicly and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of how news of his death arrived and of his reputation according to his companions	
V40C NO 51	806-811	1619.12.17	1619.12.21	DENUNCIA	DON SIMONE FENECH	LITIGA	Matteo is accusing Don Simone of having revealed his wife's confession. Matteo often beat his wife to the point of death and on one occasion took Don Simone to confess his wife in the middle of the night after a beating. Matteo became concerned whether his wife mentioned the beating in the confession but what happened was that she did not tell the priest in her confession that her life was in danger but before confession thus allowing him to report to the Bishop's vicar and get her out of the house and into the Benedictine convent. Later Matteo was arrested but after one night was set free.	NA	priest	Mdna, Rabat	Matteo Zammit, Don Simone Fenech	NA	dismissed	NA	
V40C NO 52	812-813	1619.12.16	1619.12.16	DENUNCIA	UNKNOWN	SORTILEGGI	Catherina witnessed how a galley slave used magic to try heal her sick husband. He used many items and even asked her to kill a chicken and bury something under a fig tree. For a moment she believed this would work.	NA	galley slave	Senglea	Catherina Burlo	NA	Catherina absolved and warned	details of spell/remedy	
V40C NO 53	814-819	1619.12.17	1620.03.07	DENUNCIA	ROMANO FIANDRO	HERESIA	Margherita reported that she heard Romano swear against saints and mention things Lutherans say about saints and the sacraments. This was proved not to be true. Romano admits to be a person who gets very angry and occasionally swears and his shipmates can narrate how once in his anger he broke his whistle but he never swore against saints and is very devout, keeping pictures of saints in the house. He says how his family is infact from a Lutheran village but have always been Catholics.	26	guardian of the galley	Holland, Senglea, Gouo, Mdna	Margherita Zimegh, Giovanni Maria Madonia, Romano Drigo, Angela Drigo	NA	dismissed	NA	

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V40C NO 54	820-821	1619.12.23	1619.12.30	DENUNCIA	GEORGIO SPAGNOLO	BLASFEMIA	Swore to Angelo telling him; 'curse your faith' after he paid him back a debt.	NA	mariner	NA	Don Angelo Gozotino, Fra Giacomo Farrugia, Fra Asciano Mimucci	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 55	822-823	1620.01.12	1620.01.12	DENUNCIA	FRA GIOVANNI DE MALTA	SCANDALO	Fra Giovanni asked Marietta if he could bring his lover every now and again in the store where she was living which belonged to Paolo Cassar.	NA	Franciscan minor	Vittoriosa	Marietta Gauci	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 56	826-848	1620.01.14	1620.02.28	DENUNCIA	MORE ARMENI	APOSTASIA	Was captured by a French vessel during a naval battle while on a Turkish vessel. Crew members on board the French vessel describe him as wearing a pure white Turkish turban. However his shipmates say his friends were Armenians and he always ate and lived as a Christian but during the battle had removed the coloured and striped turban worn by Christians and wore a white Turkish one. When in prison he also shaved his ciuffio not to be recognised as a Christian. But he admits to being so and had never converted. In Aleppo he had a shop and made knives and on board was a professional swordsman.	26	slave	Bornla, Armenia, Aleppo, Tripoli, Damiat, Valletta, Siracusa	Matteo Delia, More, Giuliano D'Olanda, Jounf ben Homer, Abdelcheil, Michamet, Homer Ben Achmed, Mehmet, Husain, Gregorio Mazzone	suplichi	NA	physical description and description of clothing
V40C NO 57	849-850	1620.01.14	1620.01.14	COMPARITIO	FRANCESCO DE FRANCO PANTALLARO	LITIGA	Francesco made a deal for the transportation of wine and agreed on a price with the slaves for their help. Having requested for more barrels to be transported, it was rumored that one of the slaves; Hali, swore to rob Francesco before Francesco leaves abroad again. Francesco actually found his woolen mattress, a cape, a wooden box, money and some other items missing from his <i>bottega</i> where he was staying	37	merchant	Vittoriosa	Francesco de Franco Pantallaro	NA	NA	list of things stolen with price
V40C NO 58	851-856	1620.01.15	1620.02.21	DENUNCIA	CATHERINA	SORTILEGGI	Is accused of making a love potion on Giovannella's husband to stop him from visiting prostitutes. She convinced Giovannella it was not a sin and took many items for the spell which she did not return to Giovannella, such as a lace, a pair of shoes, a tablecloth and a scissors. She visited other times and asked for money and intruced Giovannella how to make the spell work. Caterina would go round the street asking if they needed to repair bronze items. She carried stones around her neck.	NA	zingala	Zurrieq	Giovannella Cutajar, Imperia, Falzon, Bartolomea Falzon	NA	witnesses absolved and warned	details of spell/remedy
V40C NO 59	857-858	1620.01.18	1620.01.24	DENUNCIA	GIOVANNI MARIA MAGRO	BLASFEMIA	While Gio Maria was working on some walls in the courtyard of Caterina's property, he was reported to have said <i>'sanio d'aravolo'</i> but in reality he said Caterina was a devil. Caterina is complaining about his works.	NA	NA	Bornla	Catherina de Milo, Gaspar Cap	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 60	859-867	1620.01.19	1621.03.08	DENUNCIA	ANDREOTTA MALLIA	SORTILEGGI	Reported to have said that a hermit had taken animal bones to St. Paul's grotto but believed they were relics. Androetta is the step daughter of Giuseppe Camilleri.	NA	NA	Rabat	Giuseppe Camilleri, Leonardo Azzopardi, Antonio Stellini, Bartolomeo Bonello, Domenico Zgendo, Giacomo Ternaud, Androetta Mallia	letter	NA	details of spell/remedy
V40C NO 61	868-871	1620.01.20	1620.01.28	DENUNCIA	DOMENICA SALIBA	SORTILEGGI	Insulted Olivier Seichel publicly because he tried to move her donkey which was grazing in his garden.	40	NA	Tarxien	Olivier Seichel, Giovanni Paolo Magro, Domenico Calleja, Domenica Mallia	NA	??	NA
V40C NO 62	872-873	1620.01.24	1620.01.24	DENUNCIA	SALVATORE	HERESIA	Reported to have said in a tavern that an infidel may still go to heaven.	NA	NA	Vittoriosa, Bornla, Pasquale	Aloisio Sacco	NA	to remain silent about the matter	mentions his neighbours
V40C NO 63	874-877	1620.01.24	1620.12.14	DENUNCIA	BARTHOLOMEO CUTAJAR	SORTILEGGI	Had a magic magnet with which he could attract any women he spoke to, causing her to fall in love with him despite the fact that he was married. One time a woman was heard telling him that he had put a curse on her and then was leaving her.	NA	cobbler	Rabat, Valletta	Matteo Zammit, Bartolomeo Cutajar	NA	dismissed	NA
V40C NO 64	878-879	1620.01.28	1620.03.08	DENUNCIA	GIOVANNI SGURO	BLASFEMIA	Was asked to be seen by Luca Bonnici who had some update from a lawyer regarding an ongoing case against him at the Castellana. When he was told the news he got angry and swore saying there is no justice in the world.	NA	NA	Vittoriosa	Luca Bonnici, Orlando Gasco, Claudio Catone	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 65	880-889	1620.02.06	1620.02.18	COMPARITIO	GIOVANNI UNGARO	APOSTASIA	Born a Christian and served a Janissary who could pay him because he could not pay tribute to his Turkish lord. While on a journey on a Greek vessel they were captured by Capt. Massalet. Most of the crew tried to escape and so did Giovanni, thus he was considered an apostate.	22	slave	Belgrade, Alexandria	Bartholomeo Cassia, Giovanni, Hasan Baxa, Chag Jusuf	letter	NA	NA
V40C NO 66	890-899	1620.02.07	1620.02.18	COMPARITIO	GIOVANNI GRECO	APOSTASIA	Born a Christian, and while on a journey on a Greek vessel they were captured by Capt. Massalet. Most of the crew tried to escape and so did he thushe was considered an apostate. One his recent enemies on board tried to convince Massalet that Janni was a Turk.	30	slave	Bilosa, Candia	Janni, Giovanni de Lindo, Janni de Georgio, Michelangelo, Antonio	letter	NA	NA
V40C NO 67	900-901	1620.02.08	1620.02.08	DENUNCIA	DON ANTONIO	SCANDALO	Gio Antonio reported Don Antonio, who he was told celebrated mass twice in a day. Rumored that the Flemish husband of Laura who was lost at sea together with a Maltese Filippo Ricardo, was alive and a slave in Constantinople. Laura married a second husband in the meantime.	NA	priest	Naples	Gio Antonio Scicda	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 69	902-905	1620.04.16	1620.12.17	DENUNCIA	LAURA	BIGAMIA		NA	NA	Constantinople, Senglea	Vincenzo Vella, Giovanni Cosbor	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 70	906-911	1620.02.16	1620.02.20	DENUNCIA	CARLO ALEMANNO, DOMENICO PIZZINI, ALOISIO NISTROZO, GIOVANNI GALDES, CASPAR SCRIEHA, ANTONIO MANCINI, PIETRO DE GIOVANNI, JACQUES PIPERON, GIACINTO LO PICCOLO, PIETRO PAOLO POLLACCO, PIETRO ZAPPELLO	CIBI PROIBITI	During a voyage, they stopped at the Island of Evia and went to land for provisions. All they had were 3 loaves to share between 14 and so they cooked pork and ate it on land since the sea was too rough to get on board and no boat would take them to the ship. Amongst them was a butcher, Antonio Mancini.	C.A.21, D.P.21, G.G.24, P.G.21, G.S.18, A.N.27, P.P.23, P.P.22, J.P.29, P.Z.7	soldiers	Evia	Carlo Alemanno, Domenico Pazzini, Giovanni Galdes, Pietro de Giovanni, Giovanni Scrieha, Aloisio Nistrozo, Giacinto Piccolo, Pietro Paolo Pollacco, Jacques Pperon, Andrea Maldonato	NA	absolved and warned	NA
V40C NO 71	912-915	1620.02.20	1620.02.22	COMPARITIO	FRANCESCO ALMANI	APOSTASIA	Born a Christian but 12 years ago had been captured by Hungarian rebels and sold to Turks. Although he was forced to convert and named Hasan he did manage to escape on a Turkish vessel to and from Smini got onto a French ship.	26	slave	Budin, Belgrade, Hungary, Smini	Francesco Pirche	NA	for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	NA
V40C NO 72	916-965	1620.02.22	1622.10.26	DENUNCIA	THOMAS BORCIERI, MARIA DE MOSCOVA, MARUZZA DE MOSCOVA, ANNA DE MOSCOVA, MIGRIGLIA	APOSTASIA	Thomas was Born a Protestant and as a merchant he travelled and was believed to have lived like a Muslim when amongst Turks but was also seen going to mass like Catholics in Constantinople. He was trying to sell 4 christian slaves to another English merchant. The female slaves had been captured by Turks and forced to convert and then sold to Thomas. Francesco owed Antonio 6 gran for some oil but would not listen to Antonio's plea instead he pulled out his sword and ran after Antonio who ran into a shop to pick up his sword and buckler but the owner of the shop closed the door keeping them apart till they calmed down.	T.B.40, M.25, A.14, M.18	T.B. captain	London, Cyprus, Messina, Constantinople, Moscow	Don Fra Michele Abram, Giulio de Giacobbo, Thomas Buicieri, Maria, Ama, Marusca, Raphael Jami	letters, notarial deeds?	All given penance for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas. Thomas to pay 100 scudi to H.O	physical description and description of clothing
V40C NO 73	966-971	1620.02.24	1620.02.24	INFORMAZIONE	FRANCESCO ERNANDO	LITIGA		32	soldier	Vittoriosa	Antonio Guido, Domenico Miccilo, Antonio Lombardo, Giulio Zammit, Gio.Domenico Bonnici, Francesco Ernando	NA	to put under house arrest until he paid his debt.	details of sword fight
V40C NO 74	972-973	1620.02.27	1620.02.27	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Rumored that a slave from Granada was a renegade but would willingly convert back to Christianity. He was seen working on a project under the supervision of argozzin Benedetto Fava.	NA	slave	Valletta	Fra Giuseppe Cassar	NA	to remain silent about the matter	mentions a German knight, a French commissar of the works and Fra Paolo Grimaldi
V40C NO 75	974-977	1620.02.77	1620.06.15	DENUNCIA	OLIVIER GRECO	CIBI PROIBITI	Was seen eating pork on a Saturday and when told off by a Maltese he said him; 'don't you know I am Greek?' Similarly so did a French sailor.	NA	mariner	Senglea, Cyprus	Jacques Pulis, Francesco Pace, Pietro Bagno	NA	to remain silent about the matter	details of cooking on board
V40C NO 76	978-979	1620.03.02	1620.03.02	DENUNCIA	DOMENICO VALENTI	CIBI PROIBITI	On the vigil of St Martin, Speranza's husband Domenico ate sausage. After he was corrected by his wife and mother he stormed out and didn't return home for a week. He was seen playing games in the house of the captain of the town.	NA	NA	Qormi	Speranza Valenti	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 77	980-983	1620.03.17	1620.03.17	DENUNCIA	FRANCESCO DE MODICA	SORTILEGGI	Francesco, the adoptive son of Salvatore di Modica was seen giving a sugar treat to Lucrezia, the mistress of Domenico. He then began abusing of Dominica in front of Lucrezia and who did not stop him. Dominica believed that the treat had put a spell on her not to notice his wrong doing to Domenico so she got help from a slave Ibrahim who used a strip of Francesco's sleeve to counter his spell.	28	NA	Bornla	Pasquale Testaferrata, Domenica	NA	to remain silent about the matter	details of spell/remedy
V40C NO 78	984-985	1620.03.17	1620.03.17	DENUNCIA	FATUMA	SORTILEGGI	Reported to have asked her master to kill a pregnant lamb and once also showed to her mistress a white grain that if placed under a head while sleeping at night would tell you the future.	NA	slave of Sigimondo Altano	NA	Antonia Testaferrata	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 79	986-997	1620.03.30	1620.07.22	COMPARITIO	EMANUELE FERNANDEZ	APOSTASIA	Born a Christian and while on a voyage with his uncle he was captured slave and sold. He had to serve on a corsair vessel in the kitchens cleaning but he asked if he could be removed from the ship because the corsairs attacked Christians. He then served in a house who's master, was a renegade from Corsica. His master died and he escaped. On the way he encountered a Turkish corsair ship captained by a Portuguese renegade. After paying him for a ride the captain promised to set him free on Christian land but after many months they had not stopped in a Christian port and he even gave him a scissors to cut his slave hair and be free. Finally they were attacked by galleys of the Order and brought to Malta. He is illegally being kept a slave on the galleys. He never converted to Islam only lived in a similar way to them.	20	mariner	Lisbon, Algiers, Tunis, Belgrade	Emanuele Fernandez, Fra Francesco de Silva, Don Pietro de Soresa, Fra Don Pietro, Ammirages, Fra Geronimo Preto, Efran de Triba, Doghman, Achmed, Fra Gabriel Rosset	suplica	for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas.	details of journey

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (X.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V40C NO 80	998-1003	1620.04.04	1620.07.23	COMPARITIO	PASCAL ANASONA	APOSTASIA	Born a Christian, had a tailors shop in Constantinople and then was forced to row the galleys of the fleet that invaded Malta in 1614. When they landed in Mellieha for water he and Misiel escaped but were captured by two locals who tied them up and took them to Mdina. After that they spent 6 years on the galleys of the Order. Two locals know Pascal in Constantinople and know he was not a renegade.	35	forzato	Salonichi, Constantinople	Pascal, Mariano Psaila, Nicolo Magnotti, Giovanni Pjavlinov, Musli	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 81	1004-1005	1620.04.07	1620.04.07	DENUNCIA	AGNESE	SORTILEGGI	Giuseppe, 5 years ago had seen his neighbour throw salt on the ground. He saw her commit the action at night when he had gone to sleep on the terrace.	NA	NA	Valletta	Giuseppe Sgendo	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 82	1006-1007	1620.04.13	1620.12.15	DENUNCIA	FILIPPA MEMBRO	SORTILEGGI	Carried a charm to protect her from her husband who she did not want to return from Goa.	NA	NA	Valletta	Domenico Carceppo	NA	dismissed	NA
V40C NO 83	1008-1011	1620.04.15	1620.12.17	DENUNCIA	UNKNOWN	BIGAMIA	Rumor that a French, English or Flemish mariner was married to a girl from Senglea but had another wife.	NA	mariner	Bornla, Senglea	Don Paolo Magro, Paladina Camilleri, Grazia Bonavia	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 84	1012-1013	1620.04.16	1620.04.16	COMPARITIO	FILIPPO SPITERI	SORTILEGGI	Filippo had carnal relations with Angelica who is now dead. When they used to frequent each other, she had told him she carried a piece of skin for luck and had put a curse on her husband to allow her to continue with her lovers and clients. Filippo is also stating that when he had got married he was impotent for two years and had got the help of a moor who gave him a piece of magic paper to dilute in wine and drink.	54	NA	Casal Kbir	Filippo Spiteri	NA	absolved and warned	details of spell/remedy
V40C NO 85	1014-1015	1620.04.24	1620.04.24	DENUNCIA	GIOMET MARIN	CIBI PROIBITI	Admits to have eaten cheese together with other mariners while on board a corsair vessel because they had little provisions and were trying to escape from enemy ships who had spotted them.	18	NA	Gerba	Giomet Marin	NA	NA	details of food
V40C NO 86	1016-1019	1620.04.27	1620.04.27	DENUNCIA	UNKNOWN	SORTILEGGI	Patron Pietro of a corsair ship, while on a voyage had lost some money. One sicilian soldier showed them a trick to find out who stole the money. The mariner used a scissorise which spun when the names of the mariners were called out. The scissorise pointed to a certain Giuseppe who was found innocent.	NA	mariner	NA	Giacobbo Cuschirri, Pietro Trialo	NA	absolved and warned	physical description
V40C NO 87	1020-1021	1620.05.05	1620.06.13	DENUNCIA	LAZZARINA SCIFO	BLASFEMIA	Was heard swearing and said <i>santo diavolo</i> when complaining about a man.	30	courtesan	Luqa, Vittoriosa	Pietro Grima, Lazzarino Scifo	NA	dismissed	NA
V40C NO 88	1022-1025	1620.05.08	1620.05.09	COMPARITIO	GIOVANNI BAINO	HERESIA	He was raised as a Catholic but he said that for some time he had doubts about the authenticity of the Eucharist and the other sacraments, saints and the authority of the pope. He even read prohibited books which he burnt.	30	NA	Drugnigun	Giovanni Baino	NA	for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and recite the Rosary everyday.	NA
V40C NO 89	1026-1029	1620.05.17	1620.06.13	DENUNCIA	EVANGELISTA	SORTILEGGI	Maria was having a conversation with Evangelista about the many women caught by the HO for witchcraft. Evangelista said it was very easy to do magic and all one had to do was give body and soul to the devil. She said she tried it and had gained some money from Gregorio Scerri once.	NA	NA	Notabile	Maria Calleja	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 90	1030-1035	1620.05.29	1620.06.02	INFORMAZIONE	CLER DIDACO CORVAIA	LITIGA	Didaco insulted Don Paolo Testaferrata in the square of Birgu under the clock tower. Didaco was ready for a fight but people walked away.	NA	cleric	Vittoriosa	Don Paolo Testaferrata, Matteo Calvason, Don Francesco Vella, Leonardo Burlo, Didaco Corvaia	NA	to remain silent about the matter	details of argument and mention of Pascal Testaferrata and Giovanni Testaferrata
V40C NO 91	1036-1039	1620.06.13	1620.12.23	DENUNCIA	ANDREA VASSALLO	BLASFEMIA	Andrea argued with a notary and Angelo Fior about a will of Don Federico Attard asking for it not to be published. They told Andrea that if this was not published, they risked excommunication but Andrea replied that he would simply go to Rome and fight it.	21	merchant	Zebbug	Gio.Maria Attard, Andrea Vassallo, Don Angelo Fior	NA	dismissed	NA
V40C NO 92	1040-1041	1620.06.15	1620.06.19	DENUNCIA	GIOVANNI ROBERT	CIBI PROIBITI	Giovanni witnessed how English and French ate meat on prohibited days on the galleys and said that as a <i>forzato</i> he was not obliged to report this to the H.O.	NA	forzato	Valletta	Antonio Cassar	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 93	1042-1045	1620.06.19	1620.06.19	DENUNCIA	FRA GIOVANNI	SORTILEGGI	A rumor that a spirit which had possessed the daughter of Blasio Xuereb spoke to Fra Giovanni telling him Braio Dalli put a spell on the girl.	NA	Franciscan minor	Valletta	Braio Dalli, Fra Giovanni	NA	NA	NA
V40C NO 94	1046-1055	1620.06.20	1620.06.27	DENUNCIA	FRA GIOVANNI TOMASO MERIGO	SCANDALO	A slave badly wounded on a galley was dying and wished to be baptised. Fra Hippolito baptised him without first teaching him the basic catechism so Fra Tomaso rebaptised the slave after teaching some matters of the Faith.	33	Prior of the galley	NA	Fra Hippolito Perez, Fra Giovanni Tomaso Merigo, Don Giovanni Antonio Anguillione	supplica	NA	NA
V40C NO 95	1056-1057	1620.07.27	1620.07.27	DENUNCIA	ROCCO	BLASFEMIA	Was heard swearing <i>santo diavolo</i> in Maltese and arguing late at night outside. He was dressed in mourning.	NA	NA	Vittoriosa, Senglea	Don Salvatore Burlo	NA	NA	NA
V40C NO 96	1058-1059	1620.07.29	1620.07.29	COMPARITIO	MATTHIA	APOSTASIA	Born a Christian, had left his home land and was captured by Tartars and sold to Turke. He was sold more than once and while on a voyage with his master he was captured by galleys of the Order. He dressed like a Turk and was called Jusuf but never converted to Islam.	12	slave	Moscow, Syria, Constantinople	Matthia	NA	dismissed	NA
V40C NO 97	1060-1061	1620.07.30	1620.07.30	DENUNCIA	NARDO BALDACCHINO	BLASFEMIA	Was believed to have been heard swearing in the street. Witness however is not certain.	NA	NA	Zurruq	Geronimo Attard	NA	witnesses absolved and warned	NA
V40C NO 98	1062-1065	1620.07.01	1620.10.28	DENUNCIA	PIETRO FRANCESCO PONTREMOLI	SORTILEGGI	Pontremoli is reporting a number of occasions when he encountered knights and even the surgeon of the Sacra Infermeria, Francesco, and seemed to understand that they possessed the knowledge to cure wounds by saying strange words and praying.	NA	NA	Valletta	Don Pietro Paolo Pontremoli, Francesco Bonanno	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 99	1066-1067	1620.07.08	1620.07.08	DENUNCIA	UNKNOWN	BLASFEMIA	A foreign sailor known as <i>il barbieri</i> protested and did not want to embark on a galley of the Order despite orders from the G.M for all mariners to embark. He said he was a Turk, said he wanted to burn the vessel.	NA	mariner	St Julians, Valletta	Pietro Piantanida	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 100	1068-1071	1620.07.19	1620.07.22	COMPARITIO	FRANCESCO DE GRANE	HERESIA	He was raised as a Catholic but said that for some time he had doubts about the authenticity of the Eucharist and the other Sacraments, Saints and the authority of the Pope.	23	NA	Bergerac	Francesco de Grane	NA	for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, The Assumption and Christmas and recite the Rosary everyday.	NA
V40C NO 101	1072-1073	1620.07.20	1620.07.20	DENUNCIA	THOMMASO CUSACI	BLASFEMIA	Reported to have told his wife that if she does not fulfill her pregnancy he doesn't believe in God.	NA	prisoner	Valletta	Luca Bonnici	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 102	1074-1075	1620.08.05	1620.12.18	DENUNCIA	CATHERINA STAFRAC	BLASFEMIA	Was heard speaking to herself while making/cleaning a fire and when she saw a Jew pass by she said she wished she was a Jew that way she would have wood to make fire.	NA	NA	Vittoriosa	Domenico Mercieca	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 103	1076-1077	1620.08.04	1620.08.04	DENUNCIA	FABRIZIO	BLASFEMIA	Was heard saying <i>santo diavolo</i> .	NA	forzato	Vittoriosa	Geronimo Attard	NA	to remain silent about the matter	NA
V40C NO 104	1078-1079	1620.08.09	1620.08.09	DENUNCIA	VERONICA	SORTILEGGI	After mass at Porto Salva, Veronica told Lucrezia that a man who was sick needed to be cured with a bath of sambuca and dog bones. She said she had done it for a relative. Lucrezia also mentions another occasion when she met someone who had a sick child and a certain woman had perfumed the sick to heal.	NA	NA	Valletta	Lucrezia Anguillon	NA	to remain silent about the matter	mentions streets in Valletta
V40D NO 105	1080-1081	1620.08.13	1620.12.29	DENUNCIA	ANTONIO LANZA	BLASFEMIA	At a wedding in Zabbar, he together with other soldiers insulted and swore when the musician stopped playing while everyone was dancing.	NA	soldier at fort St Angelo	Zabbar	Don Melchor Lia, Antonio Lanza	NA	absolved ad warned	NA
V40D NO 106	1082-1087	1619.07.12	1620.01.15	DENUNCIA	FRANCESCO NAPOLITANO, BALSARIO, PIETRO CASSAR	SORTILEGGI	Francesco mentioned how a stranger on board had a magic spell to force women to fall in love and Francesco said he wished he had something like that and began to laugh. Balsario swore on board when he could not find a Spanish saint to venerate except St Dominic. Pietro is reported for saying that after being impotent with a woman he made a spell in a bell.	F.N:26, B.30, P.C:22	F.N:mariner, B: mariner, P.C: student	Messina, Notabile, Bornla, Toscana	Don Angelo Maglione, Pietro Caxaro	NA	dismissed	details of spell/remedy
V40D NO 107	1088-1107	1620.07.27	1621.02.26	DENUNCIA	PERNA D'OLIVA	SORTILEGGI	Fra Oliviera, often visited Diana, Perna's daughter and slept with her but reduced his visits when Perna had told him she knew a spell that made sure one is not offended. On one occasion when he woke up in the morning he saw her doing strange things and hitting the wall with a stick. Diana also told him she had a visit from other courtesans to make a spell for lovers. Other witnesses saw her make spells, throwing a gold ring and water in a bowl, forcing others to drink and placing the ring under the bed.	NA	courtesan	Valletta	Don Fra Theononio de Oliviera, Giovanni Battista Pinto, Margherita, Armetia Scicluna, Vincenza Borg, Perna d'Oliva, Francesca, Giovanna la Montava	NA	??	details of clothing and details of spell/remedy
V40D NO 108	1108-1109	1620.09.03	1620.09.03	COMPARITIO	MARIA GAGLIARDA	SORTILEGGI	Had been very ill in bed for a long time and one day when going to the hospital she met a galley slave who wanted to help her. He suggested to her some spells which included Holy Water and he also made her a voodoo doll of wax.	24	courtesan	Valletta	Maria Gagliarda	NA	absolved ad warned	details of spell/remedy
V40D NO 109	1110-1117	1620.09.05	1620.09.07	DENUNCIA	NESTI AND VASCO	APOSTASIA	Born Christians, captured slaves and circumcised, called by a Turkish names but never converted to Islam. Their master was shot in battle and they were brought to Malta.	12,10	slaves	Limo, Damietta, Constantinople, Poland	Lorenzo Burlo, Nesti, Vasco	NA	??	NA
V40D NO 110	1118-1119	1620.09.07	1620.09.07	DENUNCIA	GIUSEPPE MICALLEF	BLASFEMIA	During a discussion about masses celebrated for the dead, Giuseppe said that the mass has no use.	NA	NA	Birkirkara	Don Nicolo Micallef	NA	to remain silent about the matter	NA
V40D NO 111	1120-1123	1620.09.27	1620.09.21	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Some travellers were overheard arguing, and one Frenchman called a Greek man a renegade. Simone and Bernardo were questioned but they exclaimed they never said such things to each other.	NA	travellers	Senglea	Giulia Ciuni, Simone, Bernardo Bonafi	NA	dismissed	details of clothing and details of journey
V40D NO 112	1124-1125	1620.08.12	1620.12.14	DENUNCIA	UNKNOWN	BIGAMIA	A rumor of how a man was married in Valletta and also married in Venice.	NA	NA	Bornla, Valletta, Venice	Don Paolo Magro, Demetri Cipriotto	NA	to remain silent about the matter	Don Paolo mentions he was on an errand to see the statue of the Madonna

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y.M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS	
V40D NO 113	1126-1242	1620.10.21	1622.03.14	QUERELA	GIO MARIA CAMENZULLI	SCANDALO	He is reported to have raped Andreama, daughter of Catherinuzza in her own home. One night during Carnival seeing her door open he went in and hid inside. Waiting for her to get into bed. He grabbed her and raped her 3 times in a night and after that he slept in her house when her mother was not home or she slept in his house when his wife was not home. Andreama would tell Lucrezia, the daughter of a slave of Camenzulli to sleep in her bed, while she would sneak into Camenzulli's house. One night Lucrezia woke up crying and shouting Andrea's name and everyone heard her. Andreama left Camenzulli's house in her shirt and headscarf but was locked out, causing scandal and revealing the secret. The matter concerns not the rape but Andreama's virginity. She is 15 years old and had been sent in a convent. She went back to her mother for carnival and during that time she was seen walking around with a new filadetta of diamonds and had somehow aquired jewels. It is uncertain how she came about such gifts and her mother was even seen taking her with her to the house of a knight. The arguments surround Catherinella on how she was a courtesan and would leave her daughters home alone. Other testify on the <i>fama</i> of both Catherinella and Gio Maria Camenzulli.	NA	Fiscale of the H. O	Notable, Vittoriosa, Valletta	Catherinella Buttigieg, Andreama Buttigieg, Francesca, Clemente Tabone, Isabella, Lucrezia, Gio. Maria Camenzulli, Passai, Francesca Barbara, Angela Grech, Calendoro Bassano, Fra Ascasio Mimucci, Luisa la Leanta, Maria Mangion, Marc'Antonio Farrugia, Giacobbo Camilleri, Agostino Gosman, Don Christino de Charo, Paolo Abela, Calendoro Balzan, Don Didaco Caruana, Paola Gambigallo, Giovanni Cumbo, Domenico Schembri, Lorenzo Baric, Valenta Grima, Lucia Grima, Maria Prat, Antonio Bellia, Gio Palo Cassar, Antonio Bonanno, Gio Luca Gauci, Agnes Aquilina, Don Mariano Passamar, Antonio Fieni, Maria Grech, Antonio de Landa, Angela Cipriotta, Lucrezia Mangion	suplica, list of witnesses	??	mentions food, clothing and details of houses and living spaces and neighbours	
V40D NO 114	1243-1244	1620.10.26	1620.10.26	DENUNCIA	UNKNOWN	BLASFEMIA	Was heard swearing when he dropped a bag. Believed to be Venetian.	NA	buonavoglia	Vittoriosa	Stefano Buonaventura	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 115	1245-1246	1620.10.30	1620.11.06	DENUNCIA	GIACOMELLO ROSSO	SORTILEGGI	Was playing around with a sword and dagger dangerously, risking hurting himself. When Antonio Seran and his wife tried to stop him he said he had a remedy which made him fearless.	NA	NA	Vittoriosa	Antonio Seran	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 116	1247-1248	1620.10.31	1620.10.31	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Information regarding some young boys who are reported to possibly be renegades.	NA	slaves	NA	Thomas Vallone	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 117	1249-1250	1620.10.31	1620.10.31	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	From the way the accused were seen dressed, they stand out from the rest who are dressed in French fashion. They are believed to be from Granada and possibly renegades.	NA	mariners	Marsailles, Scio	Stamati Andemli, Cesare Ventura, Gio Battista Candesì	NA	to remain silent about the matter	details of clothing	
V40D NO 118	1251-1252	1620.08.15	1620.08.15	DENUNCIA	PIETRO VELONA	BLASFEMIA	He is reported to have swore on many occasions when discussing a number of matters with his family and eldest son. He swore and once said that Christ was not God because he came to earth. Natalio also was similar and showed little faith when heard talking to a woman in Valletta about the Turks who everyone feared would soon attack again. Had been missing from Malta for some time, had gone to France and on his way back in Naples joined a corsair ship which went to the Levant. A storm forced them to abandon ship close to Syria and he was taken slave and forced to convert named Mahamet. He tried to escape but was captured and beaten. He escaped again with other Christians and waited on the coast of Cyprus till a Christian ship stopped for water, picked them up and brought them to Malta.	NA	NA	Valletta	Angela Ziza	NA	to remain silent about the matter	details of conversations at home	
V40D NO 119	1253-1256	1620.09.03	1620.09.05	COMPARITIO	GIOVANNI FERMO	APOSTASIA	Reported to have sworn after having been dismissed of his position as bombardier at St Paul's tower. He was heard in a shop near Valletta's main gate.	27	mariners	Vittoriosa, France, Naples, Tripoli, Cyprus	Giovanni Fermo	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas.	details of journey folios 1254-1267 are missing. Folio 1268 also mentions a situation of blasphemy but does not seem the same as that of domenico Psaila	
V40D NO 120	1257-1270	1620.11.02	1620.11.08	DENUNCIA	DOMENICO PSAILA	BLASFEMIA	Swore during a voyage in the presence of many Greeks while others were seen eating meat during Lent during the voyage. The group was travelling from Patmos.	NA	bombardier	Valletta	Domenico Gauci, Francesco Galata, Domenico Psaila	NA	??	NA	
V40D NO 121	1271-1267	1620.09.08	1620.12.02	DENUNCIA	GIACOMO	BLASFEMIA	Geroino was reading a book on St Francis outside his shop when Antonio passed by with a friend and offered to Geroino to bring him a book on the prophets in vigilia. Geroino refused because he was afraid of the Inquisition. Antonio says that Geroino was his friend and the book was harmless.	NA	pilot	Patmos	Papas Emanuele di Santorini, Nechitu, Bernardo Muscat, Michele Catulli, Emanuele Manoli/Antonio de Giovanni	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 122	1277-1278	1620.11.08	1620.11.13	DENUNCIA	ANTOINE ISCARDO	LIBRI PROIBITI	Swore for no reason in a shoe shop, saying 'curse their faith'.	NA	pilot of a grain vessel for the Order	Girgenti	Geroino Attard, Antoine Iscardo	NA	dismissed	details of books	
V40D NO 123	1279-1280	1620.11.12	1620.11.12	DENUNCIA	FILIPPO GRECO	BLASFEMIA	Swore in a bar because he was very angry.	NA	NA	Vittoriosa	Don Angelo Maglione	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 124	1281-1282	1620.11.17	1620.11.30	DENUNCIA	ALEXANDER GAETANO	BLASFEMIA	A report on two renegades that ended up slaves of the Order who many years ago had converted to Islam after being set free from slavery. Both were named Morat. The Flemish Morat was born a Christian and at the age of 13, while on a voyage on a merchant ship was captured and made a slave. After two years he converted to Islam after not being ransomed. He kept denying his origins until tortured.	NA	tavern owner	NA	Gaspar Testaferrata, Alessandro Gaetano	NA	absolved ad warned	NA	
V40D NO 125	1283-1302	1620.11.18	1620.09.25	DENUNCIA	ARITIO	APOSTASIA	It was all based on a big mistake in person. It was rumored that a mariner who returned to Malta had met a man who said had a wife in Senglea. That same sailor then had seen him in Malta but confirmed it was not him later. Don Giuseppe Zammit was a chaplain on board the galley the Red Lion, where Constantino Christopher, the first husband of Argenta, had been. Don Giuseppe narrates that they were attacked and taken to Constantinople and how Constantino Christof had been killed after being captured. Argenta had since married a sailor from Genoa, Benedetto.	28	slave	Candia, Tunis	Fra Giuseppe d'Ala, Fra Angelo Eneasis, Giuseppe Zaccuzzello, Morat, Simone Condo, Nicol Saittano, Giovanni Micallef, Ganni, Papa Gregorio di Salini, Antonio Bellia, Ganni de Paris, Domenico Barbara	letter Don Giuseppe Vassallo's voyage diary with points on whom he confessed, who died, whom he owed money to and other details. letter, suplica, marriage certificate.	NA	to abjure wearing the penitential habit and holding a candle and condemned to the galleys for 4 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas.	difficult script
V40D NO 126	1303-1338	1620.11.24	1622.11.23	DENUNCIA	ARGENTA BUTTIGIEG	BIGAMIA	Francesco saw Angelina from his terrace doing something suspicious with a shirt. She had some Muslim slave friends who on Easter invited her to the house of Priore Ferretti and she went and the dressed her in some Turkish clothes. She did not know what she did was wrong.	NA	NA	Alessandria, Genova, Calabria, Constantinople, Senglea	Michele Dalli, Don Domenico Cassar, Tomaso Pulis, Narducco Cachia, Lorenzo Vassallo, Argenta Buttigieg, Don Giuseppe Zammit, Marietta Buttigieg	NA	NA	details of journey	
V40D NO 127	1339-1340	1620.12.01	1620.12.01	DENUNCIA	ANGELINA	SORTILEGGI	She had some Muslim slave friends who on Easter invited her to the house of Priore Ferretti and she went and the dressed her in some Turkish clothes. She did not know what she did was wrong.	NA	NA	NA	Francesco La Rosa	NA	NA	NA	
V40D NO 128	1341-1344	1620.12.04	1620.12.04	DENUNCIA	CORNELIA	APOSTASIA	Reported to have said to a slave of the arsenal, that he had been reconciled to the Faith by the H.O by force. The witness believes that the slave reported this falsely.	NA	Na	Valletta	Milca Talvera, Sabach, Mughal, Cornelia, Genula	NA	to learn more prayers	NA	
V40D NO 129	1345-1346	1620.12.04	1620.12.04	DENUNCIA	GIOVANNI BATTISTA	BLASFEMIA	Swore publicly during a conversation with his brother.	NA	NA	NA	Ambrosio Mici	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 130	1347-1348	1620.12.21	1620.12.31	DENUNCIA	BENDO FENECH	BLASFEMIA	Francesco insulted Antonio calling him a Jew.	NA	NA	Valletta	Antonio Cannola	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 131	1349-1350	1620.12.28	1620.12.28	DENUNCIA	FRANCESCO SILVA	BLASFEMIA	While travelling through France and staying in the house of a man, he found a copy of the bible in French with commentary which he was tempted to read.	NA	NA	Pezanas	Roland Siglier	NA	??	NA	
V40D NO 132	1351-1352	1620.12.23	1620.12.23	COMPARITIO	ROLAND SIGLIER	HERESIA	Known in Malta as tailor who operated in Valletta. This is a report on how Luca escaped and became a Turk while on a corsair voyage. They had captured a Turkish ship but due to bad weather they were forced to get close to Acre and they were captured. Luca voluntarily became a Turk, dressing and looking like a Turk.	NA	corsair	Acre	Mattheo Fayella	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 133	1353-1354	1621.01.03	1621.01.03	DENUNCIA	LUCA RISTRE	APOSTASIA	Gaspar Sguro had a conversation with a renegade slave, Paolo, who was in the galley of the Gran Duca. A large hold of slaves had just been brought in from Tunis. It was mentioned that Paolo had willingly become a Turk and named Giar, but he said he had been forced to convert. He was also married and said if he was helped he would reconvert.	NA	slave	Tunis, Messina	Gaspar Sguro	NA	to remain silent about the matter	physical descriptions	
V40D NO 134	1355-1356	1621.01.14	1621.01.14	DENUNCIA	PAOLO RIZZO	APOSTASIA	Entered angrily into the storeroom of the Auberge de Castille and swore and banged the chest which contained bread against St John. He swore against St John.	NA	servant of Fra Don Francesco Godoy	Valletta	Pietro Lopez	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 135	1357-1358	1621.01.16	1621.01.16	DENUNCIA	DOMENICO	BLASFEMIA	Giovanni had been serving on the galley of Cavaliere Santa Maura 14 years before when he was captured slave and taken to Susa. He was then transferred to Algiers and there converted to Islam. His master was killed during a sea battle but he returned to North Africa. He is the son of a Papas and he never converted wholeheartedly.	28	slave	Susa, Algiers, Gibraltar	Giovanni de Giorgio	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas.	NA	
V40D NO 136	1359-1362	1621.01.20	1621.01.25	COMPARITIO	GIOVANNI DE GEORGIO	APOSTASIA	Is suspected of being both a Christian but Gioera insists that as long as she remembers before having been taken slave by galleys of the Order during the raid on Corinth 10 years ago, all members of her family were Turks. Catherina believes the opposite but at the time she knew the family she was only 9 years old before Gioera was born.	28	slave of Michele Vozino	Corinth, Senglea, Valletta	Michele Vozino, Gioera, Catherina Giovanni Paolo Micallef, Andrea Mallicci, Domenico Theuma, Pino Theuma	NA	to be baptized	NA	
V40D NO 137	1363-1366	1621.01.20	1621.01.27	DENUNCIA	GIOERA	APOSTASIA	Is being accused by a relative for mentioning how he would touch his animals and they would obey him.	NA	NA	Gozo	NA	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 138	1367-1372	1621.01.23	1621.04.20	DENUNCIA	GASPAR SPITERI	SORTILEGGI	Swore outside Thomas's barber shop cursing St Paul. Thomas warned him to go to the H. O for forgiveness.	NA	buonavoglia	Vittoriosa	Thomas Sapiano	NA	to remain silent about the matter	NA	
V40D NO 139	1373-1374	1621.01.26	1621.01.26	DENUNCIA	DAMIANO	BLASFEMIA	Ali is willing to become a Christian but his Turkish godfather, a slave in Malta, beat him when he found out and Ali decided to hide from him.	12	slave of Francesco Greco	Vittoriosa	Ali	NA	??	NA	
V40D NO 140	1375-1376	1621.02.01	1621.02.01	COMPARITIO	ALI	CONVERSIONE	A monk of the Order of St Basil, was preaching in the Franciscan church and publicly called the Virgin the Immaculate Conception.	NA	preacher	Calabria, Valletta	Dr Fabrizio Turresni	NA	to remain silent about the matter, witness absolved and warned for not reporting earlier.	NA	
V40D NO 141	1377-1378	1621.02.01	1621.02.12	DENUNCIA	UNKNOWN	BLASFEMIA		NA				NA			

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (M.D)	END DATE (Y. MD)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS		
V40D NO 144	1379-1398	1620.02.08	1622.01.19	COMPARITIO	BENEDETTO FAVA	APOSTASIA	Benedetto was born Christian, but captured slave along with his mother. After his mother died he was circumcised and named Jusuf. He converted and went to Islamic school along with his master's son. After his master died in battle, he served his son as a tailor. While on a voyage for his master he was captured by galleys of Malta and of the Duke of Osuna. He remained a Muslim for another 5 years in Malta and now converted, he pleads to be set free but this is denied.	26	slave	Smit, Alexandria, Constantinople, Georgia	Benedetto Fava, Henze, Ahmed, Fra Agostino Barbara, Fra Santoro Vella, Fra Gabriele Rosset	supplich and reply	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas.	NA		
V40D NO 146	1399-1402	1621.03.04	1621.02.09	DENUNCIA	LUCIANO	LITIGA	A tumor between a female slave and a courtisan, that Luciano was going to kill Don Gerónimo de Castro over money Castro's first wife had borrowed but never repaid. Luciano had already acquired a pistol.	NA	NA	Valletta	Don Gerónimo Castro, Gio Domenico de Salvo, Francesca Messene, Selma	NA	to remain silent about the matter	NA		
V40D NO 148	1403-1404	1621.03.11	1621.03.11	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	Ercolo's nephew, Gio Maria Magro was captured slave. While the witness was returning from the church of Madonna tal-Grazzja along with a French captain and a mariner he was told that he should seek a Flemish slave from the castellania who can help ransom his nephew.	NA	NA	Valletta	Ercolo d'Alfonso	NA	to remain silent about the matter	NA		
V40D NO 149	1405-1434	1621.01.14	1621.05.05	DENUNCIA	GIOVANNI, XARBAS, BADASE	APOSTASIA	G. Born a Christian, captured slave at the age of 13 and was scared into converting to Islam and named Asan. 2 years later he was captured by Fra Bardi. X. Born a Christian but kept stating he was born a Muslim. In truth he was captured at the age of 3 and forced to convert to Islam and named Risuan. He was afraid of his fellow Turks to speak the truth after he was captured but he remembers his mother saying that he is a Christian. B. Born a Christian, captured slave at the age of 6 and forced to convert being named Chinan. When he was captured, witnesses said he that he was a Christian but was afraid to admit it to the H.O.	G:15, X:15, B:14	slaves	Moscow, Constantinople	Constantino Morales, Nicolo, Xarbas, Assan/Giovanni, Jusuf, Badase	supplica from Fra Bardi regarding his right of capture in just war, list of witnesses	All renegades to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas.	NA		
V40D NO 150	1435-1436	1621.03.16	1621.03.16	DENUNCIA	GIACOBBO ROSSET	BLASFEMIA	Don Francesco Scarpello and others from above the shop of Cola Camilleri, overheard Giacobbo Rosset, a Venetian saying that the latest excommunication against the Venetians was not valid like the previous one.	NA	NA	Vittoriosa	Don Francesco Scarpello	NA	to remain silent about the matter	NA		
V40D NO 154	1437-1438	1621.04.02	1621.04.02	DENUNCIA	BATTISTA VELLA	BLASFEMIA	Battista got angry for no reason and swore. Gioangelo told him to go to the H.O to ask forgiveness but having doubted, BATTISTA did so, he reported him.	NA	NA	NA	Gioangelo Cassia	NA	to remain silent about the matter	NA		
V40D NO 155	1439-1442	1621.04.08	1621.04.10	COMPARITIO	JACOB DE PAULET	HERESIA	Was brought up as a Lutheran by his parents but his two brothers are Catholics, although feeling afraid and ashamed that his parents would find out he became a Catholic he has reported in Malta.	21	NA	Montpellier	Jacob Paulet	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas.	NA		
V40D NO 156	1443-1454	1621.04.25	1621.05.21	DENUNCIA	GIOVANNI LOUGERET	APOSTASIA	Giovanni was travelling on board a French ship of Capt. Cesare and was captured slave. He was tied to a table and circumcised and forced to convert but he never believed in Islam. He met a Greek and an English slave who were in a similar situation. While on a voyage they were captured in battle by galleys of the Order off Lampedusa	16	NA	Marseilles, Tunis, Tino, Scio, Lampedusa	Francesco de Giovanni, Antonio de Miciolo, Janni, Giovanni Lougeret, Carlos Rafon, Giovanni de Rodi, Giorgio di Pietro	NA	to abjure and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas.	NA		
V40D NO 157	1455-1456	1621.04.25	1621.04.25	DENUNCIA	FRA GUALTEROTTO BARDI	LIBRI PROIBITI	He told the described to the witness how he was in possession of a large quantity of Islamic books in a chest.	NA	NA	Vittoriosa	Luca Gauci	NA	to remain silent about the matter	NA		
V40D NO 159	1457-1458	1621.04.25	1621.04.25	DENUNCIA	UNKNOWN	APOSTASIA	A report that a Gozitan woman who had been captured slave many years ago was found and living as Muslim in Barbary, the wife of her master and had 3 children. This was confirmed by other merchants.	NA	NA	Gozo, Barbary	Mario Altan	NA	to remain silent about the matter	NA		
V40D NO 160	1459-1460	1621.04.23	1621.04.23	COMPARITIO	CHRISTINA	APOSTASIA	Born a Christian, was captured by Tartars and sold in Scio as a slave to Greeks. She was never forced to convert. Her master sent her to Malta via Messina to be bought by a certain Fra Andriano but since she was recognised as a Christian no one wanted to buy her. She is reporting to the H.O that it was unjust that she was sold and resold by Christian and that she knows how to pray. She is currently living with Catherinuzza and Ciulla of Valletta.	28	NA	Russia, Scio, Messina, Valletta	Christina	NA	NA	NA		
V40D NO 161	1461-1466	1621.04.10	1621.04.28	DENUNCIA	GEORIO ETHIOPI	LITIGA	Antonio Bellia, gave 2 tari to Georgi to buy him a pair of shoes. After waiting some time he did not return with the shoes so he went to Vincenzo Tabuni the cobbler to check if the shoes were ordered. Then all 3 met at the shop on Saturday and there Geort denied having been given the 2 tari and he hit Antonio in the head with one of the cobblers tools causing him to bleed.	NA	slave of Martino Vella	Vittoriosa	Antonio Bellia, Thomas Sapiano, Vincenzo Tabuni, Georgi	supplica from Martino Vella	imprisoned	details of argument		
V40D NO 162	1467-1480	1621.05.04	1621.06.23	DENUNCIA	GIO MARIA PACE AND BATTISTA	SORTILEGGI	Silvestro Borg, is claiming that Gio.Maria assisted two women who went inside St John's to place some cursed items under the altar cloth, but Silvestro saw them from behind the Choir in the chapel of St Michael. The suspicion was on Lazzarina a prostitute but no one is certain. Silvestro is also mistaken about Battista who he saw eating meat on a prohibited day. Both Silvestro and Gio Maria are tortured and although the report of two women was true there was no evidence of Gio. Maria being involved but a certain goldsmith Attila from Messina who is no longer in Malta. Gio.Maria say that Silvestro is his enemy.	G.M.P.22, B:70	forzati/servants at St John's Church	Valletta	Silvestro Borg, Gio Maria Pace, Battista, Fra Giuseppe Cassar, Fr. Pietro Frasca, Catherina Ethiopi	NA	tortured and imprisoned	details of spell/remedy		
V40D NO 165	1481-1486	1621.??.21	1621.08.11	NA	FRA VINCENZO LA ROSSA	HERESIA	A report was sent from the H.O of Palermo with a summary of the accusation mentioning how La Rossa with others spoke against the sacraments, heaven and hell, the souls, ate meat on prohibited day and was suspected of being a Lutheran.	NA	chaplain of the Order	Palermo	Vincenzo La Rossa	letter and report	NA	NA		
V40D NO 166	1487-1490	1619.05.22	1619.05.22	MEMORIALE	ANDREA MAIORGUINO	APOSTASIA	Born a Christian and captured slave as a child and forced to convert. The documents are only <i>supplich</i> asking if since Andrea converted back the Christianity he may be set free and no longer a slave on the galleys.	NA	forzato	Valletta	Gabriel Rozich	supplich	NA	NA		
V40D NO 167	1491-1590	?????.???.??	?????.???.??	DECRETI	NA	NA	Fra Cesare Bucco seems to be at the root of the spreading of magical remedies by first owning a book and mentioning different spells to different individuals. Fra Cesare is imprisoned in Fort St Angelo. M.V. Is found guilty of disseminating 7 magical spells. The first is how not to confess under torture, the second is to corrupt a woman, the third is how to win at games, the fourth involved murdering a cat, the fifth involved planting beans and praying, the sixth was used to find robbed items, the seventh involved invoking the devil and the eighth involved copying a book of spells, I.B. Is found guilty of knowing and disseminating spells and remedies, celebrating Mass over some beans, knowing the same spells as Melchior and knowing the spell of the magic mirror. F.G. Is found guilty of knowing the spell of having the money you spent return to you by sacrificing a black cat, R.B. Is found guilty of believing in a spell by invoking the devil. There is also mention of spells in order not to be harmed by weapons. Jean and Gerónimo were aware of those who know these spells.	NA	NA	M.V: buonavoglia, I.B: priest of the order of Cistercensi di S.Bernardo, F.G: servant in infermeria, R.B: servant in infermeria degli forzati, J.C: tailior/forzato, G C:buonavoglia	Valletta, Naples, Rome, Piacenza, Bisignano, Calabria	Pietro Francesco Pontremoli, Melchior, Bartholomeo Cassia, Fra Nicolo Vignara, Don Francesco Borhno, Michelangelo Garbo, Don Innocenzo de Blasio, Pietro de Lia, Francesco Cola, Giulio Cesare Nigri, Francesco de Giuseppe, Jean Clafor, Catherinuzza Castiglione, Rocco Bernardelli, Gio Antonio Sibalmani, Gerónimo Cirico, Antonio Falcon	decrees, printed and handwritten dating from 1615-1619 regarding the authority of the H.O, the obligation to report heresy, blasphemy and Apostasy, prohibited books and a decree with a list of prohibited books dated 1619	M.V: condemned to the galleys for 5 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas. I.B: condemned to the galleys for 3 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas. F.G: condemned to the galleys for 2 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas. R.B: condemned to the galleys for 2 years and for 4 years to confess 4 times a year and receive the Eucharist on Easter, Pentecost, the Assumption and Christmas.	NA	physical descriptions
V40D NO 168	1510-1604	1619.09.15	1620.11.06	PROCESSO CRIMINALE	MELCHIOR LA VALLE, DON INNOCENZO DE BLASIO, FRANCESCO DE GIUSEPPE, ROCCO BERNARDELLI, JEAN CLAFOR, GERONIMO CRICO	SORTILEGGI	Was seen doing something suspicious using soil and a musket.	NA	NA	NA	NA	supplich	NA	NA		
V40D NO 169	1605-1606	1621.02.05	1621.02.05	DENUNCIA	BRAITO	SORTILEGGI	Was seen doing something suspicious using soil and a musket.	NA	NA	NA	NA	decrees, printed and handwritten dating from 1619 regarding prohibited books	NA	NA		
V40D NO NA	1607-1614	?????.???.??	?????.???.??	DECRETI	NA	NA	NA	NA	NA	Rome	NA	NA	NA	NA		

CASE	FOLIO RANGE NEW ENUMERATION	START DATE (Y.M.D)	END DATE (Y. M.D)	ENTRY TYPE	NAME OF ACCUSED	REASON	SUMMARY OF CASE	AGE	OCCUPATION OF ACCUSED	MENTIONED LOCALITIES	WITNESSES	ITEMS OF TESTIMONY	SENTENCE	COMMENTS
V40D NO NA	1615-1616	1619.07.09	1619.08.13	INFORMAZIONE	PINA VALENTI	SCANDALO	Pina has recently caused scandal with her profession as a prostitute and ruffiana, prostituting even her daughter to a knight. It is said that she is very professional in what she does. According to Bartholomeo, who was lodging in the same building, he noticed how she stole money from the purse of her Flemish client.	NA	prostitute	Vitoriosa, Valletta	Bartholomeo la Ciara, Agata d'Angelo, Angela la Giacchetta	NA	NA	this manuscript has been misplaced for many years. It does not have any old or modern pagination and neither an entry number. It was also used as a restoration sample. It has now been placed in this box and pagination which continues with the previous entry written in pencil.